

A THEMATIC APPROACH

1. PERSONAL INFORMATION
2. THE HUMAN BODY
3. HOME
4. FOOD AND DRINK, CLOTHING
5. SHOPPING
6. LIVING ARRANGEMENTS
7. PRIVATE LIFE, SOCIAL RELATIONS
8. THE CITY
9. THE COUNTRY
10. LEISURE TIME, RECREATION, SPORTS, AND GAMES
11. TRAVEL AND TOURISM
12. VISUAL ARTS, MUSIC, LITERATURE
13. HISTORY, RELIGION, PHILOSOPHY
14. GOVERNMENT, SOCIETY, POLITICS
15. ECONOMICS AND BUSINESS
16. COMMUNICATIONS, THE MEDIA
17. TRAFFIC, MEANS OF TRANSPORTATION
18. NATURE, THE ENVIRONMENT, ECOLOGY
19. TIME AND SPACE
20. COLORS AND SHAPES
21. QUANTITIES, MEASURES, NUMBERS
22. LINGUISTIC COMMUNICATION
23. STRUCTURAL
24. VERBS

# Mastering Italian Vocabulary

Second Edition

Luciana Feinler-Torriani  
and Gunter H. Klemm

**Words and phrases  
translated and divided  
into 24 thematic  
categories**

**MORE THAN 9,000 TERMS TRANSLATED  
FROM ITALIAN TO ENGLISH  
ILLUSTRATIONS AND CHARTS**

**BARRON'S**

# At a Glance

Chapter title: Living Arrangements

Chapter number: 6

Main entry: asciugare

Subentry (Illustrative sentence): lo lavo i piatti e tu li asciughi, così facciamo prima.

asciutto, a aiutare

dry  
I'll wash the dishes and you dry; that way we'll be done faster.  
dry  
help

Basic vocabulary (in white area)

Additional information in the form of i-boxes

**Direct and Indirect Objects**

A number of frequently occurring verbs are followed by an *indirect object* in Italian, while others require a *direct object* in Italian.

<i>indirect</i>	<i>direct</i>
help s.o.	aiutare qu
follow s.o.	seguire qu
thank s.o.	ringraziare qu
contradict s.o.	contraddire qu
listen to s.o.	ascoltare qu
forgive s.o.	perdonare qu
<i>direct</i>	<i>indirect</i>
ask s.o.	domandare a qu
cost	costare a qu
What is this trip costing him?	Quanto gli costa questo viaggio?

Start of a new word cluster

il **fornello**  
Spegni il fornello, è ancora troppo presto per cuocere la pasta.

il **forno**  
**accendere**  
**ampio, a**  
la **teglia**  
Hai già acceso il forno per il dolce? – Sì, ma **temo che non sia abbastanza ampio** per la tua teglia.

la **padella**  
**spegnere**  
il **frigorifero**

Typographical emphasis of a distinction between Italian and English, an idiomatic expression, or an important feature of grammar or syntax

Information on grammar

Indication of variants designating the same thing

Household and Housework

Advanced vocabulary (in blue-shaded area)

stove  
Turn off the stove; it's still too early to boil the pasta.

oven  
turn on  
large, big, ample, spacious  
pan, baking pan; pie dish  
Have you turned on the oven for the cake yet? – Yes, but I'm afraid it's not big enough for your baking pan.

frying pan, pan  
turn off  
refrigerator

household goods, housewares  
Let's go to a good household goods store.  
domestic  
That appliance is only for domestic use.  
coffee machine  
household utensils, crockery  
dishwasher

Household and Housework 105

Chapter subtitle

**A THEMATIC APPROACH**

# **Mastering Italian Vocabulary**

**SECOND EDITION**

**LUCIANA FEINLER-TORRIANI  
AND GUNTER H. KLEMM**



# Mastering Italian Vocabulary A Thematic Approach

Second Edition

by  
Luciana Feinler-Torriani  
and  
Gunter H. Klemm

© Copyright 2001 by Ernst Klett Verlag GmbH, Stuttgart, Federal Republic of Germany.  
English-language edition © Copyright 2003 by Barron's Educational Series, Inc.

English translation by Kathleen Luft

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form, by photostat, microfilm, xerography, or any other means, or incorporated into any information retrieval system, electronic or mechanical, without the written permission of the copyright owner.

*All inquiries should be addressed to:*  
Barron's Educational Series, Inc.  
250 Wireless Boulevard  
Hauppauge, NY 11788  
<http://www.barronseduc.com>

ISBN-13: 978-0-7641-2395-5  
ISBN-10: 0-7641-2395-5

Library of Congress Catalog Card Number 2002106703

Printed in China  
9 8 7

# Contents

Foreword	5	6.2 Apartments, Furnishings . . .	102
Studying Strategies	8	6.3 Household and Housework . . . . .	104
Guidelines for Italian Pronunciation	10	<b>7 Private Life, Social Relations</b>	<b>108</b>
Abbreviations	12	7.1 Persons, Families . . . . .	109
<b>1 Personal Information</b>	<b>13</b>	7.2 Greetings, Farewells, Invitations . . . . .	112
1.1 Personal Data . . . . .	14	7.3 Positive and Negative Social Behavior . . . . .	116
1.2 Nationality, Language, Country . . . . .	15	7.4 Possession and Belonging . . . . .	121
<b>2 The Human Body</b>	<b>20</b>	<b>8 Education, Learning</b>	<b>123</b>
2.1 Body Parts and Organs . . . . .	21	8.1 Education . . . . .	124
2.2 Sexuality, Reproduction, Development . . . . .	23	8.2 School, Classroom Instruction . . . . .	126
2.3 Senses and Sensory Perceptions . . . . .	25	8.3 University . . . . .	131
2.4 Movements, Activities . . . . .	27	<b>9 Professional Life and the Working World</b>	<b>135</b>
2.5 Appearance . . . . .	29	9.1 Tools and Skilled Trades . . . . .	136
2.6 Cosmetics and Personal Grooming . . . . .	31	9.2 Office, Office Items . . . . .	138
<b>3 Health and Medicine</b>	<b>34</b>	9.3 Vocational and Professional Training, Occupations . . . . .	140
3.1 Health, Disease, and Treatment . . . . .	35	9.4 Work, Working Conditions . . . . .	147
3.2 Medical Care . . . . .	41	<b>10 Leisure Time, Recreation, Sports, and Games</b>	<b>152</b>
3.3 Drugs, Alcohol, Tobacco . . . . .	45	10.1 Leisure Time, Hobbies, and Games . . . . .	153
<b>4 Feelings, Thoughts, Behavior</b>	<b>47</b>	10.2 Sports . . . . .	158
4.1 Feelings . . . . .	48	10.3 Theater, Film, and Television . . . . .	165
4.2 Thinking, Imagining, Wanting . . . . .	52	10.4 Celebrations . . . . .	168
4.3 Character, Behavior . . . . .	55	<b>11 Travel and Tourism</b>	<b>172</b>
4.4 Abilities, Activities . . . . .	64	11.1 Travel Preparations, Trips . . . . .	173
<b>5 Food and Drink, Clothing, Shopping</b>	<b>69</b>	11.2 Accommodations . . . . .	176
5.1 Eating and Drinking . . . . .	70	<b>12 Visual Arts, Music, Literature</b>	<b>179</b>
5.2 Cooking and Dishes . . . . .	76	12.1 Visual Arts . . . . .	180
5.3 Eating Out . . . . .	79	12.2 Music . . . . .	182
5.4 Articles of Clothing . . . . .	84	12.3 Literature . . . . .	184
5.5 Jewelry and Accessories . . . . .	89	<b>13 History, Religion, Philosophy</b>	<b>188</b>
5.6 Shopping . . . . .	91	13.1 History . . . . .	189
<b>6 Living Arrangements</b>	<b>95</b>		
6.1 Construction, Houses, Buildings, and Inhabitants . . . . .	96		

13.2 Religion . . . . .	191	19.2 Time and Time of Day . . . . .	292
13.3 Philosophy . . . . .	196	19.3 Months and Seasons . . . . .	294
<b>14 Government, Society, Politics</b>	<b>199</b>	19.4 Other Time Concepts . . . . .	296
14.1 Domestic Political Order . . . . .	200	19.5 Spatial Relationships . . . . .	299
14.2 Public Administration . . . . .	203	<b>20 Colors and Shapes</b>	<b>303</b>
14.3 Law, Justice System, Crime . . . . .	205	20.1 Colors . . . . .	304
14.4 International Relations . . . . .	211	20.2 Shapes . . . . .	305
14.5 Peace, War, the Military . . . . .	213	<b>21 Quantities, Measures, Numbers</b>	<b>307</b>
<b>15 Economics and Business</b>	<b>217</b>	21.1 Designations of Quantity . . . . .	308
15.1 Agriculture and Fishing . . . . .	218	21.2 Numbers and Numerals . . . . .	311
15.2 Industry and Commerce . . . . .	220	21.3 Measures and Weights . . . . .	314
15.3 Money, Banking . . . . .	224	<b>22 Linguistic Communication</b>	<b>317</b>
15.4 Insurance . . . . .	228	22.1 Speaking, Informing, Asking, and Answering . . . . .	318
<b>16 Communications, the Media</b>	<b>231</b>	22.2 Wishing and Consoling . . . . .	322
16.1 Telecommunications . . . . .	232	22.3 Requesting, Ordering, Forbidding, and Allowing . . . . .	323
16.2 Postal Service . . . . .	234	22.4 Attacking, Apologizing, Thanking . . . . .	326
16.3 Radio, Television, and Sound Equipment . . . . .	237	22.5 Confirming, Qualifying, and Refusing . . . . .	328
16.4 Press . . . . .	240	22.6 Commenting and Evaluating . . . . .	331
16.5 Multimedia, Computers . . . . .	243	22.7 Interjections . . . . .	338
<b>17 Traffic, Means of Transportation</b>	<b>246</b>	22.8 Idiomatic Expressions . . . . .	339
17.1 Individual Transportation . . . . .	247	<b>23 Structural Words</b>	<b>344</b>
17.2 Public Transportation System . . . . .	254	23.1 Demonstrative and Relative Pronouns . . . . .	345
<b>18 Nature, the Environment, Ecology</b>	<b>259</b>	23.2 Interrogative and Indefinite Pronouns . . . . .	346
18.1 Universe, Earth . . . . .	260	23.3 Conjunctions . . . . .	347
18.2 Geography . . . . .	261	23.4 Negations . . . . .	349
18.3 Climate, Weather . . . . .	265	23.5 Adverbs . . . . .	350
18.4 Substances, Materials . . . . .	268	23.6 Prepositions . . . . .	352
18.5 Vegetable Kingdom . . . . .	272	23.7 Conjunctive Pronouns . . . . .	354
18.6 Animals, Animal Husbandry . . . . .	275	23.8 Linguistic Terminology . . . . .	356
18.7 Ecology, Environmental Protection, and Catastrophes . . . . .	281	<b>24 Verbs</b>	<b>360</b>
18.8 Town, Country, Buildings, and Infrastructure . . . . .	285	<b>Grammar Section</b>	<b>369</b>
<b>19 Time and Space</b>	<b>290</b>	<b>Index of All Italian Entries</b>	<b>389</b>
19.1 Days of the Week and Dates . . . . .	291	<b>Overview of the i-Boxes</b>	<b>429</b>

## Foreword

The total vocabulary of Italian, like that of the other major European languages, is in the six-figure range. About 16,000 words are found in Shakespeare's plays, while a politician can get by with around 1,000 words in his campaign speeches (about the same number used in the tabloids with high circulation figures).

How many words does a person really need, then?

For the first edition of this book, we started with a total volume of about 7,000 entries. Then we eliminated about 2,500 that are infrequently used and added roughly 500 terms from current usage. Thus we presented somewhat more than 5,000 entries, divided into **basic** and **advanced vocabulary**. Now, ten years later, we have deleted outdated words and added numerous **neologisms**, especially in the areas of politics, economics, computer use, telecommunications, and the youth scene.

We have retained the **division into basic and advanced vocabulary**. By mastering the basic vocabulary, you can get by fairly well in everyday situations. *Mi arrangio*, one might say in Italian. If you master the advanced vocabulary as well, you might start getting your first compliments: *Ma Lei parla proprio bene l'italiano, dove l'ha imparato?* The two categories together account for 90 percent of the everyday vocabulary, and they will enable you to cope with reading matter of general interest without difficulty.

Therefore, it seems pointless to offer a learning aid containing substantially more than 5,000 entries, since the effective gain of an additional 1 or 2 percent of words and phrases would be disproportionate to the added effort involved.

The previously used **alphabetical organization** in light-blue was eliminated and replaced by an **arrangement of entries based on association**, with **word clusters** based on semantic and etymological criteria. The drilling and repeating of words, which students often find tedious, has been made easier by the use of logical contexts of meaning and by the integration of individual words into grammatical and syntactical structures, with due regard for idiomatic peculiarities.

This should be particularly helpful to people who are learning Italian on their own, although we believe that this book also will be a useful supplement to instructional materials in schools, where Italian is being offered as an additional foreign language with increasing frequency; in adult and continuing education classes; in schools for interpreters; and in university-level study of Italian language and literature. The vocabulary is representative and can, of course, be used in conjunction with all textbooks in current use.

### On the Structure of This Book

In dividing the book into chapters, we have taken into account the fact that many users of this book are also learning, or have already learned, other “classical” foreign languages taught in schools. Therefore, the **chapter structure** and the **presentation of vocabulary** are aligned as closely as possible with the other books in this series.

The **advanced vocabulary** is presented in blue-shaded areas to make it easily distinguishable from the **basic vocabulary**.

The approximately 5,800 **main entries** (3,300 basic vocabulary words; 2,500 advanced vocabulary words) appear in blue type and are thus distinguished from the roughly 3,100 **subentries** in black type. Important or typical expressions as well as significant differences between the native language and the target language are in **boldface**.

In addition to the general guidelines provided in the foreword (see page 8), we have also incorporated a number of helpful **tips for learning** into the chapters themselves, wherever appropriate.

The **organization of the chapters and their sections** reflects the arrangement of the main entries according to associative criteria, whereas the presentation of the vocabulary in **word clusters**, marked by light-blue triangles and separated by dotted lines, limits the number of words per **unit of study** to an easily manageable quantity. Such a limitation is necessary for didactic reasons. On the basis of our experience, we recommend that you restrict yourself to learning one or at most two word clusters per day.

We also wish to call your attention to the **sample sentences**, which supplement the individual entries wherever idiomatic or grammatical peculiarities or specialized meanings need to be specified. Differences in preference for certain grammatical structures, too, are made clear by the illustrative sentences; for example, the Italian language’s ways of avoiding the passive voice, which is more common in English.

The **False Friends** boxes also deserve special attention. They appear at the ends of chapters and will alert you to the dangers of confusing Italian words with English words that sound similar but have a different meaning.

The **grammar section** concentrates on the large number of verb forms, as well as on certain formal aspects of other parts of speech that are better presented in tabular form than in individual lexical examples.

**Common verbs** with meanings that vary widely in some cases are included in a separate final chapter.

The alphabetical **Index** in the back of the book contains all the main entries presented in the basic and advanced vocabulary. Basic vocabulary terms appear in **boldface**; advanced vocabulary items are in normal roman type.



## How to Use This Book

When you start work, set up a **time schedule** that you can adhere to on as regular a basis as possible. Half an hour per day for a study unit of up to 15 words – one average word cluster or two shorter word clusters – ought to be adequate, but choose whatever quantity works best in your own experience.

First, read both columns, the English and the Italian, several times before checking to see how much you have retained. It is essential to review what you have learned at the end of each week, because experience indicates that not all the words can be retained at the first attempt. Later too, at longer intervals, you should review the chapters you have already worked through. It is a good idea to write down words you have an especially hard time retaining. Put them on **index cards**, list them in a **vocabulary notebook**, or enter them in your **computer**, and spend extra time on them. The words will be especially easy to retain if you memorize the corresponding sample sentences at the same time.

At any rate, it is important to accept at the very outset that this will be a lengthy process. Learning a language is more like running a marathon than sprinting. Make sure not to force your pace too much at the start! There is a danger that you will be led to do so by your initial rate of progress, only to run out of steam somewhere down the road. Soon enough, you won't seem to be making as much progress, and it will get harder to motivate yourself to do the daily training. Therefore, keep strictly to your training schedule from the start!

There is nothing mandatory about the sequence in which you study the chapters. You can choose and work on the chapters in any order, depending on your needs and interests. No chapter is based on the previous one or ones in any didactic sense.

We suggest that you concentrate on the **basic vocabulary** the first time through; then go back and work on the **advanced vocabulary**.

The Authors

As a rule, Italian is learned not as a first or second foreign language, but as a third or even fourth, as an additional language in school, college, or independent study. Therefore the users of this book are likely to have developed a routine for learning vocabulary. Generally speaking, we recommend that you continue using whatever strategies for learning you have found successful thus far.

## How Are Words Memorized on a Long-Term Basis?

Because the human brain, in contrast to the computer, does not immediately store acquired information on a long-term basis, **repetition** of the words at suitable intervals (for example, review at the end of the week what you have learned that week, and at the end of the month review everything you have learned that month) is absolutely essential. While the amount learned per day should be kept relatively small, as we mentioned earlier, the quantity of words for a review session can easily be somewhat larger, since a majority of the terms will already have been committed to memory. Those words that do not readily come to mind should be marked and studied separately.

Words should not be learned in isolation, that is, without a meaningful **context**, but as part of phrases or statements connected with appropriate circumstances or facts, as in the case of the **word clusters** presented in this book.

For subsequent "storage" – for example, in a vocabulary notebook, on index cards, or in a computer – you also can create your own word fields or mind-maps.

## Semantic Word Fields

Most of the word clusters in this book have been organized according to the semantic principle. As a rule, a **word cluster** contains terms that are related in meaning or can be classed under a common general heading. This strategy has the advantage of allowing you to start with words in your native language as well: when you want to prepare yourself to deal with a specific subject, for instance. Here is an example of a **cluster** from the subject area of "Cooking and Dishes" (page 77):

*la patata – potato*

*il purè – purée, mashed potatoes*

*le tagliatelle – tagliatelle, broad noodles*

*il riso – rice*

*Per il risotto ci vuole un riso speciale – For risotto, you need a special kind of rice.*

The creation of semantic word fields is first and foremost a way of preventing you from forgetting important terms. Moreover, the scope can be enlarged according to your wishes.

## Etymological Word Fields

Etymological arrangement (based on word origin), too, plays a role in some of the word clusters in this book. Moreover, you can create or study additional word fields in accordance with etymological principles, based either on your native language or on the target language. For example: *court* – *il cortile*; *court of justice* – *la corte di giustizia*; *courteous* – *cortese*; *courtesy* – *la cortesia*; *pay court* – *corteggiare*.

New words are especially easy to memorize if you have an etymological equivalent in a language that you already know. For example:

*il sorriso* → *le sourire* (French), *la sonrisa* (Spanish) → *smile*.

Possibly, even etymologically related words that are slightly different in meaning can serve as memory aids as well:

*la porta* → *port*; *portal* → *the door*.

## Synonyms and Antonyms

An additional way of expanding your own vocabulary – independently as well – is by creating word pairs that are identical (synonyms) or opposite (antonyms) in meaning:

synonyms: *parere* – *sembrare* → *seem, appear*.

synonyms: *certo* – *sicuro* → *secure, certain, sure*.

antonyms: *difficile* ≠ *facile* → *difficult* ≠ *easy*.

antonyms: *pesante* ≠ *leggero* → *heavy* ≠ *light*.

## Learning in Context

As we have mentioned, words should be learned **in context** and not in isolation. Along with the word-cluster concept, our sample sentences take that principle into consideration. Above all, the examples serve the purpose of pointing out **idiomatic** or **grammatical peculiarities**.

One helpful exercise, which you can do with a partner or in a classroom, is filling in missing parts of sentences to create a meaningful context:

leri ho visto un . . . interessante. (film)

Siamo stati in Italia . . . fa. (due anni)

Fra un'ora . . . a casa. (torneremo)

Per la pasta ci vuole . . . do pomodoro. (un sugo)

# Guidelines for Italian Pronunciation

## Stress

Generally the stress falls on the penultimate, or **next-to-last, syllable** (for example, *padrone*). Where that is not the case, we have indicated the stress with a dot below the appropriate vowel (for example, *qbile*). The same symbol appears when the stress, though on the next-to-last syllable, may not be immediately apparent to the student (for example, *polizja, farmacia*). In words that end in two vowels, neither of which is stressed, the two final vowels count as one syllable, and no dot appears (for example, *doppio*). A word is stressed on the final vowel only if it bears an accent mark (for example, *città*).

## Vowels

Alphabet Letters	English Equivalents	Examples
a	f <u>a</u> ther "ah"	<i>casa</i> / house; <i>acqua</i> / water
e	b <u>e</u> t "eh"	<i>bene</i> / well; <i>esame</i> / exam
i	ma <u>ch</u> ine "eeh"	<i>vini</i> / wines; <i>indirizzi</i> / addresses
o	s <u>o</u> rry "oh"	<i>otto</i> / eight; <i>oro</i> / gold
u	b <u>oo</u> t "ooh"	<i>uva</i> / grapes; <i>gusto</i> / taste

## Consonants: l

The following Italian consonants should cause you few problems:

Alphabet Letters	English Equivalents	Examples
b	<u>b</u> oy	<i>bello</i> / beautiful; <i>bravo</i> / good
d	<u>d</u> ay	<i>dopo</i> / after; <i>ladro</i> / thief
f	<u>f</u> un	<i>forte</i> / strong; <i>frutta</i> / fruit
l	l <u>o</u> ve	<i>latte</i> / milk; <i>alto</i> / tall
m	<u>m</u> ore	<i>matita</i> / pencil; <i>mondo</i> / world
n	<u>n</u> ice	<i>naso</i> / nose; <i>nono</i> / ninth
p	<u>p</u> rice	<i>porta</i> / door; <i>prezzo</i> / price
q	<u>q</u> uick	<i>quanto</i> / how much; <i>quinto</i> / fifth
r	Like a "rolled" <i>r</i> sound (as in some Scottish dialects).	<i>rosso</i> / red; <i>raro</i> / rare
t	<u>t</u> oo	<i>tardi</i> / late; <i>tu</i> / you
v	<u>v</u> ine	<i>vino</i> / wine; <i>vero</i> / true

Note that the letter *h* does not represent any sound. It is like the silent *h* of "hour": *ho* ("I have"), *hai* ("you have").

### Consonants: II

The following letters are pronounced in different ways, as indicated in the chart:

Alphabet Letters	English Equivalents	Examples
c	<u>c</u> at	Used in front of <i>a, o, u</i> , and any consonant. <i>cane</i> / dog; <i>come</i> / how; <i>coure</i> / heart <i>classe</i> / class; <i>cravatta</i> / tie
ch	<u>ch</u> emistry	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>che</i> / what; <i>chi</i> / who; <i>chiesa</i> / church
c	<u>ch</u> in	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>cena</i> / dinner; <i>cinema</i> / movies
ci	<u>ch</u> at	Used in front of <i>a, o, u</i> . <i>ciao</i> / hi, bye; <i>cioccolata</i> / chocolate
g	<u>g</u> ood	Used in front of <i>a, o, u</i> , and any consonant. <i>gatto</i> / cat; <i>gola</i> / throat; <i>quanto</i> / glove <i>gloria</i> / glory; <i>grande</i> / big, large
gh	<u>g</u> et	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>spaghetti</i> / spaghetti; <i>ghiaccio</i> / ice
g	<u>j</u> ust	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>gente</i> / people; <i>giro</i> / turn, tour
gi	Bel <u>g</u> ian	Used in front of <i>a, o, u</i> . <i>giacca</i> / jacket; <i>giorno</i> / day; <i>giugno</i> / June
sc	<u>s</u> cale	Used in front of <i>a, o, u</i> , or any consonant. <i>scala</i> / staircase; <i>scopa</i> / broom; <i>scuola</i> / school; <i>scrivere</i> / to write
sch	<u>s</u> chool	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>scherzo</i> / prank; <i>schifo</i> / disgust
sc	<u>sh</u> ine	Used in front of <i>e</i> and <i>i</i> . <i>scena</i> / scene; <i>sciocco</i> / unsalted, flavorless
sci	<u>sh</u> uffle	Used in front of <i>a, o, u</i> , or any consonant. <i>sciopero</i> / labor strike; <i>sciupare</i> / to waste
s	<u>s</u> oul	<i>sapone</i> / soap; <i>specchio</i> / mirror
s	pre <u>s</u> ent	Used in front of <i>b, d, g, l, m, n, r, v</i> , and between vowels. <i>sbaglio</i> / mistake; <i>casa</i> / house
gn	can <u>yo</u> n	<i>sogno</i> / dream; <i>giugno</i> / June
gli	mill <u>io</u> n	<i>figlio</i> / son; <i>luglio</i> / July
z	cat <u>s</u> ; dog <u>s</u>	<i>zio</i> / uncle; <i>zucchero</i> / sugar

# Abbreviations

<i>agg</i>	aggettivo	adjective
<i>amm</i>	amministrazione, linguaggio burocratico	bureaucratic language, ufficialese
<i>avv</i>	avverbio	adverb
<i>f</i>	femminile	feminine
<i>fam</i>	familiare	colloquial
<i>inv</i>	invariabile	invariable
<i>loc</i>	locuzione	phrase, idiom, expression
<i>m</i>	maschile	masculine
<i>pl</i>	plurale	plural
<i>prov</i>	proverbio	proverb
<i>qc</i>	qualcosa	something
<i>qu</i>	qualcuno	someone

# Personal Information

1



Cognome

Guarnieri

Nome

Stefania

Nato (a) il 13/11/1982

a Viterbo

Cittadinanza italiana

Indirizzo via Mordini 14

00195 Roma

FRANCE      РОССИЯ  
USA      DEUTSCHLAND  
ESPAÑA      ITALIA  
GREAT BRITAIN

## 1.1 Personal Data

<p>la <b>persona</b>  <b>chiamarsi</b>            Come ti chiami? – Mi chiamo            Raffaele Gallo.</p>	<p>person            be named, be called            What's your name? – My name            is Raffaele Gallo.</p>
<p>il <b>cognome</b>            il <b>nome</b></p>	<p>surname            name</p>
<p>l'<b>indirizzo</b>  <b>abitare</b>            Dove abiti? – Abito a Roma            in Via Giulia 5.</p>	<p>address            live, reside            Where do you live? – I live in            Rome, Via Giulia 5.</p>
<p>il <b>numero di telefono</b>  <b>Di dove sei?</b>  <b>nato, a</b>            Sono nata in Sicilia, ma vivo a            Milano da 15 anni.</p>	<p>telephone number            Where are you from?            born            I was born in Sicily, but I've            been living in Milan for 15            years.</p>
<p><b>Quanti anni hai?</b>            Ho 18 anni, dunque sono già            maggiorenne.</p>	<p>How old are you?            I'm 18, so I'm of age now.</p>
<p>l'<b>età</b> <i>f</i>            Ho lasciato l'Italia all'età di            15 anni.</p>	<p>age            I left Italy at the age of 15.</p>
<p>la <b>data di nascita</b></p>	<p>date of birth</p>
<p>la <b>carta d'identità</b>  <b>scadere</b>            La mia carta d'identità è scaduta.</p>	<p>identification card            expire; fall due            My ID card has expired.</p>
<p>il <b>passaporto</b>            Hai già il nuovo passaporto?</p>	<p>passport            Do you have the new passport            yet?</p>
<p>la <b>patente</b></p>	<p>driver's license</p>
<p>il <b>sesso</b>            di sesso femminile            di sesso maschile</p>	<p>sex            female            male</p>
<p><b>celibe</b> <i>m</i>, <b>nubile</b> <i>f</i>            Mario è celibe.            Maria è nubile.</p>	<p>single, unmarried            Mario is single.            Maria is single.</p>
<p><b>solo, a</b>  <b>sposato, a</b>            Giovanna e Carlo sono sposati da            cinque anni.</p>	<p>single, unmarried; living alone            married            Giovanna and Carlo have been            married for five years.</p>



<p>il <b>mestiere</b> Che mestiere fa tuo padre?</p> <p>la <b>professione</b> Andrea fa l'insegnante.</p>	<p>occupation, craft, job (trade) What's your father's occupation?</p> <p>profession (in general) Andrea is a teacher by profession.</p>
<p>l'<b>individuo</b> il <b>documento</b> Un documento, per favore!</p> <p>il <b>biglietto da visita personale</b> la <b>residenza</b> il <b>luogo di residenza</b> il <b>luogo di nascita</b> la <b>cittadinanza</b> Giuseppe ha la cittadinanza americana.</p> <p>la <b>nazionalità</b> la <b>confessione</b> Di che confessione è Lei?</p>	<p>individual document; identity card Your identity card, please!</p> <p>visiting card personal residence place of residence place of birth citizenship Giuseppe has U.S. citizenship.</p> <p>nationality confession (of faith); religion What is your religion?</p>
<p>lo <b>stato civile</b> <b>coniugato, a</b> <i>amm</i> <b>divorziato, a</b> <b>divorziare</b> Anche in Italia si può divorziare, ma ci vuole più tempo.</p> <p>il <b>divorzio</b> <b>separato, a</b> Essendo separati da tre anni, ora possiamo chiedere il divorzio.</p> <p>la <b>separazione</b> il <b>vedovo, la vedova</b></p>	<p>marital status married divorced get a divorce You can get a divorce in Italy too; it just takes longer.</p> <p>divorce separated Since we've been separated for three years, we can file for divorce.</p> <p>separation widower, widow</p>
<p><b>maggiorenne</b> <b>minorenne</b></p>	<p>adult, of age under age</p>

## 1.2 Nationality, Language, Country

<p>il <b>mondo</b> Mi piacerebbe vedere tutti i paesi del mondo.</p>	<p>world I would like to see all the countries in the world.</p>
--	--

il **paese**

la **popolazione**

La popolazione italiana non supera i 57 milioni.

la **frontiera**

L'apertura delle frontiere favorisce l'incontro tra i popoli.

il **confine**

**fermare**

Li hanno fermati al confine.

**confinare con**

La Germania **confina a nord con** la Danimarca.

country

population

Italy's population does not exceed 57 million.

border

The opening of the borders makes it easier for the peoples to meet.

border

stop

They were stopped at the border.

adjoin, border on

In the north, Germany borders on Denmark.

la **patria**

Tutti amiamo la nostra patria.

la **bandiera**

la **presenza**

Data la presenza di molti stranieri, il problema principale è quello della lingua.

l'**incontro**

**vivere**

il **linguaggio**

il **dialetto**

In questa zona si parla un dialetto molto antico.

native country, homeland

We all love our native country.

flag

presence

Because of the presence of so many foreigners, the main problem is language.

meeting

live

language

dialect

In this area a very ancient dialect is spoken.

l'**América**  
**americano, a**

l'**Africa**  
**africano, a**

l'**Europa**  
**europeo, a**

l'**Asia**  
**asiatico, a**

l'**Australia**  
**australiano, a**

l'**Oceania**

America

American

Africa

African

Europe

European

Asia

Asian

Australia

Australian

Oceania

l'**Italia**

**italiano, a**

la **Germania**  
**tedesco, a**

Italy

Italian

Germany

German

la <b>Francia</b>	France
<b>francese</b>	French; Frenchman, Frenchwoman
la <b>Gran Bretagna</b>	Great Britain
<b>britannico</b>	British; British citizen
<b>inglese</b>	English; Englishman, Englishwoman
la <b>Spagna</b>	Spain
<b>spagnolo, a</b>	Spanish; Spaniard
il <b>Portogallo</b>	Portugal
<b>portoghese</b>	Portuguese
il <b>Belgio</b>	Belgium
<b>belga</b>	Belgian
i <b>Paesi Bassi</b>	Netherlands, Holland
<b>olandese</b>	Dutch; Dutchman, Dutchwoman
il <b>Lussemburgo</b>	Luxembourg
<b>lussemburghese</b>	Luxembourger
<b>l'Austria</b>	Austria
<b>austrjaco, a</b>	Austrian
la <b>Grecia</b>	Greece
<b>greco, a</b>	Greek
<b>l'Irlanda</b>	Ireland
<b>irlandese</b>	Irish; Irishman, Irishwoman
la <b>Finlandia</b>	Finland
<b>finlandese</b>	Finnish; Finn
la <b>Danimarca</b>	Denmark
<b>danese</b>	Danish; Dane
la <b>Svezia</b>	Sweden
<b>svedese</b>	Swedish; Swede
la <b>Norvegia</b>	Norway
<b>norvegese</b>	Norwegian
la <b>Scandinavia</b>	Scandinavia
<b>scandjnavo, a</b>	Scandinavian
la <b>Svizzera</b>	Switzerland
<b>svizzero, a</b>	Swiss

gli <b>Stati Uniti (d'America)</b>	United States (of America)
il <b>Canada</b>	Canada
<b>canadese</b>	Canadian
il <b>Messico</b>	Mexico
<b>messicano, a</b>	Mexican
il <b>Brasile</b>	Brazil
<b>brasiliano, a</b>	Brazilian

la <b>Russia</b>	Russia
<b>russo, a</b>	Russian
la <b>Polonia</b>	Poland

<b>polacco, a</b>	Polish; Pole
la <b>Repubblica Ceca</b>	Czech Republic
<b>ceco, a</b>	Czech
la <b>Slovacchia</b>	Slovakia
<b>slovacco, a</b>	Slovak
la <b>Turchia</b>	Turkey
<b>turco, a</b>	Turkish; Turk

<b>l'estero</b>	foreign countries
<b>straniero, a</b>	foreign; strange
Non è sempre facile vivere in un paese straniero.	It's not always easy to live in a foreign country.
<b>emigrare</b>	emigrate
Molti abitanti della Sicilia e della Calabria emigrano all'estero.	Many inhabitants of Sicily and Calabria emigrate.
<b>l'emigrazione f</b>	emigration
<b>l'emigrato, l'emigrata</b>	emigrant
In gli Stati Uniti ci sono molti emigrati italiani.	Many Italian emigrants live in the United States.

<b>extracomunitario, a</b>	not part of the European Community
il <b>clandestino</b> , la <b>clandestina</b>	illegal immigrant
il <b>vu cumprà</b> <i>fam</i>	African hawker, peddler
Guarda che bella borsa, l'ho presa in spiaggia da un vu cumprà.	Look, what a pretty purse! I bought it at the beach from an African peddler.
<b>xenofobo, a</b>	xenophobic
la <b>xenofobia</b>	xenophobia

<b>l'Albania</b>	Albania
la <b>Bulgaria</b>	Bulgaria
la <b>Romania</b>	Romania
<b>l'Ungheria</b>	Hungary
<b>l'Estonia</b>	Estonia
la <b>Lettonia</b>	Latvia
la <b>Lituania</b>	Lithuania
la <b>Bielorussia</b>	Belarus
<b>l'Ucraina</b>	Ukraine
la <b>Jugoslavia</b>	Yugoslavia
la <b>Croazia</b>	Croatia
la <b>Serbia</b>	Serbia
la <b>Slovenia</b>	Slovenia
la <b>Bosnia-Erzegovina</b>	Bosnia-Herzegovina

la Cina	China
cinese	Chinese
il Giappone	Japan
giapponese	Japanese
l'India	India
indiano, a	Indian
l'Algerja	Algeria
la Tunisi	Tunisia
il Marocco	Morocco
Malta	Malta
Cipro	Cyprus



## 2.1 Body Parts and Organs

il **corpo**

body

l'**osso**

bone

Quante ossa ti sei rotto?

How many bones did you break?

Sono per il cane questi ossi?

Are these bones for the dog?

la **pelle**

skin

Desidero una crema per la pelle.

I would like a skin cream.

il **pelo**

body hair

il **sangue**

blood

Vorrei fare l'analisi del sangue.

I would like to have a blood test done.

il **muscolo**

muscle

la **testa**

head

Mi gira la testa.

I feel dizzy.

il **cervello**

brain

la **faccia**

face

Hai una bella faccia abbronzata.

Your face is nicely tanned.

la **fronte**

forehead

la **bocca**

mouth

Respiri con la bocca chiusa, per favore!

Breathe with your mouth closed, please!

il **dente**

tooth

**togliere**

remove; pull

Alberto deve togliersi un dente.

Alberto has to have a tooth pulled.

la **mascella**

jaw

la **lingua**

tongue

il **collo**

neck

la **gola**

throat

la **spalla**

shoulder

Mettiti uno scialle sulle spalle.

Put a shawl around your shoulders.

il **petto**

chest, breast, bosom

il **braccio**

arm

Anna tiene il bambino in braccio.

Anna holds the baby in her arms.

Prendimi fra le braccia.

Take me in your arms.

Verso la foce il Po si divide in tanti bracci.

Near the mouth, the Po divides into many arms.

la **mano**

hand

Hai le mani calde.

You have warm hands.

il **dito**

finger; toe

Porta anelli a tutte le dita.

She wears rings on all her fingers.

la **gamba**

Daniele si è rotto una gamba.

il **ginocchio**

piegare le ginocchia/i ginocchi

il  **piede**

Preferisco stare in piedi.

leg

Daniel broke a leg.

knee

bend one's knees

foot

I prefer to stand.

il **cuore**

il **polmone**

**respirare**

Respirare aria pulita fa bene ai polmoni.

il **respiro**

**soffocare**

Mi manca il respiro e mi sento soffocare.

il **fegato**

Antonio si è rovinato il fegato con l'alcol.

lo **stomaco**

Ho mangiato troppo e mi sento lo stomaco pesante.

heart

lung

breathe

Breathing clean air is good for the lungs.

breath

suffocate

I can't get any air, and I think I'm suffocating.

liver

Antonio has ruined his liver with alcohol.

stomach

I've overeaten and my stomach feels too full.

il **capello**

il **sopracciglio**, *pl* le **sopracciglia**/

i **sopraccigli**

la **palpebra**

la **guancia**

**gonfio**, a

**gonfiare**

il **labbro**

Lisa aveva le labbra blu dal freddo.

il **mento**

il **viso**

**abbronzato**, a

hair

eyebrow

eyelid

cheek

swollen, puffed up

swell, inflate

lip

Lisa's lips were blue from the cold.

chin

face

tanned

la **schiena**

il **seno**

il **torace**

Questo esercizio è utile per irrobustire il torace.

la **colonna vertebrale**

il **gomito**

il **sedere**

back

breast, bosom

torso, upper body, thorax

This exercise helps build a powerful upper body.

spinal column

elbow

bottom, backside



<p>Carlino ha battuto il sedere per terra.</p> <p>l'<b>anca</b> la <b>coscia</b> il <b>calcagno</b></p>	<p>Carlino fell on his bottom.</p> <p>hip thigh heel</p>
<p>il <b>ventre</b> I fagioli fanno gonfiare il ventre.</p> <p>il <b>rene</b> il <b>fianco</b> l'<b>intestino</b> la <b>pancia</b> Hai di nuovo mal di pancia?</p>	<p>abdomen, belly Beans cause belly swelling. kidney hip; side intestine belly Do you have a stomachache again?</p>
<p>la <b>vena</b> il <b>nervo</b> Per questo lavoro <b>bisogna</b> avere <b>nervi saldi</b>.</p>	<p>vein nerve For this work you need to have good nerves.</p>
<p>il <b>pugno</b> l'<b>unghia</b> Luciana cerca le forbici per le unghie.</p>	<p>fist fingernail Lucina is looking for the nail scissors.</p>

## 2.2 Sexuality, Reproduction, Development

<p>l'<b>amore</b> <i>m</i> il <b>sentimento</b> <b>sentimentale</b> <b>innamorarsi</b> <b>innamorato, a</b> Raimondo è sempre innamorato di Barbara.</p>	<p>love feeling, sentiment sentimental fall in love in love Raimondo is still in love with Barbara.</p>
<p>l'<b>uomo</b> la <b>donna</b> il <b> Sesso</b> <b>far l'amore</b> Vorrei far l'amore con te. il <b>preservativo</b></p>	<p>man woman sex, gender make love I would like to make love to you. condom</p>
<p>il <b>bambino</b></p>	<p>baby, child; little boy</p>

Michela aspetta un bambino da me.

la **bambina**

il **ragazzo**

la **ragazza**

**giovane**

il, la **giovane**

**adulto, a**

**l'adulto, l'adulta**

**vecchio, a**

**invecchiare**

Michaela is expecting my baby.

little girl

boy

girl

young

youth, young person

adult, grown-up (adj)

adult, grown-up (person)

old

age, grow old

la **nascita**

**nascere**

Vorrei sapere quanti bambini nascono ogni giorno in Italia.

birth

be born

I would like to know how many babies are born in Italy every day.

la **vita**

**vivo, a**

Ero più morto che vivo **dalla paura.**

life

alive

I was more dead than alive from fear.

**maturare**

mature

**morire**

D'amore non si muore. *loc*

Il fratello di Carlo è morto **in un incidente.**

die

No one dies of love.

Carlo's brother died in an accident.

**morto, a**

la **morte**

la **tomba**

dead

death

grave, tomb

gli **organi genitali** *pl*

In biologia **abbiamo parlato degli organi genitali.**

genitals, reproductive organs

In biology we talked about the reproductive organs.

**l'utero**

uterus

il **rapporto sessuale**

sexual intercourse

**generare**

beget, procreate

la **fecondazione**

fertilization

la fecondazione artificiale

artificial insemination

**fecondare**

fertilize

**incinta**

pregnant

Mia sorella è **incinta di tre mesi.**

My sister is three months

pregnant.

la **gravidanza**

pregnancy

il **parto**

delivery

Maria ha avuto un parto molto facile.

Maria had a very easy delivery.

la <b>contraccezione</b>	contraception
la <b>pillola (contraccettiva)</b> Per avere la pillola ci vuole la ricetta.	birth control pill To get the pill, you need a prescription.
<b>l'aborto</b>	abortion
<b>abortire</b> «abortisco»	abort
il <b>senso sicuro</b>	safe sex
<b>agganciare</b> <i>fam</i>	make advances
la <b>vergine</b>	virgin
la <b>pubertà</b>	puberty
la <b>mestruazione</b>	menstruation, menstrual period
la <b>menopausa</b>	menopause
la <b>gioventù</b>	youth
la <b>vecchiaia</b>	(old) age
il <b>decesso</b> <i>amm</i>	decease, death
il <b>funerale</b>	funeral
<b>seppellire</b> «seppellisco»	bury
il <b>cimitero</b>	cemetery
il <b>suicidio</b>	suicide
<b>omosessuale</b>	homosexual
<b>gay</b>	gay
<b>lesbica</b>	lesbian
<b>eterosessuale</b>	heterosexual

## 2.3 Senses and Sensory Perceptions

<b>l'occhio</b> Apri gli occhi!	eye Open your eyes!
<b>vedere</b> Non ho visto né l'uno né l'altro.	see I've seen neither the one nor the other.
la <b>vista</b> Il nonno non ha più la vista di una volta.	sight, vision Grandfather doesn't see well anymore.
gli <b>occhiali</b> <i>pl</i> Porta gli occhiali dalla prima infanzia.	(eye)glasses He has worn glasses since early childhood.
il <b>naso</b>	nose

Michela aspetta un bambino da me.

la **bambina**

il **ragazzo**

la **ragazza**

**giovane**

il, la **giovane**

**adulto, a**

**l'adulto, l'adulta**

**vecchio, a**

**invecchiare**

Michaela is expecting my baby.

little girl

boy

girl

young

youth, young person

adult, grown-up (adj)

adult, grown-up (person)

old

age, grow old

la **nascita**

**nascere**

Vorrei sapere quanti bambini nascono ogni giorno in Italia.

birth

be born

I would like to know how many babies are born in Italy every day.

la **vita**

**vivo, a**

Ero più morto che vivo **dalla paura.**

life

alive

I was more dead than alive from fear.

**maturare**

mature

**morire**

D'amore non si muore. *loc*

Il fratello di Carlo è morto **in un incidente.**

die

No one dies of love.

Carlo's brother died in an accident.

**morto, a**

la **morte**

la **tomba**

dead

death

grave, tomb

gli **organi genitali** *pl*

In biologia **abbiamo parlato degli organi genitali.**

genitals, reproductive organs

In biology we talked about the reproductive organs.

**l'utero**

uterus

il **rapporto sessuale**

sexual intercourse

**generare**

beget, procreate

la **fecondazione**

fertilization

la fecondazione artificiale

artificial insemination

**fecondare**

fertilize

**incinta**

pregnant

Mia sorella è **incinta di tre mesi.**

My sister is three months

pregnant.

la **gravidanza**

pregnancy

il **parto**

delivery

Maria ha avuto un parto molto facile.

Maria had a very easy delivery.

la <b>contraccezione</b> la <b>pillola (contraccettiva)</b> Per avere la pillola ci vuole la ricetta. l' <b>aborto</b> <b>abortire</b> «abortisco» il <b>senso sicuro</b>	contraception birth control pill To get the pill, you need a prescription. abortion abort safe sex
<b>agganciare</b> <i>fam</i> la <b>vergine</b> la <b>pubertà</b> la <b>mestruazione</b> la <b>menopausa</b>	make advances virgin puberty menstruation, menstrual period menopause
la <b>gioventù</b> la <b>vecchiaia</b>	youth (old) age
il <b>decesso</b> <i>amm</i> il <b>funerale</b> <b>seppellire</b> «seppellisco» il <b>cimitero</b> il <b>suicidio</b>	decease, death funeral bury cemetery suicide
<b>omosessuale</b> <b>gay</b> <b>lesbica</b> <b>eterosessuale</b>	homosexual gay lesbian heterosexual

## 2.3 Senses and Sensory Perceptions

l' <b>occhio</b> Apri gli occhi! <b>vedere</b> Non ho visto né l'uno né l'altro.	eye Open your eyes! see I've seen neither the one nor the other.
la <b>vista</b> Il nonno <b>non ha più la vista di una volta.</b> gli <b>occhiali</b> <i>pl</i> Porta gli occhiali dalla prima infanzia.	sight, vision Grandfather doesn't see well anymore. (eye)glasses He has worn glasses since early childhood.
il <b>naso</b>	nose

Ti dovresti **soffiare il naso**.

**sentire**

Senti che buon profumo/odore!

You need to blow your nose.  
smell

Just smell that wonderful  
fragrance!

**l'orecchio**

Mi fanno male le orecchie/gli  
orecchi.

**sentire**

Avete sentito cosa ha detto  
Roberto?

ear

I have an earache.

hear; feel; perceive

Have you heard what Roberto  
said?

**i**

*Distinguish between:*

**sentire**

Senti un po'!

Senta!

**ascoltare**

Ascoltami!

*hear, listen, perceive*

*Look here!*

*Hey, listen!*

*listen to, hearken*

*Listen to me!*

**il gusto**

Senti se la salsa è di tuo gusto.

**il palato**

**il tatto**

**sentire**

Senti come è morbido al tatto!

Non sentite freddo?

taste

See whether the sauce is to your  
taste.

palate

(sense of) touch

Feel how soft it is to the touch!

Don't you feel cold?

**cieco, a**

Quei due ragazzi sono ciechi  
dalla nascita.

**lo sguardo**

**gettare**

Getta un po' uno sguardo a  
questa pagina, per favore!

**scambiare**

Ho scambiato questa stoffa perché  
al tatto sembrava uguale all'altra.

**scambiarsi**

Si sono scambiati uno sguardo  
d'intesa.

blind

The two boys have been blind  
since birth.

glance, look

throw; cast

Take a look at this page, please!  
mistake (one thing or person for  
another), get (things, persons)  
mixed up

I mistook this fabric because it  
felt exactly like the other one.

exchange

They exchanged a look of silent  
understanding.

**l'udito**

Parla più forte, sono un po'  
debole d'udito!

hearing

Talk a little louder, I'm hard of  
hearing!

**sordo, a  
muto, a**

Orlando è muto, ma si fa capire molto bene con i gesti.

**il gesto**

deaf  
dumb, mute

Orlando is mute, but he makes himself understood quite well with sign language.

gesture; sign

## 2.4 Movements, Activities

**il movimento****muovere**

provi a muovere la testa/le braccia/le gambe.

**andare**

Che ne dici di andare a piedi?

– Preferisco andare in tram.

movement, motion

move

Try to move your head/arms/legs.

go, walk, move (in general)

What do you think about going on foot?

– I'd rather take the streetcar.



*Pay attention to the prepositions used following andare:*

Vado a Roma.

Vado a telefonare.

Vado in Italia.

Vado in macchina.

Vado con l'autobus.

*I'm going/driving to Rome.*

*I'm going to make a phone call.*

*I'm going to Italy.*

*I'm going by car.*

*I'm going by bus.*

**correre**

Mario è corso a casa.

**venire**

Verremo a piedi.

**girare**

Scusa se ti giro le spalle.

run

Mario ran home.

come

We'll come on foot.

turn

Excuse me for turning my back to you.

**alzare****svegliare**

Scusami se stamattina ti ho svegliato così presto, ma dovevo partire.

**svegliarsi****sveglio, a**

Come mai sei già sveglio? È ancora presto!

lift, raise

wake up, arouse

Excuse me for waking you up so early this morning, but I have to leave.

awake, wake up, be awakened  
awake

How come you're already awake?  
It's still early!

**la sveglia**

Non ho sentito al sveglia, a che ora l'avevi messa?

**alzarsi**

A che ora ti alzi?

**sedersi**

Si sieda, prego.

alarm clock

I didn't hear the alarm clock; what time did you set it for?

get up, rise

When do you get up?

sit, take a seat

Sit down, please.

**salire****scendere**

Perché non siete scesi alla stazione?

climb, go up; get in

descend, go down; get out

Why didn't you get out at the station?

**cadere****la caduta**

Giovanni ha fatto proprio una brutta caduta.

fall, to

fall

Giovanni really had a nasty fall.

**muoversi****immobile**

Non muoverti! – Va bene, resterò immobile.

**mobile**

move

immobile

Don't move! – All right, I'll stay still.

movable, mobile

**camminare**

Ho camminato due ore.

**il passo**

Non faccia i passi così lunghi, non riesco a seguirla.

**saltare****girarsi**

Francesco si girò di scatto, pallido come un morto.

walk

I walked for two hours.

step

Don't take such big steps; I can't keep up with you.

jump, leap

turn around

Francesco turned around suddenly, as pale as a corpse.

**agitare**

Agitava le braccia come un pazzo.

**scuotere**

Il padre scosse la testa.

agitate, shake, stir

He was waving his arms like a madman.

shake

The father shook his head.

**stringere**

L'ha stretta forte fra le braccia.

stringere la mano

press; squeeze; tighten

He held her tightly in his arms.

shake hands



**la stretta**

Ci siamo salutati con una stretta di mano.

Quando l'ho visto ho sentito una stretta al cuore.

essere alle strette

**tendere la mano**

pressure; clasp

We greeted each other with a handshake.

When I saw him, I felt a pang in my heart.

be in dire straits

hold out one's hand; give a helping hand

**afferrare****sollevare**

Ora deve sollevare tutte e due le gambe.

**porgere**

grasp; catch

lift, raise

Now you need to lift both legs.

hand; offer; give

## 2.5 Appearance

**bello, a****la bellezza****brutto, a****alto, a****basso, a****grasso, a****magro, a****robusto, a**

beautiful, handsome

beauty

ugly

tall

short (of stature)

fat

thin

robust, sturdy, strong

**i capelli pl****la barba****i baffi pl**

hair

beard

mustache

**biondo, a****castano, a**

Da piccolo era biondo, ora è castano.

**grigio, a**

I primi capelli grigi mi sono venuti a 30 anni.

**nero, a**

blond

chestnut-brown

As a child he was blond; now he has chestnut hair.

gray

I got my first gray hairs at the age of 30.

black

**cambiare**

Ti trovo molto cambiato.

change

I think you've changed a lot.



*Differentiate between:*

**cambiare**  
Devi cambiare.

*change*  
*You need to change.*

**cambiarsi**  
Devi cambiarti.

*change (clothes)*  
*You need to change.*

**creocere**

Perché non ti fai crescere i capelli?

grow

Why don't you let your hair grow?

**l'aspetto**

Giovane di bell'aspetto cercasi!

appearance

Wanted: good-looking young woman/man!

**esteriore**

**carino, a  
grazioso, a  
la statura  
normale**

Paola è di statura normale.

exterior, outside

pretty  
charming; pretty  
height, stature, size  
normal

**snello, a**

**pallido, a  
bruno, a**

Maria è bruna e ha gli occhi neri.

Paola is of normal height.

slender, slim

pale, pallid, wan  
brown

Maria has brown hair and dark eyes.

**(as)somigliare**

la **somiglianza**

Tu assomigli molto a tua nonna.

– È vero, tutti si meravigliano di questa somiglianza così grande.

resemble, look like

resemblance, similarity

You look very much like your grandmother.

– That's true, everyone is amazed at the great similarity.

**dimagrire** <dimagrisco>

Sono dimagrita due chili.

**ingrassare**

Ho la fortuna di poter mangiare quello che voglio senza ingrassare.

**rimediare**

Durante le vacanze ho mangiato troppo, ora devo rimediare con una buona dieta.

lose weight

I've lost 2 kilos.

gain weight

I'm lucky that I can eat whatever I want without gaining weight.

remedy, put right

During vacation I ate too much, and now I have to remedy that with a good diet.

## 2.6 Cosmetics and Personal Grooming

<b>l'acqua</b>	water
<b>il sapone</b>	soap
<b>lavarsi</b>	wash oneself
Ti sei già lavato i denti?	Have you brushed your teeth yet?
<b>lo spazzolino da denti</b>	toothbrush
<b>il dentifricio</b>	toothpaste
<b>fare la doccia</b>	(take a) shower
Appena alzato mi faccio la doccia.	I shower right after I get up.
<b>fare il bagno</b>	bathe
<b>nudo, a</b>	naked, nude
<b>asciugarsi</b>	dry oneself, get dry
Vuoi asciugarti i capelli?	Do you want to dry your hair?
<b>l'asciugamano</b>	towel

### i

#### Compound Nouns

Compound nouns made up of *an imperative plus a noun* are usually *masculine*.

Examples:

<b>l'asciugamano</b>	<i>towel</i>	gli asciugamani
<b>il paraurti</b>	<i>(car) bumper</i>	i paraurti
<b>il tergicristallo</b>	<i>windshield wiper</i>	i tergicristalli
<b>il cacciavite</b>	<i>screwdriver</i>	i cacciaviti (o cacciavite)
<b>il guardaroba</b>	<i>cloakroom; cupboard</i>	i guardaroba

*Exceptions:*

<b>la (macchina) lavastoviglie</b>	<i>dishwasher</i>	le lavastoviglie
<b>la (nave) portaerei</b>	<i>aircraft carrier</i>	le portaerei

<b>il massaggio</b>	massage
Per il mio mal di schiena il medico mi ha prescritto dei massaggi.	The doctor prescribed massages for my back pain.

<b>farsi la barba</b>	shave oneself
Cesare non si fa la barba da tre giorni.	Cesare hasn't shaved in three days.
<b>il rasoio (elettrico)</b>	(electric) razor
<b>la crema</b>	cream
Questa crema da barba mi provoca un'allergia.	I'm allergic to this shaving cream.

il **pettine**

lo **shampoo**

Luca cerca uno **shampoo alle erbe**.

comb

shampoo

Luca is looking for an herbal shampoo.

le **forbici** *pl*

Sei sicura che **queste forbici taglino** bene? A me non sembra proprio.

scissors

Are you sure these scissors cut well? That's not my impression.

**pettinarsi**

**pettinare**

Prima di uscire voglio pettinare i bambini.

**spazzolare,**

la **spazzola (per i capelli)**

Grazia ha perso la spazzola per i capelli.

comb one's hair

comb, to

Before we go, I want to comb the children's hair

brush

(hair)brush

Grazia has lost the hairbrush.

il **fon**

il **parrucchiere, la parrucchiera**

Se fossi in te, non andrei più da quel parrucchiere.

hairdryer

hairdresser

If I were you, I wouldn't go to that hairdresser anymore.

**trascurare**

Da quando è solo si trascura in modo incredibile, ha un aspetto spaventoso.

**rinfrescare**

**prepararsi**

Mi sto preparando, abbi un attimo di pazienza!

**truccarsi**

Non ti truccare troppo!

il **borotalco**

il **profumo**

neglect

Since he's been alone, he neglects himself incredibly; he looks terrible.

refresh

prepare oneself, get oneself ready

I'm getting ready; wait just a moment!

make oneself up

Don't put on too much makeup!

talcum powder

perfume; scent, fragrance

il **rossetto**

lo **smalto (per unghie)**

**mettersi**

Un attimo! Mi metto lo smalto e il rossetto e sono subito pronta!

lipstick

nail polish

put on

Just a minute! I'm putting on nail polish and lipstick, and I'll be ready in a flash.

l'**igiene** *f*

L'igiene non va trascurata.

**igiênico, a**

hygiene

Hygiene shouldn't be neglected.

hygienic

**la carta igienica**

Hai visto che la carta igienica è finita?

**la saponetta**

Uso una saponetta medicinale perché è più igienica

**medicinale****il cotone idrofilo****struccarsi****gli assorbenti** *pl*

assorbenti interni

toilet paper

Did you see that there's no more toilet paper?

bar of soap

I use a medicinal soap because it's more hygienic.

medicinal

absorbent cotton

remove one's makeup

sanitary napkins

tampons

**tagliarsi**

Mi sono tagliato le unghie.

**la limetta per le unghie**

cut oneself; cut (one's hair, etc.)

I cut my fingernails.

nail file

**abbronzarsi**

Vorrei un prodotto per abbronzarmi senza rischiare scottature.

**la scottatura**

Chi sta troppo al sole rischia una scottatura con le relative conseguenze.

get a tan

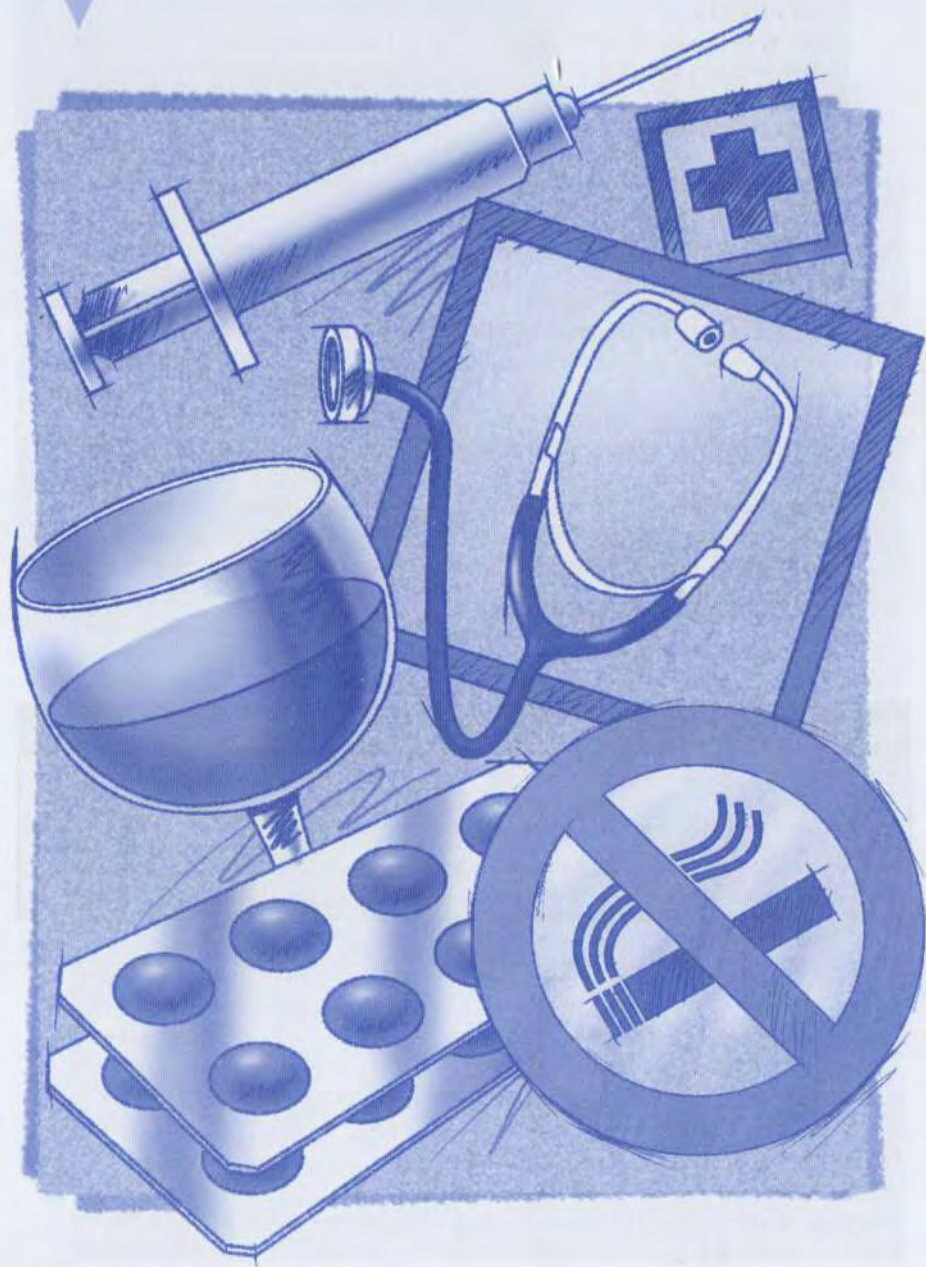
I would like a product for tanning with no risk of getting burned.

burn; sunburn

Anyone who lies out in the sun for too long runs the risk of sunburn and related consequences.

**False Friends**

Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il mento	mind	mint	la minta
il parto	birth	part	la parte



### 3.1 Health, Disease, and Treatment

la **salute**

Io sto sempre molto attento a non fare nulla che danneggi la salute.

**guarire** «guarisco»

la **guarigione**

Buona guarigione!

**debole**

Sono già guarito, ma mi sento ancora molto debole.

la **cura**

Il medico mi ha prescritto una cura per il fegato.

**rimettersi**

Dopo l'operazione il paziente si è rimesso molto presto.

la **condizione**

Le mie condizioni di salute sono ottime!

health

I'm always careful not to do anything that could harm my health.

recover, mend; heal, cure  
recovery

Get well soon!

weak

I'm well again, but I still feel very weak.

cure; therapy, (course of)  
treatment

The doctor prescribed a treatment for my liver.

recuperate, recover

After the operation, the patient recuperated very quickly.

condition, state

My state of health is excellent!

**sano, a**

Non soffro di niente, sono sano come un pesce.

**ammalato, a**

**curarsi**

il **sintomo**

**descrivere**

**stanco, a**

**stancarsi**

Mi può descrivere i suoi sintomi, per favore? – Sì dottore. Innanzi tutto mi stanco subito e mi alzo già stanco la mattina.

healthy

There's nothing wrong with me; I'm as healthy as a horse.

sick, ill

take care of oneself

symptom

describe

tired

tire, get tired

Can you describe your symptoms to me, please? – Yes, Doctor. First of all, I tire very quickly; I'm already tired when I get up in the morning.

la **malattia**

**migliorare**

**peggiore**

**grave**

Questa malattia è sì contagiosa, ma non grave.

disease, illness

improve, get better

deteriorate, get worse

serious, grave; dangerous

This disease is contagious, but not serious.

**cronico, a**

Devi stare attento che la malattia non diventi cronica.

**il male**

Per ora l'Aids è un male inguaribile.

**il dolore**

Questo dolore al braccio non mi passa mai.

**far male**

Ti fa ancora male la gola?

**malato, a**

Giuseppe è malato di cuore da cinque anni.

**il, la paziente**

## chronic

You have to be careful that the disease doesn't become chronic.

## disease, illness; pain

Thus far AIDS is an incurable disease.

## pain

This pain in my arm just won't go away.

## hurt

Does your throat still hurt?

## sick, ill

Giuseppe has had heart disease for five years.

## patient

**la febbre**

Hai una febbre da cavallo e ti vuoi alzare!

**il termometro**

È meglio controllare la temperatura con il termometro.

**la crisi**

Superata la crisi, il paziente è stato rimandato a casa.

**la complicazione**

Salvo complicazioni, Francesca uscirà dall'ospedale fra una decina di giorni.

**acuto, a**

una malattia acuta

**svenire** <svengo>

## fever

You have a high fever, and you want to get out of bed?

## thermometer

It's better to measure temperature with a thermometer.

## crisis

After the crisis was overcome, the patient was sent home.

## complication

Barring complications, Francesca can leave the hospital in about ten days.

## acute

an acute illness

## faint

**la digestione****digerire** <digerisco>

Non ho digerito bene quello che ho mangiato ieri sera.

## digestion

## digest

I had trouble digesting what I ate last night.

**la sofferenza****soffrire di****il mal di testa**

Ho un terribile mal di testa.

**il mal di stomaco****il mal di pancia**

## suffering, pain

## suffer from

## headache

I have a terrible headache.

## stomachache

## bellyache



il **mal di denti**

il **mal di gola**

il **mal di mare**

il **diabete**

Lia **soffre di diabete** da molti anni.

toothache

sore throat

seasickness

diabetes

Lia has had diabetes for many years.

**dormire**

Se non dormi abbastanza ti **ammali**.

**addormentarsi**

I bambini non si **addormentano** perché sono troppo nervosi.

il **sonno**

il **sogno**

Viaggiare per il mondo è sempre stato il mio sogno.

**sognare**

Stanotte ho sognato che **eravamo in partenza per l'Australia**.

**russare**

La medicina **sta cercando** rimedi per chi russa. Pare infatti che oltre un fastidio sia anche un pericolo per la salute.

lo **stress**

**nervoso, a**

**isterico, a**

sleep

If you don't sleep enough, you'll get sick.

go to sleep, fall asleep

The children aren't falling asleep because they're too nervous.

sleep

dream

Traveling throughout the world was always my dream.

dream

Last night I dreamed that we were about to leave for Australia.

snore

Medical science is searching for remedies for snoring. Apparently it's not only annoying, but also dangerous to one's health.

stress

nervous

hysterical

la **ferita**

Stefania **ha perso molto sangue dalla ferita**.

**ferire** <ferisco>

Lo ha ferito ad una gamba, ma senza volerlo.

**rompersi**

Ho sentito che ti sei rotto la gamba a sciare.

la **frattura**

Non sono ammalata, ho solo una frattura al braccio.

wound

Stefania's wound bled profusely.

injure

She unintentionally injured his leg.

break, get broken

I heard that you broke your leg while skiing.

break; fracture

I'm not ill, I only broke my arm.

il **riconoscimento precoce**

early detection

il **cancro**

Sono stata malata di cancro ma ora sono perfettamente guarita.

il **carcinoma****cancerogeno, a**il **tumore****maligno, a****benigno, a**la **nevrosi**

La paura di avere un tumore maligno gli ha fatto venire una nevrosi.

## cancer

I had cancer, but now I'm completely cured.

## carcinoma

## carcinogenic

## tumor

## malignant

## benign

## neurosis

Fear of cancer caused him to develop a neurosis.

il **fastidio**la **tosse**

Questa tosse mi dà molto fastidio.

**tossire** <tossisco>

Quel bambino tossisce troppo, dagli le gocce!

il **raffreddore****raffreddarsi****raffreddato, a**

Sei troppo raffreddato per fare il bagno.

l'**influenza**la **bronchite****riguardarsi**

Dopo quella brutta bronchite che hai avuto, devi riguardarti!

la **polmonite**

La polmonite lo ha costretto a letto per un mese.

## annoyance; trouble, concern

## cough

This cough is very annoying.

## cough

That child coughs too much; give him his cough drops.

## cold

## catch cold

## afflicted with a cold

You have too bad a cold to take a bath.

## flu, influenza

## bronchitis

## take care of oneself

After that awful bronchitis, you need to take care of yourself.

## pneumonia

Pneumonia confined him to bed for a month.

il **crampo**

Stamattina ho avuto un crampo nella coscia destra.

l'**infiammazione** *f*

Hai davvero una brutta infiammazione alla gola.

**gonfiarsi**

Guarda come ti si sono gonfiate le gambe, dovresti proprio farti visitare.

**sudare**il **sudore**

## cramp

This morning I had a cramp in my right thigh.

## inflammation

You really have a bad inflammation of the throat.

## swell

Look how swollen your legs are; you really should get a checkup.

## sweat, to

## sweat

l'**Aids** *m*

**sieropositivo, a**

Ha avuto tanta paura che ha fatto subito le analisi. È risultato che non è sieropositivo.

AIDS

HIV-positive

He was so afraid that he had a test done right away. It turned out that he's not HIV-positive.

**stare male/bene**

Se stai male non puoi andare in piscina.

**ammalarsi**

il **disturbo**

**facilmente**

Con questo tempo si hanno facilmente **disturbi di circolazione**.

le **vertigini** *pl*

il **polso**

Non è normale che tu abbia sempre le vertigini, **fammi** sentire il polso.

be ill/well

If you're ill, you can't get in the swimming pool.

become ill

trouble; disorder

easily

In this weather you can easily have circulatory problems.

dizziness

pulse

It's not normal that you feel dizzy all the time; let me feel your pulse.

la **sanità** *amm*

Deve andare all'**ufficio della sanità**.

Il **foglio della mutua**

Il turista dovrebbe sempre viaggiare con il foglio internazionale della mutua.

health

You have to go to the Health Office.

health insurance certificate

Tourists should always travel with their international health insurance certificate.

l'**allergia**

la **vaccinazione**

**inguaribile**

la **terapia**

**efficace**

l'**emicrania**

Non esiste ancora **una medicina più efficace di questa** contro l'emicrania.

**stroncare**

La malattia lo ha stroncato in poco tempo.

allergy

vaccination

incurable

therapy

effective

migraine

A more effective medication to combat migraine does not yet exist.

carry off

The disease carried him off in a short time.

il **virus**

virus

**resistente**

Questa influenza è provocata da un virus molto resistente.

**danneggiare****colpire**

le **misure preventive**

**prevenire**

resistant

This flu is caused by a very resistant virus.

damage, harm

hit, strike

preventive measure

prevent

**l'handicap *m***

Per il suo handicap **gli è stata data** una tessera speciale.

**handicappato, a**

Gli handicappati hanno bisogno di attrezzature adeguate.

**disabile****l'apparecchio acustico****la protesi**

handicap

Because of his handicap, he was given a special ID card.

physically/mentally handicapped

The handicapped need suitable facilities.

disabled

hearing aid

prosthesis

**la diarrea**

Michele ha mangiato troppa frutta e **gli è venuta** la diarrea.

**vomitare****la dieta**

Il dottore mi ha messo a dieta.

**dimagrante**

la cura dimagrante

diarrhea

Michele ate too much fruit and it caused him to have diarrhea.

vomit

diet

The doctor has put me on a diet.

weight-reducing

reducing diet

**contagioso, a****il sistema immunitario****le difese immunitarie**

Non è il caso che tu corra questo rischio, le tue difese immunitarie **sono ridotte a zero!**

**disinfettare**

Quella malattia è contagiosa, è meglio disinfettare tutto.

**la micosi**

contagious

immune system

power of resistance; (the body's) defenses

You shouldn't take that risk; your body's defenses have been reduced to zero.

disinfect

This disease is contagious; it's better to disinfect everything.

fungal disease

**l'infarto**

Giulio è stato colpito da infarto a 34 anni.

**l'aritmia (cardiaca)****il pacemaker****il by-pass****la sclerosi (sclerosi)**

infarct(ion)

Giulio suffered a cardiac infarct at the age of 34.

(cardiac) arrhythmia

pacemaker

bypass

sclerosis

**subire** <subisco>

Questa è la seconda operazione che subisci, vero?

l'**appendicite** *f*la **paralisi**la **commozione cerebrale**

L'infortunio sul lavoro gli ha causato una commozione cerebrale.

## undergo

This is the second operation you have to undergo, isn't it?

## appendicitis

## paralysis

## cerebral concussion

The accident at work gave him a concussion.

### 3.2 Medical Care

il **medico**la **visita medica**

Ti consiglio di sottoposti subito ad una visita medica!

lo, la **specialista****mandare**l'**ambulatorio**

Qual è l'orario di ambulatorio?  
– L'ambulatorio è aperto tutti i giorni dalle 9 alle 13, escluso il giovedì.

**curare**

Ho curato la mia bronchite in montagna.

l'**iniezione** *f*

Sara deve fare tre iniezioni al giorno.

## doctor, physician

## medical examination

I advise you to get a medical exam at once!

## specialist

## send

## consulting room, practice, (doctor's) office

What are the office hours? – The practice is open every day but Thursday, from 9 to 1.

## treat; cure, heal

I cured my bronchitis in the mountains.

## injection, shot

Sara needs three injections a day.

l'**ospedale** *m*

Qual è l'orario delle visite all'ospedale?

l'**ambulanza**il **pronto soccorso**

Scusi, dov'è il pronto soccorso?

l'**infermiere**, l'**infermiera**il **letto**l'**operazione** *f*

## hospital

What are the visiting hours at the hospital?

## ambulance

## first aid; outpatient clinic; emergency room

Excuse me, where is the outpatient clinic?

## nurse

## bed

## operation

la **donazione di organi**  
**trapiantare**organ donation  
transplant

il **trapianto**

Dopo il trapianto di un organo c'è sempre il **pericolo del rigetto**.

il **donatore**, la **donatrice**  
adatto, a

transplant

After an organ transplant there is always the danger of rejection.

donor  
suitableil, la **dentista**la **dentatura**  
**togliere**

Il dente non deve essere tolto, per fortuna.

la **dentiera**

A **Giuliana** si è **rotta** la dentiera mentre era **in viaggio**, **capitano proprio tutte a lei**, non trovi?

l'**otturazione****otturare**la **protesi dentaria**l'**amalgama**la **capsula**

dentist

(set of) teeth, dentition

take out; pull

Luckily the tooth didn't have to be pulled.

false teeth

Giuliana's false teeth broke while she was on a trip. She really has bad luck, don't you think?

(dental) filling

fill

(artificial) denture, dental

prosthesis

amalgam

crown

lo **psicologo**, la **psicologa**la **psicologia**lo, la **psichiatra****depresso**, a

Da quando è costretto a **vivere sulla sedia a rotelle**, Ferdinando è molto depresso.

**pazzo**, a

È veramente **diventato pazzo dal dolore** ed ora è in cura da uno psichiatra.

la **pazzia**il **neurologo**, la **neurologa**

psychologist

psychology

psychiatrist

depressed

Since he's been confined to the wheelchair, Ferdinando has been very depressed.

crazy, mad, insane

He really went crazy from the pain and is now being treated by a psychiatrist.

insanity

neurologist

l'**internista** *m, f*il **chirurgo**il, la **pediatra**

Quel **pediatra** è così gentile e paziente che i bambini **ci vanno** molto volentieri.

l'**otorinolaringoiatra** *m, f*il **radiologo**, la **radiologa**

internist

surgeon

pediatrician

This pediatrician is so nice and patient that the children like coming to him.

ear, nose, and throat doctor

radiologist

la **medicina tradizionale  
alternativo, a**

Nel suo caso preferirei senz'altro una cura alternativa.

l'**omeopatia**

l'**omeopata** *m, f*

traditional medicine  
alternative

In his case, I would undoubtedly prefer alternative treatment.

homeopathy

homeopath

la **farmacia**

**Sbrigati**, la farmacia chiude alle 20!

il **medicinale**

la **ricetta**

Senza ricetta non te lo danno quel medicinale.

**prescrivere**

Mi dispiace, ma la medicina che Le ha prescritto il medico deve essere ordinata; venga domani mattina!

la **medicina**

la **pastiglia**

la **confezione**

Vuole una confezione da 10 o da 20 pastiglie?

le **gocce** *pl*

il **cerotto**

la **camomilla**

pharmacy

Hurry up, the pharmacy closes at 8 P.M.!

medication

prescription

They won't give you the medication without a prescription.

prescribe

I'm sorry, but the medication the doctor prescribed for you has to be ordered; come back tomorrow morning!

medicine, medication

tablet, lozenge

package

Would you like a package of 10 or 20 tablets?

drops

(adhesive) plaster, bandaid

chamomile

la **clínica**

**ricoverare**

Preferisco essere ricoverata in un'altra clinica.

il **policlinico**

il **servizio di pronto intervento**

la **barella**

Gli infermieri arrivarono di corsa con la barella.

la **Croce Rossa**

È passata un'ambulanza della Croce Rossa.

il **reparto**

(il reparto di) rianimazione

**operare**

Devo farmi operare di appendicite.

hospital, clinic

take to a hospital

I'd like to be taken to a different hospital.

outpatient clinic

emergency service

stretcher

The orderlies rushed up with the stretcher.

Red Cross

A Red Cross ambulance drove past.

unit, ward

intensive care unit

operate

I have to have an appendicitis operation.

<p>le <b>analisi</b> <i>pl</i>  <b>l'urina</b>          Il medico ha consigliato di fare l'analisi dell'urina.          la <b>siringa</b>  <b>l'iniezione</b> <i>f</i>          Quand'ero bambina avevo terrore delle iniezioni.  <b>iniettare</b></p>	<p>lab tests          urine          The doctor advised having a urine test.          syringe; shot          injection, shot          When I was a child I was terrified of shots.          inject</p>
<p>il <b>medico di famiglia</b>          la <b>diagnosi</b>          il <b>criterio</b>          la <b>radiografia</b>          la <b>risonanza magnetica</b>          Per avere una diagnosi definitiva bisognerà attendere i risultati della risonanza magnetica.          la <b>tomografia assiale computerizzata (TAC)</b>          Per fortuna <b>dalla TAC è risultato</b> che non ci sono carcinomi.</p>	<p>family doctor          diagnosis          criterion          X-ray examination, radiography          MRI, magnetic resonance imaging          For a definitive diagnosis, you'll have to wait for the MRI results.          computerized tomography (CT) scan          Luckily, the CT scan showed that no carcinomas are present.</p>
<p><b>rivolgersi a</b>  <b>l'emergenza</b>          In caso di emergenza <b>rivolgersi a ...</b></p>	<p>contact          emergency          In case of emergency, contact ...</p>
<p><b>l'anoressia</b>          la <b>bulimia</b></p>	<p>anorexia          bulimia</p>
<p>la <b>pomata</b>          la <b>supposta</b>          Vorrei delle <b>supposte</b> contro il mal di mare.          la <b>fascia</b>          Mi fa male il ginocchio, <b>mi serve</b> una fascia elastica.          la <b>fasciatura</b></p>	<p>salve, ointment          suppository          I would like a suppository for seasickness.          bandage          My knee hurts; I need an elastic bandage.          dressing, bandage</p>
<p>la <b>pressione (del sangue)</b>          l'apparecchio per misurare la <b>pressione</b> (lo <b>sfigmomanometro</b>)</p>	<p>(blood) pressure          sphygmomanometer, blood pressure apparatus</p>



il, la <b>farmacista</b> Mi faccio misurare la pressione (del sangue) dal farmacista.	pharmacist I have my blood pressure measured by the pharmacist.
la <b>circolazione (del sangue)</b>	(blood) circulation
<b>dare disturbi</b>	cause problems
<hr/>	
il <b>gene</b>	gene
la <b>genetica</b>	genetics
l' <b>ingegneria genetica</b>	gene technology
la <b>manipolazione genetica</b>	gene manipulation
<b>transgenico, a</b>	gene-manipulated, transgenic
il <b>genoma</b>	genome
il <b>cromosoma</b>	chromosome
<b>clonare</b>	clone, to
il <b>clone</b>	clone
l' <b>embrione</b> <i>m</i>	embryo
<b>mutare</b>	change, modify
<b>immutato, a</b>	unchanged, unmodified

### 3.3 Drugs, Alcohol, Tobacco

il <b>veleno</b> Il veleno della vipera richiede un intervento immediato.	poison, venom Viper venom requires immediate intervention.
la <b>droga</b> Lo hanno condannato per spaccio di droga.	drug He was sentenced for drug dealing.
<b>distribuire</b> <distribuisco> La droga è come una disgrazia che colpisce tutta la famiglia. – Bisogna trovare un modo concreto per fermare <b>quelli che</b> la distribuiscono ai ragazzi.	distribute Drugs are like a stroke of fate that affects the entire family – A concrete way must be found to lock up those who distribute them to young people.
<b>drogarsi</b> <b>drogato, a</b> <b>tossicodipendente</b> la <b>tossicodipendenza</b> l' <b>astinenza</b>	take drugs addicted to drugs dependent on drugs drug dependence abstinence
<hr/>	
l' <b>alcol</b> , l' <b>alcool</b> <i>m</i> l' <b>alcolismo</b>	alcohol alcoholism

**ubriaco, a**

Erano tutti ubriachi e li hanno cacciati via.

**disintossicarsi**

drunk

They were all drunk and they got thrown out.  
go into detox/rehab, undergo treatment for alcoholism/drug addiction

**il tabacco**

la **nicotina**

la **sigaretta**

il **tabaccaio**

Se vai dal tabaccaio, portami un pacchetto di sigarette e due francobolli da 1 euro.

il **sigaro**

la **pipa**

Mi piacciono gli uomini che fumano la pipa.

Di che marca è questo tabacco da pipa?

**fumare**

il **portacenere**

Fatti dare un portacenere.

la **çenere**

il **fiammifero**

l'**accendino**

tobacco

nicotine

cigarette

tobacconist

If you go to the tobacconist, bring me two packs of cigarettes and two 1-euro stamps.

cigar

pipe

I like men who smoke a pipe.

What brand of pipe tobacco is this?

smoke

ashtray

Have them bring you an ashtray.

ash

match

cigarette lighter

il **tranquillante**

gli **stupefacenti** *pl*

la **cocaina**

La cocaina è uno degli stupefacenti più pericolosi.

il, la **narcotrafficante**

l'**eroina**

lo **spinello**

l'**ecstasy**

tranquillizer

narcotics, drugs

cocaine

Cocaine is one of the dangerous narcotics.

drug dealer

heroin

joint

Ecstasy

l'**abuso di stupefacenti**

il **consumo proprio**

i **sintomi da astinenza**

Sembra impossibile che nessuno si sia accorto che quelli erano sintomi da astinenza!

**recidivo, a**

drug abuse

personal consumption

withdrawal symptoms

It seems impossible that nobody noticed that those were withdrawal symptoms.

recidivist

amare  
commuoversi  
vergognarsi

riflettere  
decidere  
immaginarsi

timido, a  
scherzare  
prudente

essere in grado  
realizzare  
osare

## 4.1 Feelings

il **sentimento**

l'**amore** *m*

**amare**

Amo molto questo paese e voglio restarci.

gli **amanti** *pl*

Sono stati amanti per alcuni anni.

l'**affetto**

Ho sempre provato tanto affetto per Angelo.

**affettuoso, a**

Tanti affettuosi saluti a tutta la famiglia.

la **simpatia**

Ho tanta simpatia per lui perché è sempre sincero con tutti!

**nobile**

**simpatico, a**

la **passione**

Ha studiato biologia, ma la sua vera passione è la musica.

feeling, sentiment

love

love, like

I like this country very much and want to stay here.

lovers

They were lovers for several years.

affection, fondness

I've always felt great affection for Angelo.

affectionate, fond

Fond regards to the entire family.

liking, affection, sympathy

I have a great liking for him because he is honest with everyone.

noble

charming, nice, agreeable

passion

He studied biology, but his true passion is music.

l'**apparenza**

**apparire**

**piacere**

Quei ragazzi non mi piacciono.

**ammirare**

Da qui potete ammirare un panorama bellissimo.

l'**ammirazione** *f*

Sei stato veramente bravissimo, hai tutta la mia ammirazione.

**disprezzare**

Non disprezzarlo troppo per quello che ha fatto, non aveva scelta!

**odiare**

Odio questa confusione.

l'**invidia**

appearance

appear

please, like

I am not pleased with those boys.

admire

From here you can admire a beautiful view.

admiration

You were really wonderful; you have my complete admiration.

despise, disdain, scorn

Don't despise him too much for what he did; he had no choice!

hate

I hate this confusion.

envy

la **sensazione**

Ho la sensazione **che stia per succedere** qualcosa!

**provare**la **nostalgia**

Ho tanta **nostalgia dell'Italia**.

la **voglia**

Ho una **voglia pazza di andare da Linda** ad Amburgo.

la **paura**

I tuoi bambini **non hanno proprio paura di niente**.

**l'istinto**

In certi casi **penso che convenga agire d'istinto**, senza pensare troppo.

feeling, perception

I have the feeling that something is about to happen!

feel

homesickness, nostalgia

I'm so homesick for Italy.

desire, wish; will

I have a mad wish to go see Linda in Hamburg.

fear

Your children really are afraid of nothing.

instinct

I think that in certain cases you have to act on instinct without thinking too much.

**commuovere**

**Quel film** mi ha proprio commosso!

**commosso, a grato, a**

Ti sono molto grato per **tutto quello che** hai fatto.

**vergognarsi**

Perché vi vergognate? Non **ce n'è** motivo!

**triste**

Perché sei così triste, cosa è successo?

move, touch

That film really moved me!

moved, touched

grateful

I'm very grateful to you for everything you've done.

be ashamed

Why are you ashamed? There's no reason for it!

sad

Why are you so sad; what has happened?

il **calore****godere**

È bello godere il calore della famiglia.

**appassionato, a**la **stima**

Con la massima stima

**stimare**

**Mi fa piacere che tu stimi** tanto i miei genitori.

warmth; eagerness; ardor

enjoy

It's nice to enjoy the warmth of the family.

passionate

esteem, respect, regard

Sincerely yours (concluding phrase in formal letters)

esteem, value, regard

I'm glad that you hold my parents in such high regard.

**riempire**

Il successo di Caterina **ha riempito di orgoglio** tutta la famiglia.

la **gioia**

Che gioia **vederti** qui!

l'**emozione** *f***evitare**

Il medico ha detto che **bisogna evitargli** emozioni improvvise.

**improvviso, a**

## fill

Catherine's success filled the entire family with pride.

## joy, delight

What joy to see you here!

## emotion, excitement

## avoid

The doctor said he should avoid sudden excitement.

## sudden

l'**animo**

Alfonso è sempre stato **di animo buono**.

**Non perderti d'animo!**

**istintivo, a**

Il suo è stato un gesto **istintivo**.

**commuoversi**

Chiara è una persona che **si commuove con facilità**.

la **commozione**la **delusione****deluso, a**la **confusione****confuso, a****indifferente**

**Non capisco perché** siate sempre così **indifferenti a tutto**.

il **senso****suscitare****provocare**

Queste scene **provocano** solo un senso di orrore.

## courage; disposition

Alfonso has always had a good disposition.

Keep up your courage!

## instinctive

His reaction was an instinctive one.

## be moved, touched

Chiara is someone who is easily moved.

## emotion, agitation

## disappointment

## disappointed

## confusion

## confused

## indifferent

I don't understand why you're always so indifferent to everything.

## sense; feeling

## rouse, cause, provoke

## provoke, cause

These scenes provoke only a feeling of horror.

**antipatico, a**

A me Luisa è proprio **antipatica**.

il **risentimento**

Perché **tutto questo risentimento** nei nostri confronti?

## disagreeable, unpleasant

I find Luisa really disagreeable.

## resentment

Why all this resentment toward us?

**lo schifo**

Quando vedo queste cose provo solo schifo.

**l'orrore** *m*

**l'odio**

disgust, loathing

When I see such things, I feel only disgust.

horror, dread

hate, hatred

**il rimorso**

Il rimorso per quello che ha fatto non gli ha più dato pace.

**la tristezza**

Che tristezza queste giornate di pioggia!

**la vergogna**

Sarebbe proprio una vergogna se Adele non venisse neanche questa volta.

**l'imbarazzo**

**imbarazzante**

**pentirsi di**

Mi sono pentita di averti detto quelle cose.

**geloso, a**

Alessandro è geloso di tutti.

**invidiare**

Non ho mai invidiato nessuno.

remorse

Remorse for what he did has given him no peace.

sadness

How sad these rainy days are!

shame; disgrace

It would really be a disgrace if Adele failed to come this time too.

embarrassment

embarrassing

regret

I regretted saying those things to you.

jealous

Alessandro is jealous of everyone.

envy

I have never envied anyone.

**far arrabbiare**

Smettila di farlo arrabbiare, altrimenti diventa furioso.

**lo schiaffo**

**arrabbiarsi**

Non arrabbiarti!

**arrabbiato, a**

**furioso, a**

Le assicuro che ero proprio furioso!

**temere**

**sfogarsi**

Sono tanto arrabbiato che devo assolutamente sfogarmi.

– Non temere, sfogarsi fa bene.

annoy, irritate, vex

Stop annoying him; otherwise he'll be furious.

slap, smack

be annoyed; be angry

Don't be angry!

angry, enraged

furious, enraged

I assure you, I was really furious!

fear, be afraid

let off steam, unburden oneself

I am so furious that I've got to let off steam.

Don't worry, it's good to let off steam.

## 4.2 Thinking, Imagining, Wanting

**pensare**il **pensiero**

Il pensiero va sempre a chi è lontano.

**logico, a**

In questo momento non sono in grado di pensare in modo logico.

**intelligente****capire** <capisco>**afferrare** *fam*

think

thought

Our thoughts always turn to those who are far away.

logical

At the moment I'm in no position to think logically.

intelligent

understand

grasp, understand

**facile**

L'italiano è una lingua abbastanza facile.

**difficile**

È molto difficile che lui sappia queste cose.

**complicato, a**

Quando parli con uno straniero dovresti cercare di esprimerti in modo meno complicato.

**formulare**

Cerca di formulare questa frase in modo più corretto.

il **problema**la **soluzione**

Forse posso aiutarti a trovare una soluzione ai tuoi problemi.

simple, easy

Italian is a relatively easy language.

difficult, hard

It's very hard to imagine that he knows those things.

complicated

When you talk to a foreigner, you should try to express yourself in a less complicated way.

formulate

Try to formulate this sentence more accurately.

problem

solution

Maybe I can help you find a solution for your problems.

**sapere****volere****supporre**

Suppongo che tu sappia quello che fai.

la **supposizione****l'idea****immaginarsi**

Mi immagino già quello che succederà domani.

**figurarsi**

Figurati tu cosa mi ha risposto!

know; know how to

want, wish; will

suppose, assume

I assume that you know what you're doing.

supposition, assumption

idea

imagine

I can imagine what will happen tomorrow.

imagine

Imagine what answer he gave me!



Non mi disturba affatto, si figuri!

It doesn't disturb me at all; what do you take me for!

### **credere**

Non credo che la tua sia una bell'idea.

believe

I don't believe that your idea is a good one.

## **i**

### **believe**

*Note:*

Credo in Dio.

Non gli credo.

Non credo a questa storia.

Eh, lo credo!

Lo credevamo capace di tutto.

*I believe in God.*

*I don't believe him.*

*I don't believe that story.*

*I can believe that!*

*We believed he was capable of anything.*

### **preoccuparsi**

Mi preoccupo perché Alessandra non ha mai fatto così tardi. Non sarà mica successo qualcosa?

worry, be worried

I'm worried because Alessandra has never been so late. I hope nothing has happened!

### **il senso**

Quello che dici non ha alcun senso.

### **ricordarsi di**

Vi ricordate dell'ultima sera passata insieme?

### **il ricordo**

### **dimenticare**

Non dimenticherò mai i giorni passati in Italia.

### **dimenticarsi di**

Non dimenticarti di imbucare la lettera.

### **ragionare**

Cerca di ragionare con calma, verdrà che una soluzione si trova.

### **progettare**

Abbiamo progettato di andare in Italia in agosto.

sense, meaning

What you say makes no sense.

remember

Do you remember our last evening together?

memory

forget

I'll never forget the days I spent in Italy.

forget; neglect, omit

Don't forget to mail the letter.

argue, discuss, reason; think about

Try to think about it calmly; you'll see that a solution will be found.

plan, project, devise

We planned to go to Italy in August.

### **il cervello**

### **la mente**

### **evidente**

È evidente che hai in mente qualcosa, non negarlo.

### **comprendere**

brain

mind

evident, obvious

Obviously you have something in mind; don't deny it.

understand, comprehend

Per quanto mi sforzi di comprenderlo, proprio non ci riesco.

la **ragione**

Perché vuoi sempre avere ragione a tutti i costi?

**intellettuale**

Lei è un tipo intellettuale, lui invece è tutto il contrario.

l'**intelligenza**

l'**ignoranza**

La sua non è mancanza di intelligenza, è solo ignoranza.

**ignorante**

**primitivo, a**

However hard I try to understand him, I just don't succeed.

reason; right

Why must you always be right at any cost?

intellectual

She is the intellectual type; he, however, is the exact opposite.

intelligence

ignorance

In his case it's not a lack of intelligence, but merely ignorance.

ignorant; dumb

primitive; original

la **facilità**

Mariella impara tutto con grande facilità.

la **difficoltà**

**affrontare**

Tutti dobbiamo imparare ad affrontare le difficoltà della vita.

**problematico, a**

Non credo che sia così problematico come dici tu.

**risolvere**

Finalmente abbiamo risolto tutti i nostri problemi.

la **possibilità**

**preoccupato, a**

Non essere preoccupato per me, va tutto bene!

ease, facility

Mariella learns everything with great ease.

difficulty

face; defy; attack

We all must face the difficulties of life.

problematic

I don't believe that it is as problematic as you say.

solve

Finally we solved all our problems.

possibility

worried, concerned

Don't be concerned about me; everything is fine.

**immaginario, a**

Salvatore soffre sempre di malattie immaginarie.

l'**immaginazione** *f*

**probabilmente**

Probabilmente è tutto frutto della sua immaginazione.

**programmare**

Voglio programmare bene i miei studi.

il **programma**

imaginary

Salvatore is always suffering from imaginary illnesses.

imagination

probably

Probably everything is the fruit of his imagination.

plan

I want to plan my studies carefully.

program; platform

Purtroppo non c'è nessuna possibilità di cambiare i programmi.

**pensarci**

È meglio che ci pensi bene, **prima di decidere**.

Ai biglietti ci pensa Giorgio.

**riflettere**

Hai riflettuto su quello che ti ho detto?

Unfortunately there's no possibility of changing the programs.

think over, consider; see to

You'd better think it over well before deciding.

Giorgio is seeing to the tickets.

think about, consider, reflect on  
Have you thought about what I told you?

**decidere**

la **decisione**

La sua decisione ha sconvolto tutti i miei piani.

**definitivo, a**

**definire**

**sconvolgere**

**ricordare**

Ricordo con piacere il viaggio ad Aquisgrana.

**negare**

**combinare**

Le nostre opinioni non combinano molto.

Che cos'hai combinato?

decide

decision

His decision has upset all my plans.

definitive, final

define

upset, overturn

remember

I enjoy remembering the trip to Aachen.

deny

combine; match; contrive

Our opinions are not a very good match.

What have you been up to?

### 4.3 Character, Behavior

il **carattere**

la **personalità**

Ha dimostrato **fin da bambino di avere una personalità** molto forte.

la **mentalità**

il **vizio**

character

personality

Even as a child he showed that he has a strong personality.

mentality

vice

**allegro, a**

**Beato te** che sei sempre allegro!

l'**allegria**

Passiamo **qualche ora in allegria!**

cheerful; lively

You lucky fellow, you're always in a good mood!

mirth, gaiety, hilarity

Let's spend a few hours having fun!

**bravo, a**

Antonio è veramente una brava persona.  
I bambini di Mirella sono molto bravi a scuola.

**buono, a**

Luigi è **buono** come il pane. *loc*

able; capable; honest

Antonio is really an honest person.

Mirella's children are very able students.

good; kind

Luigi is as good as they come.

**i**

Note the *shift in meaning* in the irregular comparison of **buono** and **cattivo**:

**buono** *good*

**migliore** *better*

**il migliore** *best*

*But:*

Maria è **più buona** di suo fratello.

*Maria is better behaved than her brother.*

**cattivo** *bad*

**peggiore** *worse*

**il peggiore** *worst*

*But:*

Mario è **il più cattivo** di tutta la classe.

*Mario is the naughtiest in the whole class.*

*Also differentiate between:*

Questo libro è **ottimo**.

*This book is excellent.*

Questa pasta è **buonissima**.

*This pasta is wonderful.*

**fedele**

la **gentilezza**

**gentile**

Grazie, siete veramente gentili!

**coraggioso, a**

Sei stato molto coraggioso a saltare in acqua.

il **coraggio**

faithful

kindness; courtesy

nice, friendly, kind

Thanks, you're really kind!

courageous, brave

It was very brave of you to jump in the water.

courage, bravery

**brutto, a****cattivo, a**

Se fai così, sei proprio cattivo!

Oggi sono di cattivo umore.

**crudele****picchiare****duro, a****avaro, a**

Il signor Gallo è un uomo **avaro** di parole.

lo **sgarbo**

Non abbiamo mai fatto uno **sgarbo** a nessuno.

**vigliacco, a**

ugly; bad

bad, wicked, naughty

If you do that, you're really bad!

Today I'm in a bad mood.

cruel, merciless

hit, beat, strike

hard, hard-hearted, harsh

stingy

Mr. Gallo is very stingy with words.

rudeness, incivility

We were never rude to anyone.

cowardly

**modesto, a**

Non essere sempre così modesta!

**onesto, a**

l'onore *m*

**prudente****sensibile**

Fai attenzione a come parli con Carla, è molto sensibile.

**sincero, a**

Ti prego di essere sincero con me!

**timido, a**

Maria è la più timida della famiglia.

**curioso, a**

la **curiosità**

modest

Don't always be so modest!  
honest, honorable, decent  
honor

cautious, prudent, careful  
sensitive

Be careful when you talk to Carla; she's very sensitive.

sincere, upright, honest

Please be honest with me!

shy, timid

Maria is the shiest in the entire family.

curious

curiosity

**calmo, a****rimanere**

Come fai a rimanere sempre così calmo?

la **tranquillità****tranquillo, a**

Abbiamo passato una giornata molto tranquilla.

**succedere**

Ti prego di stare tranquillo, non è successo niente.

**in atto**

calm, quiet

stay, remain

How do you manage to stay so calm all the time?

calm, tranquility

calm, tranquil, peaceful

We spent a very peaceful day.

happen

Please be calm, nothing has happened.

in the act

**ridere**lo **scherzo**

Caterina mi ha fatto proprio un bruttissimo scherzo.

**scherzare**

Perché dovrei pagare tanto? Tu stai scherzando, spero!

**comico, a****ironico, a**

Non è necessario che siate così ironici.

laugh

joke, jest; trick

Caterina really played a nasty joke on me.

joke

Why should I pay so much? I hope you're joking!

comical, funny

ironic

You don't need to be so ironic.

**l'abitudine f**

Rosa ha l'abitudine di parlare troppo.

habit

Rosa has a habit of talking too much.

**abituato, a**

Non sei più abituato a tanto lavoro, ecco perché sei stanco.

**abituarsi a**

Ci siamo abituati molto presto a questo lavoro.

**l'attenzione** *f*

Fate attenzione ai bambini!  
Ho seguito la conferenza con la massima attenzione.

**la fiducia**

Ho molta fiducia in te.

**fidarsi**

Marco non si fida di nessuno.

**l'intenzione** *f*

Non ho intenzione di rispondere a questa domanda.

**l'interesse** *m***interessarsi**

Laura si interessa molto di politica.

**la pazienza**

Mi dispiace, ma ho proprio perso la pazienza.

**la prudenza**

La prudenza non è mai troppa! *loc*

used, accustomed

You're not used to so much work anymore, that's why you're tired.

get used to

We got used to this work very quickly.

attention, heed, care

Watch out for the children!

I followed the conference with the greatest attention.

trust

I have great trust in you.

trust

Mario trusts no one.

intention

I have no intention of answering that question.

interest

be interested

Laura is very interested in politics.

patience

Sorry, but I've completely lost patience.

caution, prudence

A little caution never hurts.

**forte**

Sii forte!

**obbligato, a**

Stando così le cose, sono obbligata a darti ragione.

**occupato, a**

Può telefonare più tardi? Il dottore è occupato in questo momento.  
Scusi, questo posto è già occupato?

strong

You have to be strong.

obligated

As matters stand, I have to agree with you.

occupied; busy

Can you call later? The doctor is busy right now.

Excuse me, is this seat already occupied?

**ordinato, a**

Cerca di essere un po' più ordinato!

**disordinato, a****pigro, a**

orderly, neat

Try to be a little neater!

disorderly, messy

lazy

Su, **non essere pigro**, andiamo a fare una passeggiata!

**diligente**  
**puntuale**

Possibile che tu non sia mai puntuale?

**sgarbatto, a**

Perché sei sempre così sgarbato? Non mi piace questo tuo **modo di fare**.

Come on, don't be so lazy, let's take a walk!

diligent  
punctual

Can't you ever be on time?

rude, impolite

Why are you always so rude? I don't like the way you act.

il **comportamento**

Il vostro comportamento è stato perfetto.

**comportarsi**

Non capisco perché tu ti comporti così.

**reagire** <reagisco>

Maurizio **reagisce** male a queste cose.

la **reazione**

**sorprendere**

La tua **reazione alle sue parole** mi ha sorpreso.

l'**improvvisata**

Che bella **improvvisata** ci avete fatto con il vostro arrivo!

**immediato, a**

**impazzire** <impazzisco>

Riccardo è quasi **impazzito dal dolore**.

**apposta**

Ti **prego di scusarmi**, non l'ho fatto **apposta**.

behavior, conduct

Your conduct was perfect.

behave, conduct oneself

I don't understand why you behave that way.

react

Maurizio always reacts badly to such things.

reaction

surprise

Your reaction to his words surprised me.

surprise

What a wonderful surprise your arrival was for us!

immediate; direct

go mad, become insane

Riccardo went mad from pain.

intentionally

Please excuse me, I didn't do it intentionally.

la **forza**

la **volontà**

l'**iniziativa**

È ora di prendere l'**iniziativa**.

la **prova**

Mettimi **pure alla prova**, se non credi che lo **sappia fare**.

strength, force, power

will

initiative

It's time to take the initiative.

proof, trial, test

Let's put it to the test if you don't believe I can do it.

**attivo, a**

active

Giorgio è stato sempre molto attivo.

**deciso, a**

Mi piace che tu sia così deciso.

**energico, a**

Non tutti sanno essere energici.

Giorgio has always been very active.

decisive, determined

I'm glad you're so determined.

energetic

Not everyone can be energetic.

**rispettare**

Rispettiamo la natura!

**rifiutare**

Perché hai rifiutato il suo aiuto?

**sbagliarsi**

respect

Let's respect nature!

refuse

Why have you refused his help?

err, make a mistake

il **temperamento**

**affascinante**

il **fascino**

**dolce**

Federico è un bambino molto dolce.

**romantico, a**

Non è male essere romantici al giorno d'oggi.

**fine**

**generoso, a**

la **sincerità**

Trovo che in un rapporto a due la sincerità sia fondamentale.

temperament

fascinating

fascination

gentle, sweet

Federico is a very sweet child.

romantic

These days it does no harm to be romantic.

fine

generous

sincerity, honesty

I think sincerity is fundamental in a relationship between two people.

**astuto, a**

**furbo, a**

Non siete certo stati furbi a fare così!

la **furtività**

**cinico, a**

Non siate così cinici!

**egoista**

Ma guarda che egoisti quei due ragazzi!

l'**egoista** *m, f*

l'**individualista** *m, f*

astute; crafty, wily

cunning, sly, subtle

You weren't especially subtle when you did that!

cunning, slyness

cynical

Don't be so cynical.

egotistical, selfish

It's outrageous how egotistical those two boys are!

egotist

individualist



**falso, a**

È una donna troppo falsa per i miei gusti.

**mentire a****la bugia**

Ti prego di non dire più bugie.

**volgare**

Non parlare così, diventi volgare!

false; disloyal; tricky

This woman is too false for my taste.

lie to

lie

Please stop telling lies.

vulgar

Don't talk that way; you're becoming vulgar.

**vivace**

Angelo ha un temperamento assai vivace.

**chiuso, a**

È difficile capirlo perché è molto chiuso.

**distaccato, a****orgoglioso, a**

Sono troppo orgogliosi per fare certe cose.

**pauroso, a****pignolo, a**

Non essere sempre così pignolo nelle tue scelte!

vivacious, lively

Angelo has quite a lively temperament.

reserved; closed, locked

It's hard to understand him because he's very reserved.

reserved; cool

proud

They're too proud to do certain things.

fearful

fussy; pedantic, petty

Don't always be so fussy in your decisions!

**matto, a**

Giulio è proprio matto.

**folle**

Il suo è stato un gesto folle.

**la follia**

Ti ama alla follia.

**introverso, a****estroverso, a****ottimista****pessimista****svogliato, a****ambizioso, a**

mad, deranged; rash

Giulio is really deranged.

insane, mad, crazy

He committed an insane act.

insanity, madness

She loves you to the point of insanity.

introverted

extroverted

optimistic

pessimistic

languid, listless

ambitious

**aperto, a**

Mi piacciono le persone aperte.

**attento, a**

Stai attento a quello che ti dico!

Attento alle macchine!

**spiritoso, a**

Non fare tanto lo spiritoso e non essere cretino, per favore!

open, frank

I like frank people.

attentive; careful

Pay attention to what I'm telling you!

Watch out for the cars!

witty, humorous

Don't be so silly and stop being so idiotic, please!

**paziente**

Cerca di essere un po' più paziente coi bambini.

**prudente**

Non ti preoccupare, saremo prudenti!

**tollerante**

Cercate di essere un po' più tolleranti con lui!

**freddo a**

È difficile essergli amico, è troppo freddo.

**indeciso, a**

Perché sei sempre così indeciso?

**inquieto, a****ingenuo, a**

Ma come sei ingenua!

**cretino, a****villano, a**

Questo tipo è stato molto villano con voi.

**intendere**

Non intendo parlare più di quest'argomento.

**insistere****chiudersi**

Appena parliamo di queste cose, ti chiudi subito.

**rifiutarsi**

Mi rifiuto di continuare ad ascoltarti.

**il rifiuto**

Non capisco il suo rifiuto.

**l'agio**

Come dovrei comportarmi se non mi sento a mio agio!

**l'umore *m*****la calma**

Vedrai che con calma riuscirai a fare tutto.

**patient**

Try to be a little more patient with the children.

**careful, prudent**

Don't worry, we'll be careful.

**tolerant**

Try to be a little more tolerant with him!

**cold, distant, reserved**

It's hard to be friends with him; he's too distant.

**indecisive**

Why are you always so indecisive?

**restless****naïve**

Are you naïve?

**stupid, idiotic****rude, boorish**

That guy was extremely rude to you.

**intend**

I don't intend to talk about that subject anymore.

**insist****withdraw into oneself**

As soon as we talk about those things, you withdraw into yourself at once.

**refuse**

I refuse to continue listening to you.

**refusal**

I don't understand his refusal.

**ease, comfort; leisure**

How should I behave when I don't feel at ease!

**humor, mood, temper****calm, tranquility**

You'll see that you'll succeed in doing everything if you're calm.

**capitare**

Da quando l'abbiamo incontrato  
ce ne capitano di tutti i colori.

il **pregiudizio**

Io non ho pregiudizi nei suoi  
confronti.

happen

Since we met him, everything  
imaginable has happened to us.

prejudice

I have no prejudices against  
him.

**l'intuito**

Se avessi seguito il mio intuito non  
avrei fatto così.

**esitare****sospirare**il **sospiro**il **sollievo**

Alla fine ho tirato un sospiro di  
sollievo.

intuition

If I had followed my intuition, I  
would have behaved differently.

hesitate

sigh, to

sigh

relief

At the end I gave a sigh of relief.

**impulsivo, a**

La tua reazione è stata troppo  
impulsiva.

**spontaneo, a**

Credo di essere stata troppo  
spontanea.

impulsive

Your reaction was too impulsive.

spontaneous

I believe I was too spontaneous.

**irritare**il **torto**

Il suo modo di fare mi ha irritato  
molto. – Sì, ma il torto è stato suo  
perché voleva aver ragione a tutti  
i costi.

la **lotta****lottare**

Stiamo lottando per le nostre idee.

**incitare**

Bisogna incitarlo a lavorare di più,  
se va avanti così non combinerà  
mai niente.

**costringere**

Non mi costringere a usare la  
forza, non ti conviene!

irritate, annoy

wrong, fault, blame

His manner of acting irritated  
me greatly. – Yes, but the fault  
was his, because he wanted to  
be right at any cost.

struggle, fight

fight

We're fighting for our ideas.

incite, urge, instigate

He has to be urged to work  
more; if he keeps on this way  
he'll never get ahead.

force, compel, oblige

You'd better not compel me to  
use force.

**alienarsi****alieno da****alienante**

Cercati un lavoro che sia meno  
alienante.

become alienated, become estranged

adverse

alienating

Look for a job that is less  
alienating.

**piangere**

Il bambino ha pianto **tutta la notte**.

la **lacrima**

Ma quante lacrime **per così poco!**

la **malinconja**

Quando sento queste storie **mi viene sempre addosso** una malinconia terribile.

la **manja**

**Mi raccomando, non farti venire** anche tu questa mania.

**tremare**

Quando sono andato all'ospedale **tremavo letteralmente dalla paura**.

cry, weep

The baby cried all night.

tear

How many tears over such a small thing!

melancholy

Whenever I hear these stories I am always overcome by a great melancholy.

mania

Please, don't you start with this mania also.

tremble

When I went into the hospital I was literally trembling with fear.

**provare**

Prova a vedere le cose senza pregiudizi.

**cedere**la **circostanza**

**Date le circostanze, penso che sia meglio cedere.**

**sbrigarsi**

**Sbrighiamoci**, altrimenti arriviamo tardi.

try

Try to see things without prejudice.

give in

circumstance

Under the circumstances I think it's better to give in.

hurry

Let's hurry, otherwise we'll come too late.

**sorridere**

Marcella mi è simpatica perché sorride sempre.

il **sorriso****vantarsi**

smile, to

I find Marcella pleasant because she's always smiling.

smile

boast, brag, show off



The *unstressed Italian adverb* generally follows the conjugated verb; example:

Giuliano **si vanta sempre** di tutto quello che fa.

*Giuliano always shows off in everything he does.*

## 4.4 Abilities, Activities

**tentare**il **tentativo**

try, to; attempt, to  
try, attempt

## i

**try**

tentare di/cercare di/provare a  
Alcuni ragazzi **hanno tentato di** entrare senza pagare.

**Ho cercato di** aprire la scatola. /

**Ho provato ad** aprire la scatola.

provarci

Noi non ci siamo riusciti, **provateci voi!**

assaggiare qc

Devi assaggiare questa torta, è fantastica.

tentare qu  
essere tentato di  
la tentazione

*try, test*

*Some boys tried to get in without paying.*

*I tried to open the can.*

*try it*

*We didn't succeed; you try it!*

*taste, try (the taste of)*

*You must try this cake; it's fantastic.*

*tempt*

*be tempted*

*temptation*

**capace di**

Sei **capace di** tradurre questa lingua?

**competente**

Il dott. Rossi è veramente competente **nel suo campo**.

Mi dispiace, ma quest'ufficio non è competente.

**essere in grado di**

Non sono più **in grado di guidare**, sono troppo stanca.

**adoperare**

Come si **adopera** questa machina?

capable, able

Can you translate this language?

competent; responsible

Dr. Rossi is really competent in his field.

Sorry, but this office is not responsible.

be in a position, be able

I can't drive anymore, I'm too tired.

use, employ; operate

How do you operate this machine?

**inventare**

Ti prego di non inventare storie, voglio sentire la verità.

**creare**

Con pochissimi oggetti ha creato un'atmosfera stupenda nella sua casa.

**controllare**

Prima di partire controlleremo tutto.

**compiere**

Abbiamo compiuto tutti **il nostro dovere**.

invent

Please don't invent any stories; I want to hear the truth.

create

With a very few things he has created a wonderful atmosphere in his house.

control, check

We'll check everything before leaving.

accomplish, fulfill

We've all done our duty.

**modificare**  
**dimostrare**

Salvatore ha dimostrato molta forza.

**organizzare**

Se vuoi ti organizzo io una bella gita.

**concentrarsi**la **concentrazione**

change, alter, modify

demonstrate

Salvatore has demonstrated great strength.

organize

If you want, I'll organize a nice outing for you.

concentrate

concentration

**perfetto, a**  
la **perfezione**il **piano**

Il piano è stato progettato alla perfezione.

il **progetto****pratico, a**

essere pratico di

Siete pratici della città?

**realizzare**

Vorrei realizzare questo progetto quanto prima possibile.

Quanto avete realizzato con la vendita della casa?

**riuscire a** <riesco>

Sei sicuro che non ci riesci?

perfect

perfection

plan

The plan was perfectly devised.

project

practical, experienced

know one's way around

Do you know your way around town?

carry out; fetch, realize

I'd like to carry out this project as quickly as possible.

How much did you realize from the sale of the house?

succeed

Are you sure that you won't succeed?

**abile**la **capacità**

È un uomo di grandi capacità.

**fallire** <fallisco>il **disastro**

I suoi piani non falliscono mai.

– I tuoi piani invece sono sempre un disastro.

able, capable

skill, ability

He is a man of great abilities.

fail, be unsuccessful

disaster

His plans never fail.

– Your plans, however, are always a disaster.

**agire** <agisco>

Sei sicuro che questo prodotto agisca?

Non credo che tu abbia agito bene in questo caso.

**applicare**

Se applichi la regola giusta non puoi sbagliare.

act, behave; work

Are you sure that this product works?

I don't think you acted correctly in this case.

apply

If you apply the right rule, you can't go wrong.

**completare**

Non ho la concentrazione necessaria per completare questo esercizio.

**il controllo**

Abbiamo tutto sotto controllo.

**impadronirsi di** <m'impadronisco>

Si è impadronito della materia in pochissimo tempo.

**maneggiare**

Maneggia questi apparecchi con attenzione, sono molto delicati.

complete, finish

I lack the necessary concentration to complete this exercise.

control

We have everything under control.

appropriate; master

He mastered the material in a very short time.

handle; deal with

Handle these devices carefully; they are very sensitive.

**intraprendere**

Marcello ha intrapreso una carriera molto difficile.

**l'organizzatore, l'organizzatrice**

undertake; begin

Marcello has undertaken a very difficult career.

organizer

**osare****dire**

Come osi dire queste cose?

– Lo dico perché queste cose non dipendono da me.

**provvedere a**

Alfredo ha detto che provvederà lui a tutto.

**il provvedimento**

È assolutamente necessario prendere dei provvedimenti prima che sia troppo tardi.

**motivare**

Il tuo consiglio lo ha motivato.

dare

say; tell

How dare you say such things? – I say them because these things don't depend on me.

take care of, see to

Alfredo said he would take care of everything.

measure, provision; steps

Steps must be taken before it's too late.

motivate

Your advice has motivated him.

**l'invenzione** *f*

Che bella invenzione il computer!

**improvvisare**

I ragazzi hanno improvvisato una festa per il compleanno di Giulia.

**improvvisarsi**

Ho dovuto improvvisarmi cantante per i miei nipoti.

invention



What a fine invention the computer is!

improvise

The children improvised a party for Giulia's birthday.

try (one's skill at)

For my nephews' sake I had to try singing.

False Friends			
Italian Word	Thematic Meaning(s) 	False Friend 	Italian Equivalent(s)
ridere	laugh	ride	cavalcare, montare
fallire	fail	fall	cadere, cascare
matto	crazy, mad	matte	flacco; opaco, spento
succedere	happen	succeed	succedere (a); avere successo, riuscire





## 5.1 Eating and Drinking

la **fame**  
mangiare

Vi posso offrire qualcosa da mangiare?

il **pane**

Ora è possibile comprare il pane nero anche in Italia.

la **pasta**

Che tipo di pasta vi piace di più?

la **farina**

hunger

eat

Can I offer you something to eat?

bread

Now it's possible to buy black bread in Italy too.

pasta; noodles

What kind of pasta do you like best?

flour

la **sete**

Non ho né fame né sete.

**bere**l'**acqua (minerale)**

Che cosa hai bevuto ieri sera?

– Niente di speciale, solo dell'acqua minerale.

il **latte**la **limonata**

thirst

I'm neither hungry nor thirsty.

drink

(mineral) water

What did you drink last night?

– Nothing special, just mineral water.

milk

lemonade; soda pop

la **carne**la **cotoletta**li **pesce**

Oggi rinunciamo alla carne e mangiamo un po' di pesce.

Fai attenzione che il pesce sia fresco e non surgelato.

il **tonno**

Con il tonno e le sardine si può fare un ottimo sugo.

il **formaggio**

Il parmigiano è il formaggio italiano più famoso.

le **conserve** *pl*il **consumo****consumare**

Gli italiani consumano meno conserve dei tedeschi.

meat

cutlet, chop

fish

Today we'll give up meat and eat a little fish.

Make sure that the fish is fresh and not frozen.

tuna

An excellent sauce can be made with tuna and sardines.

cheese

Parmesan is the best-known Italian cheese.

canned goods

consumption, usage

consume, use

Italians use fewer canned goods than Germans.

la **verdura**  
trovare

In Italia si trovano tantissimi tipi di verdura.

l'**insalata**

la **frutta**

Conviene sempre comprare la frutta di stagione.

il **vegetariano**, la **vegetariana**  
**vegetariano**, a

vegetables  
find; get

In Italy one finds a great many types of vegetables.

salad

fruit

It's advisable to buy fruits in season.

vegetarian (n.)

vegetarian (adj.)

il **panino**

il **cornetto**

il **salame**

Anna vuole solo un **panino con il salame**.

la **salsiccia**

il **prosciutto**

**cotto**, a

**crudo**, a

Ho proprio voglia di un bel piatto di prosciutto con fichi. – Va bene, ma in casa ho solo quello cotto.

la **fetta**

l'**uovo**

Le uova sode sono pesanti.

roll

croissant

salami

Anna wants only a roll with salami.

(pork) sausages

prosciutto (cured ham)

baked; done, cooked

raw, uncooked

I really would like a nice plate of prosciutto with figs. – Fine, but all I have in the house is baked ham.

slice

egg

Hard-boiled eggs are hard to digest.

**i**

**Change of Gender**

A number of nouns that are *masculine* in the *singular* and end in *o* form a *feminine plural* ending in *a*:

l'uovo	the egg	le uova	the eggs
un paio di forbici	a pair of scissors	due paia di forbici	two pairs of scissors
un paio di pantaloni	a pair of pants	due paia di pantaloni	two pairs of pants

For some of these words, there also exists a regular masculine plural form with a *different meaning*. Examples:

il braccio	le braccia	(human) arms
	i bracci	arms, wings (of building); flight (of steps)
il corno	le corna	horns, antlers
	i corni	hunting-horns

**l'oliva**

Comprami **un etto di olive**, per favore.

**il peperone**

Che peperoni desidera, signora?

**Quelli rossi, quelli verdi o quelli gialli?**

**gli spinaci** *pl*

Gli spinaci freschi si comprano al mercato.

**i piselli** *pl***i fagioli** *pl***i crauti****i surgelati** *pl*

Il consumo dei surgelati si è diffuso anche da noi.

**surgelato, a****il barattolo****l'apriscatole** *m*

olive

Please buy me 100 grams of olives.

pepper

What kind of peppers do you want, madam? Red, green, or yellow?

spinach

Fresh spinach is bought at the market.

peas

broad beans

sauerkraut

frozen foods

The use of frozen foods has spread in our country too.

frozen

can

can opener

**la pera****la mela****la pesca****l'arancia****l'albicocca****la ciliegia****la macedonia (di frutta)**

per la macedonia ci vogliono mezzo chilo di albicocche, due etti e mezzo di ciliegie, sette etti e mezzo di pesche e qualche arancia.

**il fico**

Compra tu i fichi, io penso al prosciutto.

**il cocomero**

In Italia si può comprare il cocomero a fette per strada.

**il melone**

pear

apple

peach

orange

apricot

cherry

fruit salad

For fruit salad you need a pound of apricots, half a pound of cherries, one and one-half pounds of peaches, and a couple of oranges.

fig

You buy the figs, I'll take care of the prosciutto.

watermelon

In Italy watermelon can be bought by the slice on the street.

melon

**il dolce**

Il panettone è il classico dolce di Natale.

**la torta****la panna**

cake; sweet

*Panettone* is the traditional Christmas sweet bread.

tart, pie, cake, pastry

cream

**il biscotto**

Questi biscotti sono di produzione propria.

cookie

These cookies were made in our own bakery.

**il caffè****il tè****la menta****tiepido, a**

Ma questo caffè è tiepido, io lo voglio caldo!

**freddo, a****caldo, a**

coffee

tea

mint; peppermint

lukewarm, tepid

This coffee is lukewarm; I would like it hot!

cold

warm; hot

**il vino**

Ho già ordinato un quarto di vino rosso.

**secco, a****il cavatappi****la birra (alla spina)**

Una buona birra alla spina è quello che ci vuole con la pizza.  
– Sì, ma ci sediamo a un tavolino.

**l'apribottiglie** *m*

Fatti dare un apribottiglie al bar.

**lo spumante**

Questo spumante è secco come piace a me.

**frizzante****il brindisi**

Facciamo un brindisi alla salute di Wanda!

**cin cin**

wine

I've already ordered a quarter-liter of red wine.

dry

corkscrew

beer (*on draft*)

A good draft beer is just the right thing with pizza. – Yes, but let's sit down at a table.

bottle opener

Have them give you a bottle opener at the bar.

sparkling wine

This dry sparkling wine is just what I like.

sparkling

toast

Let's drink a toast to Wanda's health!

Here's to you!

**il cibo**

Non tocco cibo da tre giorni.

**gli alimentari** *pl*

Nella seconda strada a destra c'è un buon negozio di alimentari.

**i generi alimentari** *pl***l'alimentazione** *f***indispensabile**

Per mantenersi in buona salute è indispensabile mangiare frutta e verdura.

nourishment; food; dish

I haven't touched food in three days.

foods, groceries

There's a good grocery store on the second street to the right.

foodstuffs, eatables

nutrition, feeding

indispensable, essential

To stay in good health, it is essential to eat fruits and vegetables.

la **birreria**la **bibita**la **bevanda**l'**alcol**, l'**alcol** *m***analcolico**, **a****ghiacciato**, **a**Vorrei che le bevande **non**  
fossero ghiacciate.la **cioccolata**Vuoi una bibita? – No, mi faccio  
una cioccolata calda.**potabile****economico**, **a**Fare la spesa al supermercato è  
più economico, ma io non ci  
vado spesso perché è troppo  
lontano da casa.**caro**, **a**i **cereali** *pl***nutrire****nutriente****leggero**, **a**I cereali sono molto nutrienti e  
allo stesso tempo leggeri.**pesante**

brewery

(nonalcoholic) beverage; soft  
drink

beverage, drink

nonalcoholic, alcohol-free  
ice-coldI would prefer that the drinks  
not be ice-cold.

chocolate

Would you like a soft drink? –  
No, I'll make myself a hot  
chocolate.

potable, drinkable

**economico**, **a**Fare la spesa al supermercato è  
più economico, ma io non ci  
vado spesso perché è troppo  
lontano da casa.**caro**, **a**

economical; frugal, thrifty

Shopping in the supermarket is  
more economical, but I don't  
often go there because it's too  
far from my house.

expensive

i **cereali** *pl***nutrire****nutriente****leggero**, **a**I cereali sono molto nutrienti e  
allo stesso tempo leggeri.**pesante**

grains, cereals

nourish, feed

nutritious

light, easy to digest

## i

**Easy or Hard, Light or Heavy?***Distinguish between:***leggero** ≠ **pesante**La borsa è **leggera**.Il baule è **pesante**.abiti **leggeri**abiti **pesanti**Ieri abbiamo mangiato **leggero**.un piatto molto **pesante**Il compito è **facile**.Il compito è **difficile**.È **facile** che lui venga.È **difficile** che lui venga.**facile** ≠ **difficile***The purse is light.**The trunk is heavy.**light (articles of) clothing**warm (articles of) clothing**Yesterday we ate lightly.**a hard-to-digest dish**The homework is easy.**The homework is hard.**It's likely that he will come.**It's unlikely that he will come.***sodo**, **a****alla coque**

hard-boiled

soft-boiled

il **burro**

la **margarina**

i **salumi** *pl*

Al Sud si fanno salumi molto piccanti.

butter

margarine

sausages

In the South they make very spicy sausages.

la **salumerja**

Potresti andare in salumeria? Mi servono delle salsicce per stasera.

delicatessen shop

Could you go to the delicatessen shop? I need sausages for this evening.

**i**

### macelleria – salumeria

While only **carne** and **salsiccia** are sold in the traditional Italian **macelleria**, in a **salumeria** one sometimes will find ready-to-serve **antipasti**, along with sausages, cheese, eggs, pasta, canned goods of all kinds, and delicatessen items.

il **macellaio**, la **macellaia**

la **carne di manzo**

Il macellaio ha assicurato che questa **carne di manzo** è **tenerissima**.

Vorrei **mezzo chilo di** (carne di) manzo per **fare il bollito**.

la **scaloppina**

**tenero**, a

**duro**, a

la **carne di maiale**

La **carne di maiale** è molto più cara in Italia che in Germania.

la **carne di vitello**

il **pollo**

Come cuciniamo il pollo?  
– **Facciamolo arrosto**.

butcher

beef

The butcher assured us that this beef is very tender.

I would like a pound of beef for boiling.

scallop (of veal or pork)

tender

tough; hard

pork

Pork is much more expensive in Italy than in Germany.

veal

chicken

How should we cook the chicken? – Let's roast it.

il **fornaio**, la **fornaia**

Se passi dal fornaio **non dimenticare** i panini!

la **panetteria**

la **pasticceria**

la **pasta**

Cristina, **fai un salto in** pasticceria e compra qualche pasta per stasera, per favore.

il **cioccolatino**

baker

When you pass the baker's, don't forget the rolls!

bakery

pastry shop, confectioner's shop

piece of pastry, cake

Cristina, run to the pastry shop and buy some cakes for this evening, please.

(piece of) chocolate

la **scatola**

Che bontà questi cioccolatini al liquore! – Ne voglio comprare una scatola anch'io.

box; can

These liqueur-filled chocolates are wonderful! – I want to buy myself a box as well.

gli **agrumi** *pl*il **mandarino**

Ti piacciono le mele o vuoi piuttosto un mandarino?

citrus fruits

mandarin (orange), tangerine

Do you like apples, or would you prefer a tangerine?

la **clementina**la **limetta****maturato, a**la **fragola**il **budino**

Vuoi assaggiare il mio budino alle fragole?

clementine

lime

ripe

strawberry

pudding

Would you like to try my strawberry pudding?

il **liquore**il **tappo**

Dov'è il tappo della bottiglia di liquore?

la **grappa**

Qui si beve spesso una grappa dopo mangiato.

spirits, liquor; liqueur

cork

Where is the cork for the liqueur bottle?

grappa (grape brandy)

Here grappa is frequently drunk after a meal.

## 5.2 Cooking and Dishes

la **cucina**

La cucina italiana è leggera e ricca di sapori.

**cucinare****bollire**

kitchen; cuisine

Italian cuisine is easy to digest and flavorful.

cook, to

cook, boil

## i

**cook**

*Distinguish between:*

**cucinare**

Mia madre cucina molto bene.

**bollire**

**far bollire**

Prima di buttare la pasta devi far bollire l'acqua.

**cuocere**

**far cuocere**

*(know how to) cook*

*My mother cooks very well.*

*cook, boil (intransitive)*

*bring to a boil*

*You have to bring the water to a boil before putting in the pasta.*

*cook (by every method) (intransitive)*

*cook (by every method) (transitive)*



**preparare**

Quando preparo le patate al forno ci **metto** sempre due spicchi d'aglio e un po' di rosmarino.

**condire** <condisco>

il **sugo**

la **salsa**

Come condisci la pasta? In **bianco** o con la salsa di pomodoro?

prepare, make, fix

When I make fried potatoes, I always use two garlic cloves and a little rosemary.

season, dress

sauce; juice

sauce

What do you put on the pasta?

Butter and cheese, or tomato sauce?

la **patata**

il **purè**

le **tagliatelle** *pl*

il **riso**

Per il risotto ci vuole un riso speciale.

potato

puree, mashed potatoes

*tagliatelle*, broad noodles

rice

For *risotto*, one needs a special kind of rice.

l'**aglio**

la **cipolla**

il **pomodoro**

la **carota**

Puoi aggiungere le carote tagliate fine.

la **barbabiętola**

**pelare**

Hai finito di pelare le patate?

garlic

onion

tomato

carrot

You can add the thinly sliced carrots.

beet

peel

Have you finished peeling the potatoes?

cabbage

clean

Wait a minute, I have to clean the cabbage first.

zucchini

be necessary

At least ten zucchinis, not too small, are needed.

eggplant

stuffed, filled

il **cařolo**

**pulire** <pulisco>

Aspetta un attimo, devo prima pulire il cavolo.

la **zucchina**, lo **zucchini**

**occorrere**

Occorrono almeno dieci zucchini non troppo piccoli.

la **melanzana**

**ripieno**, **a**

il **sale**

Per condire l'insalata bastano sale, pepe, olio e aceto.

il **pepe**

l'**aceto**

l'**olio**

la **noce moscata**

salt

It's enough to dress the salad with salt, pepper, oil, and vinegar.

pepper

vinegar

oil

nutmeg

il **limone**  
piccante  
salato, a

lemon  
spicy, sharp  
salted; salty, too salty

il **cuoco**, la **cuoca**

Tonino e Rodolfo sono cuochi  
pieni di fantasia.

cook

Tonino and Rodolfo are very  
imaginative cooks.

**cuocere**

Hai cotto la carne **troppo a**  
**lungo**, è diventata durissima.

cook (by every method)

You cooked the meat too long;  
it's terribly tough.

la **pentola**

pot

il **coperchio**

lid

**macinare**

Non potresti almeno macinare la  
carne?

grind, put through the grinder

Couldn't you at least put the  
meat through the grinder?

**assaggiare**

Ti conviene assaggiare prima di  
aggiungere **altro sale**.

taste

You should taste first, before  
adding more salt.

**mescolare**

stir; mix

**aggiungere**

add

**bruciarsi**

Devi mescolare bene, altrimenti il  
purè si brucia.

burn, get burned

You have to stir well, otherwise  
the puree will burn.

**stufare**

stew

il **prezzemolo**

Metti un **po' di** prezzemolo, un  
**po' di** aglio e una cipolla nella  
pentola!

parsley

Put a little parsley, garlic, and an  
onion in the pot!

il **sedano**

celery

il **cetriolo**

cucumber

la **prugna**

plum

la **salvia**

Facciamo le tagliatelle con burro  
e salvia.

sage

We make *tagliatelle* with butter  
and sage.

il **finocchio**

fennel

la **senape**

mustard

l'**aroma** *m*

aroma; seasoning

il **rosmarino**

rosemary

l'**ingrediente** *m*

ingredient

È una ricetta **complicatissima**, ci  
vogliono un sacco di ingredienti.

The recipe is very complicated,  
and you need a lot of ingredients!

la **sardina**

sardine

la **trota**

trout

**lesso**, a

boiled

Cuciniamo la trota lessa?  
 la **sogliola**  
**fritto**, a  
 la **griglia**  
**alla griglia**  
 Non **fargli** la sogliola frita, la  
 vuole alla griglia.

Shall we poach the trout?  
 sole  
 fried  
 grill  
 grilled  
 Don't make him fried sole; he  
 prefers it grilled.

### 5.3 Eating Out

il **bar**  
 Faccio sempre la prima colazione  
 al bar con un caffelatte e un  
 cornetto.

la **tavola calda**  
**ordinare**

la **consumazione**  
 Non dimenticarti di pagare  
 anche la mia consumazione.

il **gelato**  
 Qui fanno degli ottimi gelati.

l'**aperitivo**  
 Mi fai assaggiare un sorso del  
 tuo aperitivo?

il **cameriere**, la **cameriera**  
 Cameriere, **senta per favore!**  
 Questo cucchiaino è sporco!

il **conto**  
 Il conto, per favore!

la **mancia**

espresso bar; counter  
 I always eat breakfast in an  
 espresso bar and order a latte  
 and a croissant.

snack bar  
 order

consumption  
 Don't forget to pay for what I  
 had too.

ice cream, ice  
 They make excellent ice creams  
 here.

aperitif  
 May I have a taste of your  
 aperitif?

waiter, waitress  
 Waiter, please! This teaspoon is  
 dirty!

bill, check  
 The check, please!  
 tip, gratuity

la **(prima) colazione**

il **succo (di frutta)**

lo **yogurt**

lo **zucchero**

**dolce**

**acido**, a

**amaro**, a

la **tazza**

breakfast  
 (fruit) juice  
 yogurt  
 sugar  
 sweet  
 sour  
 bitter  
 cup



**Pay attention:**

una tazza di caffè  
 una tazza da caffè  
 una tazza a fiorellini

*a cup of coffee*  
*a coffee cup*  
*a flowered cup*

il **bicchiere**

la **bottiglia**

Vorrei una tazza di caffè, un bicchiere di succo di frutta ed una bottiglia d'acqua minerale.

glass

bottle

I'd like a cup of coffee, a glass of fruit juice, and a bottle of mineral water.

la **rosticceria**

Oggi non ho voglia di cucinare. Andiamo in rosticceria a prendere un pollo arrosto, pomodori e melanzane ripieni.

il **ristorante**

Il ristorante è troppo caro, preferisco mangiare in una trattoria, costa meno.

**riservare**

Faccio riservare un tavolo per sei o per otto persone?

la **tovaglia**

Mi cambi la tovaglia per favore, questa è sporca.

la **forchetta**

il **coltello**

il **cucchiaino**

il **cucchiaino (da tè/da caffè)**

Fatti portare un cucchiaino, così assaggi anche tu il gelato.

roisserie, grill shop (quick-service restaurant with take-out foods)

I don't feel like cooking today.

Let's go to the *rosticceria* and get a roast chicken and stuffed tomatoes and eggplants.

restaurant

The restaurant is too expensive; I prefer to go to a trattoria, it costs less.

reserve

Shall I have them reserve a table for six or for eight persons?

tablecloth

Please change the tablecloth; this one is dirty.

fork

knife

(soup)spoon

spoon (for tea or coffee)

Have them bring you a teaspoon, then you can try the ice cream too.

il **menù**

Io scelgo il menù di pesce e tu?

**prendere**

il **primo (piatto)**

Come primo piatto prendo solo una minestra.

la **minestra**

il **minestrone**

menu; (complete) meal, dinner

I'll have the fish dinner, and you?

take; choose; have

first course

As a first course I'll have only soup.

soup

vegetable soup

## i

### It's All Soup, Isn't It?

*Distinguish between:*

la minestra

il minestrone

la zuppa

il brodo

*soup with rice or noodles added*

*vegetable soup*

*meat or fish soup with no rice or noodles added*

*broth, soup (water in which meat has been boiled)*

**il piatto**

Il minestrone alla casalinga è il **piatto forte** di questo locale.

plate, dish; course (at a meal)

The home-style minestrone is the best dish in this restaurant.

**il pasto****il secondo (piatto)**

Cosa desidera di **secondo**, signora?

meal

main course

What would you like as a main course, madam?

**la bistecca****ai ferri**

Mi faccia una bistecca ai ferri, ma **ben cotta**.

steak

grilled, from the grill

Make me a grilled steak, but well done.

**arrosto** *inv***il contorno****i fagiolini** *pl*

E di **contorno**? – Vorrei dei **fagiolini al burro**.

roasted

side-dish, accompaniment

green beans

And as a side-dish? – I'd like green beans sautéed in butter.

**il filetto**

Ho ordinato per me una cotoletta di agnello, per Giovanni le seppie, per Anna **invece** un filetto.

filet steak (beef)

For myself, I ordered a lamb chop, for Giovanni, octopus, and for Anna, a filet steak.

**la pizza****le cozze** *pl*

Per mangiare le cozze non occorre **né** coltello **né** forchetta.

pizza

mussels

To eat mussels you need neither a knife nor a spoon.

**la seppia****l'appetito**

Buon appetito!

– Grazie, altrettanto!

octopus, cuttlefish

appetite

Bon appétit!

– Thank you, same to you!

**il dolce**

**Non ce la faccio più a mangiare** il dolce.

dessert

I can't manage a dessert too.

**il dessert** [de'-sser]**la zuppa inglese**

dessert

custard with liqueur-soaked spongecake

**la carta****la lista****la vivanda****l'osteria**

Pietro va sempre all'osteria a bere un bicchiere di vino e a giocare a carte.

*carte du jour*

menu

dish (of food)

inn; tavern

Pietro always goes to the tavern to drink a glass of wine and play cards.

il **vassoio speciale**

la **specialità**

Quali specialità potete consigliarci?

tray  
special  
specialty

What specialties can you recommend to us?

il **caffelatte**

la **tazzina**

la **spremuta (di frutta)**

l'**aranciata**

Vorrei una **spremuta d'arancia**, per favore. – Mi dispiace, abbiamo solo aranciata in bottiglia.

latte, *café au lait*  
small cup  
freshly squeezed juice  
(orange) soda pop, orangeade  
I'd like freshly squeezed orange juice. – Sorry, we only have orangeade in bottles.

la **fetta**

la **fetta biscottata**

la **marmellata**

Questa **marmellata di fragole** è troppo dolce.

il **miele**

Il miele dell'Abruzzo è molto buono.

slice  
zwieback  
marmalade; jam  
This strawberry jam is too sweet.

honey  
The honey from Abruzzo is very good.

il **sapore**

**Che buon sapore ha quest'arrosto!**  
Mi dai la ricetta?

l'**odore** *m*

**tostare**

**ricoprire**

la **mandorla**

Come dessert Marina aveva preparato una **crema di banane ricoperta di mandorle tostate**.

la **noce**

**schiacciare**

Mi schiacci **un paio di noci** per favore? Io non ci riesco.

la **caramella**

Senti **che buone sono queste caramelle al miele!**

taste  
This roast has a wonderful taste!  
Will you give me the recipe?  
odor, scent  
toast; roast  
cover; sprinkle  
almond  
As a dessert, Marina had prepared banana custard with toasted almonds.  
nut  
crack  
Will you crack a few nuts for me, please? I can't do it.  
candy  
See how good these honey candies taste!

**offrire**

il **tramezzino**

Posso **offrirti** almeno un tramezzino?

invite; offer  
sandwich  
May I at least offer you a sandwich?

la **piadina**  
stimolare

Mi piace prendere un aperitivo prima di pranzo, **mi stimola** l'appetito.

special flatbread  
stimulate, arouse

I like having an aperitif before the midday meal; it stimulates my appetite.

**stendersi**  
lo **stato**

Dopo mangiato vorrei **stendermi** un po' sul divano. – **Dato il tuo stato**, è bene che tu lo faccia.

stretch out  
condition, state

After eating I'd like to stretch out a little in the sofa. – In your condition, that's a good thing to do.

il **digestivo**  
il **sorso**

Prendi anche **un sorso di** digestivo!

digestive  
sip

Have a sip of digestive too!

la **trattoria**  
il **locale**  
il **coperto**

Pane e coperto sono compresi nel prezzo.

**compreso, a**  
il **tovagliolo**

In questo locale hanno solo **tovaglioli di carta**.

il **servizio**

Qui si mangia ottimamente, ma il servizio è pessimo.

**servire**

lo **stuzzicadenti**

restaurant (inn)  
restaurant (pub)  
cover (place at table)

The bread and cover charge are included in the price.

included  
napkin

This pub only has paper napkins.

service

The food here is excellent, but the service is terrible.

serve

toothpick

il **pranzo**  
la **cena**

**pranzare**  
**cenare**

Voglio cenare qui perché **fanno** la migliore zuppa inglese della città.

dinner (at midday); lunch  
dinner, supper (evening meal)  
eat dinner (at midday)  
eat supper (evening meal)

I want to eat here tonight because they make the best *zuppa inglese* in town.

la **portata**

Posso consigliarle un'ottima **portata di pesce**, signore!

la **lista delle bevande**

course

I can recommend a wonderful fish course to you.

list of beverages

Quando viene il cameriere con la lista delle bevande possiamo già ordinare gli antipasti.

When the waiter comes with the list of beverages, we can go ahead and order the appetizers.

**l'antipasto**

Perché non prendiamo tutti un **bell'antipasto** misto?

**misto, a**

**i frutti di mare** *pl*

**scottare**

Attenzione, il piatto con i frutti di mare scotta!

**il brodo**

Qui fanno un ottimo brodo di pesce. – Lo so, ma preferisco una **zuppa di fagioli**.

**la zuppa**

**il bollito misto**

Un bollito misto con salsa verde, per favore!

**l'agnello**

**alla casalinga**

**il fegato**

Mi dispiace, signore, **il fegato è finito**.

appetizer

Why don't we all share a plate of assorted appetizers?

assorted, mixed

seafood

be very hot

Watch out, the plate with the seafood is very hot!

broth; soup

The fish soup is excellent here.

– I know, but I prefer bean soup.

soup

various kinds of boiled meats

A *bollito misto* with green sauce, please!

lamb

home-style

liver

Sorry, sir, we're out of liver.

## 5.4 Articles of Clothing

**vestirsi**

Non ho ancora **finito di vestirmi**.

**spogliarsi**

**il vestito**

Quanto costa questo vestito a **scacchi**?

Questi vestiti **non servono più**.

Perché non li regali a **chi ne ha bisogno**?

**mettere**

Mettiti i pantaloni **di lana che fa freddo**.

**cambiarsi**

**portare**

get dressed, dress

I haven't finished dressing yet.

get undressed

dress; suit

How much does this checked dress cost?

These dresses aren't being used anymore. Why don't you give them to someone who needs them?

put on, wear

Put on the wool trousers; it's cold.

change clothes

wear



Anna porta abiti troppo seri per la sua età.

Anna dresses too severely for her age.

la **biancheria**

la **maglia**

le **mutande** *pl*

il **pigiama**

Sei più bella **con** la camicia da notte che in pigiama.

la **calza**

il **collant** *inv*

il **costume da bagno**

La bambina aveva un **costume da bagno a fiori** veramente carino.

linen or cotton clothing or material  
undershirt

underpants

pajamas

You look better in a nightgown than in pajamas.

stocking

panty hose

bathing suit; swim trunks

The girl wore a really charming flowered bathing suit.

la **camicia**

**Cambiati** e metti una camicia con le maniche corte.

la **camicetta**

**elegante**

Quella camicetta nera è molto elegante.

l'**eleganza**

i **pantaloni** *pl*

la **giacca**

Giovanna aveva un **bel paio di pantaloni** blu **con** una giacca beige.

Potresti portare le mie giacche in lavanderia?

la **gonna (a pieghe)**

il **maglione**

Devo **comprarmi** due maglioni nuovi per l'inverno.

il **collo (alto)**

Si è comprato un maglione grigio **con il collo alto**.

il **cappotto**

Con questo tempo è **meglio se ti metti** il cappotto.

shirt

Change clothes, and put on a short-sleeved shirt.

blouse

elegant

This black blouse is very elegant.

elegance

pants, trousers

jacket

Giovanna had pretty blue trousers and a beige jacket on.

Could you take my jackets to the cleaners?

(pleated) skirt

sweater, pullover

I have to buy myself two new winter sweaters.

turtleneck

He bought himself a gray turtleneck sweater.

coat

In this weather, you'd better wear a coat.

la **moda**

La moda italiana è famosa in tutto il mondo.

la **creazione**

**raffinato, a**

fashion

Italian fashion is famous all over the world.

creation

refined, subtle, sophisticated

Il tuo abito nuovo ha un taglio molto raffinato.

**la pelle**

C'è una vasta scelta di borsette in vera pelle.

**vero, a**

Your new dress has a very sophisticated cut.

leather

There's a wide selection of hand-bags made of real leather.

genuine, real

**la scarpa**

**i saldi di fine stagione**

**il paio**

Mi sono comprata **due paia di scarpe** ai saldi di fine stagione.

shoe

end-of-season sale

pair

I bought myself two pairs of shoes in the end-of-season sale.

**il sarto, la sarta**

**consigliare**

**il modello**

**il taglio**

Signora, Le consiglio questo modello, è stupendo!

– Ma veramente preferirei un taglio classico.

**le misure** *pl*

Devo andare **dalla sarta a farmi** prendere le misure.

**indossare**

**addosso**

Ma cosa ti sei messo addosso?

tailor

advise, recommend

model

cut

Madam, I recommend this model, it's fabulous!

– But honestly I'd prefer a classic cut.

measurements

I have to go to the tailor to have my measurements taken.

put on

on, upon, over

What have you put on?

**la qualità**

La qualità è ottima, ma il modello non è più di moda.

**la seta**

**la lana**

**il cotone**

**il lino**

Questa stoffa di lino è una meraviglia.

**il velluto**

Devo comprare un gilè di velluto per mia figlia.

**stupendo, a**

quality

The quality is excellent, but the model is no longer in fashion.

silk

wool

cotton

linen

This linen fabric is marvelous!

velvet

I have to buy my daughter a velvet vest.

wonderful, splendid

**la macchia**

**lavare**

Ho provato a lavare, ma la macchia non va via.

spot

wash

I tried washing it, but the spot won't come out.

**sporco, a**

Non indossare quella camicia, è tutta sporca!

**pulito, a**  
la **lavatrice****delicato, a**

Non puoi mettere questi vestiti in lavatrice, sono troppo delicati!

**lavare a secco**la **stoffa**

Questa stoffa deve essere lavata a secco.

dirty

Don't put that shirt on, it's all dirty!

clean

washing machine

delicate; sensitive

You can't put these dresses in the washing machine; they're too delicate!

dry-clean

fabric, material

This fabric has to be dry-cleaned.

**cucire**

Non dimenticare ago e filo, altrimenti non posso cucire.

il **filo**l'**ago**le **forbici** *pl*il **buco**la **macchina da cucire**

Così non posso fare niente, ci vuole la macchina da cucire!

sew

Don't forget the needle and thread, otherwise I can't sew!

thread

sewing needle

pair of scissors

hole

sewing machine

I can't do anything this way; I need a sewing machine!

**spazzolare**

Spazzolami bene la giacca, per favore!

**appendere**

Se appendete subito i vestiti, non occorre stirarli.

**stirare**il **ferro da stiro**

Perché non ti sei portato il ferro da stiro da viaggio?

brush

Brush the jacket thoroughly for me, please!

hang up

If you hang dresses up right away, you don't need to iron them.

iron, to

iron (appliance)

Why didn't you take along a travel iron?

**aggiustare**il **calzolaio**, la **calzolaia**

Mi si è rotto un tacco, devo trovare assolutamente un calzolaio.

repair; mend

shoemaker

I've broken a heel; I absolutely have to find a shoemaker.

il **reggiseno**la **sottoveste**le **calze autoreggenti** *pl*

bra(ssiere)

slip

elasticized stockings/hose

la **camicia da notte**

nightgown, nightshirt

**vestire**

Ti piace come veste Massimo?

put on, wear; dress

Do you like the way Massimo dresses?

Fai presto a vestire la bambina, è ora di andare.

Please dress the baby quickly; it's time to go.

il **vestiario**

clothing; wardrobe

**rinnovare**Prima o poi dovrò **decidermi** a rinnovare il mio vestiario.

renovate; wear new clothes

Sooner or later I'll have to decide to replace my wardrobe.

i **jeans** *pl*

jeans

**guardare**Anna, non perdere tempo a guardare i jeans, **stiamo** cercando un vestito!

look at

Anna, don't waste time looking at jeans, we're looking for a dress!

a **scacchi**

checked

la **riga**

stripe

l'**abito**

Maria porta un abito a righe.

dress; suit

Maria is wearing a striped dress.

il **gilè**

waistcoat, vest

il **golf**

cardigan

il **pullover**

pullover

la **manica**

sleeve

il **panno**

cloth, woolen cloth

i **panni** *pl*

dresses

il **soprabito**

overcoat

il **mantello**

coat

l'**impermeabile** *m*

raincoat

il **cuoio**

leather

lo **stivale**

boot

il **sandalo**

sandal

il **tacco**

heel

Luciana **porta** sempre i tacchi alti.

Luciana always wears high-heeled shoes.

Io invece **preferisco** le scarpe senza tacco.

I prefer flats, however.

**griffato, a  
essere in programma  
essere di moda**brand, designer name  
be part of the regular line  
be in, be in fashion**sporcare**

get dirty, soil

Ti sei sporcato tutto il pullover, Giulio. **Toglilo** subito.

**macchiare**

la **lavanderija**

Scusi, c'è una lavanderija da queste parti?

il **detersivo**

Bisogna usare un detersivo per biancheria delicata per questa camicetta di seta.

il **bucato**

Facciamo il bucato oggi o domani?

il **sapone da bucato**

Giulio, you've gotten the entire sweater dirty. Take it off at once. get a spot on

laundry; cleaners

Excuse me, is there a laundry in the neighborhood?

detergent

This silk blouse has to be washed with a detergent for delicate fabrics.

laundry

Are we doing the laundry today or tomorrow?

curd soap, laundry soap

il **tessuto**

**tingere**

Vorrei tingere questo tessuto in nero.

la **piega**

**strappare**

lo **strappo**

Guarda che strappo ti sei fatto nella manica!

**difettoso, a**

cloth, fabric

dye

I'd like to dye this fabric black.

pleat

tear, to

tear

Look how you've torn your sleeve!

defective, flawed

il **ferro da maglia**

**lavorare a maglia**

Sai lavorare a maglia?

knitting needle

knit

Do you know how to knit?

## 5.5 Jewelry and Accessories

il **gioiello**

l'**argento**

l'**oro**

il **platino**

l'**anello**

Quell'anello è di platino e non d'argento.

la **catena**

l'**orecchino**

Vorrei degli orecchini con le perle.

jewel, gem

silver

gold

platinum

ring

This ring is made of platinum, not silver.

chain

earring

I would like pearl earrings.

**l'orologio (da polso)**

Mi si è fermato l'orologio, dovrò cambiare la pila.

(wrist)watch

My watch has stopped; I'll have to replace the battery.

**il braccialetto**

Cristina ha un braccialetto in oro bianco e giallo.

bracelet

Cristina has a bracelet made of white and yellow gold.

**la perla**

pearl

**la borsa**

bag

**la borsetta**

handbag

**il cappello**

hat

**la cintura**

belt

Gli ho regalato una cintura di cuoio nero.

I gave him a black leather belt as a present.

**la cravatta**

necktie

**il fazzoletto**

handkerchief

**il foulard**

scarf

Un foulard in tinta unita è quello che ci vuole.

A solid-colored scarf is just the right thing.

**lo scialle**

shawl

Portati uno scialle, la sera fa fresco.

Take a shawl, it's cool in the evening.

**il guanto**

glove

**la tasca**

pocket

La mia giacca ha quattro tasche.

My jacket has four pockets.

**l'ombrello**

umbrella

**lo spillo**

pin; brooch

**lo spillo di sicurezza**

safety pin

**il bottone**

button

**il bordo**

border; braid, trim

**il gioielliere, la gioielliera**

jeweler

**la fede**

wedding ring

**la spilla**

brooch

Su questa spilla ci sono molte pietre preziose.

This brooch is set with many precious stones.

**la pietra preziosa**

precious stone; jewel, gem

**gli accessori *pl***

accessories

**il bastone**

(walking) stick, cane

Quel vecchio signore cammina sempre col bastone.

This old gentleman always walks with a cane.

**la cerniera**

zipper

Si è rotta la cerniera, dammi uno spillo di sicurezza.

The zipper is broken; give me a safety pin.

la **farfalla**

la **tinta**

la **stringa**

Preferisco le scarpe senza stringhe.

bow tie

color

shoelace

I prefer shoes without laces.

## 5.6 Shopping

la **spesa**

Se mi aspetti vengo a fare la spesa con te.

il **portafoglio**

il **portamonete**

**mancare**

Ci manca il latte e ci mancano anche le uova.

il **mercato**

Veronica va tutti i giorni al mercato a prendere la verdura.

il **supermercato**

Hanno aperto un nuovo supermercato in periferia.

**passare**

**comprare**

il **negozio**

il **sacchetto**

Può darmi un sacchetto di carta / di plastica / di stoffa?

il **reparto**

Scusi, dov'è il reparto di abbigliamento per uomo, per favore?

il **commesso**, la **commessa**

Si rivolga a quel commesso e verrà consigliato bene.

**costare**

È proprio un bel vestito, peccato che costi tanto!

il **prezzo**

Mi può dire il prezzo di questi stivali, per favore?

l'**etichetta**

(grocery) shopping

If you wait, I'll go grocery shopping with you.

wallet

coin purse

be wanting; be missing

There's no milk, and there are no more eggs either.

market

Veronica goes to the market every day to buy vegetables.

supermarket

A new supermarket has been opened at the edge of town.

pass, go past

buy

shop, store, business

bag; sack

Can you give me a paper/plastic/fabric bag?

department

Excuse me, where is the men's clothing department, please?

salesman, saleswoman

Ask this salesman and you'll get good advice.

cost

It's really a good-looking suit; too bad it costs so much.

price

Could you please tell me the price of these boots?

price tag

**spendere**

Abbiamo speso troppo anche questa volta.

**pagare**

In quel negozio paghi molto di più.

**a buon mercato**la **svendita**lo **sconto**il **numero**

Che numero di scarpe porta?  
- Il 36.

la **taglia**

Questo maglione mi piace, ma ho bisogno di una taglia più piccola.

**provare**

Dove posso provare questo vestito?

la **cabina di prova****mettere****cambiare**

Vorrei cambiare quest'articolo, è possibile?

**stretto, a**

Questa gonna mi sta stretta, me la fa vedere in una taglia più grande?

**largo, a****corto, a****lungo, a**le **spese**

Vieni con me a fare spese in centro?

gli **acquisti** *pl*la **cassa**

La prego di pagare all'altra cassa, questa è già chiusa.

il **cassiere**, la **cassiera**

Ho l'impressione che la cassiera si sia sbagliata.

lo **scontrino**

Da qualsiasi negozio si esca, si deve avere sempre lo scontrino, altrimenti si rischia una multa.

## spend

We spent too much this time too.

## pay

In that store you pay a lot more.

## cheap; well-priced

## sale

## discount

## size

What is your shoe size?  
- Size 36.

## size

I like this sweater, but I need a smaller size.

## try on

Where can I try on this dress?

## changing room

## put on; wear

## change; exchange

Is it possible to exchange this item?

## tight, narrow

This skirt is too tight for me; can you show me a larger size?

## big, wide

## short

## long

## shopping

Can you come downtown with me to go shopping?

## acquisitions, purchases

## checkout

Please pay at the other checkout; this one is already closed.

## cashier; checkout clerk

I think the checkout clerk made a mistake.

## cash-register receipt

When you leave a store, you always have to have the cash-register receipt; otherwise you risk having to pay a fine.



gli **spiccioli** *pl*

i **contanti** *pl*

C'è uno sconto se si paga in contanti?

l'**assegno**

Mi dispiace, non accettiamo assegni.

a **rate**

**valutare**

Non mi piace pagare a rate.

– D'accordo, ma hai già valutato cosa è meglio per te?

l'**IVA (imposta sul valore aggiunto)**

**incluso, a**

Hai chiesto se nel prezzo è inclusa l'IVA?

change, coins

cash

Do you give a discount if I pay cash?

check

I'm sorry, we don't accept checks.

in installments

value; consider; estimate

I don't like paying in installments.

– I agree, but have you calculated which is better for you?

VAT, value-added tax

included

Did you ask whether the VAT is included in the price?

l'**abbigliamento**

**esporre**

In quel negozio d'abbigliamento hanno esposto bellissimi cappotti in panno.

la **vetrina**

Quel negozio ha sempre articoli molto interessanti in vetrina.

l'**articolo**

clothing

exhibit, display

This clothing store has beautiful wool coats on display.

display window

This store always has interesting items in the display window.

item, article

la **scelta**

**togliere**

**togliersi**

**comodo, a**

Togliti pure quei pantaloni, sono troppo larghi. – Sì, ma sono molto comodi.

**star bene/male**

Questa camicia non sta bene con quei pantaloni.

L'abito blu ti sta benissimo, quello giallo no.

**combinare**

selection

take off, remove

take off, remove (one's clothing)

comfortable



Just take those trousers off, they're too big. – Yes, but they're very comfortable.

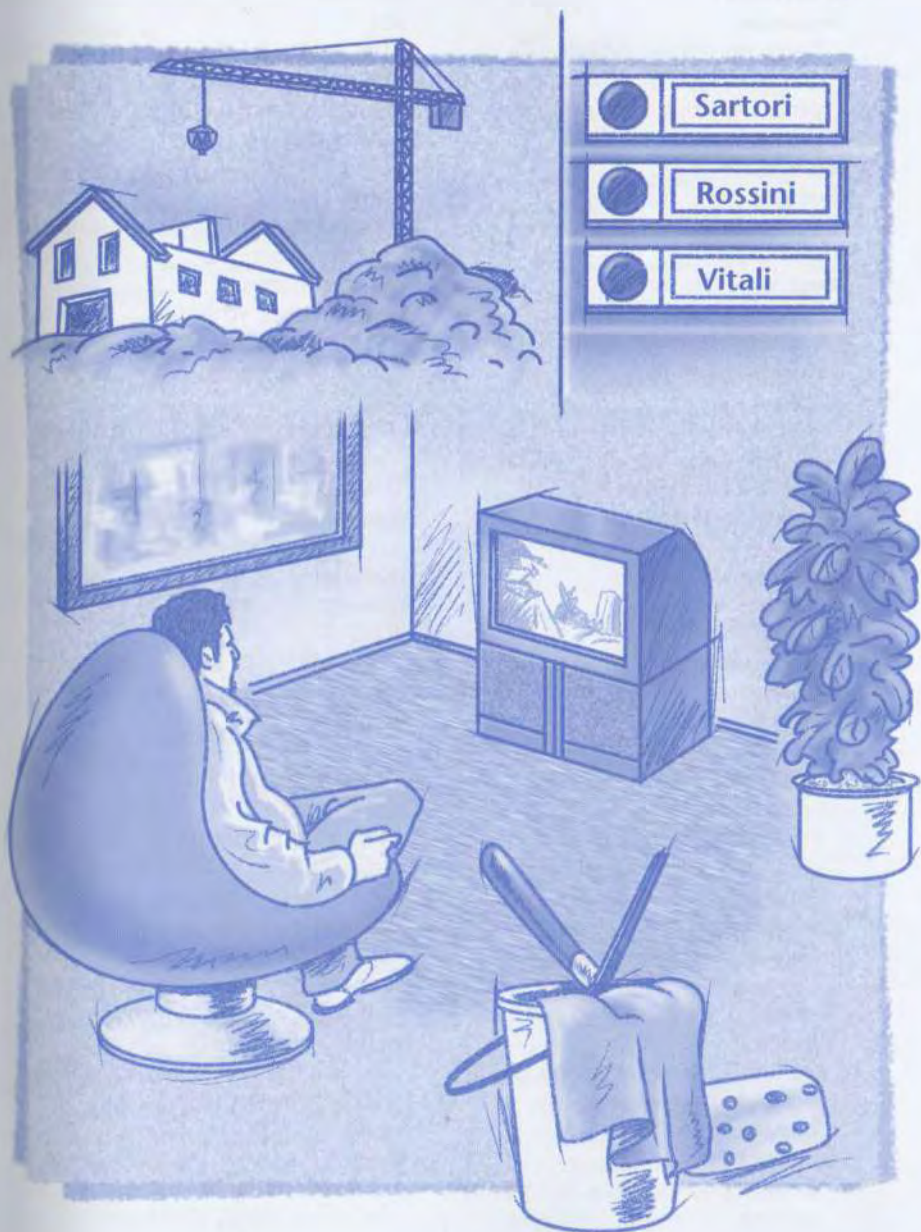
go well/poorly with; look good on, suit

That shirt doesn't go with the trousers.

The blue dress looks good on you, the yellow one doesn't.

put together, combine

False Friends			
			
Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
caldo	warm; hot	cold	freddo
guardare	look at	guard	sorvegliare, custodiare
la panna	cream	pan	la padella
il taglio	cut	tail	la coda



## 6.1 Construction, Houses, Buildings, and Inhabitants

il **terreno**  
vendere

Cerco un terreno fabbricabile da queste parti. – Sarà difficile, perché qui non **vendono** più niente.

**comprare**

la **casa**

Voglio costruirmi una casa al mare.

**costruire** <costruisco>

la **costruzione**

La costruzione di questo edificio è **durata** tre anni.

la **pianta**

L'architetto ha preparato la pianta ma non abbiamo ancora il **per-**  
**nesso di costruire.**

**le fondamenta** *pl*

lot, site  
sell

I'm looking for a building site in this area. – That'll be difficult, because there's nothing more for sale here.

buy

house

I want to build myself a house by the ocean.

build, construct

construction; structure

The construction of this building took three years.

plan

The architect has the plan ready, but we don't have a building permit yet.

foundation

il **materiale**

il **cemento**

il **vetro**

Questo palazzo è **tutto vetro e cemento.**

il **legno**

material

cement; concrete

glass

This high-rise is made completely of glass and concrete.

wood

**ricostruire** <ricostruisco>

la **ricostruzione**

Per la ricostruzione di **quel** palazzo **ci vorranno** almeno due anni.

il **restauro**

**Chiuso per restauri.**

reconstruct, rebuild

reconstruction, rebuilding

The reconstruction of this building will take at least two years.

restoration, repair

Closed for repair.

il **muro**

il **tetto**

Durante il temporale sono cadute alcune tegole dal tetto.

il **garage**

la **camera**

Se qualcuno mi cerca, **io sono in camera.**

wall

roof

During the storm, several tiles fell off the roof.

garage

room

If someone is looking for me, I'll be in my room.

la <b>stanza</b>	room
la <b>porta</b>	door
<b>sbattere</b>	slam
Non sbattere la porta in quel modo, per favore!	Please don't slam the door that way!
<b>aprire</b>	open
Ho dimenticato la chiave, puoi aprimi, per favore?	I forgot the key; can you open the door for me, please?
<b>chiudere</b>	close, shut; lock
la <b>chiave</b>	key
chiudere a chiave	lock (with a key)
la <b>finestra</b>	window
La prossima estate farò mettere le porte e le finestre nuove.	Next summer I'll have new doors and windows put in.
la <b>scala</b>	stairs, ladder
lo <b>scalino</b>	step

il <b>piano</b>	floor, story
Giulia abita al 5° (quinto) piano.	Giulia lives on the fifth floor.
il <b>vicino</b> , la <b>vicina</b>	neighbor
I nostri vicini sono veramente gentili.	Our neighbors are really nice.
il <b>campanello</b>	doorbell
l' <b>ascensore</b> <i>m</i>	elevator
<b>chiamare</b>	call
L'ascensore è bloccato, bisogna chiamare il portinaio.	The elevator is stuck; you have to call the concierge.
il <b>riscaldamento</b>	heating, heat
Fa già freddo, è ora di accendere il riscaldamento.	It's cold now; it's time to turn on the heat.
l' <b>elettricità</b>	electricity; current
In questa zona di montagna non c'è elettricità.	There's no electricity in this mountainous region.

il <b>pavimento</b>	floor
Ci piacciono molto i pavimenti di marmo.	We are very fond of marble floors.
il <b>soffitto</b>	ceiling
I soffitti di quella vecchia casa sono tutti decorati.	The ceilings in that old house are all decorated.
la <b>parete</b>	wall
Quella parete è ideale per il quadro che hai comprato.	This wall is ideal for the picture you bought.
<b>decorare</b>	decorate
il <b>corridoio</b>	corridor, hall

La cucina è **in fondo** al corridoio.

The kitchen is at the end of the hall.

la **camera da letto**

bedroom

Quante camere da letto vi occorrono?

How many bedrooms do you need?

la **camera dei bambini**

children's room; nursery

lo **studio**

study

la **camera degli ospiti**

guest room

la **sala**

(large) room

il **salotto**

drawing room, parlor, living room

la **cucina**

kitchen

il **bagno**

bathroom

Peccato che questo bagno sia così piccolo.

Too bad this bathroom is so small.

il **bidè**

bidet

la **vasca da bagno**

bathtub

Mi piacerebbe avere un bagno con vasca e doccia.

I would like a bathroom with a tub and a shower.

il **gabinetto**

toilet

la **toilette**

restroom, toilet

Dove si trova la toilette?

Where is the restroom?

– Al primo piano, signora.

– On the first floor, madam.

**cercare**

look for

Che tipo di casa stai cercando?

What kind of house/apartment are you looking for?

l'**alloggio**

accommodations; apartment

il **quartiere**

part of town, neighborhood, quarter

Abitiamo in un quartiere molto tranquillo.

We live in a very quiet neighborhood.

**cambiare casa**

move

Abbiamo cambiato casa sei mesi fa.

We moved six months ago.

il **trasloco**

move

Quando pensate di fare il trasloco?

When do you plan to move?

il **proprietario**, la **proprietaria**

owner

il **contratto d'affitto**

rental contract, lease

Il proprietario ha disdetto il contratto d'affitto.

The owner has terminated the lease.

il **padrone (di casa)**, la **padrona (di casa)**

landlord, landlady

l'**affitto**

rent

l'**inquilino**, l'**inquilina**

tenant

Questi lavori devono essere fatti dal proprietario e non dall'inquilino.

These jobs have to be performed by the owner, not the tenant.

**affittare**

let; rent; lease; hire

**i****rent**

Distinguish between:

*rent* affittare (*real estate*)*rent* noleggiare (*movable objects*)Abbiamo affittato una casa, adesso dobbiamo ancora noleggiare una macchina. *We've rented a house; now we have to rent a car as well.***ammobiliato, a**Qui non ci sono appartamenti  
ammobiliati.

furnished

There are no furnished apartments here.

**l'agenzia immobiliare**

real estate agency

**la vendita**

sale

Casa in vendita

House for sale

**il pagamento**

payment

Il termine per il pagamento è già  
scaduto.The date of payment has already  
passed.**il termine**

due date

**l'edilizia**

building trade

**l'architetto**

architect

**fabbricabile**

ready or suitable for building

**il permesso (di costruzione)**

(building/construction) permit

**il cantiere**

building site

L'accesso al cantiere è vietato  
agli estranei.Construction site off limits to  
unauthorized persons.**estraneo, a**

unauthorized; alien

**il palazzo**

palace; palazzo; large apartment

**il grattacielo**

building skyscraper

**l'appartamento in condominio**owner-occupied apartment,  
condominium**la casa a schiera**

row house

**la casa unifamiliare**

single-family dwelling

**il monolocale**

one-room apartment

**il muratore**

mason

**il mattone**

brick

**la tegola**

tile

**dipingere**

paint

**l'intonaco**

plaster

**la carta da parati**

wallpaper

**la corrente**

electric current

**l'illuminazione f**

illumination; lighting

**l'impianto**

L'impianto elettrico non funziona più.

**funzionare****il cavo**

Non c'è più la luce perché si è rotto un cavo.

**la presa****l'interruttore** *m***bloccato, a****il cortocircuito**

plant, installation, system

The electrical system doesn't work anymore.

function, work

cable

There's no light because a cable broke.

socket

(light) switch

blocked

short circuit

**il camino**

In quella casa c'è un bellissimo camino di rame.

**la stufa****il termosifone****la soglia**

Lo spazio davanti alla soglia di casa deve restare libero.

**la maniglia**

L'architetto mi ha consigliato di mettere le maniglie di ottone a tutte le porte.

fireplace, chimney

In that house there's a beautiful copper fireplace.

stove

radiator; heating element

threshold, doorstep

The area in front of the threshold has to be kept clear.

handle

The architect advised me to put brass handles on all the doors.

**stabilirsi** <mi stabilisco>**il pianterreno****il disagio**

Gabriella si stabilisce a pianterreno perché così non ha il disagio delle scale.

**il suolo****la portineria**

Puoi lasciare il pacchetto in portineria.

**il portinaio, la portinaia****la colf (collaboratrice familiare)**

settle down, establish oneself

ground floor

discomfort; hardship

Gabriella is establishing herself on the ground floor; that way she won't have trouble with the stairs.

floor

superintendent's apartment/office

You can leave the parcel with the superintendent.

caretaker, concierge, superintendent

household help, domestic help

**l'antenna****la terrazza**

Antonio ha una magnifica terrazza piena di fiori.

**la ringhiera****la persiana**

Aprite le persiane, così entra il sole.

antenna

terrace

Antonio has a magnificent terrace full of flowers.

banisters; railing

shutter

Open the shutters, then the sun will come in.



la <b>persiana avvolgibile</b>	roller blind; shade
<b>dare su</b> Questa finestra dà sul mare, l'altra sul cortile.	look out upon, face This window looks out on the ocean; the other one, on the courtyard.
il <b>soggiorno</b> Il soggiorno è molto ampio e ben arredato.	living room The living room is very large and well furnished.
la <b>cantina</b> La nostra cantina è fresca.	cellar, basement Our cellar is cool.
la <b>soffitta</b>	attic
<b>sfondare</b> Vogliamo sfondare il muro che separa le due stanze.	break through, stave in We want to break through the wall that separates the two rooms.
<b>separare</b>	separate
<b>cercasi</b> Cercasi camera ammobiliata per luglio – agosto.	wanted Furnished room wanted for July/August.
i <b>dintorni</b> <i>pl</i> Sai se c'è ancora qualche apparta- mento libero qui nei dintorni?	surroundings, neighborhood Do you know whether there's another apartment available in this neighborhood?
<b>affittasi</b> Affittasi appartamento di tre camere con servizi.	for rent Three-room apartment with kitchen and bath for rent.
<b>vendesi</b>	for sale
la <b>ricerca</b> Siamo alla ricerca di un alloggio adeguato.	search We're looking for suitable accommodations.
l' <b>inserzione</b> <i>f</i> Ho messo un'inserzione sul giornale per affittare la casa.	ad I placed an ad in the paper to rent the house.
<b>confortevole</b>	comfortable
il <b>condominio</b>	condominium building
le <b>spese (supplementari)</b> <i>pl</i>	(additional) expenses
la <b>manutenzione</b> La casa è vecchia e bisogna fare continuamente lavori di manutenzione.	maintenance The building is old, and maintenance work has to be done continually.
<b>rinnovare il contratto</b>	renew the contract
<b>disdire</b>	cancel
l' <b>accordo</b>	agreement

Abbiamo preso un accordo per rinnovare il contratto con l'inquilino.

**sgombrare**

L'inquilino deve sgombrare l'appartamento entro 15 giorni.

We've agreed to renew the contract with the tenant.

vacate

The tenant has to vacate the apartment within 15 days.

## 6.2 Apartments, Furnishings

**abitare**

Ci piace molto abitare qui.

**l'abitazione** *f*

L'abitazione non è molto grande, ma piena di luce.

**l'appartamento**

Cerchiamo un appartamento a pianterreno.

**il balcone**

**la fioriera**

Abbiamo fatto montare sul balcone delle fioriere nuove.

**il terrazzo**

**il giardino**

Cerco una casa con giardino.

live

We really like living here.

apartment

The apartment is not very big, but it is full of light.

apartment

We're looking for an apartment on the ground floor.

balcony

flower box

We had new flower boxes installed on the balcony.

terrace

garden, yard

I'm looking for a building with a garden.

**arredare**

Hai saputo arredare molto bene questa stanza.

**i mobili** *pl*

Ho arredato la mia casa con mobili moderni e qualche pezzo antico.

**l'armadio**

Nella camera di Marco ci sono tre armadi.

**il cassetto**

**il tavolo**

**la sedia**

I miei amici vogliono comprare un bel tavolo con quattro sedie antiche.

**il divano**

Il divano sta molto bene con queste due poltrone.

furnish, equip

You really have done a good job of furnishing this room.

furniture

I furnished my apartment with modern furniture and a few antiques.

armoire, wardrobe

There are three armoires in Marco's room.

drawer

table

chair

My friends want to buy a pretty table with four antique chairs.

sofa, couch, divan

The sofa goes quite well with the two armchairs.

la <b>lampada</b>	lamp
la <b>tenda</b>	curtain
il <b>tappeto</b>	carpet, rug
il <b>letto</b>	bed
<b>coprire</b>	cover
la <b>coperta</b>	covering, coverlet, (bed)spread
la <b>doccia</b>	shower
il <b>lavandino</b>	washbasin, sink
Nel mio bagno ho un lavandino doppio.	In my bathroom I have a double sink.
il <b>rubinetto</b>	(water) faucet
Per fortuna il rubinetto non perde più.	Luckily the faucet doesn't drip anymore.
lo <b>specchio</b>	mirror
Non pensi che due specchi siano troppi per questo bagno?	Don't you think that two mirrors are too many for this bathroom?
la <b>radio</b>	radio
<b>abbassare</b>	turn down (the volume)
Per favore, abbassa la radio!	Please turn down the radio!
<b>alzare</b>	turn up (the volume)
il <b>televisore</b>	television
In quella casa tengono il televisore sempre acceso.	In that house the television is always on.
<b>l'arredatore, l'arredatrice</b>	interior designer, decorator
<b>stendere</b>	spread (out); stretch out
Dove stendiamo questo tappeto?	Where shall we spread this rug?
lo <b>caffale</b>	bookcase
la <b>lampadina</b>	light bulb
Quella lampadina è rotta; ora la cambio.	That bulb is burned out; I'll change it now.
il <b>tavolino</b>	workbench
Non fare disordine sul mio tavolino da lavoro!	Don't make a mess on my workbench!
il <b>vaso</b>	vase; flowerpot
<b>spostare</b>	move (furniture); displace
la <b>scrivanja</b>	writing desk
Perché vuoi spostare la scrivania?	Why do you want to move the desk?
la <b>poltrona</b>	armchair
il <b>materasso</b>	mattress
<b>morbido, a</b>	soft

Non riesco a dormire perché il materasso è troppo morbido.

il **lenzuolo**

Ora prendo le lenzuola e la coperta e ti preparo subito il letto.

il **guanciale**

Questo guanciale è troppo alto, potrei averne uno più basso?

I can't sleep because the mattress is too soft.

(bed)sheet

I'll go get the sheets and the coverlet and make your bed right away.

pillow

This pillow is too high; can I have a flatter one?

### 6.3 Household and Housework

la **casalinga**

il **lavoro**

Il lavoro della casalinga non è così semplice come sembra.

Devo ancora sbrigare tutti i lavori di casa.

**pulire** <pulisco>

la **pulizia**

fare le pulizie

la **polvere**

È pieno di polvere dappertutto.

**strofinare**

Il pavimento della cucina va strofinato per bene, altrimenti le macchie non vengono via.

**fare la stanza**

Non puoi fare la stanza perché Giovanni dorme ancora.

il **cestino**

Dovresti buttare la carta nel cestino e non sul pavimento!

housewife

work, job

A housewife's job is not as easy as it seems.

I still have to do all the housework.

clean

cleaning (work)

do the cleaning

dust

Everything is full of dust.

scrub, clean, wipe

The kitchen floor has to be scrubbed well, otherwise the spots won't go away.

pick up; tidy/do (the room)

You can't pick up the room because Giovanni is still sleeping.

wastepaper basket

You should throw the paper in the wastepaper basket and not on the floor!

la **tavola**

apparecchiare la tavola

Puoi aiutare Angela ad apparecchiare la tavola?

la **posata**

Hai già lavato le posate?

**lavare i piatti**

table

set the table

Can you help Angela set the table?

cover (knife, fork, and spoon)

Have you washed the flatware yet?

wash dishes

**asciugare**

lo lavo i piatti e tu li asciughi, così  
facciamo prima.

**asciutto, a****aiutare**

dry

I'll wash the dishes and you dry;  
that way we'll be done faster.

dry

help

**Direct and Indirect Objects**

Some frequently occurring verbs are followed by an *indirect object* in Italian, while others require a *direct object*.

*indirect*

help s.o.

follow s.o.

thank s.o.

contradict s.o.

listen to s.o.

forgive s.o.

*direct*

ask s.o.

cost s.o.

What is this trip costing him?

*direct*

aiutare qu

seguire qu

ringraziare qu

contraddire qu

ascoltare qu

perdonare qu

*indirect*

domandare a qu

costare a qu

Quanto gli costa questo viaggio?

**il fornello**

Spegni il fornello, è ancora troppo  
presto per cuocere la pasta.

**il forno****accendere****ampio, a****la teglia**

Hai già acceso il forno per il  
dolce? – Sì, ma **temo che non sia**  
abbastanza ampio per la tua  
teglia.

**la padella****spēgnere****il frigorifero**

stove

Turn off the stove; it's still too  
early to boil the pasta.

oven

turn on

large, big, ample, spacious  
pan, baking pan; pie-dish

Have you turned on the oven  
for the cake yet? – Yes, but I'm  
afraid it's not big enough for  
your baking pan.

frying pan, pan

turn off

refrigerator

**i casalinghi pl**

Andiamo in un buon negozio di  
casalinghi.

**domestico, a**

Quell'apparecchio è solo per uso  
domestico.

**la macchina da/del caffè****le stoviglie pl****la lavastoviglie**

household goods, housewares

Let's go to a good household  
goods store.

domestic

That appliance is only for  
domestic use.

coffee machine

household utensils, crockery

dishwasher

**l'aspirapolvere** *m*

Devo ancora **passare l'aspirapolvere** nelle camere (da letto), poi sono **pronta** per uscire.

**la lavatrice**

La mia lavatrice nuova ha moltissimi programmi.

**l'asciugatrice**

vacuum cleaner

I still have to vacuum in the bedrooms, then I'll be ready to go out.

washing machine

My new washing machine has a great many programs.

dryer

**dare una mano a sparecchiare la tavola**

**Dammi una mano** a sparecchiare la tavola, per favore.

**la provvista****posare**

Qui c'è troppo disordine, non so più dove **posare** le provviste.

lend a (helping) hand

clear the table

Please lend me a hand in clearing the table.

provision, supply; purchase

lay (down); set (down); put

There's such a mess here; I don't know where to set down the shopping.

**spazzare****la scopa**

Se mi dai la scopa posso già **spazzare** la terrazza.

**spolverare**

Carla sta **spolverando**, io cerco di eliminare un po' di disordine.

**la pattumiera**

Bisogna cambiare il sacchetto della pattumiera.

**il disordine****procedere**

C'è tantissimo da fare: **procediamo** con calma.

**sbrigare**

Ho ancora troppi lavori da **sbrigare** in casa, non posso **mettermi in poltrona!**

sweep

broom

If you give me the broom, I can start sweeping the terrace.

dust

Carla is busy dusting; I'm trying to straighten up some of the mess.

garbage can

The liner in the garbage can has to be replaced.

disorder, mess

proceed, go about

There's a lot to do; let's go about it calmly.

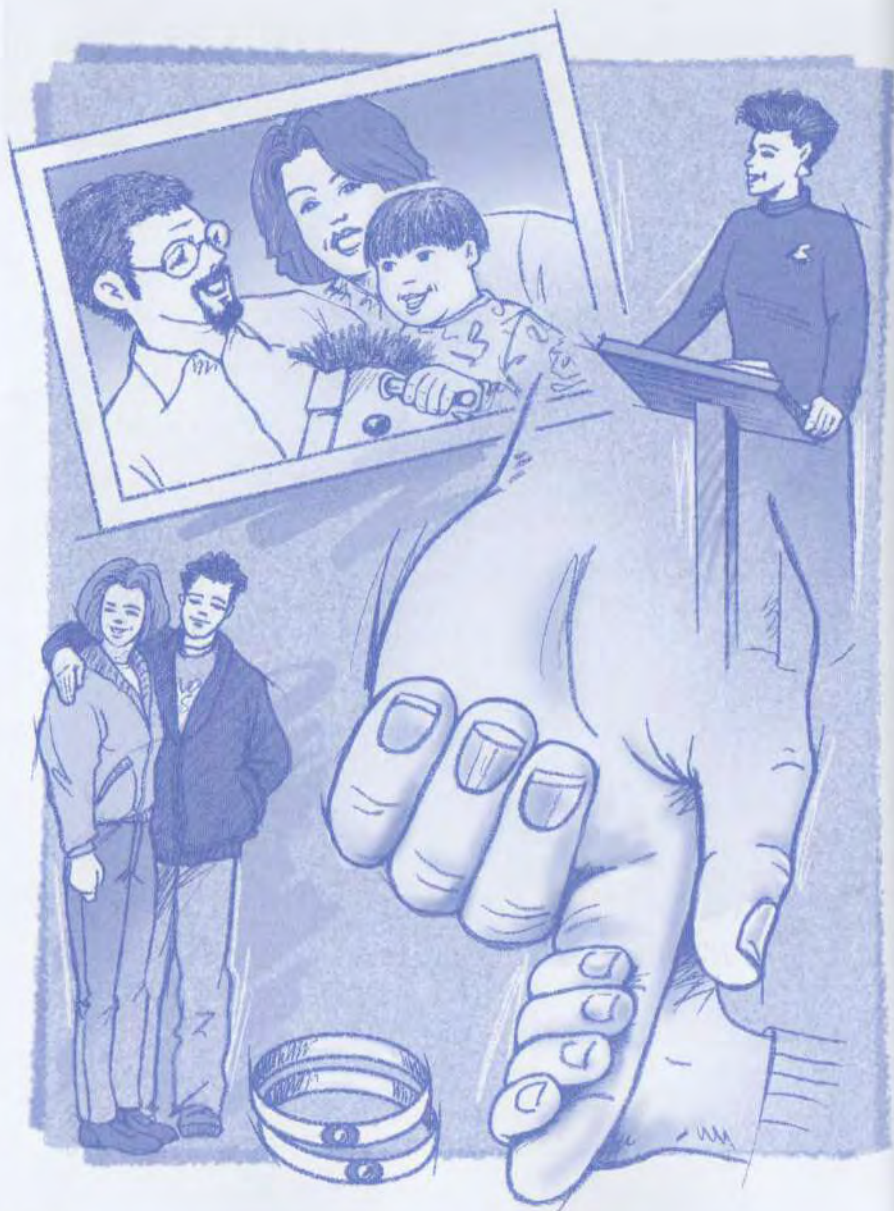
expedite; finish off, get done

I still have too much work to get done in the house; I can't just idle away my time!

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la camera	room	camera	la macchina fotografica
il cavo	cable	cave	la cantina; la grotta
la scopa	broom	scope	il campo





## 7.1 Persons, Families

### la **famiglia**

In genere gli italiani sono molto legati alla famiglia.

### **familiare**

### la **madre**

Mia madre era una donna meravigliosa.

### il **padre**

Quanti anni ha tuo padre?

### i **genitori** *pl*

Vorrei fare un viaggio con i miei genitori.

### il **figlio**, la **figlia**

Sono felice che tua figlia sia amica della mia.

### family

In general, Italians have very close family ties.

familiar; intimate; family

### mother

My mother was a marvelous woman.

### father

How old is your father?

### parents

I would like to go on a trip with my parents.

### son, daughter, child

I'm happy that your daughter is friendly with mine.

### Generic Terms

In many cases, the masculine plural is also used *generically*.

Quanti figli avete? *How many children do you have?*

Ecco i signori Frank! *There are Mr. and Mrs. Frank!*

*Similarly:*

gli zii *uncle and aunt*

i nonni *the grandparents*

i suoceri *the parents-in-law*

### Il **fratello**

I miei fratelli sono già tutti grandi.

### i **fratelli** *pl*

Siamo in tutto cinque fratelli: due maschi e tre femmine.

### la **sorella**

Laura è la sorella minore di Franco.

### **dipendere da**

Finché dipendi dai tuoi genitori, fai quello che ti dicono.

### brother

My brothers are already grown.

siblings, brothers and sisters

There are five of us siblings in all: two boys and three girls.

### sister

Laura is Franco's younger sister.

be dependent on

As long as you're dependent on your parents, you do what they tell you.

### il **nonno**, la **nonna**

Il nonno ha sette anni più della nonna.

### **andare a trovare**

### grandfather, grandmother

My grandfather is seven years older than my grandmother.

(go) visit

Domani andiamo a trovare i nonni.

**l'antenato, l'antenata**

I miei antenati vivevano in Lombardia.

**il, la nipote**

Il nonno racconta una bella storia al nipote.

La zia gioca in giardino con la nipote.

**il cugino, la cugina**

Mia cugina ha scritto che verrà fra una settimana.

**lo zio, la zia**

Mio zio Giovanni è molto cordiale con tutti.

La zia Dina è la sorella di mio padre.

**il, la parente**

I nostri parenti vivono nelle Marche.

Tomorrow we're going to visit our grandparents.  
ancestor, ancestress  
My ancestors lived in Lombardy.

grandson, granddaughter;  
nephew, niece

Grandfather is telling his grandson a nice story.

The aunt is playing in the garden with her niece.

cousin

My cousin wrote that she's coming in a week.

uncle, aunt

My Uncle Giovanni is very friendly to everyone.

Aunt Dina is my father's sister.

relative

Our relatives live in the Marche (province).

**il fidanzato, la fidanzata**

Vorrei farti conoscere il mio fidanzato.

Livio ha comprato un bellissimo anello per la fidanzata.

**la moglie**

La moglie è molto simpatica, il marito un po' meno.

**il marito**

**sposare**

Indovina chi ha sposato Federico!

**il matrimonio**

È un matrimonio molto felice.

**la coppia**

**il bambino, la bambina**

**il tipo, la tipa** *fam*

fiancé(e); boyfriend, girlfriend  
I'd like to introduce my fiancé to you.

Livio bought his fiancée a very beautiful ring.

wife

The wife is very nice, the husband less so.

husband

marry

Guess who Federico married!  
marriage, matrimony

It's a very happy marriage.

couple, pair

boy; girl; child; baby

type, kind

**il cognato, la cognata**

Oggi ho incontrato tuo cognato in città.

**il suocero, la suocera**

Il suocero di Anna è molto malato.

brother-in-law, sister-in-law

Today I met your brother-in-law in town.

father-in-law, mother-in-law

Anna's father-in-law is very ill.

Conosci già **mia suocera**?

**i suoceri** *pl*

I suoceri di Letizia sono arrivati ieri.

**anziano, a**

I miei suoceri non sono molto anziani.

**il genero**

Ho due generi molto affettuosi.

**la nuora**

Paola è la nuora di mia cognata.

Do you know my sister-in-law yet?

parents-in-law

Letizia's parents-in-law arrived yesterday.

old; aged

My parents-in-law are not very old.

son-in-law

I have two very affectionate sons-in-law.

daughter-in-law

Paola is the daughter-in-law of my sister-in-law.

**il divorzio**

**divorziare**

**convivere**

Hanno convissuto a lungo prima di sposarsi.

**fidanzarsi**

Si sono fidanzati già un anno fa.

**sposarsi**

Ci sposeremo in Italia in agosto.

**lo sposo, la sposa**

Lo sposo era in blu.

La sposa aveva un bellissimo abito bianco.

**le nozze** *pl*

Le nozze avranno luogo nel duomo della mia città.

divorce

(get a) divorce

live together

They lived together a long time before they got married.

get engaged

They got engaged a year ago.

get married, marry

We will get married in Italy in August.

(bride)groom, bride

The groom was dressed in dark blue.

The bride wore a very beautiful white dress.

wedding

The wedding will take place in the cathedral of my hometown.

**il babbo**

**il papà**

**la mamma**

**il bimbo, la bimba**

Stefania è una bimba molto allegra.

pop

papa

mom

baby, infant

Stefania is a very happy baby.

**il ragazzino**

**maggiore**

Chi è il maggiore dei fratelli?

little boy

older

Which brother is older?

**minore**

Io sono la sorella **minore** di Isabella.

**legittimo, a**

Lo sapevi che Francesco non è figlio legittimo?

il **gemello**, la **gemella****assomigliarsi****unito, a**

Annalisa e Daria sono gemelle e si **assomigliano come due gocce d'acqua**. – È vero, e sono anche molto **unite**.

younger

I'm Isabella's younger sister.

legitimate

Did you know that Francesco is an illegitimate child?

twin; twin brother, twin sister

look alike

close, united

Annalisa and Daria are twins and look as alike as two pins. – That's true, and they're also very close.

**l'infanzia****educare**

Non è facile **educare** bene i figli.

**l'educazione** *f*

Liliana ha ricevuto un'ottima **educazione**.

la **generazione**

Il modo di **educare** i figli cambia da una **generazione** all'altra.

**viziare**

È **bene** non **viziare** troppo i figli.

infancy, childhood

educate, bring up, rear

It's not easy to bring up children well.

education, upbringing, rearing

Liliana received an excellent education.

generation

The method of childrearing changes from one generation to the next.

spoil

It's good not to spoil children too much.

## 7.2 Greetings, Farewells, Invitations

**salutare**

Se vedi i tuoi genitori, **salutali** tanto **da parte mia**.

**ciao****stare****come**

Ciao, **come stai?** – **lo sto bene**, grazie. E tu?

**Come stai** oggi?

il **saluto****cordiale**

Cordiali saluti a tutta la famiglia.

greet; say good-bye; send regards

When you see your parents, give them my warm regards.

hello, hi

be

how

Hi, how are you? – I'm fine, thanks, and you?

How are you today?

greeting

warm, cordial

Warm regards to the whole family.

**buongiorno**

Buongiorno, signora Rossi, come sta?

**buonasera**

Buonasera a tutti, cosa facciamo di bello?

**buonanotte**

Dopo aver dato la buonanotte a tutti, puoi andare a letto.

**arrivederci**

Arrivederci al prossimo anno e fate buon viaggio!

**arrivederla**

Arrivederla, signor Martini, e grazie della sua visita.

**l'addio**

È arrivato il momento di dirsi addio!

Good morning; Good day

Good morning, Mrs. Rossi, how are you?

Good evening

Good evening, everybody; what fun thing shall we do?

Good night

After you've said good night to everyone, you can go to bed.

Good-bye

Good-bye until next year, and have a good trip!

Good-bye (polite form of address)

Good-bye, Mr. Martini, and thank you for your visit.

good-bye, farewell

It's time to say good-bye!

il **signor(e)**

Mr; gentleman

**Troncamento**

If *signore*, an *occupational designation*, or a *title* ending in *-re* is followed by the *name of the person*, the final *-e* is generally dropped:

The so-called *troncamento* is also used when an *infinitive* is the first element of a compound expression:

far vedere

*show*

aver detto

*have said*

esser stato

*have been*

**Note:**

In Italian it is quite usual to use the first name after **signor** and **signora**:

Il **signor Mario** è uscito, la **signora Maria** sta a casa.

*Signor Mario has left; Signora Maria is staying at home.*

la **signora caro, a**

Cara signora Giovanna, che piacere incontrarla!

la **signorina**

**incontrare**  
**presentare**

Mrs.; madam; lady  
dear

Dear Signora Giovanna, what a pleasure to see you!

Miss; young lady

meet, encounter

introduce, present

Signora Bianchi, Le presento la mia amica Annamaria.

il **piacere**

Piacere di conoscerla, signora!

**dare del tu**

**dare del lei**

Al signor Ferri **do del lei**, sua moglie ed io invece **ci diamo del tu**.

Mrs. Bianchi, may I introduce my friend Annamaria to you?  
pleasure

It's a pleasure to meet you, ma'am!

use (the familiar) *tu*

use (the polite) *lei*

I call Mr. Fieri *lei*, but his wife and I call each other *tu*.

**invitare**

Li abbiamo invitati già tre volte e non sono mai venuti.

**partecipare**

Grazie dell'invito, parteciperemo volentieri a questa manifestazione.

**l'amico, l'amica**

Abbiamo invitato anche gli amici di Roberto.

**intimo, a**

**l'invitato, l'invitata**

Quanti invitati **ci saranno** alla tua festa?

**l'invito**

Vorrei mandare l'invito anche a Carlo. **Spero che possa venire**.

**l'ospite** *m, f*

Gli ospiti **se ne sono andati** poco dopo mezzanotte.

**la visita**

Oggi andiamo **a far visita** a tua nonna.

**Permesso?**

**avanti**

Permesso? – **Avanti! Si accomodi pure!**

invite

We've invited them three times now, but they've never come.

participate, take part

Thank you for the invitation.

We will be happy to participate in this event.

friend

We have invited Robert's friends too.

intimate, close

(invited) guest

How many guests will there be at your party?

invitation

I would like to send Carlo an invitation too. I hope he can come.

guest

The guests left shortly after midnight.

visit

Today we're going to pay a visit to your grandmother.

May I?

forward; come in

May I? – Come in! Have a seat!

**bussare**

Si prega di entrare senza bussare!

**benvenuto, a**

Sei sempre benvenuta, accomodati, prego!

**accomodarsi**

knock

Please enter without knocking!

welcome

You're always welcome, please come in!

sit down; come in

**disturbarci  
dispiacere**

Mi dispiace che Lei si disturbi tanto.

**favorire** <favorisco>

Prego, favorisca, non faccia complimenti!

go to the trouble, put oneself out be sorry; displease

I'm sorry that you're going to such trouble.

have the kindness to; help oneself

Please, help yourself! Make yourself at home.

**visitare**

visit

**Visit**

Italian has various ways of expressing the notions of going once and going on a regular basis:

*doctor, museum:*

Ti sei fatto visitare?

*school, restaurant:*

Mio figlio frequenta la prima media.

*pay a visit to s.o.:*

Stamattina è venuta a trovami Marina.

*visitare*

*Did you visit the doctor?*

*frequentare*

*My son is in fifth grade.*

*andare/venire a trovare qu*

*Marina visited me this morning.*

**incontrarsi**

Quando ci incontriamo, alle 10 o alle 11?

**vedersi**

È tanto tempo che non ci vediamo.

meet

When are we meeting? At ten or at eleven?

see one another

We haven't seen each other in a long time.

**l'ospitalità**

Spero di poter ricambiare presto la tua ospitalità.

**ospitare**

Mi piacerebbe ospitare i tuoi amici, ma purtroppo non ho posto.

**ricevere**

Quella signora riceve sempre le amiche il giovedì.

**il ricevimento**

Sono molto lieta di venire al vostro ricevimento.

**ricambiare****A presto!**

Arrivederci a presto!

hospitality

I hope to be able to return your hospitality soon.

put up for the night

I'd be glad to put up your friends for the night, but unfortunately I have no room.

receive

This lady always receives her friends on Thursday.

reception

I will be very pleased to attend your reception.

reciprocate, return

See you soon!

See you soon, good-bye!

**conoscere**

know; make the acquaintance of

Conosci già i miei colleghi?

il, la **conoscente**

In questa città abbiamo molti buoni conoscenti.

la **conoscenza**

**lieto, a**

Molto lieto di fare la Sua conoscenza.

**presentarsi**

Permette che mi presenti?

Do you know my colleagues?  
acquaintance

In this town we have many good acquaintances.  
acquaintanceship

happy, delighted, glad

I'm delighted to make your acquaintance.

introduce oneself

May I introduce myself?

il **legame**

il, la **collega**

**ritrovare**

Ieri ho ritrovato vecchi colleghi che non vedevo da tanto tempo.

la **cortesja**

Per cortesja, potrebbe aiutarmi?

La cortesja è sempre apprezzata.

bond, tie; connection

colleague

find again, meet again

Yesterday I ran into some old colleagues whom I hadn't seen in a long time.

courtesy, kindness

Could you help me, please?

Courtesy is always appreciated.

### 7.3 Positive and Negative Social Behavior

il **comportamento**

**comportarsi**

Secondo noi vi siete comportati benissimo.

**aiutare qu**

Scusi, può aiutarmi, per favore?

il **favore**

Se posso farti un favore, te lo faccio volentieri.

l'**aiuto**

**appoggiare**

l'**appoggio**

il **soccorso**

Grazie di essere venuta in mio soccorso, ne avevo bisogno.

**accompagnare**

Posso accompagnarti a casa?

behavior, conduct, deportment  
behave, conduct oneself

In our opinion, you behaved very well.

help someone

Excuse me, can you help me, please?

favor

If I can do you a favor, I'll be glad to do so.

help

support, to

support

help, aid, assistance

Thank you for having come to my aid. I needed it.

accompany

May I accompany you home?



**accontentare**

Prima accontentiamo i bambini, poi pensiamo ai grandi.

content, satisfy, please

First let's keep the children happy, then we'll think about the adults.

**calmare**

Se non la calmi presto, sveglierà tutti i vicini.

calm (*down*), soothe

If you don't calm her down right away, she'll wake all the neighbors.

**calmarsi**

Per fortuna Daniela si è calmata subito.

become calm, quiet down

Luckily Daniela quieted down right away.

**responsabile**

Chi è responsabile di questo lavoro?

responsible

Who is responsible for this work?

la **responsabilità**

Abbiamo fatto tutto sotto la nostra responsabilità.

responsibility

We did it all on our own responsibility.

il **rispetto**

Proviamo tutti grande rispetto per lui.

respect

We all have great respect for him.

**sociale**

I rapporti sociali sono molto importanti.

social

Social relations are very important.

la **società**

La società di oggi non condanna più certe cose.

society

Modern society no longer condemns certain things.

**offendere**

Siamo stati offesi da voi senza ragione.

offend, insult; hurt, vex

You insulted us for no reason.

l'**offesa**

Non posso dimenticare l'offesa che ha fatto a mio cugino.

offense, insult

I can't forget that he insulted my cousin.

**litigare**

Non litighiamo più da tanto tempo.

quarrel, dispute

We haven't quarreled in a long time.

**avercela con qu**

Scusa, con chi ce l'hai?

– Ce l'ho con te, non l'hai ancora capito?

be angry at someone, have something against someone

Excuse me, who are you angry at? – At you, haven't you grasped that yet?

**sciocco, a**

silly, stupid, foolish

Secondo me siete stati sciocchi a comportarvi così.

la **sciocchezza**

Non dire sciocchezze!

È solo una sciocchezza, ma spero che ti faccia piacere lo stesso.

la **rabbia**

Mamma mia, che rabbia mi fai!

il, la **rivale**

Chi è il mio rivale in questa partita?

**vendicare**

Perché vendichi su di me l'offesa che ti ha fatto un altro?

**vendicarsi di**

In my opinion it was foolish of you to act that way.

stupidity, foolishness, nonsense; small thing

Don't talk nonsense!

It's only a small thing, but I hope you enjoy it nevertheless.

rage

Hang it all, how enraged you make me!

rival, opponent

Who is my opponent in this round?

avenge, revenge

Why are you taking revenge on me for someone else's offense?

avenge oneself, take revenge

**abbandonare**

Guido ha abbandonato la famiglia senza dire nessun motivo.

la **colpa**

Ma allora di chi è la colpa? – Non lo so, ma non è certo mia.

**deludere**

Grazia lo ha deluso tanto che non ne vuole più sentir parlare.

abandon

Guido abandoned his family without giving a reason.

guilt, fault

Whose fault is it then? – I don't know, but it's certainly not mine.

disappoint

Grazia disappointed him so much that he wants nothing more to do with her.

**distratto, a**

Per piacere, vuoi ripetere? Ero distratto.

la **distrazione**

La causa di quell'incidente è stata solo la distrazione.

**stanco, a**

Stiamo in piedi, grazie, non siamo stanchi.

**stancare**

**trattenersi da** <mi trattengo>

Adesso basta, questa storia ci ha stancati tutti. Mi trattengo dal dire quello che penso solo per buona educazione.

**trattenere** <trattengo>

distracted; absent-minded

Would you repeat it, please? I was distracted.

distract; absent-mindedness

The cause of the accident was nothing but absent-mindedness.

tired

We'll stand, thanks; we aren't tired.

tire; bore

refrain from

That's enough now, this story has bored everyone. I refrain from saying what I think only because of my good upbringing.

detain; hold back

Se devi proprio andare, non ti tratteniamo più.

If you really have to go, we won't detain you any longer.

### l'atteggiamento

Il nostro atteggiamento verso di lui non è cambiato.

attitude

Our attitude toward him has not changed.

### la sorpresa

È stata una sorpresa anche per noi.

surprise

It was a surprise for us as well.

### aspettarsi qc

Noi ci aspettavamo da lui un comportamento più gentile.

expect

We had expected more courteous behavior from him

### accontentarsi di

Non ti preoccupare, io mi accontento di poco!

be contented, be satisfied with

Don't worry, I'm content with little.

### arrangiarsi

Si sono arrangiati tra di loro senza problemi.

agree, reach an agreement; manage

They reached an agreement among themselves without difficulty.

### introdurre

Perché non introduci i tuoi amici nel nostro circolo?

introduce

Why don't you introduce your friends to our group?

### intendersi

Quei due s'intendono perfettamente.

Se hai dei dubbi, chiedi a Luigi. Io non me ne intendo.

agree, come to terms; understand; know about

The two of them get along perfectly.

If you have doubts, ask Luigi. I don't know about it.

### intendersela con qu

Dicono che se l'intenda con la figlia del capo.

be hand in glove with someone; have an affair with someone

They say that he is having an affair with the boss's daughter.

### l'intesa

**agganciare** *fam*

**rimorchiare** *fam*

understanding, agreement

hit on

take in tow

### privilegiare

Non voglio che privilegiare mio figlio in nessun modo.

prefer, favor; grant a privilege to  
I don't want you to favor my son in any way.

### il privilegio

Francesca ha il privilegio di essere molto socievole.

privilege; advantage; favor

Francesca has the advantage of being very sociable.

### soccorrere

Li soccorsero subito e poterono salvarli.

help, aid

They came to their aid at once and were able to save them.

**ottenere****ricompensare**

Ti assicuro che sarai **ricompensato di tutto**.

Le tue parole mi hanno ricompensato **di ogni fatica**.

obtain

recompense, reward

I assure you that you will be recompensed for everything.

Your words have rewarded me for all my pains.

**socievole**la **solidarietà**

La solidarietà aiuta **più di qualsiasi legge**.

**condividere**

sociable

solidarity

Solidarity helps more than any law.

share (with), participate in; divide

**imbrogliare**l'**imbroglione**, l'**imbrogliana**

Non vogliamo **avere a che fare** con lui, è un grande imbroglione.

confuse; cheat, take in  
swindler, cheat

We don't want to have anything to do with him; he's an awful cheat.

**ingannare**

Fai attenzione, **quella donna** ha già ingannato molti.

**sospettare di qu**

Nessuno **sospettava di lui** e così li ha imbrogliati **in pieno**.

deceive, cheat; betray

Be careful, that woman has already deceived many people.

suspect someone

No one suspected him, and he completely fooled them all.

**annoiare**

Quella persona mi annoia a morte.

la **delusione**

Quell'**incontro** fu una delusione per tutti.

**infastidire** «infastidisco»

Non **parlare** più di queste cose, mi **infastidisce sentirle**.

bore

That person bores me to death.  
disappointment

This meeting was a disappointment for everyone.

annoy; inconvenience

Don't talk about those things anymore; it annoys me to hear them.

**scocciare** *fam***stancarsi**il **riposo**

Ci siamo stancati troppo ed **abbiamo voglia di riposo**.

make nervous; annoy greatly

get tired, become exhausted

rest, repose, quiet

We've gotten too tired and we want to rest.

**tormentare**

Il pensiero di andare tanto lontano lo tormenta da tempo.

torment

The thought of having to go so far away has been tormenting him for a long time.

**il tormento**

Non puoi stare un po' tranquillo?  
Sei proprio un tormento!

**torturare**

Non torturarla più con le tue paure.

torment; worry; pain

Can't you be a little quiet?  
You're really a pain!

torture; torment

Don't torture her anymore with your fears.

**il risentimento**

Come mai tutto questo risentimento nei loro confronti?

**risentire di**

Risentiamo molto della perdita dei nostri genitori.

resentment

Why such resentment toward him?

suffer from

We suffer greatly from the loss of our parents.

**l'emarginazione f**

Il problema dell'emarginazione di alcuni gruppi ha raggiunto un livello molto alto.

**l'emarginato, a****il livello**

marginalization

The problem of the social marginalization of certain groups has reached quite a high level.

outsider

level

## 7.4 Possession and Belonging

**avere**

Abbiamo un grande giardino con molti alberi.

**possedere**

Io non possiedo più nulla in questa zona, ho lasciato tutto a mio fratello.

**il possesso**

Siete ancora in possesso dei vostri documenti?

**il proprietario, la proprietaria**  
**la proprietà**

Le sue proprietà si trovano in Emilia-Romagna.

**proprio, a**

Ognuno deve fare attenzione alle proprie cose.

have

We have a large yard with many trees.

possess, own

I no longer own anything in this area; I've turned everything over to my brother.

possession

Are you still in possession of your documents?

owner, proprietor, landlord  
property, possession

His properties are in Emilia-Romagna.

own

Everyone should mind his own business.

**mio, a**

I miei fratelli sono in Germania.

my, mine

My brothers are in Germany.

la mia sorella piccola è tornata ieri.

**tuo, a**

Quando arrivano i tuoi amici?

Tua madre è molto cara.

**suo, a**

I suoi parenti vivono in Calabria.

**nostro, a**

Nostro padre è di Torino.

Le nostre sorelle abitano a

Venezia.

**vostro, a**

Dove sono i vostri zii?

Mio zio Antonio è qui, ma il mio zio preferito è a Padova.

**loro**

La loro madre è ancora giovane.

I loro nonni sono molto vecchi.

My little sister returned yesterday.

your, yours (singular)

When are your friends coming?

Your mother is very dear.

his, her, hers; its; their

His (her, their) relatives live in Calabria.

our, ours

Our father comes from Turin.

Our sisters live in Venice.

your, yours (plural)

Where are your uncles?

My Uncle Antonio is here, but my favorite uncle is in Padua.

their, theirs

Their mother is still young.

Their grandparents are very old.

**appartenere a**

A chi appartiene questa bellissima casa?

**essere di**

Di chi è questa borsa?

– È di mia zia Emma.

**il patrimonio**

Ha investito il suo patrimonio in opere d'arte.

**investire****restituire** «restituisco»

Quando mi restituisci il libro che ti ho prestato?

belong to

Who does this gorgeous house belong to?

belong to

Who does this bag belong to?

– It belongs to my Aunt Emma.

patrimony, inheritance

He has invested his inheritance in works of art.

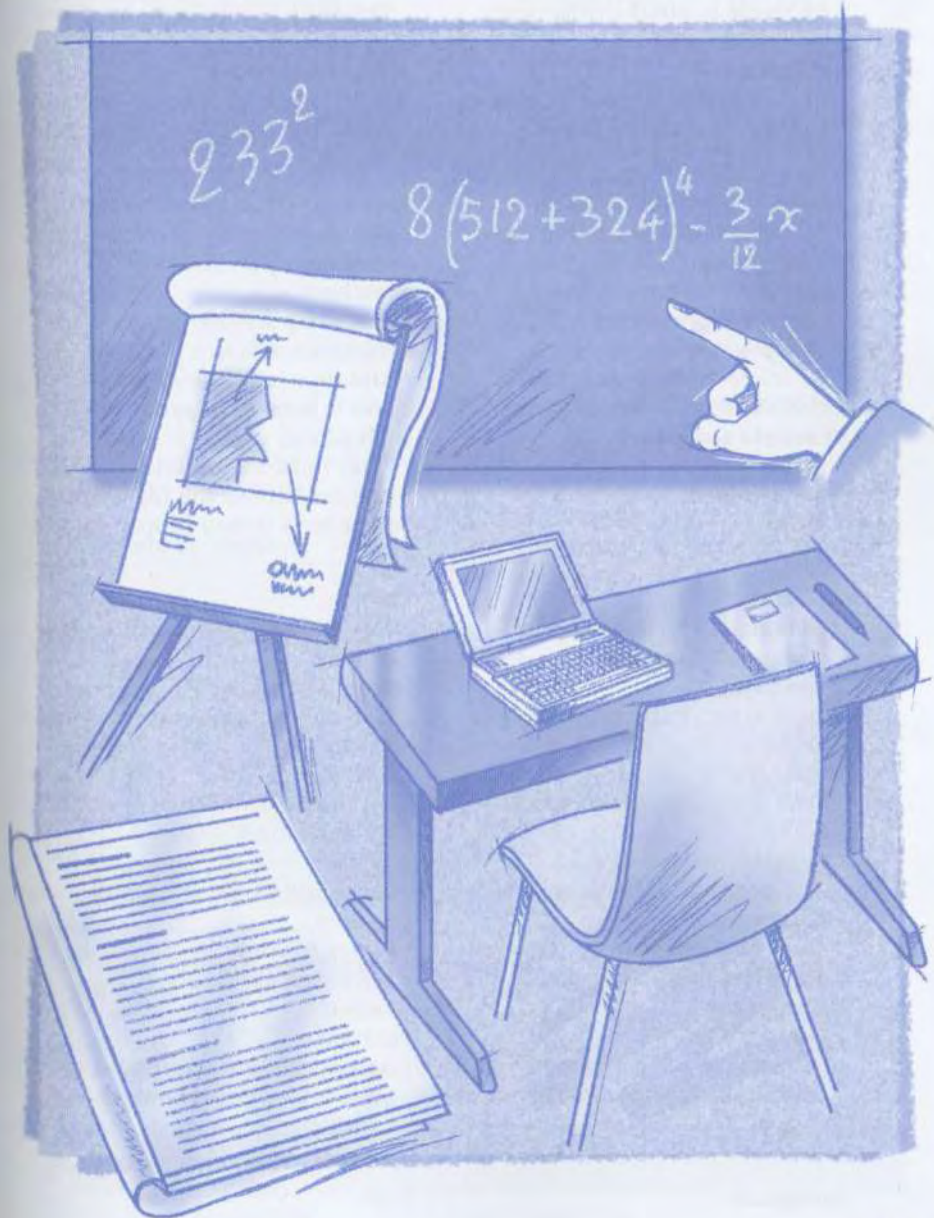
invest

return, give back

When will you give me back the book I loaned you?

**False Friends**

Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
minore	younger	minor	minorenne
il/la parente	relative	parent(s)	i genitori



## 8.1 Education

l'**educazione** *f*la **scuola**Le scuole pubbliche della nostra città sono **ottime**.l'**scolastico**, **a**In Italia l'anno scolastico comincia verso la **metà di settembre**.education; upbringing  
school

The public schools in our town are excellent.

scholastic, school

In Italy the school year begins about the middle of September.

l'**asilo (infantile)**

La maestra d'asilo di mio figlio è molto carina.

la **scuola materna**la **scuola elementare**la **scuola media**La scuola media è una scuola dell'**obbligo** e dura tre anni.la **scuola superiore**Finite le **medie** si può passare alle scuole superiori.il **liceo**

kindergarten

My son's kindergarten teacher is very nice.

preschool

elementary school

middle school

Middle school is compulsory, and it lasts three years.

high school

After finishing middle school, one can attend the high schools.

senior high school (upper grades)

la **classe**La nostra classe farà una **gita scolastica** in maggio.la **lezione**

Quante ore di lezione hai oggi?

l'**imparare**

Devo ancora imparare la lezione per domani.

l'**assenza**Non potete **fare tante assenze!**l'**recuperare**

Devo studiare molto per recuperare le lezioni che ho perduto.

il **recupero**le **vacanze** *pl*

I ragazzi italiani hanno spesso parecchi compiti da fare durante le vacanze.

class

Our class will take a school trip in May.

lesson; school class

How many classes do you have today?

learn, study

I still have to study my lesson for tomorrow.

absence

You mustn't have so many absences!

make up

I have to study hard to make up the lessons I missed.

make up

vacation

Italian children often have to do quite a lot of assignments during vacation.

l'**insegnare**

teach



Al liceo classico **insegnano** anche greco e latino.

**l'insegnante** *m, f*

Quest'anno ci saranno molti nuovi insegnanti.

il **maestro**, la **maestra**

Paolino **vuole** molto **bene alla sua maestra** perché non è autoritaria.

I maestri delle elementari di Via Cavour sono tutti molto giovani.

**autoritario, a**

**severo, a**

il **professore**, la **professoressa**

Il signor Ferrucci era prima professore alla scuola media, poi è **passato** al liceo.

La mia professoressa d'italiano è molto simpatica.

In a *liceo classico*, Greek and Latin are also taught.

teacher

This year there will be many new teachers

elementary school teacher

Paolino likes his elementary school teacher a lot because she is not authoritarian.

The teachers at the elementary school on Via Cavour are all very young.

authoritarian

strict, severe

professor; teacher at higher-level schools

Mr. Ferrucci was first a middle-school teacher, then he switched to high school.

My Italian teacher is very nice.

**l'esame di maturità**

**l'esame di stato** *m*

il **diploma**

Gabriella **ha preso** due diplomi.

la **licenza**

il **titolo di studio**

school-leaving examination, graduation exam

(first) state examination (at university)

diploma

Gabriella has earned two diplomas.

diploma, license

certificate of completion

il **collegio**

**dirigere**

il **direttore**, la **direttrice**

**cooperare**

Se **cooperate** anche voi in questo lavoro, avremo un grande successo.

boarding school

direct

headmaster, principal

cooperate

If you cooperate in this work too, we'll have great success.

**i**

Note the following peculiarities in the formation of the feminine form:

il direttore

la direttrice

l'attore

l'attrice

il pittore

la pittrice

For additional peculiarities, see page 141.

la (**pubblica**) **istruzione**

(public) education system

**l'asilo nido**

day nursery

L'asilo nido è **al completo**; non possono prendere altri bambini.  
la **scuola dell'obbligo**  
il **liceo classico**

Il liceo classico comprende due anni di ginnasio e tre anni di liceo e termina con la maturità.

il **liceo scientifico**

**prevedere**

Il liceo scientifico prevede cinque anni di studio e l'esame di maturità.

il **liceo artistico**

In Italia ci sono anche licei artistici.

The day nursery is full; no more children can be accepted.  
compulsory school  
high school emphasizing the classics

The *liceo classico* includes two years of high school and three of senior high; it ends with the graduation exam.

high school emphasizing science and math

foresee, expect

The *liceo scientifico* entails five years of education and a graduation exam.

high school emphasizing music

In Italy there are high schools that emphasize music as well.

## 8.2 School, Classroom Instruction

l'**allievo**, l'**allieva**

Gli allievi di quel liceo sono molto bravi.

il **compagno**, la **compagna**

Chi è il tuo compagno di banco?

Oggi pomeriggio voglio studiare con le mie compagne di scuola.

**frequentare**

Luigi frequenta la terza media.

pupil, student

The students at this high school are very able.

classmate, schoolmate

Which schoolmate shares a desk with you?

This afternoon I want to study with my school friends.

attend

Luigi attends the third grade of middle school.

l'**attenzione** *f*

I bambini devono fare attenzione a quello che dice il maestro.

**concentrarsi**

**attento, a**

Cercate di stare attenti alle spiegazioni del professore.

Non hai capito la spiegazione perché non sei stato attento.

attention

The children have to pay attention to what the teacher says.

concentrate

attentive

Try to be attentive to the teacher's explanations.

You didn't understand the explanation because you weren't paying attention.

**il silenzio**

L'insegnante ha dovuto **sgridare** gli allievi perché **non facevano silenzio**.

silence, quiet

The teacher had to scold his pupils because they wouldn't be quiet.

**Distinguish between:**

la calma	<i>calm</i>
il silenzio	<i>silence</i>
la tranquillità	<i>serenity</i>

**silenzioso, a zitto, a**

Ma questi ragazzi **non stanno mai zitti!**

silent, still  
quiet, hushed

These boys just won't be quiet.

**ascoltare**

Se non ascolti bene, sbaglierai ancora.

listen

If you don't listen well, you'll get it wrong again.

**la pagella  
il voto**

Hai avuto una buona pagella quest'anno? – Sì, **sono contento dei voti** che ho avuto.

school report card  
grade

Did you get a good report card this year? – Yes, I'm happy with the grades I got.

**bocciare**

Piergiorgio purtroppo è stato bocciato.

fail, hold back

Piergiorgio unfortunately was held back.

**promuovere**

Luisa è stata promossa **in quarta**.

promote

Luisa was promoted to fourth grade.

**la materia**

Quante materie devi preparare per l'esame?

subject

How many subjects do you have to prepare for the exam?

**l'esempio**

L'insegnante ha fatto molti esempi per **far capire** le regole.

example

The teacher gave a lot of examples to explain the rules.

**l'esercizio**

Ora **faremo un esercizio** in classe.

exercise

Now we'll do an exercise with the entire class.

**imparare a memoria**

Dobbiamo imparare a memoria molte date.

memorize, commit to memory

We have to memorize a lot of dates.

**il metodo  
spiegare**

method

explain

Ti spiegherò subito il **metodo** che devi **seguire**.

**sapere**

Mi dispiace, ma non so calcolare molto bene.

I'll explain to you right away the method you have to use.

know; can

I'm sorry, but I can't do arithmetic well.

**i**

**Can**

For *can* expressing *ability* and *can* expressing *possibility*, Italian uses different verbs:

**sapere**

*can (ability)*

**potere**

*can (possibility)*

Naturalmente **so** nuotare, ma oggi non **posso** perché sono raffreddato.

*Of course I can swim, but today I can't because I have a cold.*

**i compiti** *pl*

Per domani abbiamo molti compiti.

**esatto, a**

**l'errore** *m*

Quanti errori hai fatto nel tuo compito?

**lo sbaglio**

**stupido, a**

Ho fatto uno sbaglio perché **non riesco più** a concentrarmi. – Chiaro, tu non sei affatto stupido.

**cancellare**

Cancella **quella** frase, è sbagliata.

**la frase**

**correggere**

Quando hai corretto quel lavoro?

homework

We have a lot of homework for tomorrow.

correct, right

mistake, error

How many mistakes did you make in your composition?

mistake

dumb, stupid

I made a mistake because I couldn't concentrate anymore.

– Of course, you're not dumb by any means.

cross out

Cross out that sentence; it's wrong.

sentence

correct

When did you correct this work?

**leggere**

Hai già letto l'**ultimo** romanzo di De Crescenzo?

**il libro**

**scrivere**

**il quaderno**

Dovete scrivere tutte queste formule **nel vostro quaderno**.

**la penna**

**la matita**

read

Have you read the latest novel by De Crescenzo yet?

book

write

notebook

You have to write all these formulas down in your notebook.

fountain pen

pencil

Puoi **prestarmi** una penna, per favore? – No, ma se vuoi ho una matita.

la **biro** *inv*

Can you lend me a pen, please?  
– No, but I have a pencil if you want it.  
ballpoint pen

la **lavagna**

il **gesso**

la **spugna**

Non posso scrivere alla lavagna perché manca il gesso. – **Ora te lo** porto insieme alla spugna.

blackboard

chalk

sponge

I can't go to the blackboard because there's no chalk. – I'll bring it to you along with the sponge.

la **lingua straniera**

il **tedesco**

l'**inglese**

il **francese**

lo **spagnolo**

l'**italiano**

foreign language

German

English

French

Spanish

Italian

il **dizionario**

Mi può consigliare un buon dizionario?

l'**enciclopedia**

Se prendi una buona enciclopedia troverai **tutto quello che ti serve**.

**tradurre**

Mi traduci **questa** lettera della mia amica tedesca?

la **grammatica**

La grammatica è molto importante se si vuole parlare bene una lingua straniera.

l'**ortografia**

dictionary

Can you recommend a good dictionary to me?

encyclopedia

If you get a good encyclopedia, you'll find everything you need.

translate

Can you translate this letter to my German girlfriend for me?

grammar

Grammar is very important if you want to speak a foreign language well.

spelling, orthography

la **geografia**

la **storia**

la **matematica**

la **biologia**

la **fisica**

Suo padre **vorrebbe che** Daniele **studiasse** fisica nucleare.

la **chimica**

l'**arte** *f*

la **musica**

geography

history

math(ematics)

biology

physics

Daniele's father wants his daughter to study nuclear physics.

chemistry

art

music

la **religione**  
lo **sport**

religion  
sports, athletics

**contare**

Io so contare fino a cento in quattro lingue, e tu?

**calcolare**

**sommare**

**sottrarre**

**moltiplicare**

Per calcolare l'importo devi prima fare una sottrazione. Poi moltiplichi per otto e dividi per tre.

**dividere**

count

I can count to one hundred in four languages, and you?

calculate; do arithmetic

add

subtract

multiply

To calculate the total, you first have to subtract. Then multiply by eight and divide by three.

divide

**l'aula**

Le aule della nuova scuola sono molto moderne.

lo **scolaro**, la **scolaro**

In questa classe ci sono quindici scolare e otto scolari.

il **banco (di scuola)**

la **cattedra**

classroom; hall

The classrooms in the new school are very modern.

pupil

In this class fifteen pupils are girls and eight are boys.

(school) bench

desk; lectern

**lodare**

il **rendimento**

L'insegnante ha lodato i ragazzi per il loro rendimento.

**sgridare qu**

**insufficiente**

**sufficiente**

**sbagliare**

**copiare**

Se copi dal tuo compagno, avrete un voto bassissimo tutti e due.

**suggerire** <suggerisco>

praise

achievement

The teacher praised the children for their achievement.

scold, rebuke, chide

inadequate, insufficient; unsatisfactory

adequate, sufficient; satisfactory

do wrong, make mistakes, be in error

copy

If you copy from your neighbor, you'll both get the lowest grade.

prompt

la **memoria**

la **spiegazione**

la **regola**

Faremo ora degli esempi in cui potrete applicare la regola che avete appena imparato.

memory

explanation

rule

Now we'll do examples in which you can apply the rule you just learned.

la **formula****l'alfabeto**

Conosci l'alfabeto italiano?

**il tema**

I ragazzi della mia classe hanno scritto dei temi molto belli.

**il dettato****dettare**la **scrittura**

Non riesco a leggere la tua scrittura.

**il vocabolario**

Oggi ho dimenticato a casa il vocabolario d'inglese.

la **relazione****riassumere**

## formula

## alphabet

Do you know the Italian alphabet?

## theme

The boys from my class wrote very nice themes.

## dictation

## dictate

## handwriting

I can't read your handwriting.

## dictionary

I left my English dictionary at home today.

## report

## summarize

**il calcolo**

Quel bambino è bravissimo a fare i calcoli.

la **somma**la **sottrazione**la **moltiplicazione**la **divisione****il compasso**

## calculation, computation

This boy is very gifted at doing arithmetic.

## addition

## subtraction

## multiplication

## division

## compass

## 8.3 University

**l'università**

Bologna ha l'università più vecchia del mondo.

la **facoltà**

A quale facoltà ti sei iscritto?

lo **studio**

Il mio studio è molto lungo, ma mi piace.

**studiare**

Oggi ho studiato bene e non ho paura dell'esame.

**diventare**

## university

Bologna has the oldest university in the world.

## faculty, college, division of learning

In which faculty did you register?

## study, education

My course of study is quite long, but I like it.

## study; learn

I studied well today and I'm not afraid of the exam.

## become

lo **studente**, la **studentessa**

Gli **studenti del liceo** avranno un incontro con quelli dell'università.

il **corso**

**Sto frequentando** un corso di filosofia su Aristotele all'università di Bologna.

il **colloquio**

Vorrei avere un colloquio con un assistente di archeologia.

student

The high school students will meet with the university students.  
course (of lectures)

I'm attending a philosophy course on Aristotle at the University of Bologna.

conference

I'd like to have a conference with an assistant in the Archeology Department.

la **scienza**

Mi affascinano le scienze.

la **medicina**

la **farmacia**

l'**ingegneria**

**nucleare**

l'**informatica**

(natural) science

I'm fascinated by the natural sciences.

medicine

pharmacy

engineering

nuclear

information technology

la **filosofia**

A Giovanni piacerebbe studiare storia e filosofia.

la **letteratura**

le **lettere** *pl*

la **legge**

Studiamo **tutti e tre** lettere, e voi? – Noi studiamo legge e **tra poco** ci laureeremo.

l'**economia**

l'**archeologia**

l'**architettura**

C'è la facoltà di architettura in quest'università?

philosophy

Giovanni would like to study history and philosophy.

literature

liberal arts

law

All three of us are studying liberal arts, and you? – We're studying law and soon we'll graduate.

economics

archeology

architecture

Does this university have a School of Architecture?

il **latino**

il **greco**

la **lettura**

Bisogna fare **esercizi di lettura** inglese.

il **lettore**, la **lettrice**

Latin

Greek

lecture; reading

Reading exercises in English has to be done.

lecturer

**esaminare**

test, examine



In quante materie sarai  
esaminato?

l'**esame** *m*

il **risultato**

Che **risultato** hai avuto  
all'**esame**?

**risultare**

Che quota è risultata dai tuoi  
calcoli?

**rimandare**

Non avevo studiato abbastanza e  
quindi sono stato rimandato.

How many subjects will you be  
tested in?

test, exam(ination)

result

What results did you get on the  
exam?

result

What rate results from your  
calculations?

fail (someone)

I hadn't studied enough, so I  
was given a failing grade.

**iscriversi**

l'**istituto**

Frequento l'**istituto** interpreti da  
due anni.

la **borsa di studio**

**Spero di vincere** una borsa di  
studio per la Gran Bretagna.

**universitario, a**

la **riforma**

La riforma dell'università non ha  
portato solo vantaggi.

enroll, register

institute

I've attended the translation  
institute for two years.

scholarship

I hope to win a scholarship to  
study in Great Britain.

university, academic

reform

University reform has not  
brought advantages alone.

la **tesi**

la **laurea**

Hai scelto una tesi di laurea molto  
bella ma anche problematica.

**laurearsi**

la **lode**

Anna si è laureata con lode.

lo **scienziato**, la **scienziata**

Giuseppe ha tutte le doti per diven-  
tare un ottimo scienziato.

la **dote**

thesis, dissertation

university graduation; Italian  
doctorate

You've chosen a fine, but also  
difficult, topic for your thesis.

graduate, get one's degree

commendation, praise

Anna graduated *cum laude*.

scientist

Giuseppe has all the gifts needed  
to become an excellent scientist.

gift

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il banco (di scuola)	(school, etc.) bench	bank	la banca
la fisica	physics	physique	il fisico
la licenza	diploma	license	il permesso
suggerire	prompt	suggest	proporre, sostenere

## Professional Life and the Working World



## 9.1 Tools and Skilled Trades

<b>il manuale</b>	manual, handbook
<b>l'apparecchio</b> Non puoi usare quell'apparecchio, è rotto.	apparatus, device, machine You can't use this device; it's broken.
<b>l'attrezzo</b> Per questo lavoro ho bisogno di molti attrezzi.	utensil, tool, implement I need a lot of tools for this job.
<b>usare</b>	use
<b>trasformare</b> Con poco lavoro e pochi attrezzi abbiamo trasformato tutta la stanza.	transform, alter With a little work and a few tools, we've transformed the entire room.
<b>la sega</b> Questa sega non taglia più.	saw This saw is dull.
<b>il martello (pneumatico)</b>	(pneumatic) hammer, (air) hammer
<b>il chiodo</b>	nail
<b>la vite</b> Di quante viti avete bisogno per fissare quello scaffale?	screw How many screws do you need to fasten these bookshelves?
<b>le tenaglie pl</b>	pliers
<b>il trapano</b>	drill, borer, auger
<b>il pennello</b>	brush
<b>lo smalto</b>	enamel
<b>applicare</b> Questo pennello va bene per applicare lo smalto.	apply This brush is good for applying enamel.
<b>la vernice</b>	paint
<b>il secchio</b> Non prendere quel secchio di vernice, è già quasi vuoto.	bucket Don't take that paint bucket; it's almost empty.
<b>il metro</b> Se non mi dai un metro non posso misurare niente.	meterstick, metric tape measure If you don't give me a meterstick, I can't measure anything.
<b>il metro pieghevole</b>	inch rule
<b>pesare</b>	weigh
<b>la bilancia</b>	scales, balances
<b>la livella</b>	mason's level, spirit level
<b>l'attrezzatura</b> Hai una bellissima attrezzatura e puoi fare tutto da solo.	equipment; outfit; machinery You have fantastic equipment and can do everything yourself.

**l'arnese** *m*

Cosa vuoi fare con **quell'arnese** che hai in mano?

la **trapanatrice**il **gattuccio****utilizzare**

tool, implement, utensil

What do you plan to do with the tool you have in your hand?  
drilling machine, drill press, drill keyhole saw, compass saw  
utilize

il **gancio**

Dove devo attaccare i ganci?

**attaccare**il **lucchetto**

**Non importa** se non hai la chiave, metteremo un lucchetto.

**legare**lo **spago**

Preferisco legare questa scatola con lo spago.

hook

Where should I attach the hooks?

attach

padlock

It doesn't matter if you don't have a key. We'll put on a padlock.

connect, join; fasten

string, cord; twine; tie

I prefer to tie this box with string.

**fissare**la **corda**

Se il nastro adesivo non tiene, **fissalo** con una corda.

il **nodo****pendere**

fix; fasten

rope; cord

If the adhesive tape doesn't hold, fasten it with cord.

knot

hang

il **cacciavite**

Questo cacciavite è troppo piccolo, ce **ne vuole** uno più grande.

la **pinzetta**

Ci vuole una pinzetta, con le dita non ce la fai.

la **molla**

Bisogna cambiare le molle, sono rovinate.

la **pompa**la **conduttura**

Mi servono le tenaglie per riparare la conduttura.

screwdriver

This screwdriver is too small; a bigger one is needed.

tweezers

You need tweezers, you can't do it with your fingers.

spring, mainspring

The springs are ruined; they need to be replaced.

pump

conduit, water pipe

I need pliers to repair the water pipe.

**l'interruttore** *m*

L'impianto non funziona perché l'interruttore è rotto.

la **presa di corrente**la **prolunga**

switch

The system won't work because the switch is broken.

socket

extension cord; extension cable

La presa di corrente è troppo lontana, **ci vuole** una prolunga.

The socket is too far away; an extension cord is needed.

la **catena di montaggio**

Da quanto tempo lavori alla catena di montaggio?

il **nastro (trasportatore)**

Tutti i pezzi pronti vanno messi sul nastro.

assembly line

How long have you been working on the assembly line?

(conveyor) belt

All the finished pieces are put on the conveyor belt.

## 9.2 Office, Office Items

la **carta**

Quanta carta **ti serve** ancora?

la **busta**

Non trovo più le buste, dove sono?

la **carta da lettere**

La carta da lettere è nel secondo cassetto.

il **foglio**

Mi serve solo un foglio bianco.

la **matita**

la **penna (stilografica)**

Questa penna scrive molto bene.

paper

How much more paper do you need?

envelope

I can't find the envelopes anymore; where are they?

writing paper, stationery

The writing paper is in the second drawer.

sheet

I need only one white sheet.

pencil

fountain pen

This pen writes very well.

la **macchina da scrivere**

**elettrico, a**

**automatico, a**

**registrare**

Hai registrato tutti i dati?

la **lente d'ingrandimento**

il **timbro**

Sei sicuro che ci sia il timbro sulla busta?

il **nastro adesivo**

la **clip**

typewriter

electric(al)

automatic

register, book; write down

Have you recorded all the data?

magnifying glass

postmark; stamp

Are you sure that the envelope is postmarked?

adhesive tape

paper clip

il **calendario**

**segnare**

Abbiamo segnato tutto sul calendario con la matita.

calendar

note; mark, sign

We marked everything on the calendar in pencil.

**l'agenda**

Hai scritto tutti gli appuntamenti sull'agenda?

appointment book

Did you write down all the appointments in the appointment book?

**il computer**

Ho imparato anch'io ad usare il computer!

computer

Even I have learned to use a computer.

**il dato**

Dobbiamo ancora registrare tutti i dati.

datum, fact

We still have to enter all the data.

**i dati****clickare**

Ho già cliccato due volte, ma non succede niente, sei sicuro che questo comando sia quello giusto?

data

click

I've already double-clicked, but nothing happens. Are you sure that this command is the right one?

**l'elaborazione f**

Questo programma è per l'elaborazione dei testi.

processing

This is a word processing program.

**e-mail (la casella di posta elettronica) [i'meil]**

e-mail

**il file [fail]****memorizzare****il disco, il dischetto**

Puoi memorizzare tutto sul disco.

**la stampante**

file

store

disk, diskette

You can store everything on a disk. printer

**premere**

Basta che Lei prema il bottone a destra e l'apparecchio funziona.

print

All you need to do is press the button, and the machine will operate.

**fotocopiare****la scheda**

Vorrei fotocopiare alcune pagine del tuo libro. – Non ce n'è bisogno, abbiamo già tutto sulle schede.

photocopy

index card, filing card

I'd like to photocopy a few pages from your book. – There's no need, we already have everything on filing cards.

**la calcolatrice**

La calcolatrice automatica è molto comoda.

pocket calculator; calculating machine

The automatic calculator is very convenient.

**il raccoglitore**

Quanti raccoglitori ti servono?

file, folder

How many files do you need?

**la penna biro**

ballpoint pen

Cosa preferisci, la penna biro o quella stilografica?

il **pennarello**

l'**evidenziatore** *m*

la **gomma (per cancellare)**

il **temperino**

**cancellare**

**sottolineare**

Ti prego di non sottolineare con la penna stilografica.

Which do you prefer, a ballpoint or a fountain pen?

felt-tip pen

highlighter

eraser

pencil sharpener

erase; cross out, delete

underline

Please don't underline with the fountain pen!

l'**etichetta**

la **cartella**

Metti tutti i fogli nella cartella e chiudila con il nastro adesivo.

la **carta carbone**

la **colla**

Questa colla è troppo secca, non serve più.

**logoro, a**

**logorare**

label

briefcase; folder

Put all the sheets in the folder and tape it closed.

carbon paper

glue; paste

The glue is too dry; it can't be used anymore.

worn out, tattered, frayed

wear out, fray

il **laptop** ['læɪtɒp]

il **notebook** ['nəʊtbʊk]

**elettronico, a**

Non è sempre facile imparare ad usare gli apparecchi elettronici.

la **cartuccia**

**corsivo**

**grassetto**

**magro**

la **barra spaziatrice**

laptop computer

notebook computer

electronic

It's not always easy to learn to use electronic equipment.

cartridge

cursive

bold(faced) type

light(faced) type

space bar

### 9.3 Vocational and Professional Training, Occupations

**apprendere**

Un proverbio dice: **Apprendi l'arte e mettila da parte.**

l'**apprendista** *m, f*

In questa fabbrica lavorano molti apprendisti.

il, la **praticante**

learn

A proverb says: A man with a trade can always provide for himself.

apprentice; trainee

Many trainees work in this factory.

apprentice



Elsa lavora come praticante in uno studio notarile.  
**l'istruzione** *f*  
 Marcello sta terminando la sua istruzione professionale.  
**professionale**  
 la formazione professionale

Elsa works as an apprentice in a notary's office.  
 instruction; (occupational) training  
 Marcello is finishing his professional training.  
 professional, vocational  
 professional or vocational training; job training

il **capo**  
 l'**officina**  
 In quest'officina non c'è nessun apprendista.  
 il **settore**  
 In questo settore lavorano solo operaie.

boss  
 workshop, factory, works  
 There are no apprentices in this workshop.  
 sector; area  
 Only female workers work in this area.

la **professione**  
 Scusi, che professione fa?  
 il, la **professionista**  
 il **libero professionista**, la **libera professionista**

(academic) profession  
 Excuse me, what is your profession?  
 professional  
 freelancer; self-employed person

Sono professore di economia e lavoro come libero professionista.

I'm a teacher of economics and I work on a freelance basis.

**l'insegnante** *m, f*

teacher

**l'avvocato**, **l'avvocata**

lawyer

Ho bisogno di un buon avvocato, me ne puoi consigliare uno della tua città?

I need a good lawyer. Can you recommend one from your town to me?

il, la **giornalista**

journalist

il, la **designer**

designer

**l'ingegnere**

engineer

Massimo non vuole diventare ingegnere, ma fisico.

Massimo wants to become a physicist, not an engineer.

il **dottore**, la **dottoressa**

doctor, physician

Il dottore mi ha detto che non è niente di grave.

The doctor told me that it's nothing serious.

### Peculiarities in forming the feminine:

il dottore	la dottoressa
il professore	la professoressa
lo studente	la studentessa

For additional peculiarities, see page 125.

il **medico**

physician, doctor

Non è meglio chiamare subito il medico?

il **veterinario**, la **veterinaria**  
il, la **dentista**

Quando avete l'appuntamento dal dentista?

il, la **farmacista**

È meglio farsi consigliare dal farmacista prima di prendere quella medicina.

lo **psicologo**, la **psicologa**  
l'**infermiere**, l'**infermiera**

Ferdinando ha imparato il lavoro da infermiere facendo il servizio civile.

Isn't it better to call the doctor right away?

veterinarian  
dentist

When do you have an appointment with the dentist?

pharmacist

It's better to get advice from a pharmacist before taking this medication.

psychologist  
nurse, orderly

Ferdinando learned to work as a male nurse while doing civilian service.

## i

**-ista**

The ending **-ista** is used in the singular for both masculine and feminine nouns.

Examples:

il/la farmacista

i farmacisti/le farmaciste

*pharmacist*

il/la dentista

i dentisti/le dentiste

*dentist*

l'alpinista

gli alpinisti/le alpiniste

*mountain climber*

il/la ciclista

i ciclisti/le cicliste

*cyclist*

l'**agente** *m, f*

Giulio cerca un posto come agente di commercio.

agent, representative

Giulio is looking for a job as a commercial representative.

l'**agenzia**

I cugini di Sergio hanno un'agenzia viaggi.

agency

Sergio's cousins have a travel agency.

l'**assistente** *m, f*

assistant

**collaborare**

Mi piacerebbe molto che tu collaborassi con me.

work together; cooperate

I would like you to work with me.

il **segretario**, la **segretaria**

secretary

Il signor Rossi non c'è, ma Le passo la sua segretaria.

Mr. Rossi is not in; I'll connect you to his secretary.

il **poliziotto**, la **poliziotta**

Adriano vuole fare il poliziotto quando sarà grande.

policeman, policewoman

Adriano wants to be a policeman when he grows up.

il **pompieri**

firefighter

Spesso i bambini dicono che da grandi **faranno i pompieri**.

Little boys often say that they want to be firefighters when they grow up.

**l'autista** *m, f*

Domandiamo all'autista se ci può **portare in** Piazza del Popolo.

driver, chauffeur

Let's ask the driver whether he can take us to the Piazza del Popolo.

**il cameriere, la cameriera**

In questo locale ci sono sempre pochi camerieri.

Mariella fa la cameriera nell'Hotel Michelangelo.

waiter, waitress; chambermaid

There are always just a few waiters in this place.

Mariella is a chambermaid at the Hotel Michelangelo.

**il commesso, la commessa**

**il parrucchiere, la parrucchiera**

Lucia fa la parrucchiera per signore. È un parrucchiere molto famoso, ma non te lo consiglio perché è troppo caro.

salesman, saleswoman; salesclerk

hairdresser  
Lucia works as a ladies' hairdresser. This hairdresser is very well known, but I can't recommend him because he's too expensive.

**il casalingo, la casalinga**

Anna ha imparato un buon mestiere, ma **preferisce** fare la casalinga.

househusband, housewife

Anna learned a good trade, but she prefers to be a housewife.

**il marinaio**

Il mestiere di marinaio può essere ricco d'avventure.

sailor, seaman

A sailor's job can be full of adventure.

**il pescatore, la pescatrice**

fisherman, fisherwoman

**il cuoco, la cuoca**

Paolo e Antonio sono cuochi e apriranno presto un ristorante.

cook

Paolo and Antonio are cooks, and they will open a restaurant soon.

**il macellaio, la macellaia**

butcher

**il meccanico, la meccanica**

Da quale meccanico porti la tua macchina?

mechanic

To which mechanic do you bring your car?

**l'elettricista** *m, f*

**Non riesco** a riparare il guasto **da solo**, chiama l'elettricista.

electrician

I can't repair the damage myself; call the electrician.

**il falegname**

Dobbiamo chiamare il falegname per riparare l'armadio, o lo portiamo nella sua bottega?

carpenter, joiner

Do we have to call the carpenter to repair the armoire, or shall we take it to his workshop?

**il tecnico**

Stamattina è venuto il tecnico e mi ha detto che non è più possibile riparare la macchina.

## technician

This morning the technician was here, and he told me that the machine can't be repaired anymore.

il, la **sorvegliante****sorvegliare**il **montaggio**il **montatore**, la **montatrice****montare**

Questi operai montano le macchine in fabbrica.

**smontare**

caretaker, watchman; supervisor, inspector

supervise

mounting; assembly, installation

machine-fitter, setter, assembler

mount, set up, assemble, install

These workers assemble the cars in the plant.

dismantle, disassemble, dismount

**l'apprendistato**

Quanti anni dura il tuo apprendistato?

la **preparazione****istruire** «istruisco»il **perfezionamento**

apprenticeship; training

How many years does your apprenticeship last?

preparation

instruct; train

completion; advanced training, further education/training

**l'architetto**

Luigi è architetto e si è specializzato nella costruzione di scuole.

il, la **commercialista**

Grazie al mio commercialista ho potuto risparmiare molti costi.

il, la **consulente fiscale****l'interprete** *m, f*

Il lavoro dell'interprete è molto duro e non così facile come sembra.

architect

Luigi is an architect, and he specializes in building schools.

business consultant, economic consultant

Thanks to my consultant I was able to save a lot on expenses.

tax consultant/adviser

interpreter

An interpreter's work is very tiring and not as easy as it seems.

lo, la **psichiatra**

Credo proprio che quel ragazzo abbia bisogno di un buono psichiatra.

il **neurólogo**, la **neuróloga**il **ginecólogo**, la **ginecóloga****l'urólogo**, **l'uróloga****l'ortopedico**, **l'ortopedica**

psychiatrist

I really think that boy needs a good psychiatrist.

neurologist

gynecologist

urologist

orthopedist

il **matemático**

mathematician

**l'informatico****il fisico****il chimico**

Nando ha deciso di diventare chimico.

**il laboratorio****mettersi a****probabile**

Dato che Lei è chimico, perché non si mette a lavorare in un laboratorio? – È probabile che io lo faccia.

computer scientist/technician

physicist

chemist

Nando has decided to become a chemist.

lab(oratory)

enter into, start

probably

Since you're a chemist, why not go to work in a lab? – That's probably what I'll do.

**il, la rappresentante**

Due giorni fa è venuto il rappresentante della ditta Giacomini per farci vedere i suoi prodotti.

**il venditore, la venditrice**

All'angolo di quella strada c'è sempre un venditore di giornali.

**la modella****il fotografo, la fotografa**

Il fotografo che ha il negozio in Via Gramsci verrà a fare le fotografie alla nostra festa.

**il ragioniere, la ragioniera**

Il capo di questo reparto è il ragioniere Rizzi.

representative

Two days ago the representative of the Giacomini Company was here to present his products.

salesman, saleswoman; vendor

There's always a newspaper seller on this corner.

(fashion) model

photographer

The photographer who has the shop in Via Gramsci will come to take pictures at our party.

bookkeeper

The head of this department is the bookkeeper Rizzi.

**il giardiniere, la giardiniera****scegliere**

Ha scelto il mestiere di giardiniere perché ama molto i fiori.

gardener

choose, select

He chose the occupation of gardener because he loves flowers.

**It's Your Choice!**

*Distinguish between:*

**scegliere**

Non abbiamo ancora scelto!

**la scelta**

**eleggere**

Chi verrà eletto Presidente degli Stati Uniti?

**le elezioni**

**votare**

Solo il 60% della popolazione ha votato.

*select, choose, pick out*

*We haven't made our selection yet, selection, choice*

*elect, choose, appoint*

*Who will be elected president of the United States?*

*elections*

*vote*

*Only 60 percent of the population voted.*

**l'agente di polizia** *m, f*

Gli agenti di polizia hanno indagato sul caso.

**l'assistente sociale** *m, f***l'assistenza sociale****il postino, la postina**

Il postino suona sempre e aspetta fuori perché ha paura del mio cane.

police officer

The police officers investigated the case.

social worker

social welfare

letter carrier, postal worker

The postman always rings and waits outside because he's afraid of my dog.

**il mestiere****l'artigiano, l'artigiana esperto, a esigente**

Non è più tanto facile trovare buoni artigiani. – Io **ne cerco uno** molto esperto, perché sono molto esigente.

**l'esigenza**

Le posso consigliare un sarto **capace di soddisfare** tutte le sue esigenze.

**la bottega****il barbiere**

È proprio **ora che tu vada** dal barbiere! Ma oggi è lunedì ed è chiuso.

(nonacademic) profession, trade, craft, job

artisan, craftsman, tradesman

expert, experienced

demanding, exacting, strict

Good craftsmen are hard to find these days. – I need a very experienced one, because I'm quite demanding.

need, necessity; requirement; exigency

I can recommend a tailor who will meet all your requirements.

shop, store

barber

It's really time for you to go to the barber! But today is Monday, and the shop is closed.

**l'agricoltore** *m*

Mi piace fare l'agricoltore e lavorare la terra.

**il fornaio, la fornaia**

Ora vado **dal fornaio** a comprare pane fresco.

**il pittore, la pittrice**

Domani verranno i pittori e mi hanno promesso di finire i lavori in tre giorni.

**l'orologiaio, l'orologiaia**

All'angolo di Via Manzoni c'è un orologiaio molto bravo.

**il sarto, la sarta**

La sarta ha detto che consegnerà il vestito la prossima settimana.

farmer, agriculturist

I like being a farmer and tilling the soil.

baker

I'm going to the baker's now to buy fresh bread.

painter

Tomorrow the painters are coming; they've promised me to finish the work in three days.

watchmaker, clockmaker

There's a very good watchmaker on the corner of Via Manzoni.

tailor, dressmaker, seamstress

The dressmaker said she would bring the dress next week.

il **calzolaio**, la **calzolaia**

**ritirare**

Se passi da quelle parti, ricordati di ritirare le scarpe dal calzolaio.

il **muratore**, la **muratrice**

l'**idraulico**, l'**idraulica**

il **carpentiere**, la **carpentiera**

shoemaker, cobbler, shoe repairman

pick up

If you're in the area, remember to pick up the shoes at the shoemaker's.

mason

plumber

carpenter

## 9.4 Work, Working Conditions

**lavorare**

il **lavoro**

Il mio lavoro non è molto faticoso.

**specializzato, a**

Da quanto tempo sei lavoratrice specializzata?

**lavorativo, a**

Durante l'orario lavorativo non si può uscire dalla fabbrica.

**programmare**

Bisogna programmare bene la formazione professionale dei lavoratori.

work, to

work

My work is not very tiring.

specialized; skilled, qualified

How long have you been a skilled worker?

working, work

During working hours it's forbidden to leave the plant grounds.

plan

The workers' training has to be well planned.

la **fabbrica**

In questa fabbrica lavorano più di cento operai.

la **licenza**

Lavoriamo su licenza per il Portogallo.

**invalido, a**

Mario non lavora più perché è invalido.

l'**operaio**, l'**operaia**

Le operaie sono molto contente della loro paga.

Salvatore e Giuseppe sono operai specializzati.

la **paga**

l'**anticipo**

factory, plant

More than one hundred workers work at this factory.

license

We work under license for Portugal.

disabled, unable to earn a living

Mario doesn't work anymore, because he's disabled.

worker

The female workers are very happy with their pay.

Salvatore and Giuseppe are skilled laborers.

pay, wages

advance

La paga **non mi basta mai fino alla fine del mese**, devo chiedere sempre un anticipo.

My pay never lasts until the end of the month; I always have to request an advance.

**l'impiegato, l'impiegata**

Le impiegate **escono dall'ufficio** alle 17.00.

lo **stipendio**

Gli stipendi dei nostri impiegati sono molto buoni.

**guadagnare**

**faticoso, a**

**Guadagno bene**, ma il lavoro è faticoso.

**l'impegno**

Il signor Canestrari ha troppi **impegni di lavoro**, non può venire.

**l'impiego**

Ho deciso che se perderò quest'impiego non lavorerò più.

employee

The female employees leave the office at 5 P.M.

salary

The salaries of our employees are very good.

earn

tiring, exhausting

I earn good money, but the job is exhausting.

obligation, duty

Mr. Canestri has too many work obligations; he can't come.

situation, post, job, position

I've decided not to work anymore if I lose this job.

**assumere**

Siamo stati assunti tutti insieme **tre mesi fa**.

**l'emancipazione f**

Grazie all'emancipazione ora le donne vengono assunte anche per i lavori tecnici.

**emancipato, a**

**la molestia sessuale**

La molestia sessuale sul posto di lavoro porta al licenziamento.

**licenziare**

Hanno licenziato Mario **su due piedi** e lui è andato al sindacato.

employ, hire

We were all hired together three months ago.

women's liberation

Thanks to women's liberation, women now are employed in technical occupations as well.

liberated

sexual harassment

Sexual harassment in the workplace results in dismissal.

dismiss

Mario was dismissed on the spot, and he went to the union.

**disoccupato, a**

Ci sono molti disoccupati in Italia?

lo **sciopero**

il **sindacato**

unemployed, jobless

Are there many unemployed persons in Italy?

strike

union



Il sindacato ha chiamato i dipendenti ad **entrare in sciopero** per 24 ore.

The union has called on the personnel to go on strike for 24 hours.

la **concorrenza**

La concorrenza in questo campo non è molto forte.

Canale 5 fa molta concorrenza alle altre stazioni.

competition

The competition in this area is not very strong.

Channel 5 is giving the other stations a lot of competition.

**concorrente**

competing, rival

l'**artigianato**

il **lavoratore**, la **lavoratrice**

I lavoratori **hanno fatto sciopero** per avere un salario più alto.

**Da semplice lavoratore** è diventato capo del reparto.

handicraft

worker; employee

The employees went on strike to get higher wages.

He has risen from being a simple worker to being department head.

il **salario**

il **turno**

A che ora sei di turno?

wage, pay

shift

What time does your shift begin?

il, la **pendolare**

lo **straordinario**

Il salario è basso ma faccio sempre diverse **ore di straordinario**.

commuter

overtime

The pay is low, but I always do some overtime.

il **collaboratore**, la **collaboratrice**

Nel nostro ufficio ci sono tre nuovi collaboratori.

la **collaborazione**

il, la **dipendente**

Il numero dei dipendenti è rimasto sempre uguale.

l'**azienda**

Ieri hanno deciso che l'azienda assumerà dieci nuove operaie.

colleague, coworker

We have nine coworkers in our office.

collaboration; cooperation

employee

The number of employees has always remained the same.

business, concern, shop, company

It was decided yesterday that the shop will hire ten new female workers.

l'**impresa**

L'impresa dell'ingegner Bianchi è più grande di **quella** concorrente.

l'**ubicazione**

lo **stabilimento**

Ho sentito che chiuderanno tutti gli stabilimenti.

enterprise, firm

Engineer Bianchi's firm is bigger than that of the competition.

location, site

plant

I heard that all the plants will be closed.

**il guadagno**

Mi sembra che quest'anno  
abbiate avuto un ottimo  
guadagno.

profit, gain; earnings

It seems to me that you've had  
very good earnings this year.

**la domanda d'impiego****l'occupazione****la tariffa****scioperare**

Maria non sciopera mai perché  
ha paura di perdere l'impiego.

job application

occupation, job

tariff, rate, rates

go on strike

Maria never goes on strike,  
because she's afraid of losing her  
job.

**sindacale**

È stato organizzato uno sciopero  
sindacale per domani.

(pertaining to a) union

A union strike has been organ-  
ized for tomorrow.

**i contributi previdenziali****il diritto all'assistenza**

social insurance contributions

right to a pension; right to

maintenance

**lo sviluppo**

Quali sviluppi hanno avuto gli  
scioperi degli ultimi giorni?

development

How have the strikes of the last  
few days developed?

**il licenziamento**

Abbiamo paura che ci sarà un  
licenziamento in massa.

dismissal, layoff

We're afraid that there will be  
mass layoffs.

**la disoccupazione**

Il problema della disoccupazione  
si fa sentire in molti paesi.

unemployment

The problem of unemployment  
is felt in many countries.

**la cassa integrazione**

I miei amici sono in cassa inte-  
grazione già da cinque mesi.

unemployment benefits

My friends have been drawing  
unemployment benefits for five  
months now.

**il prepensionamento**

pre-retirement

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la carta	paper	card	la cartolina
il dato	datum, fact	date	la data
licenziare	dismiss, lay off	license	concedere una licenza
segnare	note; mark	sign	firmare
lo stipendio	salary	stipend	la borsa di studio
il timbro	stamp	timber	il legname
il turno	shift	turn	l'ordine <i>m</i>



## 10.1 Leisure Time, Hobbies, and Games

il **tempo libero**

**uscire**

Preferirei uscire, cosa ne dici?

il **passatempo**

Noi giochiamo solo per passatempo, lui invece fa sul serio.

l'**hobby** *m*

**preferito, a**

Qual è il tuo hobby preferito?  
– Al momento ho l'hobby della fotografia. – Io invece preferisco occuparmi della mia collezione di francobolli.

la **fantasia**

Luigi ha pochi passatempi perché gli manca la fantasia.

leisure time, free time

go out

I'd rather go out, what do you think?

pastime

We play just as a pastime, but he takes it seriously.

hobby

favorite; preferred

What's your favorite hobby?

– At the moment my hobby is photography. – I, however, prefer to spend time on my stamp collection.

imagination

Luigi has few pastimes because he lacks imagination.

**ballare**

il **ballo**

la **discoteca**

Vieni con noi in discoteca?  
– No, quell'ambiente non mi piace.

l'**entrata**

Quanto si paga per l'entrata?

la **banda musicale**

Perché non andiamo a sentire la banda musicale in piazza?

il **concerto**

dance, to

dance

disco(theque)

Are you coming to the disco with us? – No, I don't like the atmosphere there.

admission; entry

What's the price of admission?

(musical) band

Why don't we go to the square to hear the band?

concert

l'**ambiente** *m*

**annoarsi**

la **compagnia**

Vogliamo passare la serata in modo da non annoiarci.

– State tranquilli, non c'è gente noiosa nella mia compagnia.

**noioso, a**

**monotono, a**

Come sono monotone queste domeniche!

atmosphere; milieu

be bored

society; company

We want to spend the evening in a way that's not boring.

– Don't worry, there are no bores in my group of friends.

boring

monotonous

How monotonous these Sundays are!

la **passeggiata**

Durante la passeggiata ho perso il portafoglio.

la **bicicletta**il **giro**

Chi ha voglia di fare un giro in bicicletta? – lo vorrei volentieri a fare un giro.

la **gita**l'**avventura**

Con lui diventa un'avventura anche andare in bicicletta.

**andarci**

Hanno organizzato una bella gita a Palermo, ci andiamo anche noi?

il **borsellino**

Ho lasciato il mio borsellino a casa.

walk

I lost my billfold on a walk.

bicycle, bike

tour, excursion, trip

Who wants to go on a bike trip?  
– I'd like to come along on a trip.

outing, excursion

adventure; experience

With him, even a bike trip turns into an adventure.

go there, go along

A nice excursion to Palermo has been organized. Shall we go along?

wallet

I left my wallet at home.

la **piscina**

Noi andiamo tutti i sabati in piscina.

la (sedia a) **sdraio**la **spiaggia**

Martina ha preso le sdraio ed è andata alla spiaggia.

**sdraiarsi****riposare****riposarsi**

Perché non vai a riposare anche tu?  
– Mi riposerò durante il fine settimana.

la **barca**il **motoscafo**

Vorrei piuttosto fare una gita in barca. – Benissimo! Allora andiamo in motoscafo all'Isola del Giglio.

swimming pool

We go to the swimming pool every Saturday.

deck chair

beach

Marina took the deck chairs and went to the beach.

lie down; stretch out

rest

rest oneself

Why don't you go rest a little too? – I'll rest on the weekend.

boat

motorboat

I'd rather take a boat trip. – Great! Then let's go by motorboat to the Isola del Giglio.

**divertirsi**

Con questo gioco non mi diverto più, vogliamo cambiare?

have a good time, enjoy oneself

I don't enjoy this game anymore; shall we play a different one?

**rilassarsi****godere**

Bisogna saper godere il tempo libero.

**leggere****soddisfare** «soddisfo»

Fare fotografie non mi soddisfa più.

relax

enjoy

You have to know how to enjoy your free time.

read

satisfy

Taking photographs doesn't satisfy me anymore.

**il gioco****giocare****le carte** *pl*

Alberto e Franco giocano a carte tutte le sere.

game

play

cards

Alberto and Franco play cards every evening.

**fotografare**

Ma tu fotografi proprio tutto!

**la foto(grafia)****la diapositiva**

Hai visto **che belle foto** abbiamo fatto? – Sì, ma a me **piacciono più** le diapositive.

**il flash**

(take a) photograph

You really photograph everything!

photography

slide

Did you see what great photos we took? – Yes, but I like the slides more.

flash

**il fine settimana**

Avete già deciso come passerete il fine settimana?

**passare****passeggiare**

Mi piace molto passeggiare sulla spiaggia.

**il passeggio**

A Silvana piace molto **andare a passeggio in centro**.

**la noia**

Cosa possiamo fare di bello per far passare la noia?

Che noia che la macchina si sia rotta proprio adesso!

weekend

Have you decided yet how you'll spend the weekend?

spend

walk, take a walk

I like to walk on the beach.

walk

Silvana likes going for a walk in town.

boredom; annoyance, nuisance

What fun thing can we do to fight off boredom?

What a nuisance that the car breaks down right now!

**frequentare qu****frequente**

Frequentate ancora i vecchi amici della spiaggia? – Sì, ci incontriamo di frequente.

frequent; associate with, have contact with

frequently

Are you still in contact with the old friends from the beach? – Yes, we meet frequently.

<b>noleggiare</b>	rent
la <b>barca a remi</b>	rowboat
Noleggiamo una barca a remi?	Shall we rent a rowboat?
<b>remare</b>	row
la <b>barca a vela</b>	sailboat
Andare in barca a vela è una cosa meravigliosa.	Sailing is marvelous.
la <b>vela</b>	sail
Ora c'è vento, tira su le vele!	Now there's wind; hoist the sails!
<b>navigare a vela</b>	sail, to
<hr/>	
<b>l'attività</b>	activity
gli <b>scacchi</b> <i>pl</i>	chess
Vogliamo fare una partita a scacchi?	Shall we play a game of chess?
il <b>circolo</b>	circle, group; club
le <b>bocce</b> <i>pl</i>	boccie ( <i>game</i> )
Nel nostro paese hanno aperto un circolo di giocatori di bocce.	A boccie club was started in my village.
Vieni con me a fare una partita a bocce?	Will you come with me for a game of boccie?
il <b>golf</b>	golf
Ho già sentito molti commenti sui problemi che comporta l'iscrizione al vostro club del golf. – Se vuoi, ti introduco io.	I've heard a lot of comments about the problems of obtaining membership in your golf club. – If you like, I'll bring you in.
<hr/>	
il <b>giocattolo</b>	toy
<b>nuovo, a</b>	new

**i** *Unstressed adjectives* normally precede the word they modify; *stressed adjectives* follow the word modified. Note the *differences in meaning*:

una <b>nuova</b> macchina	<i>a new (= different) car</i>
una macchina <b>nuova</b>	<i>a (brand-)new car</i>
una <b>semplice</b> domanda	<i>a single question</i>
una domanda <b>semplice</b>	<i>a simple (= uncomplicated) question</i>

<b>godersi qc</b>	enjoy
Il bambino si gode i suoi giocattoli nuovi.	The little boy enjoys his new toys.
la <b>giostra</b>	merry-go-round
Abbiamo promesso ai bambini di farli andare in giostra.	We promised the children to let them ride the merry-go-round.



la **macchina fotografica**

Mi puoi prestare la tua macchina fotografica?

l'**obiettivo**

Ho comprato un obiettivo nuovo per la mia macchina fotografica.

la **pellicola**

Vorrei una **pellicola per diapositive**, per favore.

**sviluppare**

Vorrei **far sviluppare** subito le fotografie di oggi.

il **negativo**

Se mi dai i negativi faccio stampare le copie per tutti.

camera

Can you lend me your camera?

lens

I've bought a new lens for my camera.

film (roll)

I would like a film for slides, please.

develop

I'd like to have today's photos developed at once.

negative

If you give me the negatives, I'll have copies made for everyone.

la **raccolta**

Maurizio fa la **raccolta di libri antichi**.

**raccogliere****collezionare**i **fumetti** *pl*

Io raccolgo fumetti degli anni quaranta. – E da quando li collezioni?

il **cruciverba**il **dado**

**Mi piace molto fare i cruciverba e a te?** – A me piace **giocare a dadi**.

collection

Maurizio collects old books.

gather, assemble

collect

comics, comic books

I collect comics from the 1940s. – And how long have you been collecting them?

crossword puzzle

die

I like to do crossword puzzles, and you? – I enjoy playing games with dice.

il **lotto**

Ho sentito che i tuoi vicini hanno vinto molti soldi **al lotto**.

il **totocalcio**la **schedina**

Ho riempito la mia schedina, ma poi **non l'ho giocata**.

la **fortuna**

Ma che fortuna! Ai **dadi vinci sempre!**

**fortunato, a**

**Ma che fortunato sei! Sei proprio nato con la camicia!**

lottery

I heard that your neighbors won a lot of money in the lottery.

soccer pool

(soccer-pool) coupon

I filled out my coupon, but then I didn't turn it in.

luck

What luck! You always win at dice!

lucky

You're so lucky! You were really born lucky!

## 10.2 Sports

**lo sport**

Perché non fai un po' di sport? Ti farebbe bene!

**sportivo, a**

Da giovane ero molto sportivo, ora non più.

**praticare**

Quale sport devo praticare, secondo te?

sport(s), athletics

Why don't you play some sports? It would do you good.

sporty, athletic

I was very athletic in my youth, but not anymore.

engage in

What sport should I play, in your opinion?

**l'atleta** *m, f***il campione, la campionessa**

Giovanni è il campione di tennis del nostro club.

**l'allenamento****la tuta (sportiva)****lo stadio**

athlete

champion

Giovanni is our club's tennis champion.

training

tracksuit

stadium

**il campionato**

Quale squadra vincerà il campionato secondo te?

**la gara****la partita****il titolo****la medaglia**

È la quarta medaglia che vince.

**la carriera****mondiale**

Nella sua carriera sportiva ha vinto due medaglie olimpiche e tre titoli mondiali.

championship

Which team will win the championship, in your opinion?

competition, contest, match; race game, round, match

title

medal

This is the fourth medal he's won.

career

world

During his career in sports, he has won two Olympic medals and three world championship titles.

**la finale**

La finale avrà luogo fra tre giorni.

**la coppa**

La Lazio ha vinto la Coppa Italia nel 1998 e lo scudetto nel 2000.

**vincere**

final

The final will take place in three days.

cup

Lazio Rom won the Italian Cup in 1998 and the national championship in 2000.

win

Se vogliamo vincere la gara, dobbiamo **darci da fare**.

la **vittoria**

Per il **Torin** è stata la prima vittoria in questo campionato.

**perdere**

La **Roma** ha perso tre **partite** consecutive.

la **sconfitta**

È stata una brutta sconfitta, ma la prossima volta **vinceremo** noi.

If we want to win the competition, we have to try hard.

victory, win

For the **Turin** club, this was the first victory this season.

lose

Rome has lost three games in a row.

defeat, loss

It was a painful loss, but we'll win next time.

l'**arbitro**

Con un altro arbitro la vittoria sarebbe stata nostra!

**fischiare**

L'**arbitro** ha già **fischiato**, non hai sentito?

judge

With a different judge, victory would have been ours.

hiss, whistle

The judge already blew the whistle, didn't you hear?

la **corsa**

La corsa **avrà inizio** alle ore 11.00.

il **percorso**

**correre**

**nuotare**

Chi viene a nuotare con me?

il **traguardo**

Chi è **arrivato primo** al traguardo?

**raggiungere**

l'**anticipo**

race; run

The race begins at 11 A.M.

stretch, distance

run

swim

Who's coming swimming with me?

finish post, finish line

Who was the first at the finish line?

reach; hit (*a target*)

start, advantage; lead

la **ginnastica**

Quante ore di ginnastica fai **alla settimana**?

la **cabina**

lo **spogliatoio**

la **palestra**

Si vede che **Francesco** va sempre in palestra, guarda **che muscoli** si è **fatto**!

la **cyclette** [si'klet]

**svelto, a**

il **salto**

Fra poco cominceranno le gare di **salto in alto**, **in lungo** e con l'**asta**.

gymnastics

How many hours of gymnastics do you do each week?

dressing booth

dressing room

fitness center, gym(nasium)

It's obvious that **Francesco** goes to the gym regularly; just see what muscles he has now!

exercise bike, stationary bike

slender

jump; vault

The competitions are about to begin in the high jump, broad jump, and pole vault.

**battere****l'avversario, l'avversaria**

L'avversario era molto forte, ma l'abbiamo battuto lo stesso.

**l'attacco****la difesa**

Non vale molto in difesa ma all'attacco è bravissimo.

beat; vanquish, defeat  
opponent

The opponent was very strong, but we beat him nevertheless.

attack

defense

He's not very good on defense, but as an attacker he's excellent.

**il calcio**

In Italia il calcio è lo sport nazionale.

**il calciatore, la calciatrice****il giocatore, la giocatrice****il portiere**

Il portiere è riuscito a fermare la palla.

**la palla****il pallone**

Tutti i ragazzi amano il gioco del pallone.

**tirare**

Chi tira i vostri calci d'angolo (di rigore)?

**segnare****il gol****il palo****il tempo**

Nel primo tempo hanno fatto tre gol.

soccer

Soccer is Italy's national sport.

soccer player

player

goalkeeper, goalie

The goalkeeper succeeded in stopping the ball.

ball

ball, soccer ball

All boys like playing soccer.

kick

Who kicks your corners (penalties)?

score

goal

goalpost

half (time)

Three goals were scored in the first half.

**il motociclismo****l'automobilismo****il ciclismo**

Il ciclismo è molto popolare in Italia.

**il Giro d'Italia**

Quando passa il Giro d'Italia tutti fanno festa.

**il tifoso, la tifosa**

Ogni anno ci sono migliaia di tifosi lungo il percorso per incitare i corridori.

**il tifo**

motorcycling

motor-racing

cycling, biking

Cycling is very popular in Italy.

Giro d'Italia (bike race)

When the Giro d'Italia goes past, everyone celebrates.

fan, supporter

Every year thousands of fans stand at the edge of the course to cheer on the riders.

enthusiasm

Dobbiamo fare il tifo, altrimenti la nostra squadra non vince.

We have to cheer them on; otherwise our team won't win.

lo **skateboard** ['skeitbɔrd]

i **pattini in linea**

i **pattini a rotelle**

**pattinare**

la **slitta**

gli **sci** *pl*

Credo che questi sci siano troppo lunghi per me.

la **pista**

Mi può dire, per favore, dov'è una pista per pattinare?

skateboard

inline skates

roller skates

(ice) skate

sled

skis

I think these skis are too long for me.

trail, course, run, track

Can you tell me where there's a skating rink?

il **ping-pong**

la **pallacanestro**

la **pallamano**

Data la sua altezza dovrebbe proprio giocare a pallacanestro e non a pallamano.

la **pallavolo**

il **tennis**

il campo da tennis

table tennis, ping-pong

basketball

handball

Given his size, he would be better off playing basketball, not handball.

volleyball

tennis

tennis court

il **campo sportivo**

La folla al campo sportivo gridava a più non posso.

gli **articoli sportivi** *pl*

Dove trovo un buon negozio di articoli sportivi?

l'**attrezzatura sportiva**

sports field, playing field

The crowd at the playing field shouted with all their might.

sporting goods

Where can I find a good sporting goods store?

sports equipment, athletic equipment

il, la **dilettante**

il, la **professionista**

Siamo dilettanti, ma abbiamo un'attrezzatura sportiva da professionisti.

l'**asso**

Michele è un vero asso del tennis, ma non ha intenzione di diventare professionista.

il **vincitore**, la **vincitrice**

Il vincitore aveva il vantaggio di giocare in casa.

amateur athlete

professional athlete

We're amateurs, but we have athletic equipment for pros.

ace

Michele is a real tennis ace, but he doesn't intend to turn pro.

winner, victor

The winner has the home-court advantage.

la **rivincita**

Il vincitore gli ha promesso una rivincita.

**superare**

return match; revenge

The winner promised him a return match.

surpass, overcome

il **fisico**

Non ho il fisico adatto per questo sport.

la **fitness**

physique

I don't have the right physique for this sport.

la **prestazione**

fitness

**faticoso, a**

Questo sport è troppo faticoso per me.

achievement; performance  
exhausting, tiring

This sport is too exhausting for me.

la **fatica**

Fai tanta fatica perché ti manca il fiato.

exhaustion, fatigue

You're struggling so hard because you're short of breath.

la **bevanda isotonica**il **fiato**

sports drink, isotonic drink

air; breath

il **fiatone**

shortness of breath

il **vantaggio**

Dopo cinque minuti eravamo già in vantaggio.

lead; advantage

After five minutes we already had the lead.

lo **svantaggio**

La nazionale ha recuperato lo svantaggio in pochi minuti.

deficit; disadvantage

The national team came from behind within a few minutes.

**pareggiare**

Hanno pareggiato cinque minuti fa.

equal

Five minutes ago they tied the score.

il **pareggio**

draw, tie

la **squadra**la **nazionale**

team

national team

il **club**

club

**qualificato, a**

Il nostro club non si è qualificato per la finale.

qualified

Our club didn't qualify for the final.

lo **scudetto**

title; national Italian championship

**scommettere**

bet, to

la **scommessa**

bet

Scommetto dieci a uno sulla mia squadra. – Accetto la scommessa.

I'll bet 10 to 1 on my team.  
– I'll take that bet.

**lo sforzo**

Gli sforzi di tutta la squadra hanno contribuito alla vincita dello scudetto.

**sforzarsi**

**contribuire** <contribuisco>

**respingere****l'intervento**

L'intervento dell'arbitro è stato corretto.

exertion, effort

The efforts of the entire team contributed to winning the championship.

exert oneself

contribute

repel, drive back

intervention

The referee was right to intervene.

**passare**

Dopo aver respinto l'attacco dovrebbe **passare la palla in avanti**.

**il passaggio****il tiro**

pass, to

Once the attack is driven back, he ought to pass the ball forward.

pass

shot, kick

**la ripresa**

Nella ripresa il Milan ha giocato molto meglio.

**supplementare**

Speriamo che non ci siano i **tempi supplementari**.

second half

Milan played much better in the second half.

additional

We hope there's no overtime.

**l'atletica leggera**

Da quanti anni **fai** atletica leggera?

**la maratona****la corsia**

Tu dovrai correre **nella terza corsia**.

**la staffetta**

A che ora sono le **corse a staffetta**?

**l'ostacolo**

La **corsa a ostacoli** è già finita da un'ora.

track and field events

How long have you been a track and field athlete?

marathon (race, run)

racetrack, cinder track.

You'll have to run on Track 3.

relay

What time are the relay races?

obstacle; hurdle

The hurdle race was over an hour ago.

**l'asta**

il **salto con l'asta**

**il salto in alto****il salto in lungo****il salto triplo****il lancio del peso****il lancio del giavellotto**

pole

pole vault

high jump

broad jump

triple jump

shot put

javelin throw

il <b>dècathlon</b>	decathlon
il <b>pentathlon</b>	pentathlon
<hr/>	
il <b>nuoto</b> Il nuoto è lo sport più completo.	swimming Swimming is the most all-round sport.
il <b>crawl</b>	crawl
il <b>nuoto a rana</b> La mia cara Susanne è molto portata per il nuoto a rana.	breaststroke My dear Susanne is a talented breaststroke swimmer.
il <b>nuoto sul dorso</b>	backstroke
il <b>trampolino</b>	diving board; trampoline
<b>tuffarsi</b>	jump; dive
<b>l'immersione</b>	diving
il <b>sub</b>	skin diver
il <b>salvagente</b>	lifebelt
<b>avventuroso, a</b> Luigi è sempre attratto dai viaggi avventurosi.	risky; adventurous Luigi is always attracted to adventure travel.
<b>affogare</b> Questo tratto di mare è molto pericoloso; se non si sta attenti si rischia di affogare.	drown This section of the ocean is very dangerous; if you're not careful, you run the risk of drowning.
<hr/>	
<b>sciare</b> Perché non scii più? – Perché voglio prima riposarmi un po'.	ski Why aren't you skiing anymore? – Because I want to rest a little first.
lo <b>sci alpino</b>	alpine skiing
lo <b>sci di fondo</b>	cross-country skiing
lo <b>snowboard</b>	snowboard
lo <b>sci nautico</b> È possibile fare sci nautico in questa zona?	water ski Can you go water skiing in this area?
<hr/>	
la <b>boxe</b>	boxing
la <b>lotta</b> Che tipo di lotta fai? – Lotta libera.	wrestling What kind of fighting do you do? – Freestyle wrestling.
<b>lottare</b> Ho dovuto lottare molto per vincere.	wrestle; fight I had to fight hard to win.
<hr/>	
il <b>doping</b>	doping
<b>dopare</b>	dope, to



## 10.3 Theater, Film, and Television

<b>il teatro</b>	theater
Questo teatro <b>ricorda molto</b> la Scala di Milano.	This theater greatly resembles La Scala in Milan.
<b>la commedia</b>	comedy
<b>comico, a</b>	comic(al)
Anche a me piacciono gli spettacoli comici.	I like comedies too.
<b>la risata</b>	laughter
<b>l'atto</b>	act
È una commedia <b>in tre atti</b> molto divertente.	It's a very entertaining comedy in three acts.
<b>l'opera</b>	opera
Andate anche voi all'opera?	Are you also going to the opera?
<b>recitare</b>	perform, act; recite
<b>la parte</b>	part
Era una parte molto <b>difficile da recitare</b> , ma Gassman è stato bravissimo come sempre.	The part was very difficult, but Gassman was excellent as always.
<b>la rappresentazione</b>	presentation, performance
<hr/>	
<b>il cinema</b>	movie theater; movies

### Unchanged Plural

In addition to the forms that end in a stressed vowel or in a consonant, the following nouns are unchanged in the plural (their final vowel is not a "true" ending, however):

il cinema(tografo)	i cinema(tografi)
la foto(grafia)	le foto(grafie)
la moto(cicletta)	le moto(ciclette)

<b>il biglietto d'ingresso</b>	ticket (of admission)
Abbiamo già i biglietti d'ingresso per il cinema.	We already have our movie tickets.
<b>il film</b>	film
Al <i>Moderno</i> danno il nuovo film di Nanni Moretti.	The new film by Nanni Moretti is playing at the <i>Moderno</i> .
<b>filmare</b>	film
<b>la cinepresa</b>	(movie) camera
<b>girare (un film)</b>	shoot (a film)
Leonardo Di Caprio è a Roma per girare un nuovo film.	Leonardo Di Caprio is in Rome to shoot a new film.
<b>divertente</b>	entertaining, amusing
<b>rilassante</b>	relaxing
lo <b>schermo</b>	screen

la **regia**

La regia è buona, ma il soggetto non vale molto.

l'**attore**, l'**attrice**  
**rappresentare**  
**attirare**

direction

The direction is good, but the subject's not great.  
 actor, actress  
 depict, play, portray  
 attract

il **pubblico**

**applaudire** (applaudo, applaudisco)

Il pubblico ha applaudito per un quarto d'ora.

**assistere a**

audience, public

applaud

The audience applauded for a quarter of an hour.  
 attend

## i

**Transitive – Intransitive**

*Distinguish between:*

**assistere qu** (transitive)

**assistere a qc** (intransitive)

Il pubblico che assisteva allo spettacolo si è divertito in sacco.

*assist, help s.o.*

*attend, be present at s.th.*

*The audience in attendance at the performance found it enormously entertaining.*

la **scena**

Il pubblico ha applaudito più volte a scena aperta.

il **ballerino**, la **ballerina**

il **circo**

C'è un famoso circo russo in città, ci andiamo?

l'**umorismo**

stage; scene

The audience applauded repeatedly during the show.

dancer

circus

There's a famous Russian circus in town; shall we go?

humor

**guardare la televisione**

lo **schermo**

Allontanati dallo schermo, fa male agli occhi!

il **programma**

il **canale**

il **cavo**

Da noi non c'è ancora la televisione via cavo.

il **satellite**

la **telecamera**

watch television

screen

Sit farther away from the screen; you're hurting your eyes like that!

program

channel

cable

We don't have cable TV yet.

satellite

television camera

lo **studio**

la **trasmissione**

il **servizio**

il **reportage**

studio

broadcast, telecast

report

reporting

la <b>serie</b>	series
il (film) <b>poliziesco</b>	crime film
il (film) <b>giallo</b>	thriller
<hr/>	
il <b>festival</b>	festival
Il Festival del Cinema di Venezia è famoso <b>in tutto il mondo</b> .	The Venice Film Festival is famous all over the world.
<b>assegnare</b>	award
Al film vincitore <b>viene assegnato</b> il Leone d'oro.	The winning film is awarded the Golden Lion.
lo <b>spettacolo</b>	performance, show
Che <b>spettacolo c'è</b> stasera?	What's showing tonight?
<b>l'attrazione</b>	attractive
<b>attraente</b>	presentation; performance
la <b>rappresentazione</b>	performance
Noi <b>andiamo a vedere</b> l'ultima rappresentazione. Vieni <b>anche tu</b> ?	We're going to see the last performance. Are you coming along?
<b>l'intervallo</b>	intermission
il <b>divertimento</b>	entertainment
<b>Buon divertimento!</b>	Have fun! Enjoy yourself/selves!
<hr/>	
il, la <b>regista</b>	director
Il regista è molto <b>contento dei risultati</b> ottenuti.	The director is very happy with the results obtained.
<b>sconosciuto, a</b>	unknown
<b>famoso, a</b>	famous
<b>noto, a</b>	well-known
<b>favoloso, a</b>	fabulous
il <b>ruolo</b>	role
<b>interpretare</b>	interpret; play
Secondo me Monica Bellucci ha interpretato il suo ruolo <b>in modo favoloso</b> .	In my opinion, Monica Bellucci played her role fabulously well.
lo <b>spettatore, la spettatrice</b>	viewer, spectator
<hr/>	
la <b>compagnia teatrale</b>	theatrical company, ensemble
Questa compagnia teatrale è famosa per la <b>rappresentazione di drammi classici</b> .	This theatrical company is famous for its presentations of classical plays.
il <b>dramma</b>	drama; play
<b>drammatico, a</b>	dramatic
la <b>tragedia</b>	tragedy
Le tragedie classiche sono sempre impressionanti.	The classical tragedies are always impressive.
<b>classico, a</b>	classical

**il balletto**

Dato che ti piace tanto, andiamo a vedere il balletto.

**l'orchestra**

Domani ci sarà un concerto dell'orchestra sinfonica della RAI.

**il varietà**

Non amo molto il varietà.

**essere in programma**

## ballet

Since you enjoy it so much, we'll go see the ballet.

## orchestra

Tomorrow there will be a concert by the RAI Symphony Orchestra.

## variety, vaudeville

I don't like variety shows much. be on the program, be scheduled

la **varietà****magico, a****il mostro**

Ai miei bambini piacciono anche i film pieni di mostri.

**l'umorista** *m, f***i cartoni animati** *pl*

## variety

## magical

## monster

My children even like movies that are full of monsters.

## comedian, comic, humorist

## animated film (cartoon)

la **biglietteria**

La biglietteria è aperta fino alle otto.

**il guardaroba****il palcoscenico**

Alla fine dello spettacolo il palcoscenico era pieno di fiori.

la **platea**

Cerchiamo un posto in platea o preferite un palco?

**il palco**

## ticket window, box office

The box office is open until 8.

## cloakroom

## stage

After the show the stage was covered with flowers.

## orchestra

Shall we look for an orchestra seat, or do you prefer a box seat?

## box

## 10.4 Celebrations

la **tradizione****l'uso****l'usanza**la **festa**

la festa mobile

**popolare**

## tradition

## custom; fashion

## custom; usage

## party; feast; holiday

## movable feast

## popular

**il Natale**

## Christmas

Auguriamo a tutti un buon Natale ed un felice Anno Nuovo.

**Santo Stefano**

il **Capodanno**

la **Pasqua**

Da noi si dice: "Natale con i tuoi, Pasqua con chi vuoi."

la **Pasquetta**

la **Pentecoste**

il **carnevale**

Desidererei tanto vedere una volta il famoso carnevale di Venezia.

la **maschera**

We wish everyone a merry Christmas and a happy New Year.

St. Stephen's Day (day after Christmas)

New Year's Day

Easter

Here we say: "Spend Christmas with your family, Easter with anyone you choose."

Easter Monday

Pentecost

carnival

I'd so much like to see the famous Carnival of Venice once.

mask

**augurare**

Vi auguro tanta felicità!

il **compleanno**

gli **auguri**

Tanti auguri per il tuo compleanno!

Auguri!

il **regalo**

wish

I wish you much happiness!

birthday

good wishes

Happy birthday!

Happy holiday!, Best wishes!

gift

**baciare**

**abbracciare**

Quando mi saluta mi bacia ed abbraccia sempre.

il **bacio**

l'**amicizia**

Il bacio è un segno d'amore ma anche di amicizia.

kiss, to

embrace, hug

When she greets me, she always hugs and kisses me.

kiss

friendship

The kiss is a sign of affection and friendship as well.

la **gente**

Quanta gente avete invitato!

il **contatto**

l'**appuntamento**

**insieme**

Ci siamo dati appuntamento per andare insieme alla festa del paese.

il **gruppo**

la **relazione**

people

How many people you've invited!

contact

appointment; date

together

We made a date to go to the village festival together.

group

relation, connection, acquaintanceship

In questa città **abbiamo ottime relazioni.**

**essere disposto, a a**

Saresti disposto a venire insieme a me alla festa del patrono?

We have excellent connections in this city.

be inclined/willing to

Would you be willing to go to the feast of the patron saint with me?

**festivo, a**

In questo mese **ci sono** molti giorni festivi.

**festeggiare**

**l'onomastico**

Tu lo festeggi l'onomastico?

**la festività**

**folcloristico, a**

Stasera ci sarà uno spettacolo folcloristico **in piazza.**

**l'anniversario**

Il 20 febbraio abbiamo il nostro decimo **anniversario di nozze.**

**precedere**

**precedente**

Abbiamo dovuto festeggiare il giorno precedente perché era **domenica** ed era più comodo per tutti.

**successivo, a**

Sarà meglio che ci incontriamo nei giorni **successivi alle festività di fine anno**, così avrò più tempo.

**la vigilia**

Il 24 dicembre è **la vigilia di Natale.**

festive, festal; merry

This month has a lot of holidays.

celebrate  
name day

Do you celebrate your name day?  
festivity

folklore

This evening there's a folklore show in the square.

anniversary

February 20 will be our tenth wedding anniversary.

precede

previous

We had to celebrate the previous day because it was Sunday and more convenient for everyone.

following

It'll be better if we meet during the days following the New Year's celebrations; then we'll have more time.

eve, day before

The 24<sup>th</sup> of December is Christmas Eve.

**l'annuncio**

Quando verrà dato **l'annuncio** delle nozze?

**l'evento**

Quando **festeggerete il lieto evento?**

**l'invitato, l'invitata**

Gli invitati sono stati accolti con grande gioia.

**accogliere**

**l'ospitalità**

I miei amici ti ringraziano ancora tanto per la tua ospitalità.

announcement

When will the wedding date be announced?

event

When will you celebrate the happy event?

guest

The guests were received with great joy.

receive

hospitality

My friends thank you again for your hospitality.

**ospitare**

Cosa regaliamo ad Alberto e Laura che ci hanno ospitati con tanta gentilezza?

**contare su**

Puoi contare su di me, sono sempre lieto di averti a casa mia.

give hospitality, entertain; put up for the night

What shall we give Alberto and Laura, who entertained us so graciously?

count on

You can count on me; I'll always put you up for the night.

**la befana**

La notte da 5 al 6 gennaio la befana porta dolci ai bambini buoni e carbone a quelli cattivi.

**la leggenda misterioso, a**

In gli Stati Uniti non si conosce questa leggenda. Ma anche al Nord ci sono molte leggende misteriose.

Befana (grandmotherly witch who, according to old tradition, brings gifts to children at Epiphany)

On the night of January 5, Befana brings sweets to the good children and lumps of coal to the bad ones.

legend

mysterious

This legend is unknown in the United States, but in Northern Europe there are many mysterious legends.

**regalare avvolgere badare a**

In quale carta avvolgiamo il regalo? – In quella rossa, ma bada di non romperla.

present, give a present

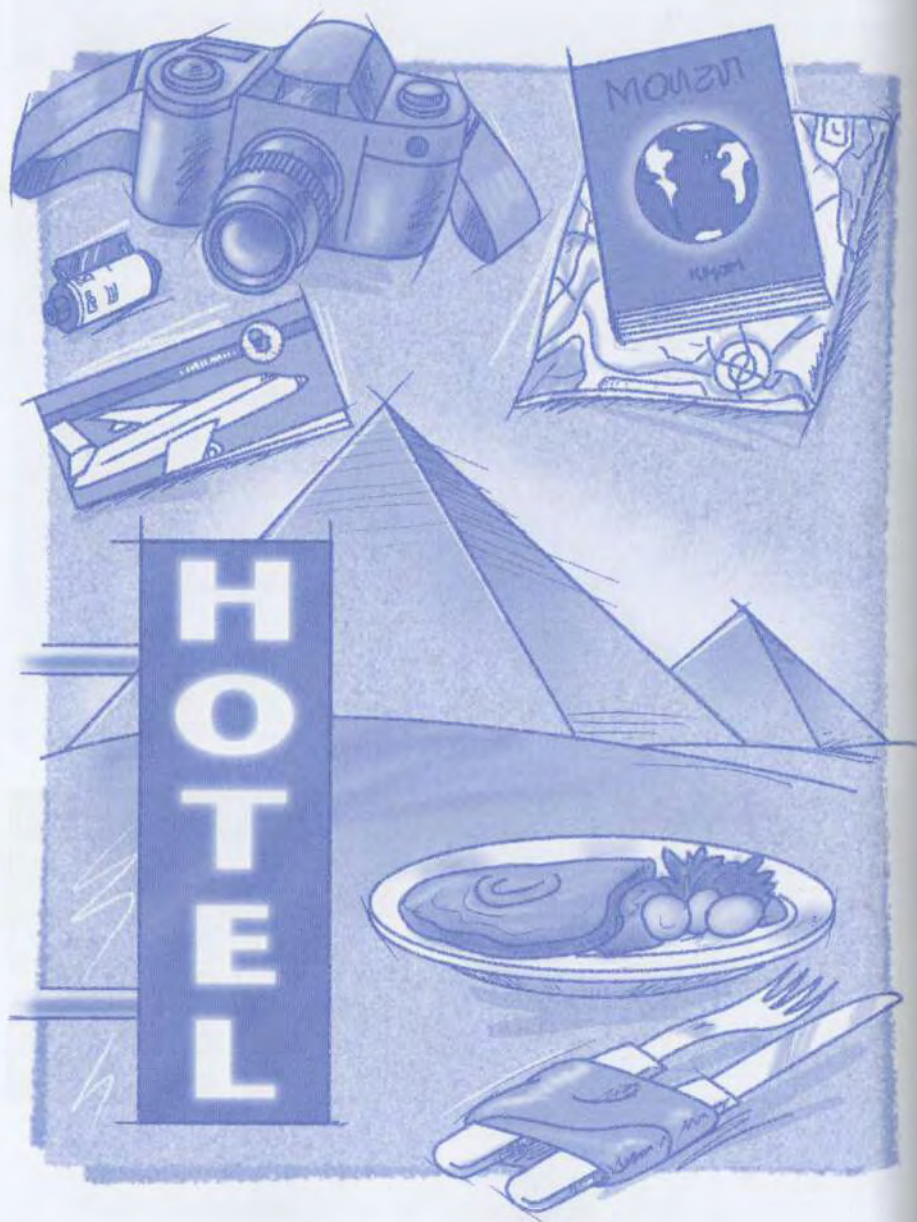
wrap up

watch out

What paper should we wrap the gift in? – In the red one, but watch out and don't tear it.

**False Friends**

Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il gioco	game	joke	il scherzo
la corsa	race	course	il corso
il ballo	dance	ball	la palla
la barca	boat	bark	la scorza





## 11.1 Travel Preparations, Trips

la **vacanza**

i **preparativi** *pl*

Federica vuole fare una vacanza diversa dal solito: va in Namibia e ora è tutta presa dai preparativi.

vacation

preparations

Federica wants a different vacation than usual. She's flying to Namibia and is now completely busy with the preparations.

la **visita**

La visita del Parco Nazionale durerà tutta la giornata.

**visitare**

visit

The visit to the national park will last all day.

visit, pay a visit

**viaggiare**

Amo molto viaggiare, e tu?

travel

I love to travel, and you?



### The Exceptions Confirm the Rule – Verbs of Motion

Most verbs of motion are conjugated with **essere**, but there are some exceptions: Abbiamo viaggiato molto. *We have traveled a great deal.*

*Similarly:*

nuotare  
camminare  
correre

*swim  
walk, go on foot  
run*

il **viaggio**

l'**andata**

il **ritorno**

Volete un biglietto di andata e ritorno?

**ritornare**

l'**orario**

Ho bisogno dell'orario arrivi – partenze.

l'**arrivo**

la **partenza**

La partenza è stata rimandata di un'ora.

**imbarcarsi**

Abbiamo una comunicazione importante per i passeggeri che si sono imbarcati qui.

la **valigia**

trip

journey there, going  
returning, coming back  
round-trip

Do you want a round-trip ticket?

return

schedule

I need the schedule of arrivals and departures.

arrival

departure

The departure has been delayed for an hour.

embark, (go on) board; sail

We have an important message for the travelers who boarded here.

suitcase

fare la valigia  
disfare la valigia

il **bagaglio**

Con tutto questo bagaglio  
abbiamo bisogno di un portabagagli.

pack the suitcase  
unpack the suitcase  
baggage, luggage  
With all this luggage we need a  
porter.

il, la **cliente**

l'**agenzia viaggi**

il **programma**

In mancanza di un programma  
migliore seguiremo quello  
dell'ultimo viaggio.

**informarsi**

l'**itinerario**

Vi siete informati sull'itinerario  
del viaggio?

la **carta geografica**

Ho comprato una carta  
geografica di tutta la regione  
perché non ne sono pratico.

customer, client  
travel agency  
program, prospectus  
In the absence of a better  
program, we'll follow that of the  
previous trip.  
inquire, ask for information  
travel route, itinerary  
Have you inquired about the trip  
itinerary?  
map  
I bought a map of the entire  
region because I don't know my  
way around here.

la **bassa stagione**

l'**alta stagione**

il, la **turista**

**turistico, a**

Abbiamo fatto un giro turistico  
bellissimo.

la **guida turistica**

Abbiamo bisogno di una guida  
turistica che parli inglese.

low season, off season  
high season, peak season  
tourist (n.)  
tourist (adj.)  
We took a very nice tour.

tourist guide  
We need a tourist guide who  
speaks English.

la **conferma**

Ci manca ancora la conferma, ma  
partiremo certamente il giorno  
previsto.

la **comunicazione**

la **mancanza**

**annullare**

Ho deciso di annullare la preno-  
tazione per Parigi.

**stornare**

confirmation  
We still don't have a confirma-  
tion, but we'll certainly leave on  
the day scheduled.  
announcement, message,  
communication  
lack, absence  
cancel, call off; annul  
I've decided to cancel the reser-  
vation for Paris.  
cancel

le **ferie** pl

Quando andrai in ferie  
quest'anno?

vacations, holidays  
When are you going on vacation  
this year?

**il turismo**

Qui per fortuna non c'è ancora troppo turismo.

**il dépliant****il tour operator****l'inclusive tour****accogliente**

È un hotel molto accogliente e ci troviamo bene.

tourism

Thank God there aren't too many tourists here yet.

brochure, pamphlet

tour operator

all-inclusive tour

inviting

The hotel is very inviting, and we enjoy it here.

**il bagagliaio****il portabagagli****il deposito bagagli**

Lasciamo tutte le valigie al deposito bagagli.

baggage compartment

porter

baggage checkroom

We're leaving all our suitcases in the baggage checkroom.

**il viaggiatore, la viaggiatrice**

I signori viaggiatori sono pregati di allacciare le cinture di sicurezza.

**rivolgersi a****l'azienda di soggiorno**

Per tutte le informazioni turistiche, può rivolgersi all'azienda di soggiorno.

**l'ente del turismo****il visto**

Non occorre più il visto per andare in quel paese.

**rimandare**

Abbiamo rimandato il viaggio, anche se avevamo pagato già un acconto.

**l'acconto**

traveler, passenger

The passengers are requested to fasten their seatbelts.

address oneself, apply to

tourist (information) office

For all tourist information, you can go to the tourist information office.

tourist information association

visa

For that country a visa is no longer needed.

postpone

We've postponed the trip, although we had already made a deposit.

deposit, down payment

**lo scompartimento****il non fumatore****il fumatore**

Dov'è lo scompartimento (per fumatori)?

**libero, a****occupato, a**

Ma come, siamo solo all'inizio della stagione ed è già tutto occupato?

compartment

smoker

nonsmoker

Where is the smoking compartment?

vacant, free

occupied, taken, booked

We're just at the start of the season, and everything's already taken; how come?

la **carta stradale**

Questo paese non è segnato sulla carta stradale.

la **carta verde**

In un viaggio all'estero si consiglia di portare la carta verde.

**facilitare**l'**autostop**

Facciamo l'autostop?

road map

This village is not marked on the map.

green insurance card

When traveling abroad, it's advisable to carry the green insurance card with you.

facilitate, make easier

hitchhiking

Shall we hitchhike?

l'**imbarcazione** *f*

È sicura quest'imbarcazione?

la **crociera**

Allora, si va in crociera o no quest'anno?

la **seggiovia**

Non posso andare in seggiovia perché soffro di vertigini.

boat

Is this boat safe?

cruise

Well, are we going on a cruise this year or not?

chair lift

I can't take the chair lift because I get dizzy.

## 11.2 Accommodations

l'**albergo**l'**albergatore**, l'**albergatrice**l'**hotel** *m*la **pensione**

Conoscete qualche pensione vicino al mare?

**prenotare**la **prenotazione**

Avete già prenotato l'albergo?

– Sì, la prenotazione è stata confermata ieri.

**completo, a**

al completo *avv*

Mi dispiace, signore, ma siamo al completo.

**riservato, a**

Questo tavolo è riservato per noi.

il **vitto**

Il vitto in quest'albergo è ottimo.

hotel

hotelier, hotel owner

hotel

pension, private hotel

Do you know of any pension near the ocean?

reserve

reservation

Have you already made a hotel reservation? – Yes, the reservation was confirmed yesterday.

full

full up

Sorry, sir, but we're full up.

reserved

This table is reserved for us.

food; board

The food in this hotel is excellent.

**costoso, a**

Cerchiamo un **buon albergo**, ma non troppo costoso.

expensive, costly

We're looking for a good hotel, but not too expensive.

**il campeggio**

A 15 km da qui c'è un campeggio con attrezzature modernissime.

camping; campground

Fifteen kilometers from here there's a campground with very modern facilities.

**la tenda**

tent

**la camera singola**

Se cerchi una camera matrimoniale ed una camera singola, puoi rivolgerti all'Hotel La Rovere nel Vicolo Sant'Onofrio.

single room

If you're looking for a double room and a single room, you can try La Rovere Hotel in Vicolo Sant'Onofrio.

**la camera matrimoniale pernottare**

double room

spend the night

**il pernottamento**

Desiderano solo il pernottamento, mezza pensione o pensione completa?

night's stay

Do you want just a room, breakfast and one meal ("half board"), or full board?

**mezzo, a**

half

**l'acqua corrente**

Vorrei avere almeno l'acqua corrente!

running water

I'd like running water at least!

**la camera con bagno**

room with shower/bath

**la camera con prima colazione**

room with breakfast

**la sveglia telefonica**

wake-up service

**il voucher**

voucher

**l'agriturismo**

vacation on a farm

**l'ostello (della gioventù)**

youth hostel

**il sacco a pelo**

sleeping bag

Se non c'è posto all'ostello dovremo dormire nel sacco a pelo.

If there's no room in the youth hostel, we'll have to sleep in the sleeping bag.

**lo zaino**

backpack

Non uso mai la valigia, preferisco lo zaino.

I never take a suitcase; I prefer a backpack.

**il camper**

camper

Abbiamo comprato un camper nuovo per il prossimo viaggio.

We've bought a new camper for the next trip.

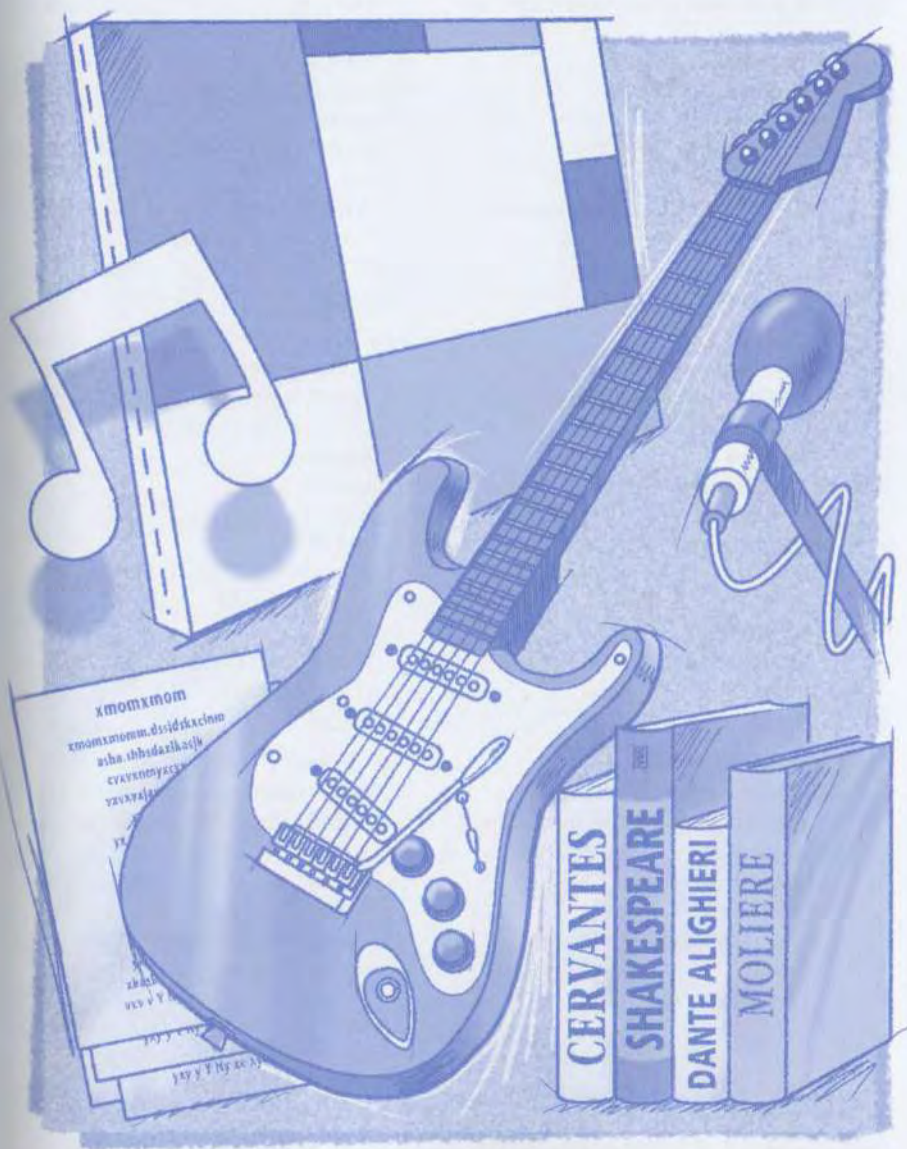
**la roulotte**

camping trailer

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la camera	room	camera	la macchina fotografica



## 12.1 Visual Arts

l'arte *f*le **arti figurative** *pl*il **pittore**, la **pittrice**la **pittura**

Ti interessi di pittura moderna?

il **dipinto**il **quadro**la **tela**

È un dipinto su tela?

**disegnare**

Quand'ero piccola disegnavo molto, ora non più.

art

visual art

painter

painting

Are you interested in modern painting?

painting

picture, painting

canvas

Is the picture painted on canvas?

draw

When I was little I drew a lot, but I don't anymore.

l'**esposizione** *f*la **galleria**

Nella galleria di Via Margutta c'è una bellissima esposizione di Luciano Pelizzari.

il **museo**il, la **custode**l'**acquisto****acquistare**

Il nostro museo ha acquistato un quadro di Modigliani.

l'**originale** *m*

Questa è davvero una copia perfetta dell'originale.

exhibition

gallery

In the gallery on Via Margutta, there's a beautiful exhibition by Luciano Pelizzari.

museum

museum guard

acquisition

Our museum has acquired a painting by Modigliani.

original

This is actually a perfect copy of the original.

il **monumento**

Questi monumenti saranno anche famosi, ma li trovo molto brutti.

**classico**, ala **scultura**

Mi piace molto la scultura moderna. – lo preferisco le sculture classiche.

l'**arco**

Ci incontriamo vicino all'Arco di Augusto, va bene?

il **tesoro**

L'Italia è piena di tesori d'arte.

monument

These monuments may be very famous, but I think they're quite ugly.

classical

sculpture

I like modern sculpture a lot. – I prefer the classical sculptures.

arch

We'll meet at the Arco di Augusto, all right?

treasure

Italy is full of art treasures.



la **pinacoteca**

Sei mai stato alla Pinacoteca di Brera?

la **mostra****mostrare****inaugurare**l'**inaugurazione** *f*

Hanno inaugurato la mostra dello scultore Buratti proprio ieri sera.

– Lo so, all'inaugurazione c'era **trantissima gente**.

il **critico d'arte**

picture gallery

Have you ever been to the Brera Gallery?

show

show, to

open

opening

The sculptor Buratti's show was opened last night.

– I know, a huge crowd was at the opening.

art critic

lo **schizzo**

Il pittore mi ha pregato di esaminare gli schizzi che ha preparato.

il **disegno****dipingere**

Massimiliano sa **dipingere** molto bene.

l'**acquerello**l'**affresco**

Hai già visto gli affreschi della Cappella Sistina?

**colorato, a**

Non mi piacciono i disegni colorati, **li preferisco in bianco e nero**.

il **ritratto**l'**espressione** *f*

Guarda questo ritratto: non trovi anche tu che gli occhi hanno un'espressione triste?

sketch

The painter asked me to examine the sketches he had done.

drawing

paint

Massimiliano can paint quite well.

watercolor

fresco

Have you seen the frescoes in the Sistine Chapel yet?

colored

I don't like colored drawings, I prefer black-and-white ones.

portrait

expression

Look at that portrait. Don't you agree that the eyes have a sad expression?

la **cornice****sostituire** < sostituisco >

Vorrei **sostituire le cornici agli acquerelli** che ho comprato ieri.

**romanico, a****gotico, a****rinascimentale****barocco, a****contemporaneo, a**

frame

replace

I'd like to replace the frames of the watercolors I bought yesterday.

Romanesque

Gothic

Renaissance

Baroque

contemporary

Non mi piace l'arte barocca, preferisco quella contemporanea.

Baroque art doesn't appeal to me; I prefer contemporary art.

lo **scultore**, la **scultrice**

**scolpire** <scolpisco>

il **mosaico**

Avete già visto i mosaici di Ravenna?

il **rilievo**

**restaurare**

Hanno restaurato il Cenacolo di Leonardo da Vinci.

sculptor, sculptress

sculpt

mosaic

Have you seen the Ravenna mosaics yet?

relief

restore

Leonardo da Vinci's "Last Supper" has been restored.

## 12.2 Music

l'**artista** *m, f*

la **musica**

la **musica classica**

Se non ti dispiace, preferirei ascoltare musica classica.

**musicale**

Quella ragazza è molto **musicale**.

la **nota**

Sai leggere le note?

la **chiave**

la **melodija**

Non conosco questa melodia.

l'**armonja**

la **sinfonja**

Mauro mi ha regalato **tutte le sinfonie** di Beethoven dirette da Karajan.

**dirigere**

Chi dirige stasera?

artist

music

classical music

If it doesn't bother you, I'd like to listen to classical music.

musical

That girl is very musical.

musical note

Can you read notes?

key

melody

I don't know this melody.

harmony

symphony

Mauro gave me all Beethoven's symphonies directed by Karajan.

direct

Who's directing this evening?

lo **strumento musicale**

il **piano(forte)**

Lo strumento musicale che ascolto **più volentieri** è il piano.

il **tasto**

I tasti di quel vecchio piano sono **tutti gialli**.

il **violino**

**suonare**

musical instrument

piano

The instrument I like listening to best is the piano.

key

The keys of this old piano are all yellow.

violin, fiddle

play

Veronica **sta imparando a suonare** il violino.

la **chitarra**

Ti **piace di più** la chitarra elettrica o quella classica?

la **batteria**

A quest'ora non puoi suonare la batteria, pensa ai vicini!

Veronica is learning to play the violin.

guitar

Which do you prefer, the electric guitar or the classical guitar?

percussion instruments, drums

You can't play drums anymore at this hour; think of the neighbors!

il **jazz**

il **pop**

il **rap**

il, la **rapper**

il **rock**

la **techno**

il **discjockey**

jazz

pop

rap

rapper

rock

techno

disk jockey, DJ

l'**opera**

la **voce**

Che bella voce! Dovresti studiare canto.

**cantare**

il, la **cantante**

l'**immagine** *f*

Si è creato quell'immagine con il lancio che ha avuto in TV.

**brillante**

il **successo**

la **canzone**

il **tenore**

Fra i tenori la voce che preferisco è quella di Beniamino Gigli.

il **soprano**

il **basso**

l'**aria**

Ho trovato un vecchio disco con le arie più celebri delle opere di Mozart.

opera

voice

What a beautiful voice! You should study voice.

sing

singer

picture; image

He created this image for himself with his TV debut.

brilliant

success

song

tenor

Among the tenors, I prefer Beniamino Gigli's voice.

soprano

bass

aria

I found a record with the best-known arias from Mozart's operas.

il, la **musicista**

**assistere a**

Ho assistito alla rappresentazione del balletto *Lo schiaccianoci* alla Scala di Milano.

musician

attend

I attended a presentation of the *Nutcracker* ballet at La Scala in Milan.

**il concorso**

Ha vinto un posto di studio **con un concorso**.

competition, contest

He was admitted for study there through a competition.

**il conservatorio**

Alessandro studia composizione al conservatorio.

conservatory

Alessandro is studying composition at the conservatory.

**il suono**

sound

**il tono**

tone; sound

Hai sentito che **tono** ha questa tromba?

Did you hear how that trumpet sounds?

**la tonalità**

tonality

**la scala (musicale)**

(musical) scale

**maggiore**

major

**minore**

minor

**il compositore, la compositrice**

composer

**la composizione**

composition

**sinfonico, a**

symphonic

**la danza**

dance

Trovo che questa musica non sia **troppo adatta** per una danza.

I don't think this music is especially suitable for dancing.

**il direttore d'orchestra**

orchestra director

**Pare** che ci sia un nuovo direttore d'orchestra, ne sai qualcosa?

It seems there's a new orchestra director; do you know anything about it?

**il flauto**

flute

Il suono del flauto è meraviglioso.

The sound of the flute is marvelous.

**la tromba**

trumpet

**l'organo**

organ

È bellissimo sentire l'**organo** in una vecchia cattedrale.

It's wonderful to listen to the organ in an old cathedral.

**il tamburo**

drum

Ai bambini piace molto suonare il **tamburo**.

Children love to beat the drum.

**la corda**

string

## 12.3 Literature

**la letteratura**

literature

Conosco bene **sia** la letteratura inglese **che quella** italiana.

I'm very familiar with both English and Italian literature.

**lo scrittore, la scrittrice**

writer

Alessandro Baricco è uno scrittore di grande talento.

**l'opera**

Alessandro Baricco is a very talented writer.

**work**

**il romanzo**

novel

**il racconto**

short story

Le mie letture preferite sono i romanzi e i racconti.  
Ho appena letto un racconto che ha per sfondo il periodo fra le due guerre mondiali.

Novels and short stories are my favorite reading.

I've just read a story that is set against the background of the period between the two world wars.

**il dramma**

drama

**la commedia**

comedy

**la tragedia**

tragedy

**il poeta, la poetessa**

poet

I poeti romantici inglesi sono famosi anche in Italia.

The English romantic poets are also well-known in Italy.

**a-i**

*Masculine nouns that end in a in the singular take the ending i in the plural; examples:*

il poeta

i poeti

il problema

i problemi

il tema

i temi

**la poesia**

poem; poetry

**il verso**

verse

Ho letto dei versi bellissimi, ma non ricordo il titolo della poesia.

I read some beautiful verses, but I've forgotten the title of the poem.

**la biblioteca**

library

In casa nostra siamo tutti dei grandi lettori, ecco perché la nostra biblioteca è così ricca.

In our house we're all big readers; that's why our library is so large.

**il lettore, la lettrice**

reader

**la libreria**

bookstore

**il libro**

book

**il (libro) giallo**

detective novel, mystery novel ("yellow book")

Se passi in libreria, comprami qualche libro giallo.

If you go to the bookstore, buy me a few whodunits.

**la copertina**

book cover, jacket

I romanzi gialli in Italia hanno preso questo nome dal colore della copertina.

In Italy, mystery novels got their name from the yellow book cover.

**il rilievo**

Nel libro che mi hai regalato viene messo molto in rilievo il paesaggio della campagna toscana.

**la traduzione****il talento****il premio**

Sai chi ha vinto il Premio Campiello quest'anno?

importance, significance

In the book you gave me, the Tuscan landscape plays a very important role.

translation

talent

prize

Do you know who got the Campiello Prize this year?

**la lirica****ispirare**

Sembra che sia stata una donna bellissima ad ispirargli la sua lirica.

**l'immaginazione** *f*

Ci vuole molta immaginazione per capire tutti i suoi simboli.

**il ritmo**

Questa poesia ha un ritmo stupendo.

**il metro****la rima**

Non fa rima, non senti?

**l'elaborazione** *f*

lyric poetry

inspire

A very beautiful woman is said to have inspired his lyric poetry.

imagination

To understand all his symbols, you need a lot of imagination.

rhythm

The rhythm of this poem is wonderful.

meter

rhyme

It doesn't rhyme, can't you tell?

elaboration; creation

**l'autore, l'autrice****creativo, a**

Il periodo più creativo di Alberto Moravia è stato quello fra il 1947 e il 1970.

**il narratore, la narratrice**

Ascolto con piacere i narratori dei vecchi tempi.

author

creative

Alberto Moravia's most creative period was between 1947 and 1970.

narrator, storyteller

I like listening to the storytellers of olden times.

**il volume**

Mi puoi prestare questo volume di poesie?

**l'introduzione**

Devi leggere anche l'introduzione, è molto importante.

**l'indice** *m***il capitolo**

Quanti capitoli hai già scritto?

volume

Can you lend me this volume of poetry?

introduction

You have to read the introduction too; it's very important.

index

chapter

How many chapters have you written by now?

**lo stile**

Ammiro molto lo stile della scrittrice Grazia Deledda.

**il simbolo**

la **lettura**

la **novella**

la **favola**

Avete già letto le favole dei fratelli Grimm?

**favoloso, a****il diario**

I diari di Ernst Jünger vanno annoverati fra i più importanti del Novecento.

**l'illustrazione f**

In questo libro ci sono delle illustrazioni veramente splendide.

**annoverare tra****il capolavoro**

L'ultima novella di Aldo Palazzeschi è veramente un capolavoro.

**importante**

il, la **protagonista**

**style**

I greatly admire the style of the writer Grazia Deledda.

**symbol**

reading

novella

fairy tale

Have you read the Grimm brothers' fairy tales yet?

fabulous

diary

Ernst Jünger's diaries are among the most important of the twentieth century.

**illustration**

This book contains some really splendid illustrations.

number among

masterpiece

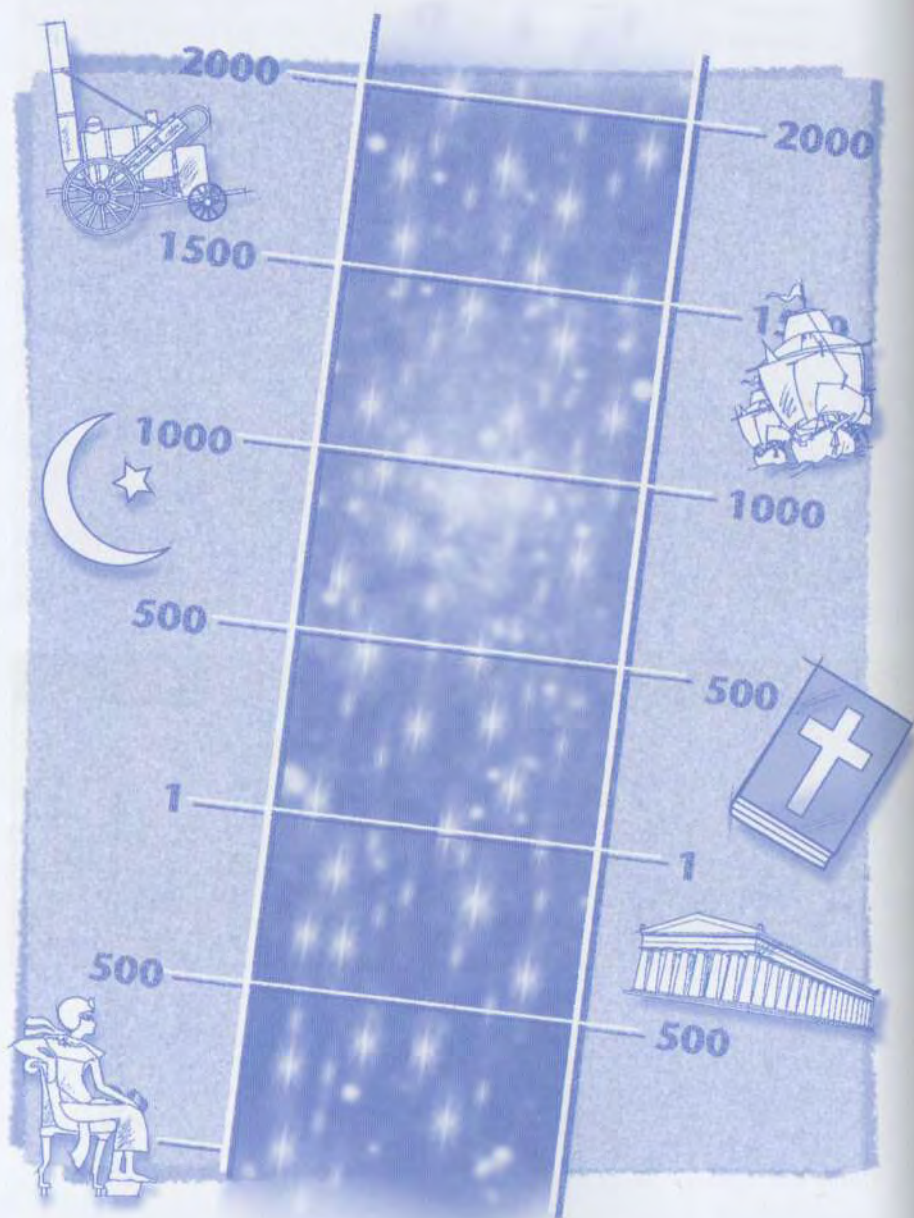
Aldo Palazzeschi's last novella is truly a masterpiece.

important

protagonist, main character

**False Friends**

Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la novella	novella	novel	il romanzo
la pittura	painting	picture	il quadro
il rilievo	significance	relief	il sollievo
il romanzo	novel	romance	la romanza





## 13.1 History

la **storia**

history

la **cultura**

culture

Conosci la storia dell'Italia?

Are you familiar with Italy's history?

– Sì, ed anche la sua grande cultura.

– Yes, and with its great culture too.

l'**epoca**

epoch

il **Medioevo**

Middle Ages

Quale epoca ti sembra più interessante? – Ti sembrerà strano, ma amo molto il Medioevo.

Which epoch seems most interesting to you? – It may seem strange to you, but I'm very fond of the Middle Ages.

**antico, a**

antique, ancient; previous

**moderno, a**

modern

il **progresso**

progress

il **re**, la **regina**

king, queen

il **principe**, la **principessa**

prince, princess

l'**imperatore**, l'**imperatrice**

emperor, empress

lo **splendore**

splendor

la **fortuna**

fortune, luck

**sovrano, a**

sovereign

l'**influenza**

influence

la **rivoluzione**

revolution

La Rivoluzione Francese ha rovesciato il vecchio regime.

The French Revolution toppled the old regime.

l'**erede** *m, f*

heir

**ereditare**

inherit

l'**eredità** *f*

inheritance

**grande**

grand, magnificent

la **grandezza**

enormous, immense, huge

**enorme**

rich

**ricco, a**

riches

la **ricchezza**

poor

**povero, a**

poverty

la **povertà**

slave

lo **schiaivo**, la **schiaiva**la **civiltà**

culture

la **civilizzazione**

civilization

**colto, a**

cultured

**storico, a**

historic

lo **storico**

historian

la **storiografia**

historiography

l'**antichità**  
medievale

il **Rinascimento**

Il Rinascimento ha favorito lo sviluppo di **tutte le arti**.

il **Cinquecento**

Il Cinquecento è un secolo molto importante per l'arte italiana.

il **Risorgimento**

Durante il Risorgimento ci sono state molte lotte per creare l'**Italia unita**.

il **Novecento**

Il Novecento è il secolo delle grandi rivoluzioni tecniche.

antiquity  
medieval  
Renaissance

The Renaissance promoted the development of all the arts.  
sixteenth century

The sixteenth century is very important for Italian art.  
Risorgimento (Italy's national revival in the nineteenth century)

During the Risorgimento there were many battles in order to create a united Italy.  
twentieth century

The twentieth century is the century of the great technical revolutions.



### Duecento – Novecento

The eight centuries from the thirteenth to the twentieth can be indicated by **cardinal numbers** (instead of ordinal numbers).

**Examples:**

il **Duecento**

*the Duecento (thirteenth century)*

il **Trecento**

*the Trecento (fourteenth century)*

il **Novecento**

*the Novecento (twentieth century)*

la **ribellione**

rebellion, uprising

il, la **ribelle**

rebel

**nuocere**

harm, be harmful

Non sempre la ribellione nuoce, anzi, spesso è necessaria.

A rebellion is not always harmful; sometimes it is even necessary.

**rovesciare**

topple, overthrow

l'**unità**

unity

**borghese**

bourgeois, middle class

Quella francese è stata una rivoluzione borghese.

The French Revolution was a middle-class revolution.

la **resistenza**

resistance

Il popolo ha fatto molta resistenza, ma è stato sconfitto.

The people offered great resistance, but were defeated.

il **duca**, la **duchessa**

duke, duchess

il **ducato**

duchy

il **regno**

kingdom

Il regno d'Italia è **finito con** il referendum del 1946.

**l'impero**

L'impero romano è **stato** uno dei più grandi dell'antichità.

**romano, a**

la **corona**

la **grandezza**

Ammiro molto la grandezza delle cattedrali medioevali.

**il fenomeno**

Questo è un fenomeno **storico-culturale comune** a molti popoli.

The kingdom of Italy came to an end with the popular referendum of 1946.

empire

The Roman Empire was one of the greatest empires in ancient times

Roman

crown

grandeur

I greatly admire the grandeur of the medieval cathedrals.

phenomenon

This is a phenomenon of cultural history that is common to many peoples.

la **colonna**

Del foro sono rimaste solo poche colonne.

le **rovine** *pl*

Le rovine della civiltà romana sono numerose non solo in Italia, ma anche in molti altri paesi europei.

**scavare**

gli **scavi** *pl*

In questa zona ci sono scavi che **meritano di essere visti**.

column

Of the Forum, only a few columns remain.

ruins

Not only in Italy, but also in many other European countries, there are numerous ruins of Roman culture.

excavate

excavations

In this area there are excavations that are worth seeing.

**invadere**

**l'invasione** *f*

L'invasione della Polonia segna l'inizio della seconda guerra mondiale.

**sconfiggere**

invade

invasion

The invasion of Poland marks the beginning of World War II.

defeat, conquer

## 13.2 Religion

**Dio**

Tu **credi in Dio?**

**divino, a**

il **dio**, la **dea**

gli **dei pagani**

God

Do you believe in God?

divine

god, goddess

heathen gods

lo **spīrito**

**santo, a**

Oggi è il **giorno di Santa Barbara**.

**Sant'Antonio** è il **santo protettore** degli animali.

San Gennaro è il **santo patrono** dei napoletani.

la **religione**

spirit

holy

Today is St. Barbara's Day.

St. Anthony is the patron saint of animals.

St. Gennaro is the patron saint of the people of Naples.

religion

l'**ānima**

**pregare**

Preghiamo sempre per le anime dei nostri morti.

**felice**

Sono **felice di aver imparato a** pregare.

la **felicità**

**sopportare**

Chi sa **pregare** sopporta meglio i problemi della vita.

la **candela**

È andato in chiesa **ad accendere** una candela a Sant'Antonio.

il **destino**

Tu credi al destino?

**destinare a**

la **destinazione**

la **prospettiva**

E quali prospettive avete per il futuro?

la **speranza**

**sperare in**

Sto passando un brutto momento, ma continuo a **sperare in** giorni migliori.

soul

pray

We always pray for the souls of our dead.

happy

I am happy because I have learned to pray.

happiness

bear

Anyone who can pray bears life's problems more easily.

candle

He went to church to light a candle to St. Anthony.

fate, destiny

Do you believe in destiny?

destine to; doom to

purpose; destination

prospect

And what prospects do you have for the future?

hope

hope for

I'm having a bad time just now, but I keep hoping for better days.

la **setta**

**segreto, a**

Questa setta **non ha niente a che fare** con la religione, è una setta segreta.

il **segreto**

sect

secret

This sect has nothing to do with religion; it's a secret society.

secret

**Cristo**

Cristo ha predicato la povertà.

Christ

Christ preached poverty.

**cristiano, a**

**Gesù**

la **croce**

Insegna a quel bambino a fare il segno della croce.

il **segno**

**risorgere**

Cristo è risorto il terzo giorno.

il **vangelo**

Il vangelo è il messaggio di Cristo.

Christian

Jesus

cross

Show the child how to make the sign of the cross.

sign

rise again

Christ rose again on the third day.

Gospel

The Gospel is Christ's message.

il **paradiso**

l'**angelo**

Questa musica sembra un coro di angeli.

il **santo**, la **santa**

il **patrono**

il **peccato**

**pentirsi di**

Mi pento dei miei peccati.

l'**inferno**

All'inferno tutti!

il **diavolo**

Ma va' al diavolo, mi hai proprio stancato!

Non lasciarti tentare dal diavolo!

paradise

angel

This music sounds like a choir of angels.

saint

patron saint

sin

repent; regret

I repent my sins.

hell

To hell with everybody!

devil

Go to the devil, I've really had enough of you!

Don't let the devil tempt you!

**cattolico, a**

il **papa**

il **prete**

Trovi giusto che i preti cattolici non possano sposarsi?

il **sacerdote**

il **monaco**, la **monaca**

Catholic

pope

priest

Do you think it's right that Catholic priests are not allowed to marry?

priest, clergyman

monk, nun

**predicare**

la **messa**

**benedire**

Dio ti benedica!

l'**altare** *m*

la **chiesa**

il **duomo**

la **campana**

preach

Mass

bless

God bless you!

altar

church

cathedral

bell

Le campane di **tutta la città suonano a festa**.  
il **campanile**

The bells all over town ring on feast days.  
bell tower

**religioso, a**

Francesca è molto religiosa e vuole farsi suora.

religious

Francesca is deeply religious and wants to be a nun.

**sacro, a**

In India le mucche sono sacre.

holy, sacred

Cows are sacred in India.

la **fedè**

Gente di poca fedè!

faith, belief

Ye of little faith!

il, la **fedele**

believer

la **superstizione**

superstition

Non confondere la fedè con la superstizione!

Don't confuse faith with superstition!

il **miracolo**

miracle

la **sorte**

fate, destiny, fortune, lot

lo **scrupolo**

Martina mi ha confidato di avere sempre molti scrupoli.

scruple; doubt; hesitation

Marina confided to me that she still has many doubts.

la **virtù**

virtue

Tra le sue tante virtù c'è anche quella di saper amare il prossimo.

Among his many virtues is the ability to love his fellow man.

la **carità**

mercy; charity

Fammi la carità di ascoltarmi. Facciamo la carità a quella povera donna.

Be so kind as to listen to me. We'll give alms to that poor woman.

il **prossimo**

neighbor, fellow man

**sacrificare**

sacrifice, to

il **sacrificio**

sacrifice

**confidare qc a qu**

confide something to someone

la **preghiera**

prayer

Il bambino dice le sue preghiere tutte le sere.

The little boy says his prayers every night.

la **bestemmia**

curse, blasphemy

**tollerare**

tolerate

(il, la) **protestante**

Protestant

Ci sono molti protestanti nel tuo paese?

Are there many Protestants in your country?

la **sinagoga**

synagogue

(l')**ebreo, a**

Jewish; Hebrew; Jew, Jewess

la **moschea**

Conosci la Moschea Blu di Istanbul?

**musulmano, a**

il **musulmano**, la **musulmana**

l'**islām** *m*

l'**islamizzazione**il **tempio**

In Sicilia ci sono molti **templi** antichi.

la **cattedrale**

All'interno della cattedrale ci sono bellissime cappelle.

la **cappella**

mosque

Do you know the Blue Mosque in Istanbul?

Muslim, Moslem (adj.)

Muslim, Moslem (n.)

Islam

Islamization

temple

In Sicily there are many ancient temples.

cathedral

Inside the cathedral there are beautiful chapels.

chapel

il **canto**

Amo molto ascoltare canti sacri.

il **coro**

song

I love to hear sacred music.

choir

la **bibbia**il **battesimo**la **comunione**

Domenica prossima Sebastiano farà la Prima Comunione.

la **creşima****pentito, a****confessarsi**

Non basta confessarsi, **bisogna** anche essere **pentiti**.

**assolvere da**

È stato assolto dai suoi peccati.

la **grazia**

Mattia dice che Santa Lucia **gli ha fatto la grazia**.

**celeste**

Il regno celeste è il paradiso.

la **misericordia****sprecare**

Perché non fai **qualche opera di misericordia**, invece di sprecare il tuo tempo?

Bible

baptism

communion

Next Sunday Sebastiano will make his first communion.

confirmation

penitent

confess

It's not enough to confess, you also have to be penitent.

absolve of

He was absolved of his sins.

grace

Mattia says that St. Lucia has heard his prayer.

heavenly, celestial

The heavenly kingdom is paradise.

charity

waste

Why don't you do some charitable works, instead of wasting your time?

il **clero****don**

clergy

don (*title of honor for priests*)

il **parroco**

Don Giancarlo è un **buon parroco** e si occupa davvero della **cura delle anime**.

il **vescovo**

È **uso** baciare l'anello del vescovo.

il **cardinale**il **pontefice**il **frate**il **convento**

Da queste parti c'è il famoso convento di Fra Cristoforo.

la **suora**

Spesso le suore lavorano negli ospedali.

## parish priest

Don Giancarlo is a good parish priest and truly is concerned with spiritual welfare.

## bishop

It's the custom to kiss the bishop's ring.

## cardinal

## pope

## friar; monk; brother

## convent; monastery

In this area is the famous monastery of Fra Cristoforo.

## nun; sister

Nuns often work in hospitals.

## 13.3 Philosophy

la **filosofia**

Mi occupo molto delle filosofie orientali.

il **filosofo**, la **filosofa**

Vico è uno dei filosofi italiani più famosi.

## philosophy

I'm very interested in Oriental philosophies.

## philosopher

Vico is one of the most famous Italian philosophers.

il **morale**la **morale****morale**

la filosofia morale

il **diritto**

È **logico** che si debbano rispettare i diritti degli altri.

**individuale**l'essere *m***umano**, ail **pensiero****occuparsi di**la **coscienza****fondamentale**

La coscienza di sé è fondamentale per ogni essere umano.

## moral (n.)

## morality; morals (n.)

## moral (adj.)

## moral philosophy

## right

It is logical that the rights of others must be respected.

## individual

## being

## human

## thought

busy oneself, concern oneself with consciousness; awareness; conscience

## fundamental

Self-awareness is of fundamental importance for every human being.



**l'elemento**

Condivido molti elementi delle filosofie orientali.

**assoluto, a relativo, a**

Tutto è relativo a questo mondo.

**reale****la realtà**

La realtà è ben diversa da quello che pensi tu.

**logico, a****la ragione**

La ragione non va sempre d'accordo con i sentimenti.

**il motivo**

Forse i miei motivi non ti sembrano logici, sono però senz'altro morali.

**valido, a****la validità****la categoria**

Anche le idee possono essere raccolte in categorie.

**il concetto****la concezione**

la concezione della vita

**il principio****elementare****essenziale**

A me interessano solo le cose essenziali.

**immaginario, a****assurdo, a**

Quest'ipotesi è troppo assurda per essere accettata.

**l'assurdità** *f***la teoria**

Su quali elementi si basa quella teoria?

**l'ipotesi** *f***la questione**

Ti assicuro che è una questione reale e non immaginaria.

**element**

I am in agreement with many elements of Eastern philosophies.

**absolute****relative**

Everything is relative in this world.

**real****reality**

Reality is quite different from what you think.

**logical****reason**

Reason and emotions are not always in agreement.

**motive; reason**

My motives may not seem logical to you, but at any rate they are moral.

**valid****validity****category**

Ideas too can be summed up in categories.

**concept; idea; thought**

philosophy of life

**principle****elementary; essential**

Only the essential things interest me.

**imaginary****absurd**

This hypothesis is too absurd to be accepted.

**absurdity; nonsense****theory**

What elements is this theory based on?

**hypothesis****question; proposition**

I assure you this is a real question, not an imaginary one.

il **metodo**  
**ragionare**

Ti prego di non perdere la testa e di ragionare con calma.

**razionale**

Se useremo un metodo razionale, non avremo problemi.

**l'impronta**

Il grande filosofo Platone ha lasciato la sua impronta in tutta la filosofia occidentale.

il **manifesto**

method

think; reason; argue; discuss

Please don't lose your head; discuss things calmly.

rational

If we use a rational method, we'll have no problems.

stamp, mark, impression

The great philosopher Plato left his mark on all of Western philosophy.

manifesto

False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la sorte	fate, destiny, lot	sort	la sorta



## 14.1 Domestic Political Order

lo <b>Stato</b>	State
il <b>territorio</b>	territory
Lo Stato ha il diritto di difendere il suo territorio.	The state has the right to defend its territory.
<b>statale</b>	state
<b>difendere</b>	defend
il <b>popolo</b>	people
la <b>democrazia</b>	democracy
il <b>dominio</b>	rule; dominion
La democrazia vuol dire dominio del popolo.	Democracy means rule of the people.
la <b>monarchia</b>	monarchy
La monarchia esiste ancora in diversi paesi europei.	Several European countries are still monarchies.
la <b>politica</b>	politics
il <b>politico</b>	politician

## i

## Occupational Designations

For some occupations, only the masculine form exists. Examples:

il politico	<i>politician</i>
il matematico	<i>mathematician</i>
il medico	<i>doctor, physician</i>
il giudice	<i>judge</i>
il chimico	<i>chemist</i>

In a very few cases, the feminine noun is used for both genders:

la spia	<i>spy</i>
la guida	<i>guide</i>

il, la <b>presidente</b>	president
Chi è ora Presidente della Repubblica?	Who is president of the republic now?
il <b>Presidente del Consiglio</b>	<i>official title of the head of the Italian government</i>
la <b>guardia del corpo</b>	bodyguard
Il presidente è accompagnato da una guardia del corpo.	The president is accompanied by a bodyguard.
il <b>Capo del Governo</b>	head of the government
il <b>governo</b>	government
<b>cadere</b>	fall, to
Il governo è caduto di nuovo.	The government has fallen once again.
la <b>caduta</b>	fall

il **ministro**  
 ritirarsi da

Dopo gli scandali delle ultime settimane il ministro Rossi si è ritirato dalla politica.

minister  
 withdraw; retire; resign  
 After the scandals of the last few weeks, Minister Rossi has withdrawn from politics.

il **parlamento**  
 l'**opposizione** *f*

Il governo ha grosse difficoltà perché l'opposizione è molto forte.

parliament  
 opposition  
 The government is in great difficulty because the opposition is very strong.

il **deputato**, la **deputata**

Il parlamento italiano è composto dalla Camera dei Deputati e dal Senato.

deputy  
 The Italian Parliament consists of the Chamber of Deputies and the Senate.

il **partito**

In questo momento i partiti al governo sono tre.

party  
 Right now there are three parties in the government.

**votare**

Votare è un diritto ma anche un obbligo civile.

vote  
 Voting is a right, but also a civic duty.

il **voto**  
 favorevole

il **favore**

A favore di chi voterai?

vote  
 favorable  
 favor  
 Who will you vote for?

la **critica**

La critica è stata feroce con i politici dei partiti di destra.

criticism  
 The criticism of the politicians from the right-wing parties was fierce.

il **privilegio**

la **riforma**  
 pubblico, a  
 privato, a

Sono in atto molte riforme del diritto pubblico e di quello privato.

privilege  
 reform  
 public  
 private  
 Many reforms of public law and private (civil) law are under way.

la **repubblica**

La repubblica è una forma di governo democratico molto antica.

republic  
 The republic is a very old form of democratic government.

**repubblicano, a**

**democratico, a**

i **verdi** *pl*

**socialista**

la **femminista**

republican  
 democratic  
 the Greens  
 socialist  
 feminist

Non credo che darò il mio voto alle femministe.

il **potere governare**

Per governare ci vuole la maggioranza.

il **sistema corrotto, a**

Secondo l'opinione pubblica questo sistema è troppo corrotto.

**corrottile**

il, la **fascista**

il **dittatore**

I don't think I'll give my vote to the feminists.

power

rule

To rule, you need a majority.

system

corrupt

According to public opinion, this system is too corrupt.

corruptible

fascist

dictator

la **sede**

la **Camera dei deputati**

La Camera dei deputati italiana conta attualmente 630 membri.

il **senato**

Il Senato ha sede a Palazzo Madama.

il **ministero**

Mi può dire, per favore, dov'è la sede del Ministero degli Esteri?

il, la **portavoce**

**pronunciarsi**

la **maggioranza**

la **maggioranza parlamentare**

la **minoranza**

seat

Chamber of Deputies

The Italian Chamber of Deputies currently has 630 members.

senate

The Senate has its seat in the Palazzo Madama.

ministry

Can you tell me where the seat of the Foreign Ministry is?

government spokesman/  
spokeswoman

express oneself

majority

parliamentary majority

minority

le **elezioni** *pl*

A chi darai il tuo voto alle prossime elezioni?

l'**elettore**, l'**elettrice**

**eleggere**

Puoi eleggere solo le persone indicate nell'elenco.

il **referendum**

l'**elenco**

il **bollettino**

Hai letto l'ultimo bollettino regionale?

elections

Who will you vote for in the upcoming elections?

voter

elect

You can elect only the persons indicated on the list.

referendum

list; register

bulletin; report

Have you read the latest bulletin on the situation in the region?

**spiare**

la **spia**

spy, to

spy

Vorrei sapere quante spie lavorano in questo ministero!  
lo **spionaggio**

I'd like to know how many spies work in this ministry!  
espionage

## 14.2 Public Administration

l'**organizzazione** *f*

l'**amministrazione** *f*

la **burocrazia**

il **municipio**

l'**ufficio**

il **sindaco**

Il sindaco **inaugurerà** il nuovo municipio domani.

la **carica**

**in carica**

la **funzione**

Che funzione ha Lei in quest'ufficio?

organization

administration

bureaucracy

city hall, town hall

office

mayor

Tomorrow the mayor will inaugurate the new city hall.

appointment, office; charge in office

function

What function do you have in this office?

**federale**

Gli Stati Uniti è una repubblica federale.

la **regione**

L'Italia è divisa in venti regioni.

**regionale**

l'**amministrazione regionale**

la **misura**

Queste misure sono state prese dall'amministrazione regionale.

la **provincia**

Quante province ha la vostra regione?

il **capoluogo**

federal

The United States is a federal republic.

(administrative) region

Italy is divided into twenty regions.

regional

regional administration

measure, step

These measures were taken by the regional administration.

province

How many provinces does your region have?

chief town (of province, etc.)

**residente**

Io sono un'italiana **residente** all'estero.

l'**abitante** *m, f*

Quanti abitanti ha questa città?

il **cittadino**, la **cittadina**

È ora che diventiamo tutti cittadini d'Europa.

resident, residing

I am an Italian residing abroad.

inhabitant

How many inhabitants does this town have?

citizen

It's time that we all become citizens of Europe.

**libero, a**

free

la **polizia**

police

il **poliziotto**, la **poliziotta**

policeman, policewoman

la **manifestazione**

demonstration

A quella manifestazione c'erano molti poliziotti.

Many policemen were needed in that demonstration.

la **polizia stradale**

traffic police

la **multa**

fine

Perché la polizia stradale vi ha fatto la multa?

Why did the traffic police give you a fine?

l'**autorità pubblica**

public authority

la **pubblica amministrazione**

public administration, administrative authority

È compito della pubblica amministrazione **dettare il piano dei lavori**.

It's the job of the public authorities to determine the work plan.

il **comune**

community

Ogni provincia è divisa in comuni.

Each province is divided into communities.

comunale

communal

l'**anagrafe** *f*

residents' registration office

l'**ufficio dello stato civile**

registry office

la **residenza**

residence, place of residence

fisso, a

fixed

Renzo non ha mai avuto una residenza fissa.

Renzo has never had a fixed place of residence.

il **certificato**

certificate

il **certificato di nascita**

birth certificate

Mi serve il **certificato di nascita** e quello di residenza.

I need the birth certificate and the residential registration certificate.

il **certificato di nulla osta**

certificate of non-objection,

il **certificato di buona condotta**

import (clearance) certificate

certificate of good conduct

la **dichiarazione**

declaration; statement; certificate

l'**istituzione** *f*

institution

l'**ente** *m*

entity, body, agency

Per queste cose sono competenti gli enti pubblici.

The public agencies are responsible for this.

l'**associazione** *f*

association

il **membro**

member

Quanti membri ha la vostra associazione?

How many members does your association have?

i **servizi** *pl*

services

l'**assistenza sociale**

social welfare



I servizi dell'assistenza sociale sono organizzati molto bene.

The social welfare services are very well organized.

la **questura**

l'**organo**

La questura è l'organo principale della polizia in ogni provincia.

police headquarters

organ

The police headquarters is the principal organ of the police in every province.

il **commissariato**

Dobbiamo andare subito al commissariato a denunciare il fatto.

police station; commissioner's office

We have to go to the police station right away to report the incident.

l'**ispettore**, l'**ispettrice**

inspector

la **nomina**

**nominare**

l'**incarico**

L'ispettore ha ricevuto l'incarico di controllare le operazioni.

naming, appointment; nomination

name, appoint; nominate

assignment, task

The inspector was given the assignment of supervising the operations.

**incaricare di**

**svolgere**

l'**inchiesta**

Chi è stato incaricato di svolgere l'inchiesta?

entrust with

carry out

investigation

Who was assigned to carry out the investigation?

il **compito**

**principale**

la **potenza**

assignment, task

principal, main

power; strength

### 14.3 Law, Justice System, Crime

la **giustizia**

la **legge**

**proteggere**

La legge protegge i cittadini.

la **protezione**

**legale**

**obbligare**

Non lo faccio perché mi va, è la legge che mi obbliga.

**punire** <punisco>

Chi testimonia il falso verrà

punito.

justice

law

protect

The law protects the citizens.

protection

legal

obligate

I'm not doing it because I enjoy it; I'm legally obliged to do so.

punish

Anyone who gives false testimony will be punished.

il **tribunale**

la **pretura**

court of justice, tribunal

police court; district court; court of first instance

la **carta da bollo**

stamped paper (required for official certifications or petitions)

Dovete **presentare** la domanda  
in carta da bollo alla pretura.

la **corte**  
**riunirsi**

La corte si è riunita in camera di  
consiglio.

**riunire** «riunisco»

You have to submit the request  
to the district court on stamped  
paper.

court  
assemble, gather

The court has assembled in the  
consultation room.

reunite, rejoin

Il **processo**  
**rinvviare**

Il processo è stato rinvviato a  
marzo.

**sospendere**

la **sospensione**

la **causa**

Come è finita la causa civile di  
Antonio?

**civile**

il diritto civile

**penale**

il diritto penale

**accusare**

È stato accusato di furto.

**l'accusa**

In base all'accusa verrà fatto un  
processo penale.

trial, procedure, proceedings  
adjourn; postpone, defer

The trial was postponed until  
March.

suspend; adjourn; defer  
suspension; postponement  
cause; action, suit

How did Antonio's civil suit turn  
out?

civil  
civil law

penal  
penal law, criminal law  
accuse

He was accused of theft.

accusation, charge

On the basis of the accusation,  
criminal proceedings will take  
place.

**l'imputato, l'imputata**  
**l'avvocato, l'avvocatessa**  
il, la **testimone**

I testimoni sono stati **obbligati a**  
**presentarsi in tribunale.**

il **giudice**

Il giudice ha dato ragione a lui.

la **Procura della Repubblica**  
**condannare**

Il delinquente è stato **condan-**  
**nato a** quattro anni e cinque  
mesi.

la **sentenza**

**l'ergastolo**

accused  
lawyer, attorney  
witness

The witnesses were obliged to  
appear before the court.

judge  
The judge ruled in his favor.

public prosecutor's office  
condemn, sentence

The criminal was sentenced to  
four years and five months in  
prison.

sentence  
lifelong imprisonment, life  
sentence

il **carcere**

prison

L'imputato è in carcere già da sei mesi.

la **sicurezza**

**sicuro, a**

**fuggire**

Quel detenuto ha cercato di fuggire già due volte.

la **fuga**

**inseguire**

The accused has been in prison for six months now.

security

secure

escape, to

This prisoner has already made two attempts to escape.

escape, flight

pursue, chase; follow up

il, la **criminale**

Il criminale è stato arrestato stanotte.

il **reato**

Di che reato lo accusano?

la **banda**

il teppismo

il **ladro, la ladra**

Pare che il ladro abbia rubato proprio tutto.

**rubare**

**violentare**

**ricattare**

il **ricatto**

**uccidere**

**mortale**

Due dei passeggeri hanno riportato ferite mortali.

criminal

The criminal was captured last night.

crime; misdemeanor

What crime is he accused of?

band

vandalism

thief

It looks as if the thief really made off with everything.

steal, rob

rape

extort, blackmail

extortion, blackmail

kill, murder

fatal, mortal

Two passengers suffered fatal injuries.

l'**indagine** *f*

**indagare su**

Si sta indagando sulle cause dell'incidente.

la **traccia**

l'**inquirente**

Secondo gli inquirenti si tratta di un delitto commesso a scopo di rapina.

il **sospetto**

C'è il sospetto che abbia violentato la ragazza, ma mancano le prove.

**arrestare**

l'**ordine di cattura**

la **prigione**

search, investigation

investigate, search into

The causes of the accident are being looked into.

trace

examining judge

In the view of the examining judge, it is a question of robbery.

suspicion

There is a suspicion that he raped the girl, but there's no proof.

arrest

warrant of arrest

prison

la **prova**  
**provare**  
**innocente**

Non è stato difficile per Luigi provare che era innocente.

proof  
 prove  
 innocent

It was not difficult for Luigi to prove his innocence.

il, la **terrorista**

Vogliono portare i terroristi in una prigione più sicura.

**isolare**  
**l'isolamento**

terrorist

They intend to move the terrorists to a more secure prison.

isolate  
 isolation

**l'allarme** *m*

Abbiamo fatto mettere l'impianto d'allarme anche in casa.

**allarmare**

Ancora non si sa chi ha allarmato la polizia.

la **sirena**

alarm

We had an alarm system installed in our house too.

alarm, to

It's not yet known who alarmed the police.

siren

**costituire** <costituisco>

la **costituzione**

Nell'Ottocento ci sono state grandi lotte per ottenere la costituzione.

il **codice**

I due codici più importanti sono quello penale e quello civile.

il **codice civile**

il **codice commerciale**

il **codice penale**

lo **statuto**

il **vigore**

**violare**

Hanno violato una vecchia legge in vigore da tanti anni.

constitute, form; establish  
 constitution

In the nineteenth century there were huge fights to obtain a constitution.

code; statute book

The two most important codes are the penal code and the civil code.

civil code

commercial code

penal code, criminal code

statute

force (of law)

violate, infringe

They have violated an old law that has been in force for many years.

la **lite**

il, la **rappresentante in giudizio pendente**

Questa lite è pendente già da troppo tempo.

la **giuria**

litigation, lawsuit

agent, attorney of record  
 pending

This lawsuit has already been pending too long.

jury

Nei tribunali italiani **non c'è** la giuria **come in quelli** americani.

la **procura**

il **mandato**

Ho dato il mandato al miglior avvocato della città.

Il **procuratore della Repubblica**

Il procuratore della Repubblica tutela il rispetto della legge.

**testimoniare**

la **testimonianza**

l'**interrogatorio**

**deporre**

la **deposizione**

**quadrare**

**svolgersi**

Il processo si svolgerà a porte chiuse.

la **condanna**

La condanna è stata molto dura, ma giusta.

il **compromesso**

Finirà certo con un compromesso.

In Italian courts there is no jury like that in American courts.

power of attorney; proxy  
mandate, commission; proxy

I've appointed the best lawyer in town as my attorney.

public prosecutor

The public prosecutor supervises compliance with the law.

give evidence, testify

testimony

examination; cross-examination

depose, bear witness, give

evidence

deposition

square; agree

occur, happen

The trial will take place in camera.

sentence, verdict

The sentence was very harsh, but just.

compromise, mutual concession; arbitration; settlement

It will surely end in a settlement again.

**affidare qc a qu**

il **tutore**

la **tutela**

I figli sono stati affidati alla tutela della madre.

**tutelare**

entrust something to someone

guardian

guardianship

The mother was awarded guardianship of the children.

supervise; guard

**offeso, a**

**Non fare l'offeso!**

**denunciare**

Avete già denunciato il fatto?

l'**avviso di garanzia**

offended, injured, affronted

Don't be offended!

report; denounce

Have you reported the matter yet?

*official notice of the starting of a police investigation to the person in question*

**revocare**

la **revoca**

revoke, repeal

revocation, repeal

**commettere**

il **delitto**

commit

crime, offense, misdeed

il, la **delinquente**  
l'**identikit**

delinquent, criminal  
identikit; drawing based on  
description  
prisoner

il **detenuto**, la **detenuta**  
Questo detenuto deve essere  
isolato dagli altri.

This prisoner has to be isolated  
from the others.

**evadere**  
l'**evasione**

break out, to; escape, to  
break-out, escape

lo **spaccio**  
**spacciare**

illegal dealing  
deal

Chi spaccia droga è **perseguitabile**  
dalla legge.

Anyone who deals drugs is  
punishable under the law.

il **furto**

theft

la **rapina**

robbery

**rapire** <rapisco>

kidnap

il **rapimento**

kidnapping

**liberare**

free, set free

Hanno rapito di nuovo un ricco  
industriale. L'hanno liberato un  
mese dopo il rapimento.

Once again a rich industrialist  
was kidnapped. He was freed one  
month after the kidnapping.

l'**omicidio**

murder

**tradire** <tradisco>

betray; deceive

Se fai così, **tradisci la fiducia** di  
tutti.

If you do that, you betray every-  
one's trust.

il **tradimento**

betrayal; deception; treason

**toccare**

touch; concern

la **mafia**

Il fenomeno della mafia tocca  
ormai tutto il mondo.

The mafia phenomenon con-  
cerns the entire world by now.

la **commissione antimafia**

anti-mafia commission

il **trucco**

trick

la **truffa**

theft, swindle, fraud, trick

l'**inganno**

deception

È stato condannato per inganno e  
**truffa aggravata**.

He was convicted of deception  
and aggravated fraud.

**ingannare**

deceive

Non credo che sia tanto facile  
ingannare la polizia.

I don't think it's so easy to fool  
the police.

**sparare**

shoot, fire

Dicono che siano stati in due a  
sparare.

They say that two perpetrators  
fired shots.

lo **sparo**

shot

il <b>colpo</b>	blow; shot
la <b>rivoltella</b>	revolver
la <b>pistola</b>	pistol
il <b>fucile</b>	gun, rifle
Hai sentito? Questo era un colpo di fucile!	Did you hear? That was a gunshot!
<b>sequestrare</b>	confiscate
La polizia ha sequestrato due rivoltelle.	The police have confiscated two revolvers.
la <b>tangente</b>	bribe; share
<hr/>	
<b>vigilare</b>	watch over; supervise
la <b>scomparsa</b>	disappearance
ieri è stata denunciata la scomparsa di altre tre persone.	Yesterday the disappearance of three more persons was reported.
<b>scomparso, a</b>	missing

## 14.4 International Relations

il <b>mondo</b>	world
Tutti desideriamo la pace nel mondo.	We all want peace in the world.
la <b>nazione</b>	nation
l' <b>integrazione</b> <i>f</i>	integration
la <b>comunità</b>	community
l' <b>Unione Europea</b>	European Union
gli Stati membri dell'Unione Europea	member states of the European Union
<b>UE</b>	EU
l' <b>Unione Monetaria</b>	Monetary Union
lo <b>Stato partecipante</b>	participating country
<b>soddisfare</b>	fulfill
<b>fallire</b>	fail, miss
il <b>trattato</b>	treaty
<hr/>	
la <b>riunione</b>	meeting
la <b>conferenza</b>	conference
Dove avrà luogo la conferenza dei ministri?	Where will the conference of ministers take place?
il <b>congresso</b>	congress
<b>internazionale</b>	international
le relazioni internazionali	international relations

Siamo appena tornati da un congresso internazionale molto interessante.

il **dialogo**

Il dialogo fra i popoli europei è diventato molto più intenso.

la **discussione**

la **posizione**

Questa discussione deve **servire a** chiarire la posizione politica di **ciascuno di noi**.

**liberamente**

We've just returned from a very interesting international congress.

dialogue

The dialogue among the peoples of Europe has become much more intense.

discussion

position; standpoint

This discussion should serve to clarify the political position of each one of us.

freely

**dipomatico, a**

il **console**

Mio figlio vuole **fare la carriera diplomatica** e diventare console.

diplomatic

consul

My son wants to be a career diplomat and become a consul.

**unire** <unisco>

l'**unione** f

**autonomo, a**

Il Trentino-Alto Adige è una regione autonoma.

l'**autonomia**

l'**indipendenza**

Autonomia e indipendenza non sono **la stessa cosa**.

**progredire** <progredisco>

L'idea europea è progredita nel corso degli anni.

unite

union

autonomous

Trentino-Alto Adige is an autonomous region.

autonomy

independence

Autonomy and independence are not the same thing.

make progress, develop further

The European idea has developed further over the years.

**sfidare**

la **sfida**

il **boicottaggio**

il **sabotaggio**

Sembra che sia stato un atto di **sabotaggio a provocare quel** terribile incidente.

la **solidarietà**

La solidarietà è un regalo ed un privilegio **per chi la riceve**.

challenge, to

challenge

boycott

sabotage

It looks as if the terrible accident was caused by an act of sabotage.

solidarity

Solidarity is a gift and a privilege for anyone who experiences it.

le **sanzioni**

l'**ultimatum**

sanctions

ultimatum



**scappare**  
**sfuggire a**  
**l'ostaggio**  
**il riscatto**  
**torturare**  
**l'esilio**

Durante il periodo fascista molte persone sono andate in esilio.

**il campo profughi**  
**l'asilo**

La gente che è scappata dal proprio paese ha trovato asilo qui.

run away, escape  
 avoid, shun; escape  
 hostage  
 ransom  
 torture  
 exile

During the fascist era, many people went into exile.

refugee camp  
 asylum

The people who fled from their country have found asylum here.

**negoziare**  
**la trattativa**

Nei prossimi giorni avranno inizio le trattative tra i due paesi.

**il vertice**

Questo sarà un incontro al vertice.

**disporre**  
**la disposizione**

Bisogna osservare le disposizioni in vigore.

**osservare**

negotiate  
 negotiation

Negotiations between the two countries will begin in the next few days.

summit

This will be a summit meeting.

prepare, arrange  
 arrangement; decree

The decrees in force must be observed.

observe; adhere to

**l'ambasciata**  
**il consolato**

Per queste pratiche devi rivolgerti all'ambasciata e non al consolato.

**la pratica**

embassy  
 consulate

For these matters you have to address yourself to the embassy, not the consulate.

matter, affair

## 14.5 Peace, War, the Military

**la pace**

Evviva la pace!

i negoziati per la pace

il trattato di pace

**l'ONU**

peace

Long live peace!

peace negotiations

peace treaty

UN, United Nations

**militare**

military

Giuliano è **partito** ieri per il servizio militare.

il servizio militare

la base militare

**l'esercito**

I carabinieri fanno parte dell'esercito.

la **marina**

Lorenzo vuole diventare **ufficiale** di marina.

**l'aviazione militare** *f*

**l'ufficiale** *m*

il **generale**

È un generale a quattro stelle.

il **soldato**, la **soldatessa**

I soldati andranno in manovra per due settimane.

il **maresciallo**

il **carabiniere**

Giuliano left yesterday for his military service.

military service

military base

army

The carabinieri are part of the army.

navy

Lorenzo wants to become a naval officer.

air force

officer

general

He is a four-star general.

soldier

The soldiers are going on maneuvers for two weeks.

marshal; police inspector  
(*carabinieri*)

*carabiniere (Italian gendarme)*

**l'arma**

**armato**, **a**

la **bomba**

**l'atomo**

**atomico**, **a**

la bomba atomica

**esplodere**

La bomba è esplosa a pochi metri dalle case.

**l'esplosione** *f*

weapon

armed

bomb

atom

atomic

atomic bomb

explode

The bomb exploded a few meters from the houses.

explosion

la **guerra**

Abbasso la guerra!

Speriamo che non scoppi più nessuna guerra.

la **violenza**

la **vittima**

**sfollare**

Fortunatamente l'esplosione non ha fatto vittime perché gli abitanti erano già sfollati.

**distruggere**

L'esplosione ha distrutto tutto il paese.

war

Down with war!

We hope that there won't be another war.

violence, force

victim

evacuate

Fortunately the explosion claimed no victims, because the inhabitants had already been evacuated.

destroy

The explosion destroyed the entire village.

**resistere a****la resistenza**

Mio zio ha combattuto nella resistenza.

**il nemico, la nemica**

Il nemico ascolta!

**ritirarsi**

L'esercito si è ritirato dopo tre giorni di dure lotte.

**il riparo****il partigiano, a**

Il partigiani trovarono riparo sui monti vicini.

resist, offer resistance

resistance; resistance movement

My uncle fought in the resistance.

enemy

The enemy is listening!

retreat

The army retreated after three days of heavy fighting.

cover, shelter; remedy

partisan

The partisans found shelter in the nearby mountains.

**la commissione****il disarmo**

La commissione internazionale per il disarmo si è riunita ieri.

**neutrale**

Il nostro paese non può restare neutrale, anche se lo vorrebbe.

**il regolamento**

commission

disarmament

The international disarmament commission met yesterday.

neutral

Our country can't remain neutral, even if it would like to do so.

regulation

**la caserma****l'uniforme f****la divisa**

La nostra divisa è grigioverde, e la vostra?

**la marcia****marciare**

La Lunga Marcia dei cinesi è diventata famosa. – Sì, come quella dei fascisti che marciarono su Roma nel 1922.

**la manovra**

barracks

uniform

uniform

Our uniform is gray-green, and yours?

march

march, to

The Long March of the Chinese has become famous. – Yes, like that of the fascists who marched on Rome in 1922.

maneuver

**il conflitto**

Nell'ultimo conflitto è stato lanciato un numero enorme di missili.

**l'aggressione f****la rivolta**

C'è stata una rivolta militare contro il dittatore.

conflict

In the last conflict a great many missiles were fired.

aggression

revolt

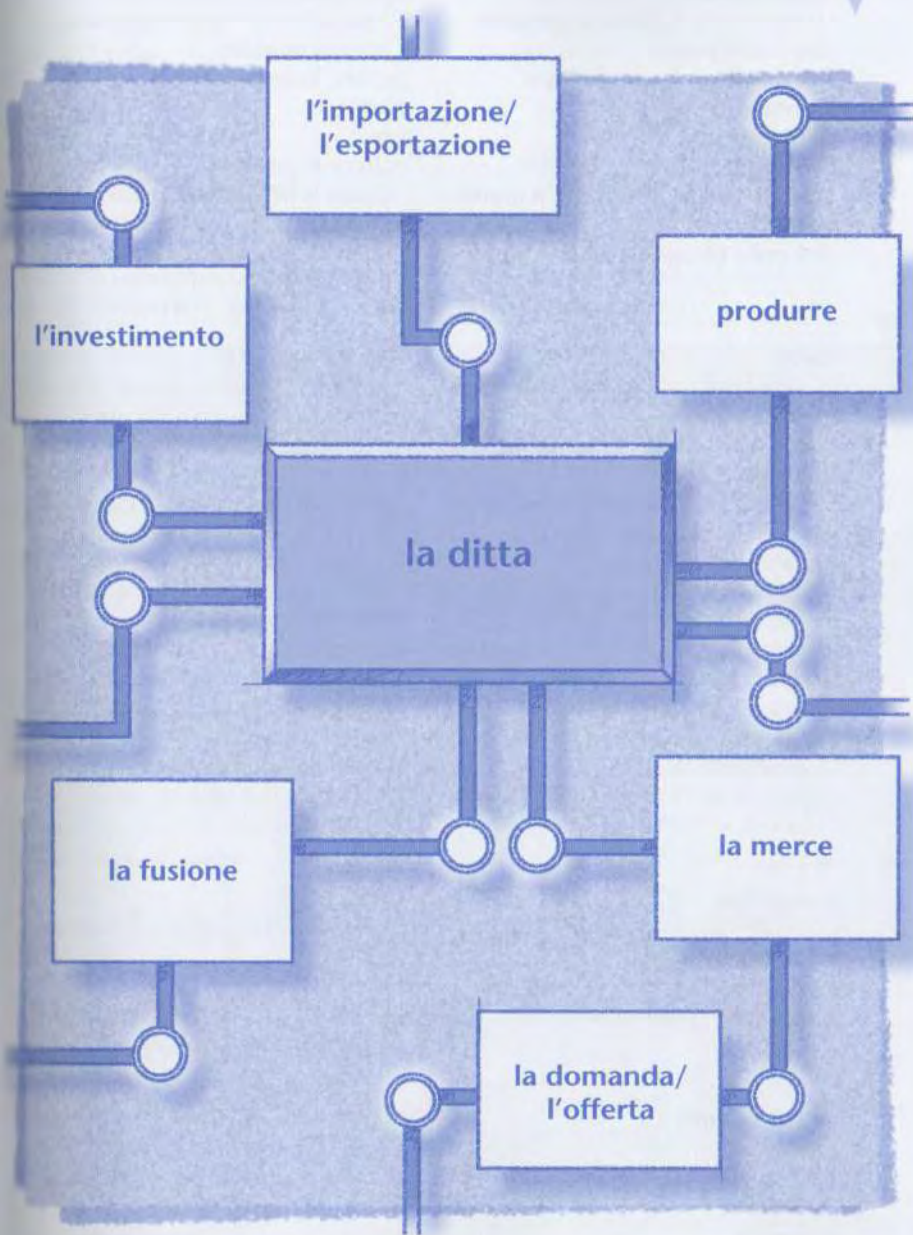
A military revolt against the dictator took place.

<b>l'assalto</b>	attack
<b>radicale</b>	radical
<b>occupare</b>	occupy
<b>l'occupazione</b> <i>f</i>	occupation
<b>conquistare</b>	conquer
<b>la conquista</b>	conquest
<b>arrendersi</b>	surrender
I soldati si sono arresi e sono stati fatti prigionieri.	The soldiers surrendered and were taken prisoner.
<b>la resa</b>	capitulation
<b>il prigioniero, la prigioniera</b>	prisoner of war
<b>il trionfo</b>	triumph
<b>suscitare l'entusiasmo</b>	arouse enthusiasm
<b>combatte</b>	combat; fight
<b>violento, a</b>	violent
È stato combattuto in modo violento da entrambe le parti.	There was heavy fighting on both sides.
<b>il missile</b>	missile
il missile intercontinentale	intercontinental missile
<b>il cannone</b>	cannon
<b>il carro armato</b>	tank
<b>la mina</b>	mine
<b>lanciare</b>	throw, hurl; launch

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
rubare	steal	rub	fregare
la truffa	deceit	truffle	il tartufo



## 15.1 Agriculture and Fishing

**l'agricoltura**

L'agricoltura è molto importante per molti paesi.

il **contadino**, la **contadina**

**piantare**

**seminare**

**coltivare**

Questo campo è coltivato a grano.

**mietere**

Fra poco bisogna mietere il grano.

agriculture

Agriculture is very important for many countries.

farmer, farm woman

plant

sow

cultivate, grow

Grain is cultivated in this field.

mow; cut (corn); reap, harvest

Soon the grain has to be harvested.

**l'orto**

La contadina si alza sempre molto presto e va nell'orto.

il **campo**

Questi campi producono poco e qui c'è una grande miseria.

il **trattore**

Il contadino lavora nei campi con il trattore.

la **vigna**

la **vite**

È ora di piantare le viti e di preparare la vigna.

la **vendemmia**

Quest'anno la vendemmia è stata ottima.

vegetable garden

The farm woman always gets up very early and goes to the vegetable garden.

field

These fields produce little, and there is great indigence here.

tractor

The farmer works in the fields with the tractor.

vineyard

vine

It's time to plant the vines and get the vineyard ready.

vintage, grape harvest

This year the vintage was excellent.

il **raccolto**

Quando comincia il raccolto?

il **prodotto**

**naturale**

Oggi tutti vogliono avere prodotti naturali.

harvest

When does the harvest begin?

product

natural

These days everyone wants to have natural products.

**l'allevamento**

I Marchetti hanno il più grande allevamento della zona.

la **stalla**

la **paglia**

cattle breeding, livestock breeding

The Marchettis have the biggest livestock operation in the area.

stall

straw

Andiamo a comprare **due sacchi di paglia dal contadino**.

il **fieno**

Avete abbastanza fieno per il bestiame?

l'**erba**

il **prato**

We're going to buy two bags of straw from the farmer.

hay

Do you have enough hay for the livestock?

grass

meadow

la **pesca**

la **flotta da pesca**

**pescare**

la **rete**

il **(moto)pescereccio**

l'**industria del pesce**

fishing

fishing fleet

fish

net

trawler, trawling boat

fishing industry

la **campagna**

**fertile**

È una campagna molto fertile, con diversi tipi di coltivazione.

la **coltivazione**

la **coltivazione biologica**

la **coltura**

Questo terreno non è adatto per la coltura del frumento.

**agricolo, a**

il **pascolo**

**Pascolare**

il **terreno**

la **pianta**

la **vegetazione**

La vegetazione è molto scarsa perché **manca l'acqua**.

land, country

fertile

It's a fertile country with various types of agriculture.

cultivation, growing

organic cultivation

cultivation, growing; culture

The soil is not suitable for growing wheat.

agricultural

pasture

pasture, graze

ground; soil

plant

vegetation

The vegetation is very sparse because there is a shortage of water.

**spianare**

l'**aratro**

**Bisogna lavorare il terreno con l'aratro prima di seminare.**

**tagliare**

Hai già tagliato l'erba?

la **falce**

Devo lavorare con la falce perché **si è rotta** la falciatrice.

la **falciatrice**

level, make level

plow

Before sowing, the soil has to be plowed

cut, cut down

Have you cut the grass yet?

scythe, sickle

I have to work with the scythe because the harvester is broken.

mowing machine, harvester

la **produzione genuino, a**

È una produzione genuina garantita.

**ricavare**

la **fattoria**

la **cooperativa**

Portiamo alla cooperativa **tutto quello che ricaviamo dai campi.**

production

genuine, authentic; natural

It's guaranteed to be a natural product.

derive, obtain, extract, draw out from farmhouse, farm buildings cooperative

We take all we produce in our fields to the coop.

il **mulino**

**notare**

Hai notato **quel vecchio mulino** in mezzo agli alberi?

**cogliere**

**Cominceremo a cogliere gli agrumi** in autunno.

mill

notice

Did you notice the old mill in the middle of the trees?

gather, reap, collect; pluck, pick

We'll start picking the citrus fruit in fall.

## 15.2 Industry and Commerce

l'**industria**

Nella mia città c'è una grande industria di mobili.

l'**industria pesante**

l'**industria metallurgica**

l'**industria automobilistica**

**industriale**

**produrre**

la **tecnica**

**attribuire** <attribuisco>

**Tutto questo** progresso viene attribuito alle nuove tecniche.

la **marca**

Questa marca è famosa **in tutto il mondo.**

il **marchio**

l'**insegna**

industry

There is a large furniture industry in my town.

heavy industry

metallurgical industry

automotive industry

industrial

produce

technology

attribute

All this progress is attributed to modern technology.

brand; trademark

This brand is known all over the world.

brand; trademark

signboard

il **commercio**

**rendere**

Il nostro commercio non rende molto, ma basta per vivere.

la **merce**

commerce, trade, business

render, yield, return

Our business doesn't have a high return, but it's enough to live on. merchandise, goods, wares



il **fabbisogno**

**procurare**

la **domanda**

l'**offerta**

La domanda è superiore all'offerta e bisogna produrre di più.

**fornire** <fornisco>

La ditta fornisce la merce **in base al listino prezzi**.

l'**ordine** *m*

Avete ricevuto il nostro ordine?

il **listino prezzi**

requisites, needs

procure, get

demand

supply

The demand exceeds the supply; production must be increased.

supply, furnish

The firm supplies the goods on the basis of the price list.

order

Have you received our order?

price list

l'**importazione** *f*

**aumentare**

Negli ultimi anni l'importazione è **aumentata del tre per cento**.

l'**esportazione** *f*

**ridurre**

import

increase, raise

In recent years import has increased by three percent.

export

reduce, lower

la **ditta**

**spettabile**

Spettabile ditta Martini – Piazza Diaz 31 – 20122 Milano

il **socio**, la **socia**

Quanti soci ci sono in questa società?

la **società**

la società a responsabilità limitata (s.r.l.)

la società per azioni (s.p.a.)

firm, company

Messrs.

Messrs. Martini, Piazza Diaz 31, 20122 Milano (usual formula for business correspondence)

partner

How many partners are there in this firm?

firm, partnership, company

private corporation

stock corporation

la **contabilità**

Devo tenere la contabilità nell'ufficio di mio fratello.

il **bilancio**

**pronto, a**

La chiusura del bilancio deve essere **pronta per il 31 dicembre**.

il **fallimento**

bookkeeping

I have to do the bookkeeping at my brother's office.

balance, balance sheet

ready; done

The financial statements must be done by December 31.

failure; bankruptcy

La ditta Magli ha fatto fallimento già un anno fa.  
 il **percento**  
 la **percentuale**

The Magli Company went bankrupt a year ago.  
 percent  
 percentage

**a buon mercato**

Andiamo nel negozio nuovo che hanno appena aperto, pare che si compri più a buon mercato.

**costoso, a**

**gratis**

**oltre** *inv*

Se compri per oltre 500 euro ti danno un orologio gratis.

cheap

We're going to the new store that opened recently; it looks like it's cheaper to shop there.

expensive, costly

free

besides, more than, together with

If you spend more than 500 euros, you get a free watch.

il **consumatore**, la **consumatrice**  
 la **richiesta**

Negli ultimi tempi è aumentata la richiesta di oggetti di lusso.

**richiedere**

consumer

demand

Recently the demand for luxury goods has increased.

request; ask for again

il **rifornimento**

È ora di pensare al rifornimento di materiale.

**l'inventario**

Avete già fatto l'inventario della merce?

la **liquidazione**

Questi prodotti sono in liquidazione.

**l'assortimento**

il **preventivo**

Per decidere ho bisogno che mi facciate un preventivo.

supply; refilling; refurnishing

It's time to think about the supply of materials.

inventory

Have you already done the inventory?

liquidation, sale, clearance sale

These products are on sale.

assortment, selection; stock

estimate

I need you to give me an estimate so that I can decide.

il **produttore**, la **produttrice**  
**esportare**

**importare**

L'Italia esporta molti articoli di moda. – Sì, ma deve importare anche molte materie prime.

le **materie prime** *pl*

producer

export

import

Italy exports many fashionable articles. – Yes, but many raw materials also have to be imported.

raw materials

<p>Le materie prime sono diventate scarse in questo paese.</p> <p><b>alimentare</b> Il riscaldamento è <b>alimentato a nafta</b>.</p> <p><b>scarso, a</b> <b>la riduzione</b> In questo settore c'è stata una <b>forte riduzione dei prezzi</b>.</p>	<p>Raw materials have become scarce in this country.</p> <p>feed, maintain This heater runs on oil.</p> <p>scarce reduction In this sector there were large price reductions.</p>
<p><b>la fusione</b> <b>l'incorporazione</b> <b>la globalizzazione</b></p>	<p>fusion incorporation; takeover, absorption globalization</p>
<p><b>la fiera</b> La fiera resterà aperta dal 15 al 21 aprile.</p> <p><b>il campione</b> Hai preparato i campioni per la fiera?</p> <p><b>il campionario</b></p>	<p>trade fair The trade fair is open from April 15 to April 21.</p> <p>sample Have you prepared the samples for the trade fair?</p> <p>collection of samples</p>
<p><b>la tecnologia</b> <b>il rendimento</b> La nuova tecnologia ha portato all'<b>aumento del rendimento</b>.</p> <p><b>superiore</b> Mi dispiace, ma non sono in grado di offrire prestazioni superiori a questel</p> <p><b>inferiore</b></p>	<p>technology achievement, performance The new technology has brought about an increase in performance. greater, higher, better I'm sorry, but I can't obtain better results than those!</p> <p>lower, worse</p>
<p>il, la <b>commerciante</b></p> <p><b>commerciale</b> <b>l'assortimento</b> Quel commerciante ha il <b>miglior assortimento</b> della città.</p> <p><b>l'apertura</b> <b>L'orario di apertura e chiusura</b> dei negozi in Italia è abbastanza libero.</p> <p><b>il profitto</b> <b>approfittare</b> <b>la perdita</b> Il conto dei profitti e delle perdite verrà fatto dal commercialista.</p> <p><b>la chiusura</b></p>	<p>businessman, businesswoman; merchant, tradesman commercial assortment, selection That merchant has the best selection in town.</p> <p>opening The store opening and closing times are not highly regulated in Italy.</p> <p>profit profit, to loss The profit and loss calculation will be made by the tax consultant.</p> <p>closing</p>

## 15.3 Money, Banking

i **soldi** *pl*

C'è una banca qui vicino? Devo cambiare i soldi.

la **moneta**

una moneta da 1 euro

**incassare**

Avete già incassato la somma che avevate prestato?

la **somma**la **banca**

money

Is there a bank near here? I need to change money.

coin

a 1-euro coin

collect, receive

Have you already collected the sum you had lent?

sum, amount

bank

**The Bank***Differentiate between:*

la banca

Vado alla banca a cambiare soldi.

*But:* il Banco di Roma

la riva, la sponda

la riva destra

la sponda d'un fiume

*bank, financial institution**I'm going to the bank to change money.**bank, shore**right bank**river bank*il **bancomat****cambiare**

Scusi, mi può cambiare un biglietto da cento euro?

il **conto corrente**

Vorrei versare questa somma sul mio conto corrente.

l'**assegno**

Mi dispiace, ma non accettiamo assegni.

il **risparmio**

Abbiamo versato tutti i nostri risparmi nel libretto di risparmio.

**risparmiare****versare**il **credito**

Non è pericoloso fare credito ad un cliente così.

il **debito**

Ora non possiamo fare spese perché abbiamo già troppi debiti.

automated teller machine, ATM  
change, exchange

Excuse me, can you change a 100-euro bill?

current account, giro account

I'd like to transfer this sum to my current account.

check

I'm sorry, but we don't accept checks.

savings

We have deposited all our savings in the savings bank.

save

pay in (money)

credit

It's not dangerous to grant credit to such a client.

debt

We can't afford to run up any expenses now, because we already have too many debts.

**minimo, a  
massimo, a  
il compenso**

Il compenso per il nostro lavoro è minimo.

least, smallest, minimum; minimal  
most, greatest, maximum;  
maximal

The compensation for our work is minimal.

**il pagamento  
effettuare**

Il pagamento deve essere effettuato entro il 15 del mese.

payment  
carry out, perform

The payment has to be made by the 15<sup>th</sup> of the month.

**netto  
lordo**

la **tassa**

Quale importo devo scrivere, quello netto o quello lordo?

– Scrivi quello netto e segna la tassa a parte.

le **tasse** *pl*

net

gross

tax

Which sum should I write down, the net or the gross amount?

– Write down the net amount and note the tax separately.

taxes

**il prestito  
finanziare**

Ho bisogno di un prestito per finanziare la casa.

loan  
finance

I need a loan to finance the house.

**il costo  
calcolare**

**il calcolo**

cost, price; expense  
calculate; figure out  
calculation

la **ricevuta**

Eccole la ricevuta!

**riscuotere**

**l'interesse** *m*

Oggi ho riscosso gli interessi di tre mesi.

**trasferire** <trasferisco>

Perché non trasferisci l'importo sul conto corrente?

receipt

Here's your receipt!

collect, draw (money)

interest

Today I collected the interest for three months.

transfer

Why don't you transfer the sum to the current account?

**l'azione** *f*

**il reddito**

Il reddito di quelle azioni è molto alto.

**l'investimento**

share

yield; revenue, income

Those shares have a very high rate of return.

investment

Se vuoi fare degli investimenti finanziari, **fatti consigliare** dalla tua banca.

la **borsa**

Cristoforo è un esperto di operazioni in borsa.

il **crollo della borsa**

il **mercato azionario**

l'**emissione di azioni**

l'**opzione**

If you want to make financial investments, let your bank advise you.

stock exchange

Cristoforo is an expert in stock exchange operations.

stock market crash

stock market

stock issue

option

il **denaro**

la **valuta**

Credi che l'euro diventerà mai una valuta forte?

il **mercato valutario**

la **valuta pilota**

la **banca centrale europea**

le **divise estere** *pl*

**valere**

Mi può dire quanto valgono queste monete?

money

(foreign) currency, exchange

Do you think the euro will ever become a strong currency?

foreign exchange market

key currency

European Central Bank

foreign currencies

be worth

Can you tell me what these coins are worth?

il **cambio**

il **corso**

l'**euro**

Il corso dell'euro è sceso ancora.

il **centesimo**

Con l'arrivo dell'euro gli italiani dovranno abituarsi ai centesimi; all'inizio ci sarà senz'altro qualche problema.

la **lira**

il **marco**

il **franco**

il **dollaro**

change, exchange (rate)

rate

euro

The euro rate has declined further.

euro(cent)

With the introduction of the euro, the Italians will have to get used to cents; in the beginning there are sure to be some problems.

lira

mark

franc

dollar

la **cassa di risparmio**

il **libretto di risparmio**

l'**eurocheque** *m*

la **carta di credito**

Questa carta di credito viene accettata quasi dappertutto.

la **cambiale**

savings bank

savings bank deposit book

eurocheque

credit card

This credit card is accepted almost everywhere.

(bill of) exchange, promissory note

Pagherò un acconto in contanti, il resto con cambiali.

**l'ordine di bonifico**

**il vaglia**

ieri è arrivato un vaglia dalla Germania.

**il contante**

I'll make a down payment in cash and pay the rest by promissory note.

payment order

money order, postal order

Yesterday a money order arrived from Germany.

cash

**il capitale**

Hai risparmiato tutta la vita e ora hai un bel capitale.

**prestare**

Potresti prestarci l'importo che ci serve per quell'affare?

**l'usuraio**

**l'affare** *m*

**l'importo**

**l'operazione** *f*

capital

You've saved all your life and now you have a good amount of capital.

lend

Could you lend us the amount we need for the deal?

usurer

business; deal; affair, matter

sum, amount

transaction, business deal

**finanziario, a**

**il mercato finanziario**

**il tasso**

**abbassare**

**rialzare**

**la crescita**

**l'attivo**

**il passivo**

L'anno scorso la ditta ha lavorato in passivo, ma quest'anno sarà in attivo.

financial

capital market, financial market

rate

lower

raise

growth

assets

debits

Last year the firm was in the red, but this year it will be profitable.

**il fisco**

**fiscale**

**l'agevolazione fiscale**

Forse è meglio che chiediate al commercialista se potete godere veramente di qualche agevolazione fiscale.

**la dichiarazione delle tasse**

**l'evasione fiscale** *f*

**l'asi fiscale** *f*

**la riforma tributaria**

public treasury, exchequer

fiscal, tax

tax relief

Maybe you'd better ask your tax adviser whether you really can obtain any tax relief.

tax declaration

tax evasion

tax haven

tax reform

## 15.4 Insurance

**l'assicurazione** *f*

Voglio fare un'assicurazione sulla vita.

l'assicurazione sulla vita

l'assicurazione contro gli infortuni

l'assicurazione contro i rischi di responsabilità civile

l'assicurazione della tutela legale

**assicurare****il rischio**

Siamo già assicurati contro tutti i rischi.

**la garanzia****l'infortunio****il danno**

Questo danno verrà risarcito entro due mesi.

insurance

I want to take out life insurance.

life insurance

accident insurance

liability insurance

insurance covering legal fees

insure

risk

We're already insured against all risks.

guarantee

accident

damage, harm, injury; loss

This claim will be settled within two months.

**reclamare****il risarcimento**

Se non hai avuto ancora il risarcimento devi reclamare.

**sistemare**

Non si preoccupi, la mia assicurazione sistemerà tutto.

**risarcire** <risarcisco>**la responsabilità**

Sei sicuro che ti risarcisca?

– Sì, perché la responsabilità è solo sua.

**regolare****l'indennità**

Angelo ha ricevuto un' indennità di dieci milioni.

complain, lodge a complaint; claim

compensation; damages

If you still haven't received any compensation, you need to lodge a complaint.

arrange, take care of

Don't worry, my insurance will take care of everything.

compensate, indemnify

responsibility

Are you sure he'll compensate you? – Yes, the responsibility is all his.

settle

indemnity, compensation

Angelo received an indemnity of 10 million.

**la mutua****iscritto, a**

Siamo iscritti alla mutua degli artigiani.

**la tessera**

health insurance plan

enrolled

We're enrolled in the tradesmen's health insurance plan.

membership card



Sono iscritto solo da poco tempo e non ho ancora la tessera.

il **certificato medico**

l'**obbligo**

Hai già presentato il certificato medico? – Sei sicuro che abbia l'obbligo di farlo?

**obbligare**

I enrolled only recently and don't have a membership card yet.

doctor's certificate

obligation

Have you presented the doctor's certificate yet? – Are you sure I'm obligated to do so?

obligate

la **pensione**

Non ho ancora diritto alla pensione, devo aspettare altri tre anni.

il **pensionato**, la **pensionata**

gli **assegni familiari** *pl*

pension

I'm not entitled to a pension yet; I have to wait three more years.

retiree, pensioner

family allowance; children's allowance

i **dati personali** *pl*

il **contratto**

la **firma**

In questo contratto manca ancora la firma.

personal data

contract

signature

The signature is still missing from this contract.

la **polizza**

**coprire**

La polizza copre i danni dell'assicurato fino ad un miliardo.

l'**assicurazione lungodegenza**

l'**assicurato**, l'**assicurata**

**garantire** <garantisco>

**escludere**

Ci dispiace, ma la Sua polizza esclude il risarcimento di questo danno.

policy

cover

The policy covers the damages of the insured up to one billion.

hospital insurance

insured (person)

guarantee

exclude

Sorry, but your policy excludes compensation in this case.

la **denuncia**

il **sinistro**

**provvedere a**

Non ha provveduto in tempo alla denuncia del sinistro.

**rivendicare**

l'**indennizzo**

Abbiamo già rivendicato un adeguato indennizzo.

**rispondere**

report, notification

loss

provide, supply

You didn't provide notification of loss in time.

claim; demand

indemnity

We've already claimed an appropriate indemnity.

be liable; compensate

La mia assicurazione **risponderà di tutto**.

il **reclamo**

Non pensi che sia ora di fare un reclamo per l'indennizzo?

My insurance will pay compensation for everything.

claim

Don't you think it's time to put in a claim for damages?

la **cassa malattia**

Sono in cassa malattia da una settimana.

la **formalità**

È solo una formalità, ma Le devo chiedere tutti i **dati personali**.

**contrattare**

Dobbiamo contrattare una soluzione diversa.

**contrattuale**

health insurance

I've been on sick leave for a week.

formality

It's just a formality, but I have to ask you for all your personal data.

negotiate, bargain

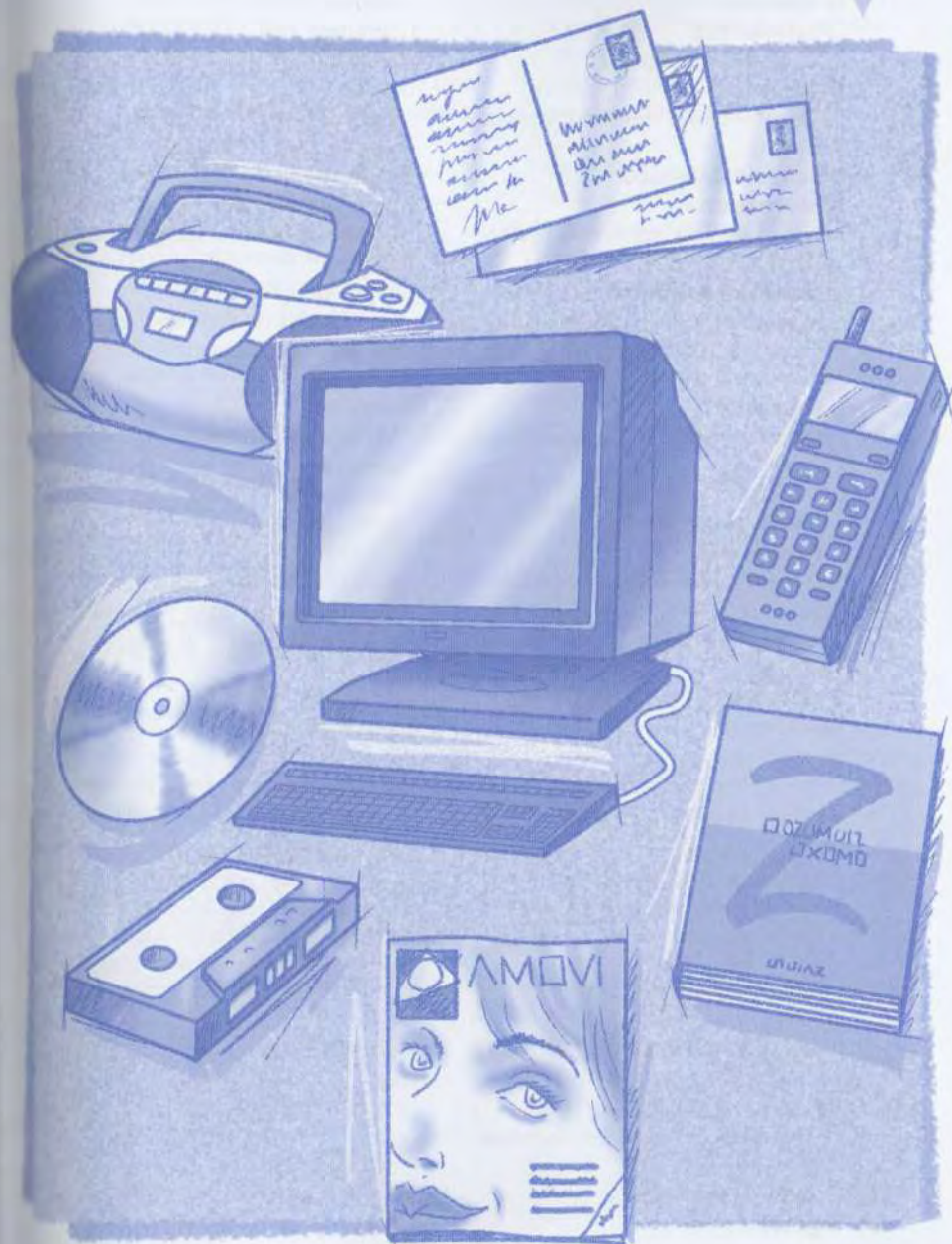
We have to negotiate a different solution.

contractual

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
la firma	signature	firm	la ditta
l'importo	sum, amount	import	l'importazione
la moneta	coin	money	denaro
notare	notice	note	annotare
il preventivo	cost estimate	preventive (measure)	l'intervento preventivo
pronto	ready, done	prompt	immediate



## 16.1 Telecommunications

la <b>telecomunicazione</b>	telecommunications
la <b>Telecom</b>	Telecom
la <b>telefonata</b>	telephone call
la telefonata urbana	local call
<b>urgente</b>	urgent
Devo fare una telefonata molto urgente.	I have to make a very urgent phone call.
l' <b>elenco telefonico</b>	telephone book
l' <b>interurbana</b>	long-distance call
Devo fare una (telefonata) interurbana.	I have to make a long-distance call.
la <b>scheda telefonica</b>	telephone card
Lo sai che mi sono messo a collezionare schede telefoniche?	Do you know that I've started collecting phone cards?
<b>il telefono</b>	telephone
Il mio telefono è rotto, posso usare il tuo?	My phone isn't working, can I use yours?
il telefono a gettoni	pay phone
il telefono a scheda	card phone
<b>il telefonino</b>	cell phone
Si sta proprio esagerando con questi telefonini, in qualsiasi posto sei, ce n'è sempre qualcuno che squilla.	Cell phones are really a nuisance; wherever you are, one always starts to ring.
<b>il cellulare</b>	cell phone
<b>telefonare</b>	telephone, call

## i

## On the Phone

- Pronto, chi parla?
- Sono Gallo. Posso parlare con la signora Filanino?
- Chi la desidera?
- Gallo. Sono Gallo!

*Hello, who's speaking, please?  
My name is Gallo. May I  
speak to Mrs. Filanino?  
Who may I say is calling?  
Gallo. My name is Gallo!*

**il numero (di telefono)**

**fare il numero**

**sbagliare (numero)**

Mi scusi, ho sbagliato numero!

la **cabina telefonica**

il **gettone**

(telephone) number

dial

dial the wrong number

Sorry, I dialed the wrong number!

phone booth

token

**pronto**

Pronto, chi parla?

– Qui è casa Bertini, chi desidera?

**la comunicazione**

Purtroppo la comunicazione è stata interrotta, devo rifare il numero.

**interrompere**

Siamo stati interrotti, bisogna chiamare di nuovo.

**passare**

Pronto? Attenda un attimo, Le passo il signor Martini.

**riattaccare****lo scatto**

Quanti scatti devo pagare?

hello

Hello, who's speaking, please?

– This is the Bertini residence. Who would you like to speak with?

connection

Unfortunately the connection was broken off. I have to redial.

interrupt

We were interrupted and have to talk again.

connect; put through

Hello? Just a moment, I'll connect you to Mr. Martini.

hang up

unit of charge

How many units do I have to pay for?

**il segnale acustico****squillare**

Non sentite che il telefono squilla?

Chi va a rispondere?

**lo squillo****la segreteria telefonica**

Dopo il terzo squillo risponde la segreteria telefonica.

**la mail box** ['meilbɔks]

beeping tone, beep

ring

Don't you hear the phone ringing?

Who's going to answer it?

ring

answering machine

After the third ring, the answering machine comes on.

mailbox

**staccare**

Quando ho molto lavoro e non voglio essere disturbato stacco il telefono.

**il ricevitore****la linea****occupato, a**

take off the hook

When I have a lot to do and don't want to be bothered, I take the phone off the hook.

receiver

line

busy

**il colloquio telefonico****il centralino****le pagine gialle** *pl*

Se cercate il numero di una ditta fate prima a guardare nelle pagine gialle.

**il prefisso**

(tele)phone conversation

operator

yellow pages

You'll find a company's number most quickly by looking in the yellow pages.

prefix

Qual è il prefisso per gli Stati Uniti? – 1.

Ricordati che ora in Italia serve sempre il prefisso, anche per le telefonate urbane.

What is the prefix for the United States? – 1.

Remember that now the prefix is always required in Italy, even for local calls.

l'**allacciamento**

Se non funziona vuol dire che l'allacciamento è sbagliato.

via **cavo**

il **cordless**

**analogico**

**digitale**

connection

If it doesn't work, that means that it wasn't properly connected.

cable

cordless phone

analog

digital

**multimediale**

la **radiomobile**

la **licenza**

la **frequenza**

I delinquenti sono riusciti ad entrare nella frequenza della radiomobile della polizia.

la **teletrasmissione**

il **telex**

la **televendita**

multimedia-capable

mobile radio

license

frequency

The criminals managed to get into the police radio frequency.

long-range transmission

telex

teleshopping

## 16.2 Postal Service

la **posta**

È già arrivata la posta stamattina?

la **lettera**

C'è una lettera per te.

il **francobollo**

I francobolli li puoi comprare sia alla posta che dal tabaccaio.

l'**espresso**

la **raccomandata**

il **destinatario**, la **destinataria**

Si prega di scrivere a stampatello il nome del destinatario.

il, la **mittente**

mail

Did the mail come this morning?

letter

There's a letter for you.

stamp

You can buy stamps both at the post office and from the tobacconist.

express letter

registered letter

recipient, addressee

Please print the name of the addressee.

sender

Non dimenticare di scrivere il nome del mittente sulla busta.

la **firma**

Se vuoi ti ci metto la firma.

**firmare**

Non è necessario che firmi niente.

Don't forget to write the sender's name on the envelope.

signature

If you wish, I'll sign it for you.

sign

You don't need to sign anything.

il **postino**, la **postina**

Il postino suona sempre due volte.

il **corriere**

la **cassetta delle lettere**

La cassetta delle lettere si trova vicino alla porta di casa.

**vuotare**

Devo pregare Maria di vuotare la mia cassetta delle lettere mentre sono in viaggio.

mail carrier, postal carrier

The postman always rings twice.

courier

(house) mailbox

The mailbox is near the door of the house.

empty

I have to ask Maria to empty my mailbox while I'm on a trip.

la **corrispondenza**

La mia corrispondenza arriva fermo posta.

la **cartolina**

la **cartolina postale**

il **pacco**

il **pacchetto**

il **telegramma**

lo **sportello**

A quale sportello si fanno i telegrammi?

**mandare**

**spedire** <spedisco>

Spedisci per raccomandata-espresso, è più sicuro.

**impostare**

mail; correspondence

My mail comes to General Delivery.

postcard, card

postcard

package

small parcel

telegram

counter

At which counter can one send telegrams?

send

dispatch

Send a registered express letter, that's safer.

mail

**Poste e Telecomunicazioni**

Postal Service and Telecommunications

**Poste e Telegrafi**

Post and Telegraph Office

Il cartello PPTT significa Poste e Telegrafi.

The PPTT sign means "Post and Telegraph Office."

la **banca postale**

postal bank

**fermo posta**

poste restante, General Delivery

il **código di avviamento postale**

zip code number, postal code

Vorrei comprare un elenco dei codici di avviamento postale.

la **casella postale**

Se non conosci l'indirizzo, scrivi il numero della casella postale.

I'd like to buy a zip-code directory

post office box

If you don't know the address, write down the number of the post office box.

**affrancare**

l'**affrancatura**

**inviare**

Ho detto di inviarti tutto per contrassegno.

**via aerea**

Quanto costa spedire questa lettera per via aerea?

**consegnare**

la **posta prioritaria**

la **postacelere**

il **contrassegno**

le **stampe** *pl*

stamp (a letter)

postage (of a letter)

send

I said everything should be sent to you COD.

airmail

What does it cost to send this letter by airmail?

deliver

priority mail

priority delivery (inside the country, delivery is guaranteed within 24 hours)

COD

printed matter

in **fax**

Non c'è più tempo per mandare una lettera, faremo un fax.

**faxare**

il **modulo**

Si prega di riempire il modulo in stampatello.

**a/in stampatello**

**decifrare**

fax

There's no time left to write you a letter. We'll send a fax.

fax, send by fax

form

Please fill out the form in block letters.

in block letters; print

decipher

il **bollo**

il **timbro**

In questi giorni la posta usa un timbro speciale e voglio averlo per la mia collezione.

**timbrare**

seal, postmark, stamp

stamp, rubber stamp, postmark

These days the post office uses a special stamp, which I'd like for my collection.

stamp

**imbucare**

la **buca delle lettere**

Questa busta non entra nella buca delle lettere.

mail (a letter)

mailbox

This envelope won't fit into the mailbox.

**egregio, a**

Egregio Sig. Russo

notable, distinguished

Dear Mr. Russo (in letters)



**spettabile**

Spett. Calzaturificio di Varese

*usual formula for business correspondence*

Messrs. Calzaturificio di Varese

**16.3 Radio, Television, and Sound Equipment**la **radio**

radio

la **notizia**

news; report

le **ultime notizie**

latest news, latest reports

Secondo le ultime notizie, non si conosce ancora il risultato delle elezioni.

According to the latest reports, the outcome of the election is not yet known.

**trasmettere**

transmit, broadcast, send

la **conferenza stampa**

press conference

A che ora sarà trasmessa la conferenza stampa?

When will the press conference be broadcast?

**accendere**

turn on, switch on

Accendi la radio, voglio sentire il giornale radio delle 13.00.

Turn on the radio, I want to hear the 1 P.M. news.

**ricevere**

receive

l'**onda**

wave

**lungo, a**

long

**medio, a**

medium

**corto, a**

short

**ultracorto, a**

very high frequency, VHF

Il mio apparecchio riceve le onde lunghe, medie, corte e ultracorte.

My set receives long, medium, short, and VHF waves.

**ascoltare**

listen (to)

il **volume**

volume

Abbassa il volume, per favore!

Turn down the volume, please!

**spegnere**

turn off, switch off

la **televisione**

television

Quando gli italiani parlano di televisione, dicono quasi sempre TV.

When Italians talk about television, they almost always say "tivù."

Spengi la radio e accendi la televisione, è l'ora del TG1.

Turn the radio off and the TV on; it's time for the news on Channel 1.

il **televisore**

television set

il **telegiornale**

television news

State calmi, per favore, vorrei vedere in pace il telegiornale.

Please be quiet, I'd like to watch the TV news in peace.

la **stazione (televisiva)**

il **canale**

Questi due canali non si differenziano molto tra di loro.

il, la **telecronista**

il **conduttore**, la **conduttrice**

Chi era il conduttore di quella trasmissione culturale?

(television) station  
channel

These two channels are not different from one another.

TV reporter

moderator

Who was the moderator of that cultural program?

**ottenere**

l'**intervista**

lo **scandalo**

l'**esclusiva**

Ha concesso quell'intervista in esclusiva.

get; obtain

interview

scandal

exclusive (rights)

He got that interview as an exclusive.

il **programma**

il programma di intrattenimento

l'**interruzione** *f*

lo **spot pubblicitario**

Le molte interruzioni degli spot pubblicitari danno proprio fastidio.

la **pubblicità**

**lanciare**

È stata proprio la televisione a lanciare quel prodotto.

program

entertainment show

interruption

commercial

The many interruptions for commercials are really annoying.

advertising

launched

That product was actually launched on television.

il **videoregistratore**

Ormai in quasi tutte le case c'è un videoregistratore.

la **videocassetta**

video recorder, VCR

By now almost every household has a VCR.

videocassette

la **radiotelevisione**

RAI-TV è il nome della radiotelevisione italiana.

il **giornale radio**

il **servizio**

il **quiz**

radio and television

RAI-TV is the name of the Italian radio and television company.

radio news

report, commentary

quiz

**collegare**

**diretto, a**

connect; switch

direct

Signore e Signori, ci colleghiamo ora con la Scala di Milano per la **trasmissione in diretta**.

il **collegamento**

la **cronaca**

La **cronaca** di quell'avvenimento è stata una vera delusione.

l'**ascoltatore**, l'**ascoltatrice**

Gli ascoltatori erano molto delusi perché **non c'è stato** il collegamento con lo stadio.

Ladies and gentlemen, we now switch you to a direct broadcast from La Scala in Milan.

connection; switch

reporting

The reporting of that event was really disappointing.

listener

The listeners were very disappointed because there was no broadcasting from the stadium.

la **TV**

la **telecamera**

il **telecomando**

lo **zapping**

fare lo zapping

television, TV

TV camera

remote control

zapping

zap

**registrare**

Se vuoi **registrarlo** devi sbrigarti, il film sta per cominciare.

la **registrazione**

Mi dispiace, ma la registrazione non è buona.

record

If you want to record the film, you have to hurry; it's about to start.

recording

I'm sorry, but the recording is not good.

l'**antenna**

**potente**

Ho fatto mettere un'antenna nuova e **più potente** sul tetto.

la **trasmissione**

La trasmissione ha avuto molto successo perché è **stata condotta molto bene**.

**via satellite**

Ricevete anche voi le trasmissioni via satellite?

l'**allacciamento via cavo**

antenna

powerful

I had a new and more powerful antenna mounted on the roof.

broadcast

The broadcast was a great success because it was very well moderated.

via satellite

Do you also receive broadcasts via satellite?

cable connection

**condurre**

Quella trasmissione è **stata condotta** in modo indecente.

**intervistare**

conduct; moderate

That show was horribly moderated.

interview

**rilasciare**

Sai già se intervisteranno il nuovo direttore?

- No, ma non credo comunque che **rilascierà un'intervista** molto brillante.

**rilevare**

L'intervista rilasciata dal segretario del partito **ha fatto rilevare un programma davvero interessante.**

**partecipare a ...**

Chi **parteciperà allo spettacolo in TV** di stasera?

## grant

Do you know yet whether the new director will be interviewed?

- No, but I don't believe that he'll give an especially good interview.

## detect, perceive

The interview given by the general secretary of the party makes for a really interesting program.

## participate in

Who will take part in the TV show this evening?

**l'impianto stereo****il lettore compact disc****il compact disc (CD)****il disco****il giradischi****il mangianastri****il registratore (a cassette)**

## stereo system

## CD player

## CD

## record

## record player

## tape recorder

## cassette recorder

## 16.4 Press

**la stampa**

Tutta la stampa ha parlato molto **di quel fatto.**

**il giornale****il quotidiano****il settimanale****la rivista**

Ho **fatto il confronto** tra molte riviste. Questa è la più interessante.

**il, la giornalista**

## press, newspapers

All the newspapers have reported on this matter at length.

## newspaper

## daily newspaper

## weekly newspaper

## magazine

I've compared a lot of magazines. This one is the most interesting.

## journalist

**il giornalaio, la giornalaia****l'edicola**

Se **quell'edicola** è chiusa, puoi andare dal giornalaio di Via Roma.

**abbonarsi a ...**

## news vendor

## newsstand, news kiosk

If the newsstand is closed, you can also go to the news vendor on Via Roma.

## subscribe to

Gli italiani non **amano abbonarsi ad un quotidiano**, preferiscono **andare a comprarlo** tutti i giorni all'edicola. **Io invece sono abbonata al giornale della mia città.**

**abbonato, a**  
**l'abbonamento**

Italians don't like subscribing to a daily newspaper; they prefer to buy it every day at the newsstand. I have subscribed to my local paper, however.

subscriber  
subscription

**l'articolo**

**illustrare**

Quest'articolo illustra molto bene la situazione ed **ha colpito molto** l'opinione pubblica.

il **fatto**

**quale**

il **particolare**

il **confronto**

la **situazione**

article

illustrate, depict

This article depicts the situation quite well and has made a big impression on public opinion.

fact

which

detail

comparison

situation

**l'attualità**

Cerco un **buon settimanale d'attualità** italiano, quale mi consiglia?

**attuale**

**recente**

**l'opinione pubblica**

**pubblicare**

**Queste sono le notizie più attuali** che hanno pubblicato.

event of the day, current event

I'm looking for a good Italian newsweekly; which one do you recommend?

current; present

new; recent, current

public opinion; the public

publish

This is the latest news that has been published.

il **mass media** *pl*

I **mass media** hanno un grande potere anche in Italia.

la **casa editrice**

**stampare**

la **libertà di stampa**

**l'agenzia di stampa**

mass media

The mass media have great influence in Italy as well.

publishing house

print

freedom of the press

press agency

**l'avvenimento**

la **faccenda**

**autentico,**

**rivelare**

Vorrei sapere chi ha rivelato **quella storia** ai giornalisti.

**riportare**

event

affair, business, matter

authentic

discover; uncover, reveal

I'd like to know who revealed the matter to the journalists.

report

Il quotidiano che leggo io ha **riportato il fatto in modo piuttosto chiaro**.

**uscire**

Oggi i quotidiani escono in ritardo a causa dello sciopero.

**tendere a**

Ogni giornale **tende ad influenzare l'opinione pubblica**.

la **tendenza**

My daily newspaper has reported the matter rather clearly.

appear, come out

Because of the strikes, the daily newspapers will come out late today.

tend to

Every newspaper tends to influence public opinion.

tendency

lo **scritto**

Quando verranno stampati i tuoi scritti?

**l'annuncio**

Ho trovato il suo annuncio sul quotidiano di ieri.

**l'avviso**

Mi dispiace, ma non ho letto quell'avviso sul giornale.

**aggiornarsi**

È ora che ti aggiorni un po', non segui la stampa e la TV?

writing; piece of writing

When will your writings be published?

advertisement

I found his ad in yesterday's paper.

notice; advertisement

I'm sorry, but I didn't read that notice in the paper.

bring up to date

It's time you get a little up to date; don't you read the paper and watch TV?

**l'inserzione** *f*

Perché non metti un'inserzione sul giornale?

la **rubrica**

Questa rubrica si occupa solo di teatro.

la **colonna**

**l'editoriale** *m*

la **lettera all'editore**

classified ad

Why don't you put an ad in the paper?

column

This column deals exclusively with the theater.

column

editorial

letter to the editor

la **pubblicazione**

lo **scalpore**

La pubblicazione delle sue foto ha fatto molto scalpore.

**pubblicitario, a**

la campagna pubblicitaria

**influenzare**

il **tipo**

publication

noise, fuss

The publication of your photos has caused a lot of fuss.

advertising

ad campaign

influence

type; kind

**l'omaggio**

Nelle riviste italiane si trovano spesso omaggi di diverso tipo.

## gift

In Italian newspapers one often finds various kinds of little gifts.

## 16.5 Multimedia, Computers

**il computer**

Ho imparato anch'io ad usare il computer!

**il software****il dato**

Dobbiamo ancora memorizzare tutti i dati.

**la memoria****la capacità**

Che capacità ha la memoria del tuo computer?

**memorizzare****l'elaborazione f**

Quale software usi per l'elaborazione dei testi?

**il disco**

Puoi memorizzare tutto sul disco.

**il CD-ROM**

## computer

Even I have learned how to use the computer.

## software

## datum

We still have to store all the data.

## memory

## capacity

What's the storage capacity of your computer's memory?

## store

## processing

Which word-processing program do you use?

## disk(ette)

You can store everything on disk.

## CD-ROM

**programmare**

Non posso programmare niente se non mi dai i dati.

**la programmazione****la copia**

Puoi farmi una copia di questo programma?

**la copia pirata**

## program

I can't program anything if you don't give me the data.

## programming

## copy

Can you give me a copy of this program?

## pirated copy

**il comando****clickare**

Ho già cliccato due volte, ma non succede niente, sei sicuro che questo comando sia quello giusto?

**il mouse****digitare**

## command

## click (on)

I double-clicked on it, but nothing happens. Are you sure this is the right command?

## mouse

## use the keyboard

la **password**

Ma come fai ad entrare nel programma se non conosci la password!

il **file**la **segnalazione di errore**la **stampante**

## password

How do you get into the program if you don't know the password?

## file

## indication of error

## printer

l'**informatica**l'**informatico**, al'**internet** *m*

## navigare

Non è difficile **navigare in Internet**, dai vieni, te lo insegno io!

E-mail (la **casella di posta elettronica**)

## on-line

l'**utente**

## scaricare

## information technology, computer science

## IT specialist, computer scientist

## internet

## surf

It's not hard to surf the internet, come on, I'll show you how.

## e-mail

## online

## user

## download

il **motore di ricerca**l'**homepage** *f*il **modem**

## search engine

## homepage

## modem

il **traduttore elettronico**l'**autostrada informatica**andare in **crash**

Chiudi subito il computer, **sta per andare in crash**.

## electronic translator

## information highway

## crash

Turn the computer off right away; it's about to crash.

il **laptop**

Visto che viaggi tanto, comprati un laptop.

il **notebook**

## laptop

Since you travel so much, buy yourself a laptop.

## notebook

lo **scanner**

## scannerizzare

il **masterizzatore (di CD)**

## scanner

## scan (in)

## CD burner

il **provider**l'**ipertesto**il **ciberspazio**il **browser**in**compatibile**il **microprocessore**

## provider

## hypertext

## cyberspace

## browser

## incompatible

## microprocessor



il <b>byte</b>	byte
<b>corsivo</b>	cursive
<b>grassetto</b>	boldface
<b>magro</b>	lightface
la <b>barra spaziatrice</b>	space bar

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il bollo	stamp	bowl	la tazza, la scodella
il conduttore	moderator	conductor	il conducente; il direttore d'orchestra
il confronto	comparison	confrontation	il contrasto, il diverbio
il lancio	launch	lance	la lancia
la stampa	press	stamp	il francobollo
le stampe	printed matter	stamp	il francobollo



## 17.1 Individual Transportation

la <b>macchina</b> Ho di nuovo un guasto alla macchina!	car, auto(mobile) I'm having car trouble again!
la <b>ruota</b> il <b>volante</b> <b>tenere</b> Ti prego di tenere il volante con tutte e due le mani.	wheel steering wheel hold Keep both hands on the wheel, please!
il <b>sedile</b> il <b>seggolino (per bambini)</b> la <b>cintura di sicurezza</b> <b>allacciare</b> Allaccia la cintura di sicurezza, per favore!	seat child seat safety belt fasten Please put on the safety belt!
l' <b>airbag</b> <i>m</i> il <b>poggiatesta</b>	airbag headrest
il <b>clacson</b> Suona il clacson, quella macchina non ha ancora visto che stai andando a marcia indietro.	horn Blow the horn; that driver hasn't noticed that you're backing up!
il <b>freno</b> il <b>fanale</b> il <b>faro</b> Perché guidi con i fari spenti?	brake lamp; light, headlight headlight Why are you driving with the lights off?
gli <b>abbaglianti</b> <i>pl</i> Attento, hai ancora gli abbaglianti accesi!	high beams Watch out, you still have the high beams on!
gli <b>anabbaglianti</b> <i>pl</i>	low beams
l' <b>autofficina</b> Scusi, mi saprebbe indicare una buona autofficina da queste parti?	car repair shop Excuse me, can you give me the name of a good car repair shop in this neighborhood?
il <b>motore</b> <b>potente</b> i <b>cavalli</b> <i>pl</i> Che motore potente! Quanti cavalli ha?	motor powerful horsepower, HP What a powerful motor! What's the horsepower?
il <b>rumore</b> Quando giro il volante verso destra sento uno strano rumore.	noise When I turn the wheel to the left, I hear a strange noise.

la **marcia**

La mia macchina ha sei marce.

## avanti

## indietro

la **marcia indietro**

la **continuazione**

La galleria ci **impediva di vedere** la continuazione della strada.

l'**autonoleggio**

gear

My car has six gears.

forward

reverse

reverse gear

continuation

The tunnel kept us from seeing how the road continued.

car rental

**guidare**

Non è facile **guidare** nelle grandi città italiane.

la **scuola guida**i **documenti** *pl*

**Speriamo che** il vigile non mi fermi, ho dimenticato a casa i documenti.

la **patente**

steer; drive a car

Driving a car in the big Italian cities is not easy.

driving school

documents, papers

I hope the police don't stop me;

I left my documents at home.

driver's license

la **moto(cicletta)**

Se avessi i mezzi, mi comprerei anch'io una moto.

il **casco**

Anche in Italia c'è l'**obbligo di mettere il casco**.

la **Vespa**

motorcycle

If I had the means, I would buy a motorcycle too.

crash helmet

In Italy, too, wearing a crash helmet is a requirement.

motor scooter

il **traffico**

A quest'ora c'è **molto traffico**, è meglio aspettare.

il **semaforo**

Dopo il terzo semaforo dobbiamo **girare a sinistra**.

il **cartello**la **direzione**

Sei sicuro che **stiamo seguendo la direzione giusta?**

il, la **vigile**

traffic

There's a lot of traffic at this time of day; it's better to wait.

traffic light

After the third light we have to turn left.

sign

direction

Are you sure we're driving in the right direction?

traffic policeman/woman

l'**automobilista** *m, f*

l'**autostrada**

driver

highway

Fai attenzione ai cartelli per l'autostrada. In Italia sono verdi.

la **fila**

**frenare**

**accelerare**

il **sorpasso**

la **curva**

La moto è uscita di strada perché ha frenato in curva.

la **buca**

Questa strada è piena di buche.

Pay attention to the highway signs. In Italy they're green.

line, file, row, rank

brake

accelerate

passing

curve

The motorcycle left the road because it braked in the curve.

hole, pothole; ditch

This road is full of potholes.

**trascinare**

**spingere**

la **spinta**

lo **scontro**

In quelle condizioni lo scontro era inevitabile.

l'**incidente** *m*

l'**(auto)ambulanza**

l'**elicottero**

Gli elicotteri della polizia stanno controllando la situazione sull'autostrada.

tow

push, shove

push

collision

Under those circumstances the collision was unavoidable.

accident

ambulance

helicopter

The police helicopters monitored the situation on the highway.

la **benzina**

fare benzina

il **distributore (di benzina)**

Secondo il cartello il prossimo distributore di benzina è a quaranta chilometri da qui.

il **pieno**

fare il pieno

Mi faccia il pieno, per favore!

il **serbatoio**

Il serbatoio è vuoto, dobbiamo fare benzina.

gas(oline)

put gas in the tank, get gas

gas station

According to the sign, the next gas station is 40 kilometers from here.

full (tank)

fill the tank

Fill it up, please!

tank

The tank is empty; we have to get gas.

il **veicolo**

Questa strada è riservata ai veicoli pubblici.

il **gas di scarico**

la **marmitta catalitica**

vehicle

This street is reserved for public transportation.

exhaust gas

catalytic converter

Oggi tutte le macchine nuove devono avere la marmitta catalitica.

**equipaggiare anteriore**

l'asse anteriore  
la trazione anteriore

**posteriore**

l'asse posteriore  
la trazione posteriore

**urtare**

**il paraurti**

Non è successo niente, avete solo toccato il paraurti.

**il parafango**

**il tergicristallo**

Dobbiamo cambiare subito il tergicristallo perché non funziona più bene.

**il pneumatico**

**il cric**

Devo cambiare due pneumatici, mi aiuti con il cric?

Today all new cars have to be equipped with a catalytic converter.

equip

front

front axle

front wheel drive

rear

rear axle

rear wheel drive

knock, hit, strike, bump

bumper

Nothing happened, you just touched the bumper.

fender

windshield wiper

We have to replace the windshield wiper blade at once, because it's not working right anymore.

tire

jack

I have to change two tires; will you help me with the jack?

**il guasto**

**riparare**

**la riparazione**

Ho la macchina in riparazione e devo partire assolutamente.

**la ruota di scorta**

Debbo montare la ruota di scorta, può aiutarmi, per favore?

**l'attesa**

Durante l'attesa potete telefonare a casa.

**il carro attrezzi**

Abbiamo chiamato il carro attrezzi perché non era possibile rimorchiare la macchina.

**rimorchiare**

damage

repair, to

repair

My car is being repaired, and I absolutely have to go out of town.

spare wheel

I have to mount the spare wheel; can you help me?

waiting

While you wait, you can call home.

tow truck; road service vehicle

We called the road service because it wasn't possible to tow the car.

tow

**la vettura**

**l'auto(mobile) f**

**l'automezzo**

**l'autovettura**

car, auto

auto(mobile)

vehicle

motorcar

<b>rallentare</b>	slow down
<b>attraversare</b>	cross
È vietato attraversare la strada.	Crossing the street is prohibited.
<b>la targa</b>	license plate
<b>il segnale</b>	signal; traffic sign
Mi dispiace, non avevo visto il segnale.	I'm sorry, I didn't see the sign.
Sono stata confusa da tutti questi segnali!	I'm completely confused by all these traffic signs.
<b>segnalare</b>	signal; report
<b>il tettuccio apribile</b>	sunroof
<b>l'aria condizionata</b>	air conditioner
<b>l'ABS</b> <i>m</i>	antilock braking system, ABS
<b>l'antifurto</b>	antitheft lock
<b>la chiusura centralizzata</b>	central locking
<b>il cambio</b>	shift, gearbox; transmission
Non mi piacciono le macchine con il cambio automatico.	I don't like cars with automatic transmission.
<b>cambiare marcia</b>	shift, change gears
Cambia marcia e metti la seconda!	Shift to second gear!
<b>la frizione</b>	clutch
<b>spegnersi</b>	die, shut off
Se non premi la frizione si spegne il motore.	If you don't depress the clutch, the motor dies.
<b>la salita</b>	incline, ascent, slope
<b>ripido, a</b>	steep
Questa salita è molto ripida.	This incline is extremely steep.
<b>la discesa</b>	descent, slope
Attenzione, discesa pericolosa!	Caution, dangerous descent!
<b>il motorino</b>	moped, motor-assisted bicycle
<b>usato, a</b>	used
Perché ti sei comprato una macchina usata?	Why did you buy a used car?
<b>il fuoristrada</b>	off-road vehicle, cross-country vehicle
Ci siamo comprati un fuoristrada molto ben equipaggiato.	We bought a well-equipped off-road vehicle.
<b>la station wagon</b>	station wagon
<b>il portapacchi</b>	carrier
Cerco un piccolo portapacchi per il mio motorino.	I'm looking for a little carrier for my moped.

**il libretto di circolazione**

Il libretto di circolazione è scaduto.

registration certificate

The registration has expired.

**la circolazione**

A Roma la circolazione stradale è assolutamente caotica.

street traffic

Street traffic in Rome is absolutely chaotic.

**la precedenza**

Attenzione, quella macchina ha la precedenza!

right of way

Watch out, that car has the right of way!

**avanzare****proseguire**

Qui ci sono molte curve, è meglio proseguire a bassa velocità.

advance; drive

continue; keep driving

There are a lot of curves here; it's better to drive at low speed.

**alt!****sostare****la sosta**

Non puoi sostare qui, c'è divieto di sosta continuo.

Stop!

stop, to

stopping, standing

You can't stop here; stopping is prohibited.

**sorpassare**

Guarda che qui non puoi sorpassare.

pass

Watch out, you can't pass here!

**la velocità**

il limite di velocità

**il controllo radar**

Alessandro è finito ieri in un controllo radar e, a quanto pare, dovrà pagare una multa salatissima.

speed

speed limit

radar check

Alessandro got caught in a radar trap yesterday, and it looks like he'll have to pay a hefty fine.

**l'autovelox *m*****la prova del tasso alcolico****la contravvenzione**

Il vigile ha fatto la contravvenzione a tutti gli automobilisti che sono passati col rosso.

radar device for monitoring speed

alcohol test

fine

The traffic police fined all the drivers who went through the red light.

**rientrare**

Vorranno certo sapere quando rientriamo.

come back, return

They'll certainly want to know when we're coming back.

**tornare indietro****voltare****svoltare**

turn around

turn; turn around

turn



Ricordati di svoltare a destra dopo il prossimo semaforo.

**spostarsi**

la **strettoia**

la **deviazione**

la **barriera**

il **senso vietato**

Con tutti questi sensi vietati **non** si sa **più** dove passare.

il **senso unico**

Questa strada è a **senso unico**, non puoi voltare.

Don't forget to turn after the next light!

avoid; get out of the way

narrow passage

detour

barrier; bar

entry prohibited

With all these no-entry signs, you don't know where to drive.

one-way street

This is a one-way street; you can't turn here.

**smarrire** <smarrisco>

**smarrirsi**

Ci siamo smarriti e abbiamo dovuto **chiedere indicazioni** tre volte.

**perdersi**

Dove ci diamo appuntamento, nel caso che dovessimo **perderci**?

l'**indicazione** *f*

**distante**

lose

get lost, lose one's way

We lost our way and had to ask directions three times.

lose sight of; get lost

Where should we agree to meet in case we lose sight of each other?

direction; information

distant, away

la **(benzina) super**

la **benzina verde**

**senza piombo**

Mi faccio il pieno di **super senza piombo**, per favore!

**con piombo**

il **gasolio**

La mia macchina **va a gasolio** e consuma poco.

**poco tossico**

**non tossico**

super (grade of gasoline)

environmentally friendly gasoline

unleaded

Please fill it up with super

unleaded!

with lead

diesel fuel

My car runs on diesel and has

low consumption.

low-toxicity

nontoxic

**autostradale**

In Italia abbiamo una buona rete autostradale, **ma si paga**.

l'**autogrill** *m*

Ci **fermiamo** al prossimo autogrill, d'accordo?

highway

In Italy we have a good highway network, but you have to pay to use it.

rest stop

We'll stop at the next rest stop, all right?

## 17.2 Public Transportation System

la **stazione (centrale)**

**accompagnare**

Mi puoi accompagnare alla stazione? – Sì, a che ora parte il treno?

il **portabagagli**

l'**altoparlante**

il **ritardo**

in ritardo

L'altoparlante ha appena annunciato che il treno da Roma è in ritardo.

il **marciapiede**

il **binario**

Il treno per Firenze parte dal binario 12.

il **treno**

(main) railroad station

accompany; take (somewhere)

Can you take me to the train station? – Yes, what time does the train leave?

porter

loudspeaker

delay

delayed; late

The loudspeaker just announced that the train from Rome is late.

platform

track

The train to Florence leaves from Track 12.

train

il **vagone**

Alla stazione di Bologna hanno aggiunto altri quattro vagoni.

la **carrozza**

la **classe**

Le carrozze di prima classe sono al centro.

il **finestrino**

**sporgersi**

È vietato sporgersi dai finestrini.

car (railroad)

At the Bologna station, four more cars were added on.

coach (railroad)

class

The first-class cars are at the center of the train.

lean out

Leaning out of the windows is prohibited!

la **dogana**

**sbarrare**

la **sbarra**

Le sbarre della dogana sono quasi sempre alzate.

customs

bar

barrier

The customs barriers are almost always open.

**andare**

Andiamo in treno o in aereo?

**partire**

**fermarsi**

**durare**

Preferisco l'aereo perché il viaggio in treno dura troppo.

drive, go; travel

Will we travel by train or by plane?

depart, leave

stay; stop

last

I prefer the plane, because the train trip lasts too long.

**avviarsi****la distanza**

Che distanza c'è fra Padova e Venezia?

**il chilometro**

Dopo due chilometri circa deve girare a sinistra, poi prendere la seconda a destra e proseguire sempre dritto.

**lento, a****rapido, a****veloce****dritto, a****a destra****a sinistra**

set out, get on the road

distance

What is the distance between Padua and Venice?

kilometer

After about 2 kilometers you have to turn left, then take the second street on the right, and keep driving straight ahead.

slow

fast, rapid

quick

straight ahead

(to the) right

(to the) left

**il tassì, il taxi**

A quest'ora è molto difficile trovare un tassì.

**il tram**

Dov'è la fermata del tram più vicina?

**la metropolitana**

Nella mia città non c'è ancora la metropolitana, purtroppo.

**la fermata****il controllore****il bus****l'autobus *m***

Qui non ci sono tram, soltanto autobus.

**il pullman****l'aereo****l'aeroporto**

L'aeroporto di Linate è chiuso per nebbia.

taxi, cab

At this time of day it's very difficult to find a taxi.

streetcar

Where is the next streetcar stop?

subway

In my home town, there's unfortunately no subway yet.

stop

conductor

bus

bus

No streetcars run here, only buses.

tour bus

airplane

airport

The Linate airport is closed on account of fog.

**trasportare****il trasporto****l'autocarro**

Penso che il mezzo di trasporto migliore per questa merce sia l'autocarro.

**la spedizione**

transport

transportation; transportation system

truck

In my opinion, a truck would be the best transportation for that merchandise.

dispatch, shipping

l'**autotreno**

il **container**

**rimborsare**

Puoi **farti** rimborsare le spese di spedizione?

tractor-trailer rig

container

reimburse

Can you have the shipping costs reimbursed?

il **carico**

**carico, a**

**caricare**

Potete partire appena **abbiamo** finito di caricare.

**imbarcare**

**imbarcarsi**

**sbarcare**

Ci siamo imbarcati a Genova e siamo sbarcati a Napoli.

la **nave**

il **vaporetto**

Il vaporetto **passa per** il Canal Grande e si ferma spesso.

load

loaded; full

load, to

You can leave as soon as we're finished loading.

ship, take on board

embark, go on board

disembark, go on land

We boarded in Genoa and disembarked in Naples.

ship

steamboat

The steamboat travels through the Grand Canal and makes frequent stops.

la **compagnia aerea**

Con quale compagnia aerea voli più volentieri?

il **volo**

**stressante**

Se non fosse così stressante verrei anch'io.

lo **scalo**

Questo volo è **diretto, non** faremo scalo.

la **rotta**

Abbiamo dovuto **cambiare rotta** a causa del cattivo tempo.

**atterrare**

la **nebbia**

l'**atterraggio (di fortuna)**

la **scatola nera**

airline

With which airline do you most like to fly?

flight

stressful

If it weren't so stressful, I'd come along.

stopover

This is a direct flight; we're not making a stopover.

route

Because of the bad weather we had to change our route.

land

fog

(emergency) landing

black box; flight recorder

il **capitano**

lo **steward, la hostess**

il, la **pilota**

(flight) captain

steward(ess), flight attendant

pilot

Il pilota è riuscito a fare un atterraggio di fortuna.

la **cabina**

l'**equipaggio**

il **passaggero**, la **passaggera**

il **biglietto**

The pilot succeeded in making an emergency landing.

cabin

crew

passenger

ticket

**l'azienda di trasporti**

Il signor Alberici ha aperto un'azienda di trasporti.

il **camion**

Gli operai stanno scaricando il camion.

**scarico, a**

**scaricare**

transportation company; moving company

Mr. Alberici has started (opened) a moving company.

truck

The workers are just unloading the truck.

unloaded

unload; offload

la **ferrovja**

il **treno merci**

la **locomotiva**

il **vapore**

Guarda che bella locomotiva a vapore!

railroad

freight train

locomotive

steam

Just look; what a beautiful steam locomotive!

le **Ferrovie dello Stato** *pl*

FFSS significa Ferrovie dello Stato.

il **pendolino**

l'**Eurostar**

**interregionale**

l'**intercity** *m* [inter'siti]

la **coincidenza**

Abbiamo perso la coincidenza e dobbiamo proseguire in automobile.

il **supplemento**

In questo treno bisogna pagare il supplemento.

il **treno navetta**

il **vagone letto**

Bisogna ricordarsi di prenotare in tempo il vagone letto.

il **vagone ristorante**

Il vagone ristorante è in coda.

l'**acqua potabile**

Attenzione, non è acqua potabile!

(Italian) state railway

FFSS means "railways of the state."

*pendolino* (train with a leaning mechanism)

Eurostar (high-speed train)

interregional

intercity

connection

We missed our connection and have to continue by car.

supplement

For this train you have to pay a supplementary charge.

auto-train

sleeping car

You have to remember to reserve the sleeping-car seat in time.

dining car

The dining car is at the back of the train.

drinking water

Careful, that's not drinking water!

il **traghetto**

la **traversata**

La traversata con il traghetto dura  
circa quattro ore.

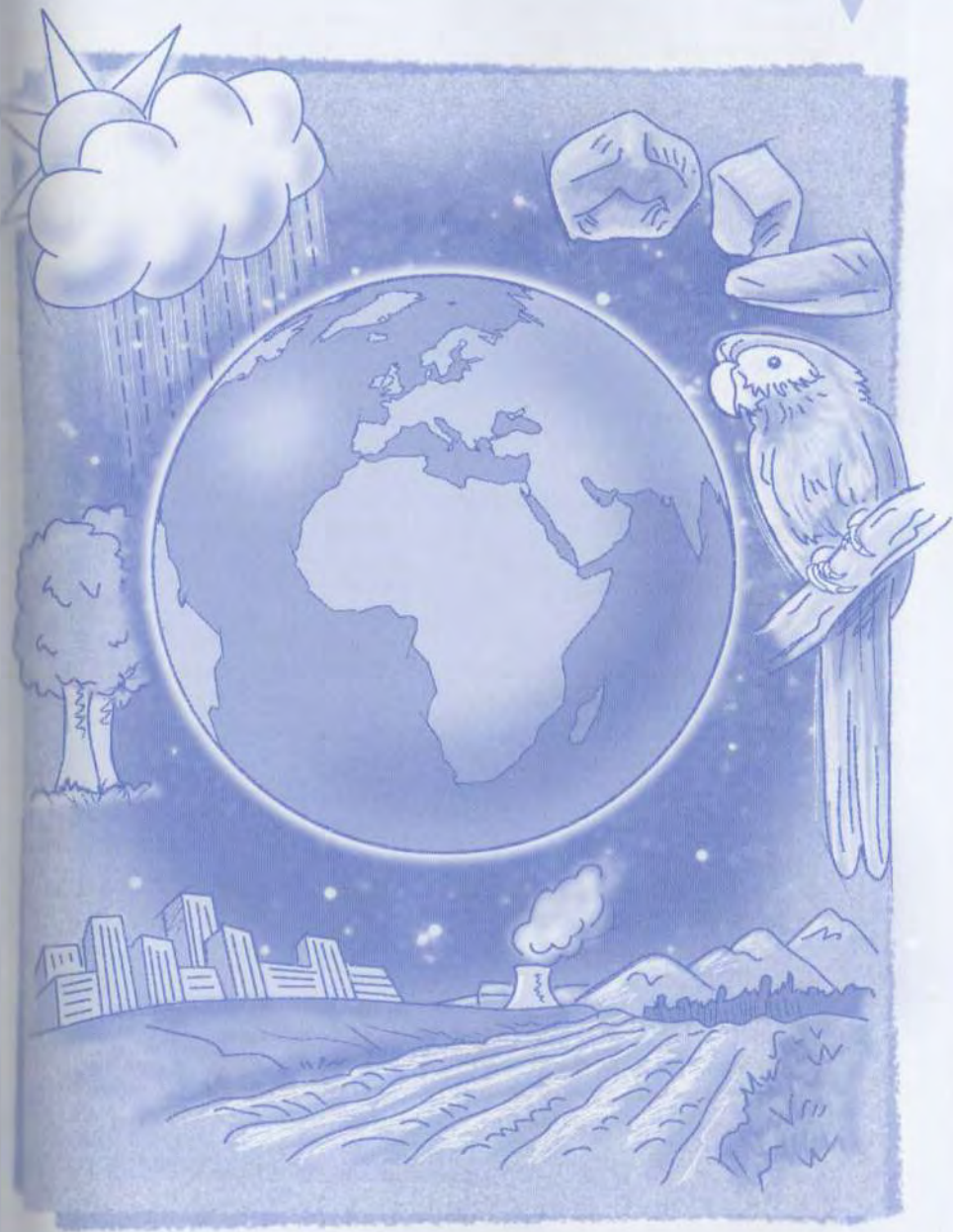
ferry  
crossing

The ferry crossing takes about  
four hours.

### False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il rumore	noise	rumor	la voce
la targa	license plate	target	lo scope; il fine



## 18.1 Universe, Earth

la **terra****terrestre****extraterrestre**lo **spazio**

La conquista dello spazio è stato un passo molto importante per il futuro.

**infinito, a**

È impossibile farsi un'idea dello spazio infinito.

**vuoto, a**

Lo spazio non è vuoto come sembra.

earth

terrestrial, earthly

extraterrestrial

(outer) space

The conquest of space was a very important step for the future.

infinite

It is impossible to imagine the infinity of space.

empty

Space is not as empty as it seems.

**scoprire**il **sole**il **raggio**

In questa stagione i raggi del sole sono già caldi.

**tramontare**il **tramonto (del sole)**il **sorgere (del sole)****sorgere**

A che ora tramonta oggi il sole?  
- Non lo so, ma so che è sorto alle 6 e 15.

discover

sun

ray; radius

The rays of the sun are already warm at this time of year.

go down, set

sunset

sunrise

come up, rise

What time is sunset today? - I don't know, but I can tell you that it rose at 6:15.

il **planeta**lo **scopo**l'**esistenza**

Lo scopo di molte imprese spaziali è quello di scoprire l'esistenza di forme di vita su altri pianeti.

**esistere**la **stella**la **luna**

Quando c'è la luna piena molte persone non riescono a dormire.

l'**astronomia**

planet

purpose; goal

existence

The purpose of many space programs is to discover forms of life on other planets.

exist

star

moon

When the moon is full, many people are unable to sleep.

astronomy

l'**universo****immenso, a**

universe

immense



La terra è solo un punto piccolissimo nell'universo immenso.

**universale**

**vano, a**

Tutti i tentativi di riparare la navetta spaziale sono stati vani.

The earth is only a tiny dot in the immense universe.

universal

empty; vain

All attempts to repair the spaceship were in vain.

**l'astronauta** *m, f*

Neil Armstrong è il primo astronauta che ha messo piede sulla luna.

**l'astronave** *f*

la **stazione spaziale**

il **razzo**

il **satellite**

**spaziale**

L'epoca spaziale è stata una sfida continua fra americani e russi.

**l'adesione**

Per quest'impresa spaziale occorre l'adesione di molte nazioni.

la **mancaza di gravità**

astronaut

Neil Armstrong was the first astronaut to set foot on the moon.

spaceship

space station

rocket

satellite

space; spatial

The space age was a continuous competition between the Americans and the Russians.

participation

The participation of many nations is needed for this space venture.

weightlessness

**avviare**

la **scoperta**

Siamo avviati alla grande scoperta dell'universo, che comunque rimane pieno di misteri.

la **Via Lattea**

**luminoso, a**

**solare**

Il nostro sistema solare è uno dei tanti sistemi della Via Lattea.

start, set out

discovery

We've started making great discoveries in the universe, which nevertheless remains full of mystery.

Milky Way

luminous, bright

sun; solar

Our solar system is one of many in the Milky Way.

## 18.2 Geography

la **geografia**

A scuola ho sempre studiato con piacere la geografia.

il **mappamondo**

il **polo**

geography

I always enjoyed learning geography in school.

world map; globe

pole

il polo nord

il polo sud

il **continente**

Le due Americhe vengono chiamate anche continente nuovo.

North Pole

South Pole

continent

America is also called the "New World."

il **nord**

Il lago di Garda si trova nell'Italia del nord.

il **sud**

A sud di München incominciano le Alpi.

l'**est** *m*

Soffia un vento gelido dall'est.

l'**ovest** *m*

la **bussola**

north

Lake Garda is located in the north of Italy.

south

The Alps begin south of Munich.

east

A cold wind is blowing from the east.

west

compass

il **paesaggio**

Stiamo ammirando l'armonia di questo paesaggio.

il **panorama**

il **luogo**

Vorrei abitare in un luogo sul mare.

la **pianura**

la **collina**

l'**eco** *f*

la **montagna**

Preferisci andare in collina o in montagna?

la **foresta**

il **deserto**

**vasto, a**

Al posto delle vaste foreste di un tempo adesso non c'è che deserto.

la **solitudine**

landscape

We admire the harmony of this landscape.

panorama

place

I'd like to live in a place by the ocean.

plain, lowland

hill

echo

mountain(s)

Would you rather go to the hills or the mountains?

woods, forest

desert

vast, extensive

Where there once were vast forests, there now is nothing but desert.

solitude

il **vulcano**

Il Vesuvio e l'Etna sono i due vulcani più famosi d'Europa.

il **terremoto**

volcano

Mt. Vesuvius and Mt. Aetna are the two most famous volcanoes in Europe.

earthquake

Gli animali sentono prima dell'uomo l'avvicinarsi di un terremoto.

la **scossa**

la **valanga**

La scossa ha causato una valanga che ha coperto molte case.

la **frana**

Animals sense before humans that an earthquake is approaching.

shock

avalanche

The shock caused an avalanche, which buried many houses.

landslide

il **mare**

il **lago**

la **riva**

Com'è bello stare seduti in riva al mare!

**mosso, a**

Nelle Bocche di Bonifacio il mare è quasi sempre mosso.

il **golfo**

Il Golfo di Napoli è uno dei più belli d'Italia.

la **costa**

L'Italia, isole comprese, ha circa 7500km di coste.

lo **scoglio**

Hai già sentito la leggenda dello scoglio di Lorelei?

la **grotta**

Mi hanno detto che da queste parti c'è una bellissima grotta da visitare. Vieni anche tu?

l'**isola**

l'**orizzonte** *m*

**sparire** «sparisco»

La nave è sparita lentamente all'orizzonte.

ocean, sea

lake

coast; shore

How nice it is to sit on the seashore!

agitated; rough

The sea is almost always rough in the Bocche di Bonifacio.

gulf

The Gulf of Naples is one of the most beautiful in Italy.

coast

Including the islands, Italy has about 7,500 kilometers of coastline.

reef; rock

Have you ever heard the legend of the Lorelei Rock?

grotto

I've been told that one can visit a very beautiful grotto near here. Will you come along?

island

horizon

disappear, vanish

Slowly the ship disappeared on the horizon.

il **fiume**

Il Po è il più lungo fiume italiano.

**scorrere**

**pescare**

Questo tratto del fiume è ideale per pescare.

river

The Po is the longest Italian river.

flow

fish

This place on the river is ideal for fishing.

**attraversare**  
**attraverso**  
 la **cascata**

cross, traverse  
 across  
 waterfall

il **punto cardinale**

l'**oriente** *m*

**orientale**

l'**occidente** *m*

Ad occidente dell'Italia c'è il Mar Tirreno, ad oriente l'Adriatico.

cardinal point (of the compass)

east, orient

eastern, oriental

west, occident

The Tyrrhenian Sea is west of Italy, and the Adriatic is on the east.

**occidentale**

il **meridiano**

Il meridiano zero passa per Greenwich.

**meridionale**

**settentrionale**

Nell'Italia meridionale ci sono molti vulcani. In quella settentrionale invece le montagne più alte.

western, occidental

meridian, degree of longitude

The prime meridian runs through Greenwich.

southern

northern

In southern Italy there are many volcanoes. In the north, however, are the highest mountains.

la **superficie**

La penisola italiana ha una superficie di 301.278 kmq (chilometri quadrati).

la **zona**

Qui comincia la zona del deserto.

**caratteristico, a**

Quelle colline hanno una forma molto caratteristica.

la **valle**

il **monte**

**circondare**

La valle è circondata da alti monti.

la **cima**

Siamo saliti fino in cima al monte.

la **roccia**

il **ghiacciaio**

**estendersi**

Il ghiacciaio si estende per molti chilometri quadrati.

surface

The Italian peninsula has a surface area of 301,278 square kilometers.

zone, area

Here the desert zone begins.

characteristic

These hills have a very characteristic shape.

valley

mountain

surround

The valley is surrounded by high mountains

summit, peak

We climbed to the top of the mountain.

rock

glacier

extend, stretch

The glacier extends over many square kilometers.

l'**oceano**

ocean

Per andare in America bisogna attraversare l'oceano Atlantico.

**marino, a**

la **marça**

È bello camminare sulla spiaggia con la bassa marea ed uscire in barca con quella alta.

**sommergere**

Il fiume in piena ha sommerso tutta la valle.

la **penisola**

La penisola italiana ha proprio la forma di uno stivale.

**mediterraneo, a**

la **fonte**

la **sorgente**

Nell'isola d'Ischia ci sono molte sorgenti di acque minerali.

To get to America, you have to cross the Atlantic Ocean.

marine, ocean tides

It's nice to walk along the beach at low tide and go out in the boat at high tide.

flood, inundate

The river at flood stage inundated the entire valley.

peninsula

The Italian peninsula really has the shape of a boot.

Mediterranean

fountain; source

spring; source

On the island of Ischia there are many mineral springs.

### 18.3 Climate, Weather

il **tempo**

Forse veniamo domani, dipende tutto dal tempo però.

**Che tempo fa da voi?**

il **clima**

Com'è il clima da voi?

il **cambiamento**

In questa zona sono **assai frequenti** i cambiamenti improvvisi del tempo.

weather

Maybe we'll come tomorrow, but everything depends on the weather.

How's the weather where you live?

climate

What is your climate like?

change

In this area, sudden changes in the weather are quite frequent.

il **cielo**

**coperto, a**

Oggi il cielo è tutto coperto.

la **nuvola**

**nuvoloso, a**

sky; heaven

covered

The sky is completely overcast today.

cloud

cloudy

il **temporale**

**l'afa**

storm, thunderstorm

humidity

**afoso, a**

È una giornata molto afosa, potrebbe scoppiare un temporale.

la **pioggia**l'**arcobaleno****bagnato, a**

È caduta poca pioggia ed i prati sono appena bagnati.

**piovere**

In alcune regioni d'Italia spesso non piove per diversi mesi.

**bagnarsi**

Con questa pioggia mi sono bagnata tutta.

**umido, a**

Non camminare a piedi nudi, l'erba è ancora umida.

humid

It's a very humid day; there could be a thunderstorm.

rain

rainbow

wet

It just rained a little and the meadows barely got wet.

rain

In many parts of Italy, it often doesn't rain for months.

get wet

In this rain I got completely wet.

damp

Don't run around barefooted; the grass is still damp!

la **luce**il **sole****splendere**

Secondo le previsioni il cielo sarà sereno e splenderà il sole.

**scaldare**il **caldo**il **grado Celsius**

In Europa siamo abituati a misurare la temperatura in gradi Celsius.

light

sun

shine

According to the forecast, the sky will be clear and the sun will shine.

warm up, to; heat up, to  
heat

degree Celsius (Centigrade)

In Europe we're accustomed to measuring the temperature in degrees Celsius.

il **freddo**

La primavera è cominciata da un pezzo, ma fa ancora molto freddo.

**gelare**il **ghiaccio**

Bisogna fare attenzione, per la strada ci può essere ghiaccio.

**nevicare**

Ha/È nevicato tutta la notte.

la **neve**

La neve cadeva lenta e silenziosa.

cold

Spring has been here for a while, but it's still very cold.

freeze

ice

You need to be careful; the street could be icy.

snow, to

It snowed all night.

snow

The snow fell slowly and silently.

l'**aria****fresco, a**

air

fresh

In alta montagna l'aria è ancora fresca e pulita.

il **vento**

Per fortuna il vento ha portato via tutte le nuvole.

il **soffio**

**soffiare**

**violento, a**

Qui sulla costa il vento soffia sempre fortissimo.

Quest'estate abbiamo avuto temporali molto violenti.

In the high mountains the air is still fresh and pure.

wind

Luckily, the wind has driven away all the clouds.

breath; gust, puff

blow

violent

Here on the coast a very strong wind blows almost all the time.

This summer we had very violent thunderstorms.

il **bollettino meteorologico**

la **previsione**

**rispecchiare**

Le previsioni del tempo rispecchiano le temperature normali in questa stagione.

il **período**

Il bollettino meteorologico parlava di nevicate diffuse. – In questo periodo sono frequenti anche da noi.

**passeggero, a**

il miglioramento / peggioramento passeggero del tempo

weather report

forecast; prediction

reflect

The weather forecast reflects the normal seasonal temperatures.

period of time

The weather report mentioned widespread snowfalls. – This time of year it snows a lot in our country, too.

temporary

temporary improvement

in/worsening of the weather

la **temperatura**

**estremo, a**

l'**alta pressione**

la **bassa pressione**

**calare**

**mite**

La temperatura è calata in modo estremo durante la notte. – È vero, ieri era molto più mite.

**costante**

**diffuso, a**

temperature

extreme

high pressure

low pressure

drop, sink

mild

Overnight the temperature dropped sharply. – That's true, yesterday it was much milder.

constant

extensive, widespread

**sereno, a**

**brillare**

l'**ombra**

Al sole fa troppo caldo, mettiamoci all'ombra.

il **crepuscolo**

clear, cloudless

shine

shade

It's too hot in the sun; let's move into the shade.

twilight, dusk

La luce del crepuscolo **fa sembrare** tutto più morbido.

**buio, a**

In questa stagione **fa buio** molto presto.

The light at dusk makes everything seem softer.

dark

In this season it gets dark early.

**l'umidità**

Oggi l'aria è **piena di umidità**.

la **grandine**

la **nevicata**

il **fiocco**

il **gelo**

Dopo la nevicata di stanotte è arrivato il gelo.

**scivolare**

C'è **pericolo di scivolare**.

humidity

The air humidity is very high today.

hail

snowfall

flake

frost, freeze

After the snowfall last night came the freeze.

slip, slide; skid

There's a danger of skidding.

**l'uragano**

Gli uragani hanno distrutto moltissimi alberi.

la **tempesta**

il **tuono**

Si sentiva da lontano **il rumore dei tuoni**.

**tuonare**

il **fulmine**

È caduto un **fulmine** a pochi passi dalla casa.

il **lampo**

**illuminare**

Il cielo era illuminato dalla luce dei lampi.

hurricane

The hurricanes have destroyed a great many trees.

storm

thunder

From afar the rolling of the thunder could be heard.

thunder

thunderbolt

Lightning struck a few steps from the house.

lightning

illuminate, light up

The sky was lit by lightning.

## 18.4 Substances, Materials

la **sostanza**

**composto, a di / da**

**Non toccare** queste sostanze, sono velenose! – Di che cosa sono composte?

il **tipo**

**tipico, a**

la **roba**

substance

composed of

Don't touch these substances; they're poisonous! – What are they composed of?

type, kind

typical

things; stuff



<p>Dove posso mettere al sicuro la roba d'oro e d'argento?</p>	<p>Where can I keep the gold and silver things safe?</p>
<p>la <b>cosa</b> Sei sicuro che questa cosa sia rotta? Forse ha solo un piccolo difetto!</p>	<p>thing Are you sure that thing is broken? Maybe it's only slightly flawed!</p>
<p>la <b>parte</b> il <b>difetto</b> Una parte del materiale arrivato ha qualche difetto.</p>	<p>part defect, flaw Part of the material that arrived is defective.</p>
<hr/>	
<p>il <b>minerale</b> L'Italia non è ricca di minerali.</p>	<p>mineral; ore Italy is not rich in minerals.</p>
<p><b>raro, a</b> Alcuni minerali sono rari in tutto il mondo.</p>	<p>rare Some minerals are rare everywhere in the world.</p>
<p>il <b>metallo</b> Il platino è un metallo molto prezioso.</p>	<p>metal Platinum is a very precious metal.</p>
<p>il <b>ferro</b> <b>puro, a</b> Questa spilla antica è in oro puro.</p>	<p>iron pure This antique brooch is made of pure gold.</p>
<p>la <b>purezza</b> <b>prezioso, a</b></p>	<p>purity precious; valuable</p>
<hr/>	
<p>il <b>sasso</b> la <b>pietra</b></p>	<p>stone, rock stone</p>
<p>il <b>marmo</b> Il marmo bianco di Carrara si chiama marmo statuario ed è il più richiesto.</p>	<p>marble The white Carrara marble is called <i>marmo statuario</i> and is the most sought-after.</p>
<p><b>solido, a</b> <b>elastico, a</b> Abbiamo bisogno di un materiale molto solido ed elastico.</p>	<p>solid, strong; substantial elastic We need very strong, elastic material.</p>
<p>la <b>sabbia</b> il <b>quarzo</b></p>	<p>sand quartz</p>
<hr/>	
<p>il <b>legno</b> la <b>cera</b></p>	<p>wood wax</p>
<p>il <b>carbone</b> Un po' alla volta stanno chiudendo tutte le miniere di carbone in gli Stati Uniti.</p>	<p>coal In the United States, all the coal mines are gradually being shut down.</p>

**il petrolio**

Il petrolio viene chiamato anche oro nero.

**il pozzo****il fuoco****il gas**

Credo che in casa ci sia una perdita di gas, non senti come puzza?

oil, petroleum

Oil is also called "black gold."

oil well; well

fire

gas

I think there's a gas leak in the house; don't you smell it?

**la tensione**

Aumentando la tensione superficiale si ottengono ottimi risultati.

**spaccare**

Il calore del fuoco ha spaccato i vetri.

**la spaccatura****rompere**

Attento, rompi tutto!

tension

By increasing the surface tension, one obtains excellent results.

split, cleave

The heat of the fire has cracked the glass.

split, fissure; crack

smash, break

Watch out, you're breaking everything!

**la plastica****flessibile****rigido, a**

Ci sono molti tipi di plastica sia rigida che flessibile.

**sintetico, a****la gomma**

Le gomme sintetiche sono molto simili a quelle naturali.

plastic

flexible

rigid

There are many types of plastic, both rigid and flexible.

synthetic

rubber

Synthetic rubbers are very similar to natural rubber.

**l'acciaio****l'acciaio inossidabile**

Le mie posate sono di acciaio inossidabile.

**l'alluminio****il bronzo****l'ottone** *m*

L'ottone è una lega di rame e di zinco.

**la ruggine**

La ruggine ha rovinato tutto.

**superficiale**

steel

stainless steel

My flatware is made of stainless steel.

aluminum

bronze

brass

Brass is an alloy of copper and zinc.

rust

Rust has ruined everything.

superficial

**il liquido**

liquid

Fai attenzione, **quel liquido contiene alcol!**

**l'ossigeno**

Usciamo un po' all'aperto, qui manca l'ossigeno!

**l'idrogeno**

il **miscuglio infiammabile**

Questo miscuglio contiene **delle sostanze infiammabili**.

la **bombola del gas**

La bombola del gas è vuota.

Watch out, that liquid contains alcohol!

oxygen

Let's go outside a little, there's not enough oxygen here!

hydrogen

mixture

flammable, inflammable, combustible

This mixture contains flammable substances.

gas bottle

The gas bottle is empty.

la **miniera**

**estrarre**

la **risorsa**

Che cosa estraggono in questa zona? – Solo un po' di minerale di ferro, **le risorse sono poche**.

il **rame**

il **piombo**

mine

extract; quarry; mine

resource

What is mined in this area?

– Only a little iron ore; there are few natural resources.

copper

lead

**l'oggetto**

**liscio, a**

il **lusso**

Qui si possono comprare bellissimi oggetti di rame. A me piacciono quelli con la superficie liscia. Ci sono **quelli di lusso e quelli da usare in cucina**.

**genuino, a**

Il consumatore cerca **oggi più che mai** i prodotti genuini.

object

smooth

luxury

You can buy beautiful copper objects here. I like the ones with a smooth surface. They include luxury articles and kitchen utensils.

genuine; natural

The consumer wants natural products today more than ever.

**recuperare**

È necessario recuperare **più materiale possibile**.

**riciclare**

Si può riciclare **la roba in metallo fondendola di nuovo**.

**trarre**

Da **quel** trattamento del materiale **non si trae alcun profitto**.

recover

It's necessary to recover as much material as possible.

recycle

Metal objects can be recycled by melting them down.

**be extracted, be obtained from**

No profit can be obtained from the treatment of the materials.

la **ceramica**

ceramics

la **porcellana**  
**fragile**

Non uso spesso il servizio di porcellana perché è troppo fragile.

il **crystallo**  
**trasparente**

porcelain  
 fragile, breakable

I don't use the porcelain service often because it is too fragile.

crystal  
 transparent

**fondere**

lo **zinco**

il **trattamento**

la **lega**

smelt; melt

zinc

treatment

alloy

la **scintilla**

la **fiamma**

Le fiamme hanno distrutto tutto l'assortimento che c'era in magazzino.

l'**incendio**

**scoppiare**

Una piccola scintilla ha fatto scoppiare un grande incendio.

spark

flame

The flames destroyed the entire warehouse inventory.

fire

break out

A tiny spark caused a huge fire to break out.

## 18.5 Vegetable Kingdom

la **pianta**

**piantare**

la **coltura**

il **seme**

Dove posso comprare i semi per l'orto?

plant

plant, to

culture, cultivation, tillage, farming seed

Where can I buy seeds for my vegetable garden?

la **radice**

**profondo, a**

Questa pianta ha le radici molto profonde.

la **corteccia**

il **tronco**

Nel tronco si può leggere l'età di un albero.

la **foglia**

Queste foglie hanno una forma molto strana.

il **ramo**

**cogliere**

root

deep

This plant has very deep roots.

bark, rind

trunk

In the trunk one can read the age of a tree.

leaf

These leaves have a very strange shape.

branch; limb

pick; gather, collect

Cogliamo qualche ramo da mettere nel vaso?

Shall we gather a few branches to put in the vase?

il **prato**

meadow

il **bosco**

woods

In gli Stati Uniti ci sono molti più boschi che in Italia.

There are many more woods in the U.S. than in Italy.

i **cereali** *pl*

cereals; grains

In questo campo coltiviamo solo cereali.

Only grain is grown in this field.

il **grano**

grain

il **frumento**

wheat

il **mais**

corn

Con la farina di mais si prepara la polenta, un piatto tipico italiano.

*Polenta*, a typical Italian dish, is prepared from cornmeal.

l'**orzo**

barley

l'**avena**

oats

Vorrei dei fiocchi d'avena per colazione.

I would like oatmeal for breakfast.

la **segale**, la **segala**

rye

A me piace molto il pane di segale, e a te?

I love rye bread; do you?

il **frutto**

fruit

la **buccia**

skin, peel

l'**uva**

grape

L'uva è il frutto della vite.

The grape is the fruit of the vine.

la **verdura**

vegetables

Abbiamo piantato molta verdura nel nostro orto.

We planted a lot of vegetables in our garden.

i **legumi** *pl*

legumes

la **lenticchia**

lentil

il **cece**

chickpea, garbanzo

la **fava**

fava bean

il **fungo**

mushroom

Anche nei nostri boschi ci sono molti funghi.

There are many mushrooms in our woods too.

**commestibile**

edible

**confondere**

mix up; confuse

Questa specie non è commestibile, non confonderla con le altre.

This species is not edible; don't confuse it with the others!

**il fiore**

Senti che profumo di fiori  
nell'aria?

**il garofano****la rosa**

Devo prendere un mazzo di rose o  
di garofani?

**il giglio**

Il giglio è il simbolo della purezza.

**il lillà**

L'odore dei lillà è molto intenso.

**la margherita**

Il prato è pieno di piccole  
margherite.

**il tulipano**

I tulipani sono fiori di primavera.

**la viola****il mazzo****seccare**

Voglio far seccare quei fiori e  
farne un bel mazzo.

**marcire** <marcisco>

Con tutta questa pioggia i fiori  
sono marciti.

**marcio, a**

## flower

Do you smell the scent of the  
flowers in the air?

## carnation

## rose

Should I take a bunch of roses or  
carnations?

## lily

The lily is the symbol of  
purity.

## lilac

The scent of lilac is very  
intense.

## daisy

The meadow is full of little  
daisies.

## tulip

Tulips are spring flowers.

## violet

## bunch, bouquet

## dry

I want to dry the flowers and  
make a pretty bouquet.

## rot, decompose

With all this rain, the flowers  
have rotted.

## rotten, decomposed

**l'albero****l'abete** *m*

l'abete rosso

**il cipresso**

Il cipresso è un albero caratteristico  
del paesaggio toscano.

**il pino****il tiglio****la betulla****l'acero****il faggio****il platano****la quercia****il sughero**

Il sughero si ricava dalla corteccia di  
un certo tipo di quercia.

## tree

## fir

## spruce

## cypress

The cypress is a characteristic  
tree of the Tuscan landscape.

## pine

## lime-tree, linden

## birch

## maple

## beech

## plane tree

## oak

## cork oak; cork

Cork is obtained from the bark  
of a certain type of oak.

**biologico, a**

Sono molto di moda le colture chiamate biologiche.

**la vegetazione**

In questa zona la vegetazione è molto ricca.

**vegetale**

Noi mangiamo molti cibi vegetali.

**seminare**

Ormai è ora di seminare.

**fiorire** <fiorsco>

organic

So-called organic farming is very fashionable.

vegetation

The vegetation in this area is very luxuriant.

vegetable; plant

We eat many vegetable dishes.

sow

Now it's time to sow.

bloom, flower

**la specie****selezionare**

Uso solo semi che vengono selezionati da esperti.

**la selezione****la serra**

In inverno bisogna servirsi delle serre anche in Italia.

species

select

I used only seeds selected by experts.

selection

hothouse, greenhouse

In Italy too, hothouses are used in winter.

**la pineta**

Vicino al mare ci sono molte pinete.

**la macchia**

La macchia è una vegetazione tipica delle regioni mediterranee.

**la spina**

pine wood, pine forest

Near the ocean there are many pine woods.

thicket

The thicket is a typical form of vegetation in the Mediterranean countries.

thorn, spine, prickle

## 18.6 Animals, Animal Husbandry

**l'animale** *m***la bestia**

Alcune bestie feroci vivono nelle foreste.

**il bestiame**

I ragazzi hanno portato il bestiame a pascolare.

**la razza**

Di che razza è il tuo cane?

**la femmina**

animal

animal; beast

Some wild beasts live in forests.

cattle, herd of cattle

The boys have taken the cattle to the pasture.

breed

What breed is your dog?

female

**il maschio**

La femmina non ha le piume così belle come il maschio.

**domestico, a**

Gli animali domestici sono molto utili e spesso amici dell'uomo.

**la stalla**

La stalla si trova dietro la casa.

male

The female's plumage is not as beautiful as the male's.

domestic

Domestic animals are very useful and often are man's friends.

stall, stable; cowshed; pigsty

The stable is behind the house.

**le penne pl**

Guarda che bel colore hanno quelle penne!

**l'ala**

Il condor ha le ali molto grandi.

**volare****la coda****il muso**

Il topo ha il muso piccolo e la coda lunga.

**l'artiglio**

Attento agli artigli di quella bestia!

**la zampa**

feathers

Just see what a beautiful color those feathers are!

wing

The condor has very large wings.

fly

tail

muzzle, snout

The mouse has a small muzzle and a long tail.

claw

Watch out for the claws of that beast!

paw; foot, leg

**il nido**

C'è una coppia di gazze che sta facendo il nido nell'albero dietro casa.

**la tana**

(bird) nest

A pair of magpies is building a nest in the tree behind the house.

cave; den, hole, lair

**mordere****il morso****velenoso, a**

Il morso del cobra è velenoso.

bite, to

bite

poisonous

The cobra's bite is poisonous.

**allevare****il toro****la mucca**

la (malattia della) mucca pazza

**l'encefalopatia spongiforme bovina (ESB)****il test rapido****il vitello****il bue**

raise

bull; steer

cow

mad cow disease

bovine spongiform encephalopathy (BSE)

quick test

calf

ox



I buoi servivano **una volta** per i lavori nei campi.

la **capra**

Tu vuoi sempre salvare capra e cavoli! *loc*

il **maiale**

la **pecora**

Once oxen were used to work in the fields.

goat

You always want to have it both ways!

pig

sheep



### Porco, maiale

Porco usually is used in Italian as a curse word and as a part of curses:

Che porco che sei!

*What a swine you are!*

Porca miseria!

*It's an awful mess/crying shame!*

In all other contexts, **il maiale** is used:

la cotoletta di maiale

*pork chop*

l'allevamento di maiali

*raising pigs*

il **gallo**

rooster

la **gallina**

hen; chicken

Quante uova hanno fatto le galline?

How many eggs did the hens lay?

l'**oca**

goose

l'**anatra**

duck

il **piccione**

pigeon

Piazza San Marco è sempre piena di piccioni.

The Piazza San Marco is always full of pigeons.

il **cavallo**

horse

l'**asino**

ass, donkey

il **somaro**

donkey, ass; baggage animal

il **mulo**

mule

Il mulo è capace di portare molto peso.

The mule is able to carry heavy loads.

il **cane**, la **cagna**

dog, bitch

il cane da combattimento

dog bred and trained for fighting

la **museruola**

muzzle

il **gatto**, la **gatta**

cat

Guarda com'è grazioso quel gattino!

Just look, what a precious kitten!

l'**insetto**

insect

Da queste parti non ci sono più molti insetti.

There are no longer many insects in this area.

la **farfalla**

butterfly

Il mio giardino è pieno di farfalle.

la **mosca**

**cacciare vja**

Caccia via quelle mosche dal pesce!

il **moscerino**

la **zanzara**

la **puntura**

l'**ape** *f*

la **vespa**

Le punture delle zanzare danno un prurito molto fastidioso. – Sì, ma quelle delle vespe sono peggio!

**pungere**

Mi ha punto una vespa!

la **formica**

il **grillo**

la **cicala**

la **cavalletta**

il **ragno**

I ragni mangiano gli insetti e quindi sono utili.

My garden is full of butterflies.

fly

chase away

Chase the flies away from the fish!

(small) fly

mosquito

bite, sting

bee

wasp

Mosquito bites cause a very unpleasant itch. – That's true, but wasp stings are worse!

sting

A wasp stung me.

ant

cricket

cicada

grasshopper

spider

Spiders eat insects and therefore are useful.

l'**uccello**

il **cigno**

la **cincia(llegra)**

il **fringuello**

il **passero**

il **merlo**

lo **storno**

l'**aquila**

L'aquila è il simbolo della potenza.

**solitario, a**

L'aquila viene considerata anche un animale molto solitario.

il **condor**

la **rondine**

Una rondine non fa primavera.  
*loc*

la **gazza**

il **pappagallo**

**imitare**

Alcuni pappagalli sono in grado di imitare la voce umana.

bird

swan

tit(mouse)

finch

sparrow

blackbird

starling

eagle

The eagle is a symbol of power.

solitary

The eagle is considered a loner in the animal world.

condor

swallow

One swallow doesn't make a summer.

magpie

parrot

imitate

Some parrots can imitate the human voice.

il <b>lupo</b>	wolf
la <b>volpe</b>	fox
il <b>leone</b> , la <b>leonessa</b>	lion, lioness
la <b>tigre</b>	tiger
il <b>coccodrillo</b>	crocodile
la <b>scimmia</b>	ape, monkey

il <b>coniglio</b>	rabbit
la <b>lepre</b>	hare
il <b>criceto</b>	hamster
il <b>riccio</b>	hedgehog
il <b>ratto</b>	rat
la <b>cavia</b>	guinea pig
il <b>topo</b>	mouse

la <b>rana</b>	frog
il <b>rospo</b>	toad
<b>sputare</b>	spit

Conosci la locuzione italiana *sputare il rospo*? – Sì, significa parlare di *qualcosa che crea problemi*.

Do you know the Italian expression "to spit a toad"? – Yes, it means to talk about something that creates problems, that is, "to spit it out."

il <b>creatore</b>	creator
il <b>creato</b>	creation
la <b>creatura</b>	creature
Dobbiamo rispettare tutte le creature della terra.	We must respect all earthly creatures.

la <b>fauna</b>	fauna, animal kingdom
La fauna dell'Amazzonia è molto varia.	The fauna of Amazonia is full of variety.
<b>selvatico, a</b>	wild, untamed
Per molti animali selvatici è diventato difficile sopravvivere.	Survival has become difficult for many wild animals.
<b>selvaggio, a</b>	wild, untamed; savage
<b>l'istinto</b>	instinct
<b>l'olfatto</b>	sense of smell
<b>feroce</b>	wild, ferocious, fierce
la <b>rabbia</b>	rabies
La rabbia è una malattia molto pericolosa.	Rabies is an extremely dangerous disease.
<b>l'afta epizootica</b>	hoof-and-mouth disease
<b>l'urlo</b>	howl

Nella notte si sentivano <b>gli urli</b> dei lupi.	In the night, the howls of wolves were heard.
<b>il mammifero</b> Ci sono alcuni mammiferi che vivono nell'acqua.	mammal There are some mammals that live in water.
<b>il gregge</b> <b>lo scheletro</b> In quella grotta hanno trovato degli scheletri antichissimi.	herd skeleton Ancient skeletons were found in that cave.
<b>il becco</b> <b>il pelo</b> La volpe perde il pelo, ma non il vizio. <i>loc</i>	beak hair; coat The fox changes its coat, but not its character.
<b>leccare</b> Il gatto si lava leccandosi.	lick The cat licks itself clean.
<b>masticare</b> <b>la piuma</b> Le piume dell'oca vengono usate per fare coperte e giacche.	chew, masticate feather Goose feathers are used for bed-covers and jackets.
<b>il piumaggio</b> <b>la pinna</b>	feathers, plumage fin
<b>la trappola</b> Ho dovuto mettere alcune trappole per topi in cantina.	trap I have to put out a few mouse-traps in the cellar.
<b>addomesticato, a</b> Il mio topolino addomesticato viene sempre a mangiarmi in mano.	tame My tame mouse always comes and eats out of my hand.
<b>docile</b> <b>il rifugio</b> <b>restare</b> Molti animali non possono restare più nel loro ambiente naturale e non sanno dove trovare rifugio.	tame; docile hiding place; refuge stay, remain Many animals can no longer stay in their natural surroundings and do not know where to find refuge.
<b>sopravvivere</b> <b>sopravvissuto, a</b>	survive surviving
<b>lo zoo</b> <b>allo scoperto</b> Questi animali dormono allo scoperto anche nello zoo.	zoo outdoors These animals sleep outdoors in the zoo as well.
<b>il recinto</b> <b>la gabbia</b>	enclosure, pen cage

Non tutti gli animali sono in gabbia, alcuni <b>hanno dei recinti</b> piuttosto ampi.	Not all animals are kept in a cage; some have fairly large pens.
la <b>caccia a cacciare</b>	hunt for hunt
l' <b>elefante</b> <i>m</i>	elephant
l' <b>orso</b>	bear
In italiano si <b>paragona all'orso</b> non chi è forte, ma chi è di carattere chiuso e non vuole contatti.	In Italy the bear is not a symbol of strength, but of taciturnity.
il <b>cammello</b>	camel
il <b>rettile</b>	reptile
I rettili mi hanno sempre fatto paura.	Reptiles have always scared me.
il <b>serpente</b>	snake
la <b>vipera</b>	viper
Negli Appennini ci sono le vipere.	Vipers live in the Apennines.
il <b>cobra</b>	cobra
il <b>verme</b>	worm
la <b>conchiglia</b>	shell
Su questa spiaggia si trovano conchiglie molto rare.	On this beach very rare shells are found.
la <b>cozza</b>	mussel
la <b>vongola</b>	clam
il <b>cetaceo</b>	cetacean
la <b>balena</b>	whale
La caccia alle balene deve essere proibita.	Catching whales should be forbidden.
il <b>delfino</b>	dolphin
la <b>foca</b>	seal

## 18.7 Ecology, Environmental Protection, and Catastrophes

la <b>natura</b>	nature
<b>salvare</b>	save
<b>conservare</b>	conserve, protect
La natura è in pericolo e <b>dobbiamo fare di tutto per salvarla</b> . – È vero, non siamo stati capaci di <b>conservarla</b> .	Nature is endangered, and we must do everything possible to save it. – That's true, we weren't able to protect it.
<b>rovinare</b>	ruin

**l'ambiente** *m*

i reati contro l'ambiente

**ambientale** *m, f*

la tutela ambientale

**l'ambientalista**

Gli ambientalisti della zona avevano già previsto **quel disastro ecologico**, ma non sono stati ascoltati.

**l'esperienza**

Speriamo che l'esperienza ci abbia insegnato quale pericolo corre il nostro ambiente naturale.

**il rapporto**

Hai letto l'ultimo rapporto sui danni ecologici?

environment

crimes against the environment

environmental

environmental protection

environmentalist

The environmentalists in the area had seen the ecological disaster approaching, but nobody listened to them.

experience

Let's hope that experience has taught us what danger our environment is in.

report

Have you read the latest report on ecological damage?

**l'inquinamento**

**contaminare**

Il terreno è contaminato, non puoi coltivarci niente.

la **contaminazione**

la **radiazione**

Queste radiazioni rappresentano un grande pericolo per la salute.

**nocivo, a**

**consistere in**

Il lavoro più grande consiste ora nell'eliminare tutte le sostanze nocive.

**l'ozono**

lo strato di ozono

Lo strato di ozono diventa sempre più sottile.

il buco nell'ozono

environmental pollution

contaminate

The soil is contaminated; nothing can be grown here.

contamination

radiation

This radiation is a serious health risk.

harmful

consist of

The main task now is to eliminate all the harmful substances.

ozone

ozone layer

The ozone layer continues to decrease.

hole in the ozone

**serio, a**

**rischiare**

**pericoloso, a**

il **pericolo**

la **conseguenza**

La sfida dell'uomo alla natura ha portato conseguenze molto serie.

**l'effetto**

serious

risk

dangerous

danger

consequence

Man's challenge to nature has had serious consequences.

effect

L'effetto di quelle schiume è terribile per le acque.

These foams have a terrible effect on the water.

**l'impianto d'incenerimento dei rifiuti**

incinerator, incinerating plant

la **discarica**

garbage dump

**bruciare**

burn

**puzzare**

stink

Questa sostanza puzza, ma non è pericolosa.

This stuff stinks, but it's not dangerous.

**intenso, a**

intense, intensive

la **centrale elettrica**

power station, power plant

la **centrale nucleare**

nuclear power plant

**l'energia**

energy

l'**energia solare**

solar energy

l'**impianto a energia solare**

solar power plant

l'**energia eolica**

wind energy

il **biogas**

biogas

**l'ecologia**

ecology

L'ecologia è la scienza che ci può aiutare a salvare l'ambiente.

Ecology is the science that can help us save the environment.

**ecologico, a**

ecological, environmental

il **disastro ecologico**

ecological disaster, environmental catastrophe

**l'atmosfera**

atmosphere

**l'inquinamento atmosferico**

air pollution

**prezioso, a**

precious, valuable

La nostra atmosfera è troppo preziosa, non possiamo rischiare di distruggerla.

Our atmosphere is too precious; we can't risk destroying it.

**inquinare**

pollute

Sono in atto intense ricerche per lo sfruttamento di materie che non inquinano.

Intensive research is under way on the use of substances that don't pollute the environment.

**avvelenare**

poison

Tutti quei gas avvelenano l'aria.

All those gases contaminate the air.

**disturbare**

disturb

**l'equilibrio**

equilibrium

l'**equilibrio ecologico**

environmental equilibrium, ecological balance

Non dobbiamo disturbare l'equilibrio ecologico, se non vogliamo causare la rovina del nostro mondo.

**causare**

la **pioggia acida**

L'effetto della pioggia acida è stato molto rapido.

l'**effetto serra**

L'effetto serra avrà conseguenze gravissime.

l'**incubo**

la **rovina**

lo **strato**

Lo strato d'aria vicino alla terra è già stato troppo inquinato.

We can't disturb the environmental equilibrium unless we want to ruin our world.

cause

acid rain

The effects of acid rain became apparent very quickly.

greenhouse effect

The greenhouse effect will have very serious consequences.

nightmare

ruin

layer

The layer of air surrounding the earth is already too polluted.

i **rifiuti** *pl*

Bisogna assolutamente ridurre la quantità di rifiuti che produciamo.

**ridurre in compost**

il **compostaggio dei rifiuti**

**buttar via**

il **cassonetto**

il **container**

le **immondizie** *pl*

**biodegradabile**

lo **smaltimento**

Purtroppo ci sono persone che portano ancora le immondizie nei boschi.

il **riciclaggio**

la **raccolta differenziata dei rifiuti**

la **scoria**

le scorie industriali

**eliminare**

È importante eliminare bene le scorie industriali.

la **canalizzazione**

refuse, waste

It's absolutely necessary to reduce the quantity of waste we produce.

compost

composting

throw away

trash container

trash, refuse, garbage

biodegradable

garbage collection and disposal

Unfortunately there are still people who throw away their garbage in the woods.

recycling

separation of garbage

industrial waste

eliminate

It is important to dispose of industrial waste properly.

sewer system

la **calotta polare**

**fondere**

**sciogliersi**

**sfruttare**

polar cap

melt

melt; dissolve

exploit; abuse, misuse



Dobbiamo smettere di sfruttare la natura in questo modo.	We have to stop abusing nature in this way.
la <b>foresta pluviale</b>	rain forest
il <b>disboscamento</b>	deforestation
il <b>rimboschimento</b>	reforestation
<hr/>	
<b>l'avvertimento</b>	warning
Non abbiamo capito in tempo molti avvertimenti.	We didn't understand many warnings in time.
lo <b>sfruttamento</b>	exploitation; abuse, misuse
<b>l'esperimento</b>	experiment

## 18.8 Town, Country, Buildings, and Infrastructure

la <b>città</b>	city, town
<b>fondare</b>	found
La mia città è stata fondata dagli antichi romani.	My hometown was founded by the ancient Romans.
la <b>capitale</b>	capital
il <b>quartiere centrale</b>	part of town
Questo è uno dei quartieri centrali.	central
	This is one of the central parts of town.
il <b>centro</b>	center
Senta, scusi, mi sa dire che strada devo prendere per andare in centro?	Hi, excuse me, can you tell me which street will take me into the center of town?
la <b>periferia</b>	edge of town
Noi preferiamo abitare in periferia.	We prefer to live on the edge of town.
<hr/>	
il <b>paese</b>	country; small town
Gli Appennini sono pieni di piccoli paesi medioevali.	The Apennines are full of very small medieval towns.
il <b>villaggio</b>	village
Fino a qualche anno fa Alba era un villaggio di pescatori ed ora è un centro turistico.	Until a few years ago Alba was a fishing village, and now it's a tourist center.
il <b>castello</b>	castle
Questo castello è di epoca medioevale.	This castle dates from the Middle Ages.
il <b>cortile</b>	courtyard
Questa casa ha un'uscita sulla strada ed una sul cortile.	This house has an exit to the street and one to the courtyard.

il **ponte**  
**interno, a**  
 il cortile interno  
**esterno, a**  
 la scala esterna

bridge  
 inner; internal  
 inner courtyard  
 outer; external  
 external staircase

la **villa**  
**l'uscita**  
**uscire**  
 Quando esci ricordati di chiudere  
 bene tutto.

villa, country house  
 exit  
 go out, leave  
 When you leave the house,  
 make sure to lock up.

**intorno a**  
 Intorno alla mia città c'è molto  
 verde.  
**accanto a**  
**l'angolo**  
**dappertutto**  
 Quest'angolo della città ha perso il  
 carattere che aveva una volta.  
 – È vero, purtroppo hanno  
 costruito palazzoni dappertutto.

around, surrounding  
 My hometown is surrounded by  
 green.  
 next to  
 corner  
 everywhere  
 This part of town has lost the  
 character it had at one time.  
 – That's true, tall buildings have  
 been built everywhere.

la **via**  
 Via Condotti è una delle strade più  
 eleganti di Roma.  
 il **viale**  
 Caratteristici di Torino sono i  
 lunghissimi viali.  
 la **strada**  
 Tutte le strade portano a  
 Roma. *loc*

street  
 The Via Condotti is one of  
 Rome's most elegant streets.  
 avenue  
 The long avenues are characteris-  
 tic of Turin.  
 road  
 All roads lead to Rome.



### La strada

*Distinguish between:*

sulla strada

Sulla strada per l'aeroporto c'è sempre  
 molto traffico.

nella strada

Abita nella strada lì di fronte.

in via Dante Alighieri

*on the way; on the road*

*On the way to the airport there's  
 always a lot of traffic.*

*on the street (in town)*

*He lives on the street over there.*

*on/in Danti Alighieri Street*

**stradale**  
 il **posto di blocco**

street  
 blockade; road block

La polizia ha organizzato posti di blocco su tutte le strade di uscita dalla città.

**bloccare**  
il **marciapiede**

Cammina sul marciapiede, per favore!

il **passaggio pedonale**  
il, la **passante**

la **piazza**

La famosa arena di Verona si trova in Piazza Bra.

The police have set up road blocks on all the streets leading out of town.

blockade; block  
sidewalk

Please walk on the sidewalk!

crosswalk  
passerby  
plaza square, piazza

The famous arena in Verona is in Piazza Bra.

la **zona**  
la **struttura**

lo **spazio**

il **bisogno**

**aumentare**

È ora di aumentare gli spazi verdi nelle grandi città.

l'**aumento**

la **riduzione**

**ridurre**

**diminuire** «diminuisco»

il **parcheggio**

L'offerta di parcheggi è insufficiente.

**parcheggiare**

In centro è praticamente impossibile parcheggiare.

il **magazzino**

zone, area  
structure  
space; place, area  
need

increase, to

It's time to create more green areas in the big cities.

increase

decrease

reduce, to

decrease, to; lower, to

parking place

The supply of parking places is inadequate.

park

It's almost impossible to park in the center of town.

store(house), warehouse

il **parco**

la **panchina**

**opportuno, a**

Sarebbe opportuno che mettessero più panchine in questo parco.

il **campo da gioco**

park

bench

convenient; suitable; helpful

It would be helpful to put up more benches in this park.

playground

il **settore**

L'intero settore nord è occupato dall'industria.

**avvicinarsi a**

la **vicinanza**

Abito qui nelle vicinanze.

**lontano, a da**

sector

The entire northern sector is occupied by industrial facilities.

approach

vicinity

I live in this vicinity.

far from

Quanto è lontana la tua casa dal centro?

il **domicilio**

Non abbiamo domicilio in questo paese.

How far is your house from the center of town?

residence

We don't have a residence in this country.

il **posto**

Questo posto mi piace molto.

l'**accesso**

Non c'è nessuna strada d'accesso qui.

l'**ingresso**

l'**apertura**

Vorrei sapere l'orario di apertura e di chiusura dei musei.

la **chiusura**

il **cancello**

Il cancello della Villa Aldobrandini è sempre chiuso.

place

I like this place very much.

access

There's no access road here.

entry, entrance

opening

I'd like to know the opening times of the museums.

closing

gate

The gate to Villa Aldobrandini is always closed.

l'**edificio**

il **portico**

Dato che piove andremo a fare le spese sotto i portici.

la **torre**

**vantare**

Come centro commerciale questa città vanta tradizioni antichissime.

la **fiera**

building

hall of columns; arcade

Since it's raining, we'll do our shopping under the arcades.

tower

boast, vaunt

This town has traditionally been a center of commerce for a very long time.

trade fair

il **piazzale**

il **corso**

Per arrivare a Piazzale Matteotti devi passare per il corso.

l'**incrocio**

il **tratto**

In quel tratto di strada ci sono spesso lavori in corso.

**polveroso, a**

il **vicolo**

Nella zona vecchia ci sono vicoli strettissimi.

**allargare**

large square, large plaza

main street

To get to Piazzale Matteotti, you drive down the main street.

crossing, intersection

part, portion

In this part of town, work is often under way.

dusty

alley, passage, narrow street

In the old town there are many very narrow streets.

widen

Per fortuna **hanno allargato** l'incrocio, era troppo pericoloso.  
 il **sottopassaggio pedonale**  
 Non puoi attraversare la strada, devi usare il sottopassaggio pedonale.

Luckily the intersection was widened; it was too dangerous.  
 pedestrian tunnel  
 You can't cross the street; you have to use the pedestrian tunnel.

il **porto**  
 il **cantiere navale**  
 il **molo**  
 la **calata**  
 il **faro**  
 Sul molo **hanno costruito** un grande faro.

port, harbor  
 shipyard, dockyard  
 pier, quay  
 wharf, quay  
 lighthouse  
 A large lighthouse has been built on the quay.

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
l'ape	bee	ape	la scimmia
l'avvertimento	warning	advertisement	l'annuncio
il caldo	heat	cold	il freddo
il lampo	lightning	lamp	la lampada
la roba	things; stuff	robe	l'abito da sera
il topo	mouse	top	la cima, la vetta
il tuono	thunder	tone	il tono



## 19.1 Days of the Week and Dates

(il) <b>lunedì</b> Il lunedì mattina molti negozi sono chiusi in Italia.	Monday On Monday morning many shops in Italy are closed.
(il) <b>martedì</b>	Tuesday
(il) <b>mercoledì</b>	Wednesday
(il) <b>giovedì</b>	Thursday
(il) <b>venerdì</b>	Friday
(il) <b>sabato</b> La spesa la faccio sempre il sabato.	Saturday On Saturday I always go shopping.
(la) <b>domenica</b> Abbiamo pensato di partire venerdì pomeriggio e di tornare domenica sera.	Sunday We thought we could leave Friday afternoon and come back Sunday evening.
il <b>fine settimana</b> Cosa fai il fine settimana?	weekend What are you doing on the weekend?

la <b>data</b> È già stata fissata la data dell'incontro? – Sì, è il 9 di agosto.	date Has the date for the meeting been set yet? – Yes, it's the 9 <sup>th</sup> of August.
--	---

### The Date

**Quanti ne abbiamo oggi?**

**Oggi è il 10.**

**Il 1° maggio.**

**Il 2 maggio.**

**Il 31 maggio.**

**Che giorno è oggi?**

**Oggi è sabato.**

*What is today's date?*

*Today is the 10<sup>th</sup>.*

*May 1<sup>st</sup>.*

*May 2<sup>nd</sup>.*

*May 31<sup>st</sup>.*

*What day of the week is it?*

*Today is Saturday.*

#### Note:

The ordinal number is used only for the first day of the month (usually written as 1<sup>o</sup>); for all other days the cardinal number is used.

### il giorno

**In che giorno della settimana c'è il mercato qui? – Tutti i martedì.**

#### feriale

**Il 15 agosto è un giorno festivo anche in gli Stati Uniti? – No, è un giorno feriale, perché? – Perché da noi in Italia è Ferragosto.**

### day

**On what day of the week is the market held here? – Every Tuesday.**

**ordinary; business, working**  
**Is August 15<sup>th</sup> a holiday in the United States too? – No, it's a working day, why? – Because in Italy we celebrate Ferragosto (Assumption Day).**

la **giornata**

ieri è stata una giornata favolosa.

la **settimana**

day (in its entirety)

Yesterday was a fabulous day.  
week

**oggi**

Quanti ne abbiamo oggi?

– Oggi è il 23 agosto, il compleanno di Nadine.

**ieri****domani**

ieri il tempo era brutto e pare che poverà anche domani.

today

What is today's date?

– Today is August 23<sup>rd</sup>, Nadine's birthday.

yesterday

tomorrow

Yesterday the weather was bad, and it seems that it will rain tomorrow, too.

**seguire**

Il periodo che segue le vacanze è sempre molto duro.

il **seguito****seguito**

Nei giorni seguenti avete dovuto lavorare molto?

follow

The time following vacation is always very hard.

sequence

following

Did you have to work much the following days?

**ieri l'altro, l'altro ieri****l'altro giorno****dopodomani**

Dopodomani andiamo a Bologna.

**scorso, a****odierno, a**

Prima dobbiamo risolvere i problemi odierni, degli altri parleremo in seguito.

**prossimo, a**

Abbiamo deciso di fare la festa domenica prossima.

day before yesterday

recently, the other day

day after tomorrow

The day after tomorrow we're going to Bologna.

last, past

of today

First we have to solve the problems of today; we'll talk about the others later.

next, coming

We've decided to have the party next Sunday.

## 19.2 Time and Time of Day

la **mattina****stamattina**la **sera**

Preferisco lavorare di sera che di mattina.

morning

this morning

evening

I'd rather work in the evening than in the morning.



**stasera****la notte**

Stasera non esci? – No, sono stanco, **la notte scorsa** ho dormito poco.

**stanotte**

this evening

night

Aren't you going out this evening? – No, I'm tired; I didn't sleep much last night.

tonight

**l'ora**

**Che ora è? / Che ore sono?**  
– È l'una o sono già le 2?

hour; time

What time is it? Is it one, or is it already two?

**i****The Time**

Che ora è?/Che ore sono?

*official statement of time*

È l'una e 15 minuti.

Sono le 2 e 45 minuti.

Sono le 3 e 55 minuti.

Sono le 3 e 30 minuti.

Sono le ore 12.

Sono le ore 24.

*What time is it?*

*colloquial statement of time*

È l'una e un quarto.

Sono le 3 meno un quarto.

Sono le 4 meno cinque (minuti). /

Cinque minuti alle 4.

Sono le 3 e mezzo/mezza.

È mezzogiorno.

È mezzanotte.

**il minuto**

Allora aspettiamo **altri cinque minuti**.

**ogni**

Ogni minuto che passa **mi sembra un'ora**.

**il secondo****e**

Sono già **le tre e dieci**.

**meno****fra****fa**

Avevano detto **che sarebbero stati qui alle nove meno un quarto**.

– Sì, ma hanno telefonato **qualche minuto fa** e hanno detto **che arriveranno fra tre quarti d'ora circa**.

**(e/meno) un quarto****(e) mezzo, a**

Sono **le 6 e mezzo**.

minute

Then let's wait five minutes more.

every, each

Every minute that passes seems to me like an hour.

second

after

It's already ten after three.

minus

in (with periods of time)

before (with periods of time)

They said they'd be here at a quarter to nine.

– Yes, but they phoned a few minutes ago and said they'd come in about three-quarters of an hour.

a quarter (plus/minus)

half

It's six thirty.

**l'alba**

dawn

<p>Gastone si alza sempre all'alba.  <b>il sorgere del sole</b>  <b>il mattino</b>          Il buon giorno si vede dal mattino. <i>prov</i>  <b>la mattinata</b></p>	<p>Gastone always rises at dawn.          sunrise          morning          A good beginning makes for a good end.          morning</p>
<p><b>diurno</b>  <b>notturmo, a</b>          Quale farmacia ha il servizio notturno?  <b>la mezzanotte</b>          Restiamo al massimo fino a mezzanotte, va bene?  <b>il mezzogiorno</b>          È già mezzogiorno? Allora il mio orologio va indietro.  <b>il pomeriggio</b>  <b>il crepuscolo</b>  <b>il tramonto</b></p>	<p>daily, by day, during daytime, diurnal          nightly, by night, at nighttime, nocturnal          Which pharmacy is open at night?          midnight          We'll stay at most until midnight, all right?          midday, noon          Noon already? Then my watch is slow.          afternoon          dusk, twilight          sunset</p>
<p><b>scorrere</b>  <b>trascorrere</b>  <b>trattenersi</b>          Possiamo trattenerci solo mezz'ora, non di più.  <b>il quarto (d'ora)</b></p>	<p>elapse          spend          stay          We can stay only half an hour, no more.          quarter (hour)</p>
<p><b>l'ora solare</b>  <b>l'ora legale</b>  <b>l'orologio</b>          regolare l'orologio          Quando comincia l'ora legale bisogna mettere avanti l'orologio di un'ora.  <b>andare avanti</b>  <b>andare indietro</b></p>	<p>standard time          summer time          clock, watch          set the clock/watch          When summertime begins, you have to set the clock/watch ahead one hour.          be fast          be slow</p>

### 19.3 Months and Seasons

<p><b>il mese</b>  <b>mensile</b></p>	<p>month          monthly</p>
---	-----------------------------------

Questa rivista è **settimanale** o **mensile**?

**l'anno**  
**annuale**

Does the magazine appear weekly or monthly?

year  
annually, yearly

**gennaio**  
**febbraio**

Noi andiamo a sciare sempre in **gennaio** o **febbraio** perché in genere c'è più neve.

**marzo**

In Italia **marzo** è chiamato pazzo perché il tempo cambia spesso.

**aprile**  
**maggio**  
**giugno**

Le scuole in Italia **cominciano** in settembre e **finiscono** in giugno.

**luglio**  
**agosto**

Quasi **tutti gli italiani vanno** in ferie in agosto.

**settembre**

Il mio mese preferito è settembre.

**ottobre**

le **ottobrate romane**

**novembre**

Novembre **viene considerato** il mese più triste dell'anno.

**dicembre**

A **fine dicembre partiremo** per le vacanze invernali.

January  
February

We always go skiing in January or February, because there's generally more snow.

March

In Italy March is called "crazy" because the weather is very changeable.

April

May

June

In Italy the school year begins in September and ends in June.

July

August

Almost all Italians go on vacation in August.

September

September is my favorite month.

October

late summer days in Rome

November

November is considered the gloomiest month of the year.

December

At the end of December we leave for winter vacation.

la **stagione**

In questa stagione non è possibile **fare il bagno in mare, fa troppo freddo**.

la **primavera**  
**primaverile**

L'aria primaverile è **piena di profumi**.

**l'estate** f

In **estate** si passa molto tempo all'aperto.

season, time of year

This time of year you can't swim in the ocean; it's too cold.

spring

spring, of spring, vernal

The spring air is full of fragrance.

summer

In summer a lot of time is spent outdoors.

**estivo, a****l'autunno**

Le foglie hanno colori stupendi in autunno.

**autunnale****l'inverno**

Quest'anno abbiamo avuto un inverno molto mite.

**invernale**

È ora di mettere gli abiti invernali.

summery, summer

autumn, fall

In autumn the leaves turn marvelous colors.

autumnal, fall

winter

This year we had a very mild winter.

wintery, winter

It's time to wear winter clothes.

## 19.4 Other Time Concepts

**impiegare**

Quanto tempo impiegate per fare quel lavoro?

**il tempo**

Dobbiamo fare in fretta perché ho poco tempo.

**il momento**

Non so dov'è andato Giancarlo, era qui un momento fa.

**l'attimo****breve****la fretta**

need

How long do you need for that work?

time

We have to hurry, because I have little time.

moment

I don't know where Giancarlo has gone; he was here a moment ago.

instant, moment

brief, short

hurry

**aspettare**

Ora dobbiamo andare, ci aspettano già.

**cominciare****l'inizio**

A che ora comincia lo spettacolo? – L'inizio dovrebbe essere alle ventuno, ma spesso ritardano.

**subito****presto****tardi**

Si tratta di una cosa breve, non faremo tardi.

**finire** <finisco>

Finisco presto il lavoro e sono subito pronta.

**finalmente**

Finalmente ce l'hai fatta!

wait for, to

We must go now; someone is waiting for us.

start, to; begin, to

beginning

When does the show begin? – It should begin at nine, but often it's later.

immediately, at once

quickly; soon

late

It's a quick job; we don't need long.

finish

I'll finish the work quickly and be ready right away.

finally

You finally did it!

## Beginning and End

Differentiate between the *nuances of meaning* expressed by **cominciare** and **finire**:

**cominciare a**

Ho **cominciato a lavorare** mezz'ora fa.

**cominciare con**

Ho **cominciato coll'apparecchiare** la tavola.

**finire di**

Il signor Rossi **ha finito di lavorare**.

**finire con**

**Finirai col farti male!**

*start, begin to*

*I started to work half an hour ago.*

*start, begin with, do something first*

*I began with setting the table.*

*finish, end, conclude*

*Mr. Rossi has finished working.*

*finish with/by, do something last*

*You'll end up hurting yourself!*

**sempre**

**spesso**

**qualche volta**

**ogni tanto**

Non ci vediamo spesso, solo ogni tanto.

**ancora**

**già**

always

often

sometimes

now and then

We don't see each other often, only now and then.

still; again

already, yet

il **passato**

In **passato** ci vedevamo più spesso.

il **presente**

il **futuro**

In **futuro** non faremo più così.

**prima di**

**prima**

**ora**

**dopo**

**poi**

Aspetta, puoi **farlo** dopo.

– No, perché **dopo** **cena** vogliamo uscire, **poi** **si fa tardi**.

past

In the past we met more often.

present

future

In the future we'll behave differently.

before (with times)

before, formerly; first

now

after, afterwards; then

then

Wait, you can do that later.

– No, because after dinner we want to go out; otherwise it'll be too late.

il **decennio**

Nell'ultimo **decennio** la tecnica ha fatto grandi progressi.

il **secolo**

il **millennio**

Siamo agli inizi di un nuovo **millennio**.

decade

Technology has made great progress in the past decade.

century

millennium

We're at the beginning of a new millennium.

**l'avvenire** *m*

Si fanno tanti programmi per l'avvenire!

future

Many plans for the future are being made.

**eterno, a**

Ci sono delle giornate che sembrano eterne.

eternal

Some days seem never to end.

**ultimo, a****penultimo, a**

la penultima puntata

**terzultimo, a**

last

next-to-last, penultimate

The next-to-last issue

antepenultimate

**ultimamente****allora****il frattempo**

Allora era molto bella, com'è adesso? – Nel frattempo è invecchiata anche lei, ma è sempre affascinante.

recently

then; in that case

meantime

She was a beauty then, and how does she look today? – In the meantime she, too, has aged, but she is still fascinating.

**ormai****finora****intanto**

Intanto tu vai pure, noi ti raggiungiamo dopo, tanto siamo in anticipo.

by now; henceforth

till now, as yet

meanwhile; while

You go ahead in the meantime, and we'll follow later; we're too early anyway.

**infine****provvisorio, a****temporaneo, a****adesso**

Adesso telefono e chiedo quando vengono.

finally

temporary, provisional

temporary

now

I'll phone now and ask when they're coming.

**ritardare**

delay, postpone; be late, be slow

**attendere**

wait

**l'istante** *m*

Attendiamo ancora qualche istante, forse hanno dovuto ritardare la partenza.

instant, moment

Let's wait a minute more; maybe they had to delay their departure.

**iniziare**

Se iniziamo subito, avremo terminato tutto per le cinque.

begin

If we begin right away, we'll finish everything by five.

**terminare**

finish

**la pausa**

intermission; (rest) break

Attendiamo la prossima pausa per fare una telefonata a casa.

We'll wait until the next break and then phone home.

## 19.5 Spatial Relationships

### trovarsi

Il quartiere in cui abito si trova **nella parte nord della città**.

Ci troviamo tutti a casa mia verso le nove, va bene?

### assegnare

#### il posto

#### la località

Il terreno è piccolo, ma la località è molto bella.

be situated; find oneself; meet

The neighborhood where I live is located in the north of town.

We'll all meet at my house around nine, all right?

assign

place

locality, position, place

The lot is small, but the location is beautiful.

### dove

Dove hai messo l'aspirapolvere?

– Dove sta sempre!

### ecco

Ecco la foto che cercavi.

where

Where did you put the vacuum cleaner? – Where it always is.

here is, here are; look!

Here's the photo you were looking for.

### qua

### qui

Vieni qua anche tu!

– No, preferisco restare qui.

### là

### lì

Vedi quella casa rossa là a destra?

Marco e Raffaella abitano lì.

here

here

You come over here too!

– No, I prefer to stay here.

there

there

Do you see the house there on the right? Marco and Raffaella live there.

### giù

### laggiù

### su

Salgo su io o venite giù voi?

### lassù

Ti va bene se ti assegnano quel posto lassù?

### sopra

### sotto

down, below; downwards, downstairs

down there, down below

on, upon, up, over, above; out

Shall I come up or will you come down?

up there, up above

Is it all right with you if you're assigned the seat up there?

on, upon, above, over

under

### dentro

within, inside, in

Ho messo il pacco sopra l'armadio perché **dentro non c'era posto**.

**fuori**

Marcello lo ha buttato fuori di casa con poche parole.

**(al di) fuori di**

(Al di) fuori del centro città non si trovano molti negozi.

**in mezzo a  
in fondo a**

**destro, a  
sinistro, a  
accanto a**

Ho messo alcuni vasi di fiori fuori, accanto alla porta di casa.

**il lato**

Quanto è lungo questo lato?

**davanti a**

Allora ci incontriamo davanti al teatro, d'accordo?

**avanti**

Torniamo indietro, è troppo tardi per continuare ad andare avanti.

**dietro**

**indietro**

**tornare**

**di fronte a**

**dirimpetto a**

**il fondo**

Il pozzo è vuoto, si vede il fondo.

**l'origine f**

**originario, a**

I suoi parenti sono originari dell'Umbria.

**il luogo**

Si prega di conservare in luogo asciutto.

Questi luoghi hanno conservato il loro aspetto originario.

**la parte**

I put the package on the armoire because there wasn't room inside it.

out, outside; without

Marcello put him out of the house with few words.

outside

Outside the center of town there are few shops.

in the midst

at the back; at the bottom

right

left

next to, beside

I put a few flowerpots outside, next to the house door.

side

How long is this side?

in front of, before

Then we'll meet in front of the theater, all right?

forward, ahead

Let's turn back; it's too late to go on.

behind

backwards, back

go back, return

in front of, facing

opposite, facing

background; bottom

The well is empty; you can see the bottom.

origin

original

His relatives were originally from Umbria.

place

Please store in a dry place.

These places have retained their original appearance.

direction; side



**da qualche parte**

Dov'è il giornale?

– Da qualche parte deve essere!

Ancora non so dove, ma da qualche parte andremo.

**da nessuna parte**

Non ho voglia di andare da nessuna parte.

somewhere

Where is the newspaper?

– It must be somewhere.

We'll go somewhere, but just where I don't know yet.

nowhere, not anywhere

I don't want to go anywhere.

**indicare qu/quc**

l'indicazione *f*

Per arrivare all'aeroporto basta che tu segua le indicazioni.

la **freccia**

la **direzione**

la **destra**

la **sinistra**

la **meta**

Stiamo andando nella stessa direzione, pare che abbiamo la stessa meta.

**allontanarsi da**

Mi sono allontanata molto dai miei luoghi d'origine.

**spostarsi**

indicate

sign, indication

To get to the airport, you just have to follow the signs.

arrow

direction

right; right side

left; left side

goal

We're going in the same direction; it looks like we have the same goal.

go away, go far away

I've come a long way from my origins.

make way; travel; move

**orizzontale**

**verticale**

il **retro**

il **davanti**

**opposto, a**

Secondo la freccia bisogna girare a sinistra, io invece pensavo che si dovesse andare **dalla parte opposta**.

horizontal

vertical

reverse

front

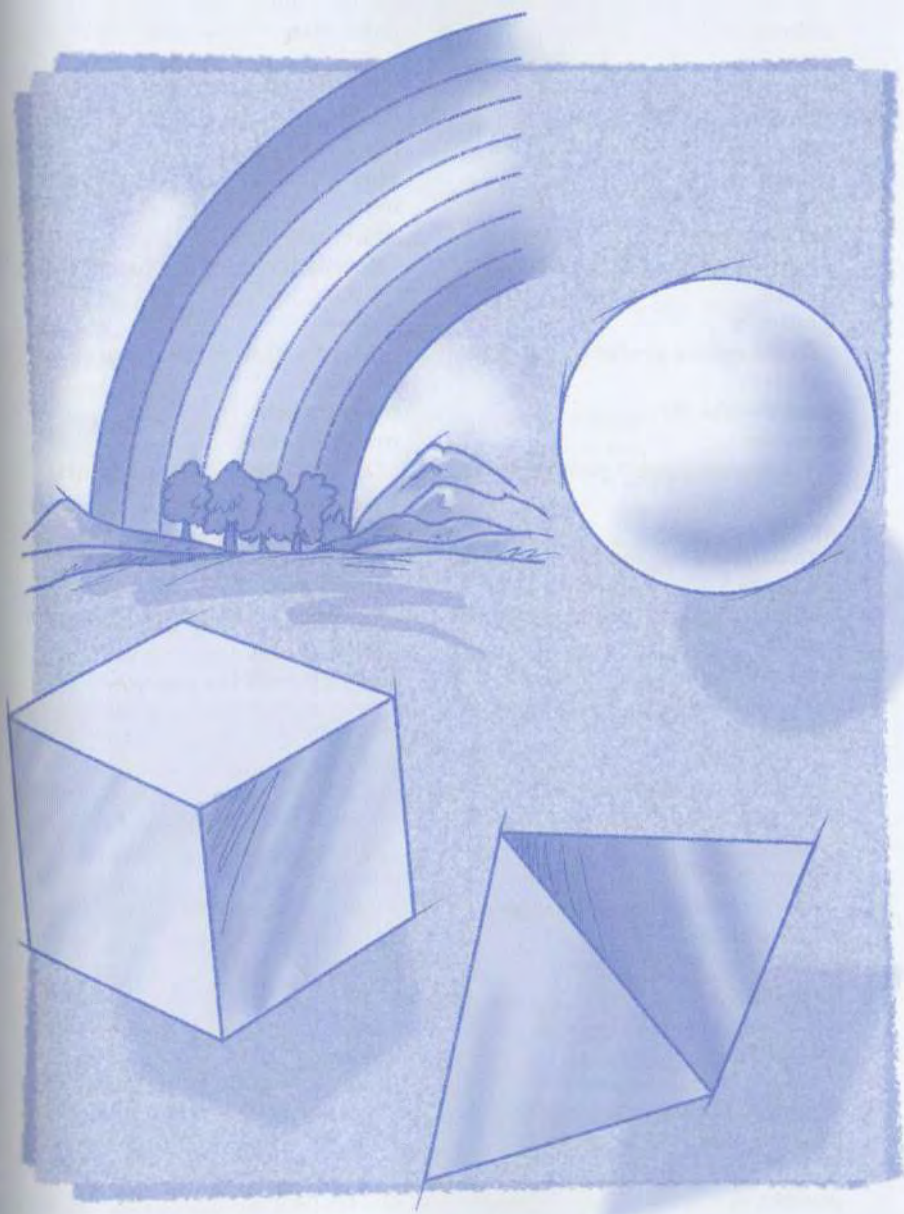
opposite

According to the arrow you have to turn left, but I thought you should go in the opposite direction.

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
tornare	return	turn	girare



## 20.1 Colors

**il colore**

Ammira la bellezza di questi colori!

**chiaro, a**  
**scuro, a**

color

You must admire the beauty of these colors!

light; clear  
dark

**bianco, a**

**nero, a**

**grigio, a**

**blu** *inv*

**azzurro, a**

Rossella ha gli occhi azzurri come il mare.

**giallo, a**

Il mio colore preferito è il giallo chiaro.

**rosa fucsia** *inv*

**rosa** *inv*

Ti piacciono questi pantaloni rosa?

**rosso, a**

**verde**

La bandiera italiana è rossa, bianca e verde.

Veronica indossa una gonna verde scuro.

**marrone** *inv*

white

black

gray

blue

azure, (sky) blue

Rosella has eyes as blue as the ocean.

yellow

Bright yellow is my favorite color.

pink, fuchsia

rose, rose-pink

Do you like these pink pants?

red

green

The Italian flag is red, white, and green.

Veronica is wearing a dark-green skirt.

chestnut (color)

**colorato, a**

la **tinta unita**

Secondo me, le creazioni più belle di Moschino sono quelle in tinta unita.

**arancione** *inv*

Questa sfumatura arancione è molto bella.

**bruno, a**

**lilla** *inv*

**viola** *inv*

**beige** *inv*

Trovo che quel vestito lilla ti stia molto bene. – Forse hai ragione, ma quello beige è più elegante.

colored

solid color

In my opinion, Moschino's most beautiful creations are the solid-colored ones.

orange

This orange shade is very pretty.

brown

lilac

violet

beige

I think that lilac dress looks very good on you. – You may be right, but the beige is more elegant.

**lucido, a**

glossy; brilliant, bright

**opaco, a**

Preferisci i colori opachi o quelli lucidi?

la **sfumatura**

la **variazione**

la **differenza**

**diverso, a**

Preferiresti un colore diverso?

opaque, dull, matte

Do you prefer matte colors or glossy ones?

shade, shading; nuance

variation

difference

different

Would you prefer a different color?

## 20.2 Shapes

la **figura**

la **forma**

**formare**

**piegare**

il **modo**

la **maniera**

In che modo devo piegare questo foglio di carta? – Come vuoi, ma in maniera che entri nella busta.

shape, form, figure

form

form, to

fold

way, manner

manner, way

How should I fold this piece of paper? – However you want, but in such a way that it fits into the envelope.

**rotondo, a**

Pensa un po', Giovanna vuole comprarsi un letto rotondo!

**ovale**

Il ladro aveva un viso ovale, i baffi e la barba castani.

il **cerchio**

il **diametro**

Questo cerchio ha un diametro di 40 cm.

il **raggio**

la **circonferenza**

round

Imagine, Giovanna wants to buy herself a round bed!

oval

The thief had an oval face and a brown beard.

circle

diameter

This circle has a diameter of 40 cm.

radius

circumference

il **cubo**

il **quadrato**

**quadrato, a**

l'**angolo**

**angolare**

il **triangolo**

**triangolare**

il **rettangolo**

cube

square (n.)

square (adj.)

angle

angular

triangle

triangular

rectangle

I ragazzini giocano **nel rettangolo** che hanno disegnato sulla strada.  
**rettangolare**

The boys are playing in a rectangle that they drew on the street.  
rectangular

la **punta**

Non premere troppo quando disegni, altrimenti rompi la punta della matita.

tip, point

Don't press so hard when you draw, or you'll break the tip of the pencil.

la **striscia**

Ho bisogno di una striscia di carta colorata.

streak, stripe, strip

I need a strip of colored paper.

**storcere**

**storto, a**

Questo chiodo è storto, non puoi usarlo più.

twist; distort; alter

twisted; crooked

The nail is bent; it can't be used anymore.

la **sfera**

**tondo, a**

Non abbiamo ancora deciso se prendere un tavolo tondo a quadrato.

sphere; ball

round

We haven't decided yet whether to take a round table or a square one.

il **cilindro**

cylinder

**uniforme**

**simile**

**variare**

Dovremmo variare un po' sia le forme che i colori.

uniform

similar

vary

We should vary both the shapes and the colors a bit.

**distinguere**

lo **stampo**

Con questo stampo si ottengono forme bellissime.

distinguish, differentiate

mold; shape, form

With this mold very pretty shapes are obtained.

### False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
il raggio	radius	rag	il cencio



## 21.1 Designations of Quantity

la **quantità**

**grande**

Me ne serve una grande quantità.

la **massa**

In cantina ho trovato una massa di libri vecchi. Cosa ne facciamo?

il **pezzo**

**grosso, a**

**molto, a**

Hai molti amici in questa città?

**quanto, a**

**tanto, a**

**troppo, a**

Qui c'è troppa gente, andiamo via!

**troppo avv**

quantity

large, big

I need a large quantity of it.

mass; heap, pile

In the cellar I found a pile of old books. What shall we do with them?

piece

big, large; fat, wide; heavy

much, many

Do you have many friends in this town?

how much, how many

so much, so many

too much, too many

There are too many people here; let's go.

too

**tutto, a**

Quanto costa questa tovaglia?

– Non è cara. Ne abbiamo vendute tante, anzi le abbiamo vendute quasi tutte. Questa è una delle ultime.

**intero, a**

**molto avv**

In questo periodo lavoro molto. Ma è un lavoro che mi soddisfa.

**poco, a**

Abito qui da poco tempo.

**poco avv**

Devo mangiare poco perché sono a dieta.

**un po'**

all; whole; every; entire

How much does this tablecloth cost? – It's not expensive. We've sold many of them; rather, we've sold almost all of them. This is the last one.

entire; all; complete

very; much; a lot

At the moment I'm working a lot. But it's work that satisfies me.

little; few; short

I've lived here only a short time.

I'm allowed to eat only a little because I'm on a diet.

some, a little

**numeroso, a**

**elevato, a**

Ancora non conosco la quota esatta, ma è comunque molto elevata.

**notevole**

**parecchio, a**

Ho ancora parecchie cose da fare.

numerous

elevated; high

I don't know the exact quota yet; it's quite high, however.

notable, considerable

a good many, quite a lot

I still have quite a lot of things to do.



**parecchio** *adv*

Anche oggi abbiamo lavorato parecchio.

**limitato, a  
differente****vario, a**

Ci siamo incontrati **varie volte** ma **non** abbiamo **mai** parlato a lungo.

**alcuno, a****alcuni, e**

Vado a trovare alcuni parenti a Genova.

Non vedo alcuno scopo in **quello** che fai.

a good deal, rather a lot

Even today we worked quite a lot.

limited

different

various; diverse

We've met various times, but we've never talked for long.

any; some; no; none

several, some; no; none

I'm going to visit some relatives in Genoa.

I see no sense in what you're doing.

**contenere****pieno, a**

Quanta farina contiene questo sacco? – Se è pieno, **mezzo** quintale.

**la botte****vuoto, a**

Ieri la botte era ancora piena ed oggi è già quasi vuota!

**il resto**

Quanto vi hanno dato di resto?

**la goccia**

La **goccia** scava la **pietra**. *prov*

Vuoi una **goccia di vino** anche tu?

**il goccio d'acqua**

contain, hold

full

How much flour does this sack contain? – When it's full, 50kg.

cask, barrel

empty

Yesterday the barrel was still full, and today it's almost empty.

rest, remainder; change

How much change did they give you?

drop

The drop hollows out the stone.

Would you like a drop of wine too?

drink of water

**il mucchio**

Sulla mia scrivania c'è sempre un **gran mucchio di carte**.

**il sacco****bastare**

Non mi basta la carta, **dammene ancora**.

**abbondante**

Il raccolto **non è stato certo** scarso, anzi è stato addirittura **abbondante**.

heap, pile, mass

On my writing desk there's always a big heap of paper.

sack

be enough, suffice

I don't have enough paper; give me some more!

abundant

The harvest was certainly not poor; on the contrary, it was quite abundant.

la **quota**  
**totale**  
**parziale**

quota, share, proportion  
 total  
 partial

**unico, a**

Gli unici modelli che sono rimasti sono **quelli** molto semplici.

**entrambi, e**

Entrambi i libri sono belli, prendili tutti e due!

la **volta**

Ci sono stato **due volte**.

**singolo, a**

In singoli casi è possibile.

**semplice**

**eccetera (ecc., etc.)**

only, sole, unique

The only models remaining are the very simple ones.

both

Both books are nice; take them both!

time

I was there two times.

single, individual

In individual cases it is possible.

simply

et cetera, etc.

**circa**

la **dozzina**

Mi dia **una dozzina di uova** molto fresche.

una **decina**

Eravamo **una decina di persone** circa.

(le) **decine** *pl*

una **quindicina**

una **ventina**

un **centinaio**

(le) **centinaia** *pl*

**Centinaia di studenti** hanno dimostrato per le vie della città.

un **migliaio**

Era presente **un migliaio di persone**.

(le) **migliaia** *pl*

around, approximately, circa  
 dozen

Give me a dozen very fresh eggs.

about ten

There were about ten of us.

dozens, scores

about fifteen

about twenty

about one hundred

hundreds

Hundreds of students demonstrated in the city's streets.

about one thousand

About a thousand people were present.

thousands

la **serie**

Ho tutta una serie di **faccende da sbrigare e non so da dove cominciare**.

la **frequenza**

**limitare**

A quanti pezzi limitiamo la serie?

series; succession; set

I have to do a whole series of things and don't know where to start.

frequency

limit

To how many pieces shall we limit the series?

**assai**

Hai bevuto *assai*, vogliamo andare?

M'importa *assai* di lui!

enough; much, very much

You've had enough to drink; shall we go?

He's the one I value so much! (ironic)

**l'eccesso**

excess

## 21.2 Numbers and Numerals

**il numero****pari****dispari****la cifra**

Mi dice la *cifra* totale, per piacere?

number

even

uneven

number; figure, digit

Will you tell me the total figure, please?

**zero**

Ma *quanti zeri* scrivi? *Ce ne sono due di troppo!*

**uno, a****due**

Dico solo *due parole* a Lucia, poi vengo.

**tre**

Non *c'è due senza tre*. *loc*

**quattro**

Andiamo a fare *quattro passi?*

**cinque****sei**

Non so se comprare un servizio da *sei* o da *docici*.

**sette****otto**

Abbiamo finito tutto *in quattro e quattr'otto*.

**nove****dieci**

Stasera saremo *in dieci* a tavola.

zero

But how many zeros are you writing? That's two too many!

one

two

I'll just say two words to Lucia, and then I'll come.

three

All good things come in three.

four

Shall we stretch our legs a bit?

five

six

I don't know whether to buy a service for six or for twelve.

seven

eight

We finished everything right away.

nine

ten

There'll be ten of us at dinner.

**undici** **dodici** **tredici**

eleven

twelve

thirteen

Per alcuni il tredici è il numero che porta fortuna, per altri il contrario.

**quattordici**

**quindici**

Il cinque nel quindici ci sta tre volte.

**sedici**

For some thirteen is a lucky number, for others, just the opposite.

fourteen

fifteen

Five goes into 15 three times.

sixteen

**diciassette**

**diciotto**

Anche in Italia si può prendere la patente di guida a diciott'anni.

**diciannove**

seventeen

eighteen

In Italy, too, you can get a driver's license at 18.

nineteen

**venti**

**ventuno**

**ventidue**

**ventitré**

**ventiquattro**

Ventiquattro diviso tre fa otto.

twenty

twenty-one

twenty-two

twenty-three

twenty-four

Twenty-four divided by three is eight.

twenty-five

twenty-six

twenty-seven

Shall we make the appointment for the 27<sup>th</sup> or the 28<sup>th</sup>?

twenty-eight

twenty-nine

Today is May 29<sup>th</sup>.

**venticinque**

**ventisei**

**ventisette**

Prendiamo l'appuntamento per il 27 o per il 28?

**ventotto**

**ventinove**

Oggi è il 29 maggio.

**trenta**

Io ho tempo solo il 30.

**trentuno**

**quaranta**

**cinquanta**

**sessanta**

Clara ha invitato più di sessanta persone.

**settanta**

**ottanta**

**novanta**

Mio nonno è morto a novantatré anni.

thirty

I have time only on the 30<sup>th</sup>.

thirty-one

forty

fifty

sixty

Clara has invited more than 60 persons.

seventy

eighty

ninety

My grandfather died at the age of 93.

**cento**  
**duecento**  
**trecento**  
**ottocento**

one hundred  
two hundred  
three hundred  
eight hundred

**mille**  
**millecento**

one thousand  
one thousand one hundred;  
eleven hundred  
one thousand nine hundred  
seventy; nineteen hundred  
seventy

**millenovecentosettanta**

In 1970 we were in Florence for  
the first time.  
two thousand  
ten thousand  
million  
billion

Siamo stati a Firenze la prima  
volta nel 1970.

**duemila**  
**diecimila**  
il **milione**  
il **miliardo**

**primo, a**

È la prima volta che sento questa  
storia.

Mi danno lo stipendio sempre al  
1° del mese.

**secondo, a**

Quest'albergo è di seconda cate-  
goria.

**terzo, a**

Sono arrivato terzo nella gara di sci.

**quarto, a**

Se continui così, **dovrai andare a**  
Canossa come Enrico IV.

**quinto, a**

**sesto, a**

**settimo, a**

E il settimo giorno Dio si riposò.

**ottavo, a**

**nono, a**

**decimo, a**

first

It's the first time I've heard this  
story.

I always get paid on the first of  
the month.

second

This is a second-class hotel.

third

I was third in the ski race.

fourth

If you keep on like that, you'll have  
to go to Canossa like Henry IV.

fifth

sixth

seventh

And on the seventh day God rested.

eighth

ninth

tenth

**undicesimo, a**

Abbiamo preso un appartamento  
all'undicesimo piano.

**dodicesimo, a**

**tredecimo, a**

Tutti evitano di avere a tavola il  
tredecimo invitato.

eleventh

We moved into an apartment on  
the eleventh floor.

twelfth

thirteenth

Everyone avoids having a thir-  
teenth guest at the table.

**quattordicesimo, a**

Luigi XIV di Francia era chiamato *Re Sole*.

**quindicesimo, a****sedicesimo, a****diciassettesimo, a****diciottesimo, a**

Per il tuo diciottesimo compleanno faremo una grande festa.

**diciannovesimo, a****ventesimo, a**

Qual è stato l'ultimo anno del ventesimo secolo, il 1999 o il 2000?

**ventunesimo, a****ventidueesimo, a**

Elio ha perso solo per un ventiduesimo di secondo.

**trentesimo, a****centesimo, a****milliesimo, a**

È la millesima volta che lo ripeto!

fourteenth

Louis the Fourteenth of France was called the "Sun King."

fifteenth

sixteenth

seventeenth

eighteenth

We'll have a big party for your eighteenth birthday.

nineteenth

twentieth

Which was the last year of the twentieth century, 1999 or 2000?

twenty-first

twenty-second

Elio lost by only one twenty-second of a second.

thirtieth

hundredth

thousandth

It's the thousandth time I've repeated it!

## 21.3 Measures and Weights

**piccolo, a****spesso, a**

Il campo era coperto da uno spesso strato di neve.

**scarso, a****sottile**

small, little

thick

The field was covered with a thick layer of snow.

scarce, sparse; poor

thin

**misurare****la misura**

Sei sicuro che le misure siano giuste?

**il metro****il millimetro****il centimetro**

sei centimetri e quattro millimetri

**il chilometro**

measure

measurement, measure

Are you sure the measurements are correct?

meter

millimeter

centimeter

6.4 centimeters

kilometer

**l'altezza**

height, altitude

la **lunghezza**

la **larghezza**

Hai misurato la stanza?

– Sì, la **larghezza** è **tre metri**, la **lunghezza** quattro e l'**altezza** **due metri** e **sessanta centimetri**.

la **profondità**

a . . . metri di **profondità**

length

width, breadth

Have you measured the room?

– Yes, the width is 3 meters, the length, 4 meters, and the height, 2.6 meters.

depth

at a depth of . . . meters

la **metà**

Questa stoffa è **troppa**, **ne basta** la metà.

**mezzo, a**

**mezzo litro**

il **quarto**

un **quarto di litro**

il **litro**

Quanti litri di vino ci sono ancora?

half

That's too much fabric; half of it is enough.

half

a half-liter

quarter

a quarter-liter

liter

How many liters of wine are left?

il **grammo**

l'**etto**

Vorrei **due etti** di **prosciutto tagliato** molto sottile.

il **chilo**

Quanti **chili** di **frutta** dobbiamo comprare?

il **quintale**

Abbiamo comprato **un quintale** e **mezzo** di **olive** per fare l'**olio**.

la **tonnellata**

gram

100 grams

I'd like 200 grams of ham, sliced very thin.

kilo(gram)

How many kilos of fruit should we buy?

100 kilograms

We bought 150 kilos of olives to make olive oil.

ton

il **massimo**

il **minimo**

Il **minimo** che poteva fare era di **accompagnarti** a casa.

la **media**

Anche quest'anno Roberto ha avuto un'**ottima media** a scuola.

il **confronto**

Facendo il **confronto** dei costi abbiamo scoperto che abbiamo pagato troppo.

**confrontare**

**corrispondre**

maximum, most

minimum, least

The least he could have done was bring you home.

average

This year too, Roberto had a very good grade-point average.

comparison

By making a cost comparison, we found that we paid too much.

compare; confront

correspond; agree

I tuoi calcoli non corrispondono ai miei.

la **dose**

Hai fatto il calcolo della dose giusta?

Your calculations don't agree with mine.

dose

Did you calculate the dose correctly?

il **peso**

Questi oggetti vengono venduti a peso.

**netto**

**lordo**

Il peso lordo supera il mezzo chilo, quello netto è di poco inferiore.

il **mezzo chilo**

weight

These items are sold by weight.

net

gross

The gross weight exceeds 1 pound; the net weight is a bit less.

half a kilo

il **contenuto**

**l'ettaro**

Quanti ettari è grande questo terreno?

**uguale**

il **doppio**

Ma io ho già lavorato il doppio di te.

**doppio, a**

contents

hectare

How many hectares does this plot of land include?

equal

double, twice as much

But I've already done twice as much work as you.

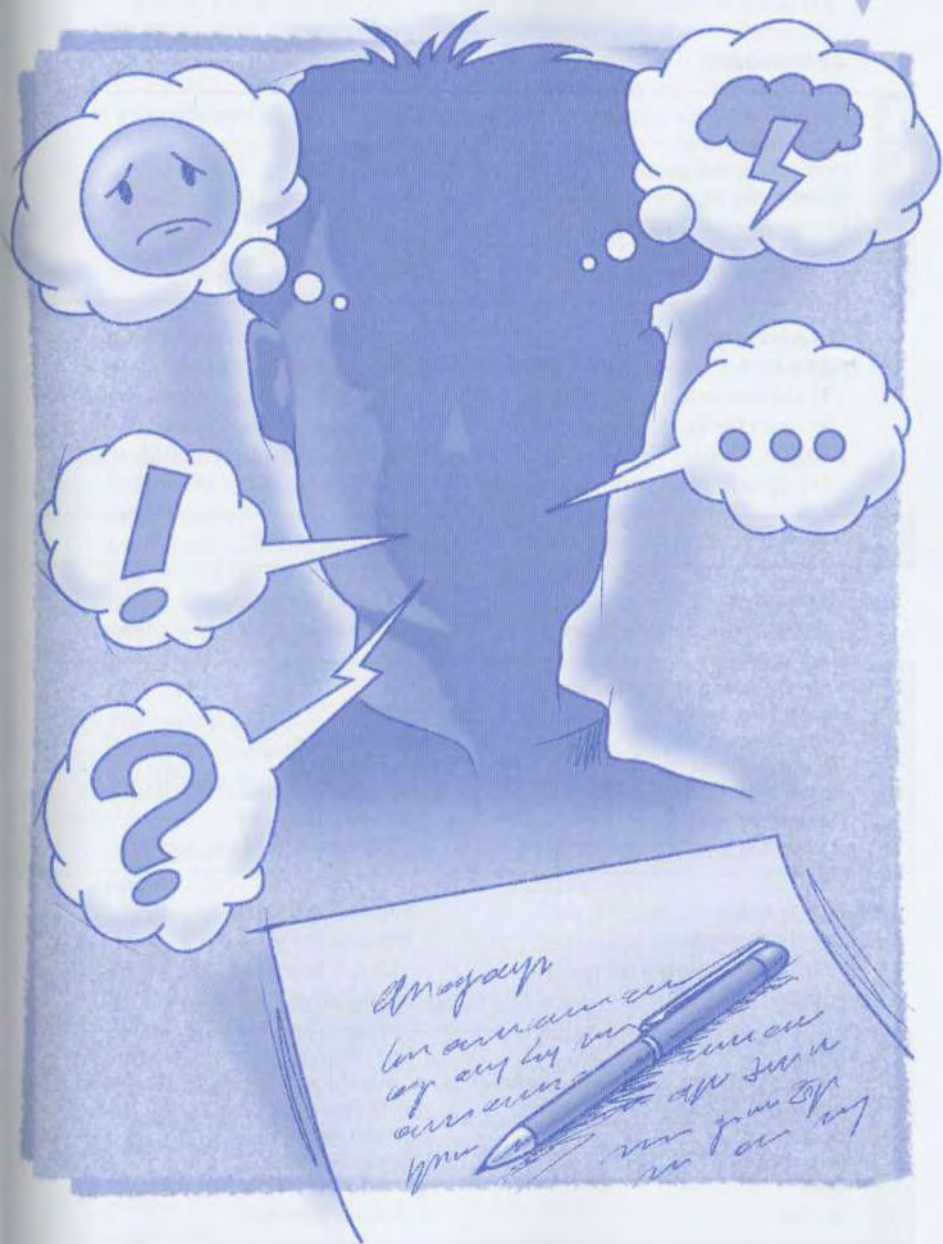
double

### False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
assai	enough; much	essay	il saggio





## 22.1 Speaking, Informing, Asking, and Answering

### la **domanda**

Mi scusi, ma non ho capito la sua domanda.

### **domandare**

question; request; demand

Excuse me, but I didn't understand your question.

ask; request; demand



Note the different prepositions used with the verb:

#### **domandare a qu**

Domanda a tuo padre!

*ask s.o.*

*Ask your father.*

#### **domandare qc a qu**

Domandalo a tuo padre!

*ask s.o. s.th., ask s.o. for s.th.*

*Ask your father for it.*

#### **domandare di qu/qc**

Qualcuno ha domandato di te.

*ask about s.o./s.th.*

*Someone asked about you.*

### **chiedere qc a qu**

Chiedi la strada a quel signore!

Ti chiedo solo di ascoltarmi.

Marco chiede troppo!

### **potere**

Si possono mangiare queste pere?

ask; request; demand

Ask that man the way!

I'm only asking you to listen to me.

Marco asks too much.

be able, can, may, could, might

Can these pears be eaten?



For the distinction between **potere** and **sapere**, see page 128.

### **rispondere a**

Rispondimi subito, ti prego!

answer; respond to

Answer me at once, please!



Note the usage of **rispondere**:

#### **rispondere a qu**

Gli ho risposto.

*answer s.o.*

*I answered him.*

#### **rispondere a qc**

Perché non hai risposto alla lettera?

*answer s.th.*

*Why didn't you answer the letter?*

#### **rispondere a**

Ha risposto a tutte le domande.

*(give an) answer (to)*

*He/She answered all the questions.*

### la **risposta**

### **interrompere**

Non interrompermi quando parlo!

answer, response

interrupt

Don't interrupt me when I'm talking!



*Note:*

*Attached, or conjunctive, pronoun forms do not alter the stress of the original word:*

**prendere**

*prenderlo*

**domanda**

*domandaglielo*

**insegnando**

*insegnandoglielo*

**ecco**

*eccotelo*

**rivolto**

*le critiche rivoltegli*

**parlare**

Con chi desidera parlare?

**chiacchierare**

Mi dispiace, ma per i miei gusti chiacchieri troppo.

le **chiacchiere** *pl*

Perché non vieni da me a fare quattro chiacchiere?

la **conversazione**

Abbiamo avuto una conversazione molto piacevole con i tuoi amici.

speak, talk

With whom would you like to speak?

chatter

I'm sorry, but you chatter too much for my taste.

chat, talk

Why don't you come to my place for a chat?

conversation

We had a very pleasant conversation with your friends.

**informare**

Bisogna informare subito tuo fratello.

l'**informazione** *f*

Scusi, vorrei un'informazione.

**comunicare**

Mi hanno comunicato proprio ora questa bella notizia!

**annunciare**

Ora annunciano l'arrivo del volo da Los Angeles.

il **messaggio**

Possiamo lasciare un messaggio per Alberto in portineria.

inform

Your brother must be informed at once.

information

Excuse me, I'd like some information.

communicate, inform

I've just been informed of the good news!

announce

The arrival of the flight from Los Angeles is now being announced.

message

We can leave a message for Alberto with the doorkeeper.

**affermare****continuare**

L'imputato continua ad affermare di essere innocente.

**discutere**

Se non sei d'accordo possiamo discuterne!

**moderato, a****trattarsi di**

Di che cosa si tratta?

**raccontare**

Per favore, mi racconti tutto con ordine.

il **racconto**

claim, assert, affirm

continue

The accused continues to assert his innocence.

discuss

If you're not in agreement, we can discuss it!

moderate

be a question (matter) of

What is it about?

tell

Please tell me everything in order.

tale, story

**gridare**

Tutti gridavano come pazzi.

**il grido**

shout, to

They all shouted like madmen.  
shout

**il consiglio**

Che consiglio mi dà, dottore?

**convinto, a**

Sei proprio convinto di quello che dici?

**l'opinione** *f*

secondo la mia opinione

advice, counsel

What is your advice, Doctor?

convinced

Are you really convinced of what you're saying?

opinion

in my opinion

**argomentare****l'argomento**

Ci sono argomenti pro e contro questa teoria.

**ridicolo, a****il discorso****riferire** <riferisco>

Scusa, ma che discorsi stai facendo? – lo ti riferisco solo quello che mi è stato detto.

**riferirsi a** <riferisco>**il riferimento****il commento**

argue, prove

argument; subject

There are arguments for and against this theory.

ridiculous, laughable

talk, speech

report

Excuse me, but what are you talking about? – I'm only reporting what was said to me.

refer to

reference

comment, remark

**proporre**

Alfredo ha proposto di aspettare ancora, io invece propongo di partire subito.

**la proposta****sostenere****sottoporre a**

Bernardo sostiene che la sua proposta è buona. – Bene, ora la sottopongo al vostro giudizio.

suggest, propose

Alfredo suggested waiting some more, but I suggest leaving at once.

suggestion, proposal

insist; uphold; sustain

submit to, subject to

Bernardo insists that his suggestion is good. – Fine, then we'll submit it to your judgment.

**avvertire**

Avvertiamo Carlo che deve venire un'ora prima.

**indicare qc****avvisare qu**

inform; warn, caution

We'll inform Carlo that he should come an hour earlier.

indicate, point out

inform; warn; notify

Hai avvisato **tutti i parenti**?

**consigliarsi**

Prima di decidere, vorrei consigliarmi con l'avvocato.

**convincere**

Cerchiamo di convincere i ragazzi a venire con noi.

la **convinzione**

**convincente**

**esprimere**

Tutti possiamo esprimere la nostra opinione.

**esprimersi**

Se ti esprimi così male non riesco a capirti.

Have you notified all the relatives?

consult, take counsel

Before deciding, I'd like to consult my lawyer.

convince

We're trying to convince the boys to come with us.

conviction

convincing

express

We all can express our opinion.

express oneself

If you express yourself so poorly, I can't understand you.

**interrogare**

Il professore di storia mi ha interrogato oggi.

l'**interrogatorio**

Andiamo a sentire

l'interrogatorio in tribunale.

**tacere** <taccio>

Io taccio, ma non so se taceranno anche gli altri.

**tacitamente**

interrogate, question, examine

The history teacher asked me questions today.

interrogation, examination, cross-examination

Let's go to court and hear the cross-examination.

be silent; keep silent about

I'll be silent, but I don't know whether the others will do so.

silently; tacitly

**intervistare**

l'**intervista**

Quell'intervista non mi è piaciuta affatto.

la **questione**

È una questione molto complicata.

la **vertenza**

**dichiarare**

Cosa avete dichiarato alla polizia?

interview, to

interview

I didn't like that interview at all.

question; matter; controversy

It's a very complicated matter.

dispute, controversy, question

state, declare, explain

What statement did you make to the police?

**strillare**

Quel bambino strilla dalla mattina alla sera.

scream, squall, shriek

That baby screams from morning to night.

**urlare**

Perché urlate tanto?

shout, yell

Why do you shout so much?

**22.2 Wishing and Consoling****augurare**

Vi auguro di cuore che siate felici.

gli **auguri** *pl*Tanti auguri per il tuo compleanno!  
fare gli auguril'**augurio**

Il mio augurio è che tu possa realizzare i tuoi sogni.

wish

I sincerely hope you'll be happy.

best wishes

Happy Birthday!

congratulate; wish good luck

wish

My wish is that you will be able to fulfill your dreams.

**congratularsi con**

Ci congratuliamo con te per l'ottimo risultato.

le **congratulazioni** *pl*

Ha ricevuto le congratulazioni di tutti i colleghi per il suo lavoro.

il **complimento**

Non lo dico per farti un complimento, lo penso davvero!

**fare complimenti**

La prego, non faccia complimenti!

congratulate

We congratulate you on the splendid result.

congratulations

For his work he received the congratulations of all his colleagues.

compliment

I'm not saying it to pay you a compliment. I really mean it!

stand on ceremony

Please, don't stand on ceremony!

**Che peccato! poveretto, a! disperato, a**

Siamo disperati perché non troviamo casa.

**disperare**

Non disperare, ti aiuteremo noi.

il **dispiacere**

Con mio grande dispiacere non ti posso aiutare.

**consolare**

Mi ha consolato con parole piene di speranza.

What a pity!

poor thing!

desperate

We're desperate because we can't find a place to live.

despair

Don't despair, we'll help you.

regret; trouble; grief

To my great regret, I can't help you.

console

He consoled me with words full of hope.

la **consolazione**  
 le **condoglianze** *pl*  
 Bisogna scrivere subito una  
 lettera di condoglianze a Luca.  
 Sentite condoglianze.  
 il **lutto**

consolation  
 condolence  
 We have to send Luca a letter of  
 condolence at once.  
 mourning

## 22.3 Requesting, Ordering, Forbidding, and Allowing

### **desiderare**

Desidero che tu vada subito a  
 casa!

wish, want, desire  
 I want you to go home  
 immediately!

### **i**

### **Stress in the Third Person Plural**

Since the majority of Italian words are stressed on the next-to-last syllable, the third person plural of most three- or four-syllable verbs causes the greatest difficulties, because the stress there usually falls on the fourth-to-last syllable. Examples:

abitare

desiderare

moltiplicare

abitano

desiderano

moltiplicano

### il **desiderio**

Non è molto facile soddisfare i  
 vostri desideri.

### **volere**

### **voluto, a**

### **assolutamente**

Non voglio assolutamente che tu  
 faccia questo.

### **pretendere**

Ma cosa pretendete ancora da  
 lui?

wish, desire

It's not very easy to satisfy your  
 wishes.

want, wish; will

intentional

absolutely

I absolutely don't want you to  
 do it.

claim; demand, ask for

But what more do you ask of  
 him?

### **i**

### **Compound Tenses with Modal Verbs**

The decision whether to conjugate modal verbs with **avere** or **essere** depends on the accompanying infinitive.

Elena non ha voluto mangiare.

Non siamo voluti partire.

Non abbiamo potuto aiutarlo.

Elena non è potuta venire.

Ha dovuto lavorare.

È dovuta scappare.

*Elena didn't want to eat.*

*We didn't want to leave.*

*We couldn't help him.*

*Elena couldn't come.*

*He/She had to work.*

*He/She had to leave in haste.*

**dovere****dovuto, a**

in modo dovuto

l'**ordine** *m*

Abbiamo ricevuto l'ordine di presentarci subito.

**garantire** <garantisco>

Chi mi garantisce che eseguirete i miei ordini?

la **garanzia**

Ti do io la garanzia che faremo tutto come vuoi tu.

**eseguire**l'**esecuzione** *f***obbedire** <obbedisco>

Fa il bravo e obbedisci alla mamma!

**obbediente**l'**obbedienza**

shall, should, must, ought

due, rightful; owed

in due order, duly

order, command

We received an order to appear at once.

guarantee, to

Who guarantees that you'll carry out my orders?

guarantee

I give you a guarantee that we'll do everything the way you want.

carry out, execute

carrying out, execution

obey

Be good and mind your mama!

obedient

obedience

**pregare****raccomandare qc a qu**

Ci hanno raccomandato di arrivare puntuali.

Lo ha raccomandato un amico per fargli avere quel posto.

la **raccomandazione**

la lettera di raccomandazione

**per favore****spiegarsi**

Vorresti spiegarti meglio per favore?

request

recommend, urge

We were urged to arrive on time.

A friend recommended that he be given that job.

recommendation

letter of recommendation

please

explain oneself, make oneself clear

Would you please express yourself more clearly?

**guardarsi da****mantenere**

Guardati bene dal fare promesse che poi non mantieni.

beware, take care, guard against

maintain; keep

Beware of making promises that you can't keep.

**proibire** <proibisco>

Perché gli proibisci di giocare con gli altri bambini?

**proibito, a**

Il frutto proibito è sempre il più desiderato.

forbid, prohibit

Why do you forbid him to play with the other children?

forbidden, prohibited

Forbidden fruit is always the most coveted.



**il divieto**

In questa strada c'è divieto di sosta.

prohibition

Stopping on this street is prohibited.

**il permesso**

Avete il permesso di entrare?

permission

Do you have permission to enter?

**permettere**

Non vi permetto di dire certe cose davanti a tutti.

permit, allow

I don't allow you to say certain things in front of everyone.

**concedere**

Mi hanno concesso di vederla solo per un paio di minuti.

Concedimi un po' di tempo per favore!

concede, grant, allow, permit

I was allowed to see her for only a few minutes.

Grant me a little time, please.

**approvare****ammettere**

Devo ammettere che hai ragione tu.

approve (of), consent

admit; allow

I must admit that you're right.

**l'aiuto****richiamare qc**

Vorrei richiamare la vostra attenzione su di un argomento speciale.

help

call back, recall; summon

I'd like to call your attention to a particular topic.

**ricorrere a**

Non potremmo ricorrere all'aiuto di qualche personalità nota?

resort to, call upon

Couldn't we call upon the help of some famous personality?

**riferirsi a** <mi riferisco>

A chi ti riferisci?

refer to, mean

Whom do you mean?

**il dovere**

Sarebbe tuo dovere aiutarmi.

duty

It would be your duty to help me.

**l'autorità**

Altrimenti devo far valere la mia autorità di padre.

authority

Otherwise I have to fall back on my authority as a father.

**autoritario, a**

Il padre di Marcello è molto autoritario.

authoritarian

Marco's father is very authoritarian.

**vietare**

Il medico mi ha vietato di fumare.

forbid

The doctor has forbidden me to smoke.

**impedire qc a qu** <impedisco>

prevent, impede, hinder

Chi ti impedisce di fare **quello** che vuoi?

Who's keeping you from doing what you want?

**stabilire** «stabilisco»

Avete già stabilito il prezzo per la casa?

establish, set

Have you set the price for the house yet?

**accordare**

**autorizzare**

**consentire qc a qu**

Consenti a tua figlia di uscire almeno una volta con i suoi amici!

grant, concede, award

authorize, empower

allow, let

Let your daughter go out with her friends at least once!

## 22.4 Attacking, Apologizing, Thanking

**attaccare**

Se tu non mi avessi attaccato in **quel modo**, non avrei reagito così male.

attack

If you hadn't attacked me that way, I wouldn't have reacted so badly.

**minacciare qu di qc**

Perché hai paura, ti **hanno minacciato** forse di qualcosa?

threaten

Why are you afraid? Have you been threatened with something, perhaps?

Queste discussioni **stanno minacciando** la nostra amicizia.

These discussions are a threat to our friendship.

**offendere**

Scusami se ti ho offeso. Non ne avevo intenzione.

offend, insult

Excuse me if I've offended you. It wasn't my intention.

**perdonare**

Potete **perdonarci** ancora una volta?

forgive, pardon

Can you forgive us one more time?

il **perdono**

Ti chiedo **perdono** per il mio errore.

forgiveness, pardon

I beg your pardon for my mistake.

**scusare**

Scusate il ritardo, ma c'era molto traffico.

excuse

Excuse my lateness, but there was a lot of traffic.

Scusi, che ore sono?

Excuse me, what time is it, please?

la **scusa**

Mi ha presentato le sue scuse già ieri.

excuse, apology

He already offered me his apologies yesterday.

Penso proprio che tu debba chiedergli scusa.

**purtroppo**

I really think you have to apologize to him unfortunately

il **ringraziamento**  
**ringraziare**

La ringrazio tanto del bellissimo regalo. – Non mi ringrazi tanto, mi mette in imbarazzo!

**grazie**

Grazie mille! – Non c'è di che!

**prego**

**grato, a**

Ti sono molto grato. – Non mi ringraziare di niente!

thanks

thank

I thank you very much for the beautiful gift. – Don't thank me too much. You'll embarrass me!

thanks

Thanks a million! – Don't mention it.

please

thankful, grateful

I'm very grateful to you.

– There's no need to thank me!

l'**aggressività** f

**aggressivo, a**

l'**attacco**

la **minaccia**

Non devi prendere troppo sul serio la sua minaccia.

**insultare**

Perché lo insulti? Non ha fatto niente di male!

l'**offesa**

Le tue parole sono state una grande offesa per lui.

aggressiveness

aggressive

attack

threat

You shouldn't take his threat too seriously.

insult, abuse, revile

Why are you insulting him?

He's done nothing wrong!

insult

Your words were a great insult to him.

il **chiarimento**

**chiarire** <chiarisco>

il **rapporto**

È bene che tu chiarisca il tuo rapporto con lui.

**fraintendere**

il **malinteso**

Sono felice di aver chiarito questo malinteso.

la **polemica**

**polemico, a**

Siete troppo polemici per i miei gusti!

**scusarsi**

Non è necessario che tu ti scusi.

explanation

explain; make clear

connection, relationship

You should clarify your relationship with him.

misunderstand

misunderstanding

I'm glad to have cleared up this misunderstanding.

polemics; argument, controversy

polemical; argumentative

You're too argumentative for my taste!

excuse oneself, apologize

You don't need to apologize.

## 22.5 Confirming, Qualifying, and Refusing

### la **conferma**

Vi darò la conferma domani.

### **confermare**

Ci ha confermato che sarebbe venuto anche lui.

### **accettare**

Accettiamo il vostro invito con piacere.

### **l'accettazione** *f*

### **d'accordo**

### **sì**

Penso di partire alle cinque, d'accordo? – Sì, in ogni caso.

confirmation

I'll give you the confirmation tomorrow.

confirm

He confirmed that he's coming too.

accept

We accept your invitation with pleasure.

acceptance

agreed

yes; thus, so

I plan to leave at 5 o'clock, agreed? – Yes, by all means.

### **promettere**

Ti prometto che sarò molto calmo.

### la **ripetizione**

### **ripetere**

Vuoi ripetermi le sue parole, per favore?

### **giurare**

Giuri di dire la verità, nient'altro che la verità.

### il **giuramento**

promise

I promise you that I'll be very quiet.

repetition

repeat

Would you repeat his words to me, please?

swear

Swear to tell the truth and nothing but the truth.

oath

### **infatti**

Forse Ugo non aveva neanche voglia di venire, infatti non c'è.

### **esatto, a**

### **l'esattezza**

per l'esattezza

indeed, in fact

Maybe Ugo didn't want to come at all; in fact, he isn't here.

exact

exactness; accuracy

to be exact

### **dubitare di**

Dubito che sia giusto fare così, altrimenti lo avrei già fatto.

### **criticare**

Tu critichi troppo, sii più tollerante!

### **contraddire qu**

doubt

I doubt that it's right to do that; otherwise I would already have done it.

criticize

You're too critical; be a little more tolerant!

contradict

Mi dispiace contraddirti.  
D'altronde le cose non stanno  
affatto come dici tu.

la **contraddizione**

Nei loro argomenti ci sono  
troppe contraddizioni.

**contraddittorio, a**

I'm sorry to contradict you.  
However, things are not at all as  
you say.

contradiction

There are too many contradic-  
tions in your arguments.

contradictory

**forse**

Forse vengo, forse no.

**no**

**non**

Andiamo a mangiare qualcosa?

– No, non ne ho voglia.

**mai**

non . . . mai

Sei mai stato in quel locale?

– No, non ci sono mai stato.

**niente**

Non ho voglia di far niente.

**almeno**

perhaps

Perhaps I'll come, perhaps not.

no

not

Shall we go eat something?

– No, I don't want to.

ever

never

Have you ever been in that  
place?

– No, I've never been there.

nothing, not anything

I don't want to do anything

at least

**assicurare**

l'**impressione** *f*

Avevo l'impressione che Lei  
volesse impormi le sue condizioni.

**imporre**

la **condizione**

a condizione che

assure; ensure; insure

impression

I had the impression that you  
wanted to impose your condi-  
tions on me.

impose

condition

on the condition that

la **verità**

la **promessa**

Questa è proprio una promessa  
da marinaio!

truth

promise

This is nothing but an empty  
promise!

**paragonare**

Perché lo paragoni sempre a  
suo padre?

il **paragone**

Questo paragone non può essere  
accettato.

compare

Why are you always comparing  
him with his father?

comparison

This comparison is unacceptable.

il **riconoscimento**

**riconoscere**

Riconosco che avevi ragione tu.

recognition, acknowledgment

recognize, acknowledge, admit

I acknowledge that you were right.

**interpretare**

Abbiamo interpretato male le sue parole, **almeno così credo.**

**citare**

Antonio cita sempre gli autori che ha letto.

la **citazione**

## interpret

We've interpreted his words incorrectly; at least I think so.  
cite, quote

Antonio is always quoting the authors he has read.

## quotation

il **dubbio**

Su questa cosa non ho alcun dubbio.

Viene anche lui? – **Senza dubbio!**

l'**equivoco**

Ci dispiace molto, ma è stato proprio un equivoco.

**altrimenti****affatto**

Mi dispiace, **ma non ci penso affatto.**

**d'altronde**

## doubt

About this subject I have no doubts.

Is he coming too? – Without doubt!

## misunderstanding

We're very sorry, but it was really a misunderstanding.

## otherwise

quite, entirely; (not) at all

Sorry, but I'm not considering it at all.

## on the other hand; however

**disdire**

Per oggi abbiamo disdetto tutti gli appuntamenti.

**respingere**

La sua offerta è stata respinta senza commenti? – **Esatto!**

**contestare**

Gli studenti **hanno contestato il programma.**

**opporsi a**

Ci siamo opposti con **tutte le nostre forze.**

## decline; cancel; retract

We've canceled all the appointments for today.

## refuse, reject

Your offer was refused without comment? – Exactly!

## contest; oppose

The students protested against the program.

## resist, oppose

We resisted with all our might.

l'**eccezione f**

**Non esageriamo**, è solo un'eccezione ed è ingiusto **opporsi.**

**esagerare****ingiusto, a**

## exception

Let's not exaggerate; it's only one exception, and it's not right to oppose it.

## exaggerate

## unjust, wrong

## 22.6 Commenting and Evaluating

### accontentarsi di

Se non hai un buon libro, mi  
accontento anche di un giornale.

### contento, a

### scontentare qu

### scontento, a

### basta

Grazie, basta così!

Adesso basta!

Basta che voi telefoniate a Carlo.

be contented, be satisfied with

If you don't have a good book, I'll  
be satisfied with a newspaper too.

content, satisfied; happy

dissatisfy, disappoint, displease

satisfied

enough; that's enough

Thanks, that's enough!

Now that's enough!

Just phoning Carlo is sufficient.

### concludere

Ancora non abbiamo concluso  
nulla.

### riservarsi qc

### il giudizio

Il giudizio del pubblico è stato  
molto favorevole.

### razionale

### irrazionale

### la giustificazione

### giustificare

Come giustificiamo la nostra  
assenza?

### consentire

conclude, finish; decide

We haven't finished anything.

reserve (to oneself); claim

opinion; judgment, verdict

Public opinion has been very  
favorable.

rational; reasonable

irrational; unreasonable

justification

justify

How do we justify our absence?

consent; agree

### considerare

La considero una vera amica.

Quel professore è poco  
considerato dai suoi alunni.

### ritenere

Ritengo giusto dire queste cose,  
ma mi riservo di decidere  
quando farle.

### constatare

Ho constatato che molte cose  
sono cambiate.

### la constatazione

### accorgersi di

Ce ne siamo accorti pure noi.

### l'accorgimento

### indovinare

Indovina chi viene a cena stasera?

consider; esteem

I consider her a true friend.

That teacher is not greatly  
esteemed by his students.

consider; think, deem

I think it's fair to say these  
things, but I reserve the right to  
decide when to do them.

establish; note; verify

I've noted that many things  
have changed.

proof, evidence, authentication

notice, become aware of

We've noticed that too.

cleverness; stratagem, device

guess

Guess who's coming to dinner  
this evening?

una soluzione indovinata  
l'**indovinello**

a successful solution  
puzzle, riddle

**naturale**  
la **naturalezza**

natural  
naturalness

**bene** *avv*

well

**buono, a** *agg*

good

**miglio** *avv*

better

**migliore** *agg*

better

**ottimo, a**

best; excellent

Hai preparato un'ottima cena.

You've prepared an excellent dinner.

**meraviglioso, a**

wonderful, marvelous

Abbiamo passato una serata meravigliosa.

We had a wonderful evening.

**splendido, a**

splendid, gorgeous

**magnifico, a**

magnificent, splendid

Guarda che magnifici fiori!

Just look, what magnificent flowers!

**eccezionale**

exceptional

Cristina è una donna eccezionale.

Cristina is an exceptional woman.

**abbastanza**

enough; fairly

Credo di essere state abbastanza corretta.

I believe I was fairly correct.

**adattarsi a**

adapt oneself, manage

**adatto, a**

suitable

Sare è proprio la persona adatta per questo lavoro.

Sara is really the right one for this job.

**corretto, a**

correct, right

la **correttezza**

correctness

**positivo, a**

positive

Andrea ha dato una risposta positiva.

Andrea gave a positive answer.

**preciso, a**

precise, exact

**giusto, a**

right; just

Penso che sia giusto dire queste cose.

I think it's right to say these things.

**interessante**

interesting

**ideale**

ideal

Questo vino è ideale per il dolce.

This wine is ideal for dessert.

**chiaro, a**

clear

Giacomo ha fatto un discorso molto chiaro.

Giacomo gave a very clear speech.



**bravo, a**

Brava, Maria!

**l'entusiasmo**

Erano tutti pieni di entusiasmo per quel programma.

**entusiasmare****entusiasmano****soddisfatto, a**

Siamo molto soddisfatti del nostro lavoro.

**la soddisfazione**

Ho avuto la soddisfazione di dirgli quello che pensavo.

bravo

Bravo, Maria!

enthusiasm

Everyone was enthusiastic about that program.

arouse enthusiasm

inspiring, rousing

satisfied; content

We're very satisfied with our work.

satisfaction

I had the satisfaction of telling him what I thought.

**il vantaggio**

Ora Le spiegherò i vantaggi di quest'affare.

**preferire** <preferisco>

Cosa preferisci fare stasera?

**la preferenza****preferibile**

Credo che sia preferibile partire subito.

**preferibilmente**

advantage

Now I'll explain to you the advantages of this business.

prefer

What would you prefer to do this evening?

preference

preferable; better

I think it's better to leave at once.

preferably

**cattivo, a**

A me non sembra una cattiva idea.

Oggi sei stato cattivo con me.

**la cattiveria****male** avv**peggio** avv**peggiore** agg**pessimo, a**

Il pranzo era proprio pessimo.

bad; wicked

It doesn't seem like a bad idea to me.

Today you were mean to me.

badness, wickedness

badly

worse

worse

worst

The dinner was really awful.

**negativo, a**

La nostra impressione è stata negativa.

**contrario, a**

Perché siete contrari a questo viaggio?

**impossibile**

negative

Our impression was negative.

contrary; against, opposed

Why are you opposed to this trip?

impossible

Ci dispiace, ma per noi è impossibile venire.

**inutile**

È inutile provare ancora; non c'è nessuno.

**necessario, a**

Per questa stanza è necessaria un'illuminazione più forte.

la **necessità**

Che necessità hai di accendere tutte le luci?

**strano, a**

È strano che Umberto non sia ancora arrivato.

**incredibile**

Gabriella ha raccontato una storia incredibile.

**tragico, a**

Non siate così tragici con le vostre previsioni!

**assurdo, a**

Quest'idea è davvero assurda.

I'm sorry, but it's impossible for us to come.

useless

It's useless to keep trying; no one is there.

necessary, needed

Stronger lighting is needed for this room.

necessity

Why do you need to turn on all the lights?

strange

It's strange that Umberto hasn't arrived yet.

incredible, unbelievable

Gabriella told an incredible story.

tragic

Don't make such tragic predictions!

absurd

This idea is truly absurd.

**rinunciare a**

Rinuncio all'incontro per mancanza di tempo.

la **rinuncia**

**lamentarsi di**

Perché ti lamenti? Non sei mai contento!

la **protesta**

**protestare**

Se protestiamo tutti, ci ascolteranno.

**spaventarsi**

Mi sono spaventata vedendo improvvisamente quell'uomo.

**Che schifo!**

give up, renounce, forego

I'm foregoing the meeting owing to lack of time.

renunciation

complain about

Why are you complaining?

You're never satisfied!

protest

protest, to

If we all protest, they'll listen to us.

be frightened, be scared

I was scared when I suddenly saw that man.

How disgusting!

il **consenso**

Senza il consenso della mia famiglia non posso partire.

**generale**

**acceso, a**

**animato, a**

agreement; consensus

Without my family's consent I can't leave.

general

inflamed; heated

lively

Siamo arrivati ad un consenso generale solo dopo una discussione molto animata ed accesa.

**prevalente**

**prevalere** <prevalgo>

Le tue opinioni prevalgono quasi sempre.

We reached a general consensus only after a lively, heated discussion.

prevalent, predominant

prevail

Your views almost always prevail.

**riassumere**

Riassuma solo i punti più importanti.

il **riassunto**

Sono arrivata solo adesso; potrebbe farmi il riassunto di quanto detto finora?

la **conclusione**

Non ho capito la conclusione del suo discorso.

**sembrare**

il **parere**

Vogliamo sentire anche il parere di un esperto?

**giudicare**

Lo giudico una persona molto razionale.

summarize

Just summarize the most important points.

summary

I just arrived; could you give me a summary of what's been said so far?

conclusion

I didn't understand the conclusion of his speech.

seem

opinion

Shouldn't we also hear the opinion of an expert?

consider, deem; judge

I judge him to be a very rational person.

**eventuale**

l'**ipotesi** *f*

La vostra è un'ipotesi molto interessante.

**possibile**

la **proposta**

**gradevole**

Trovo la vostra proposta molto gradevole.

**piacevole**

**utile**

Non credo che queste cose siano poi tanto utili.

**volentieri**

**spiacevole**

**sgradevole**

**riguardare**

eventual, possible

hypothesis

Your hypothesis is very interesting.

possible

suggestion, proposal

pleasant, agreeable

I find your suggestion very agreeable.

pleasant, pleasing

useful; helpful

I don't think these things are so helpful afterwards.

gladly

unpleasant

disagreeable

concern

Non voglio sentire nessuno, queste cose riguardano solo me.

I don't want to hear anything from anybody; these things concern me alone.

**giustificarsi**

Non hai bisogno di giustificarti, ti capisco benissimo.

justify oneself

You don't need to justify yourself. I understand you perfectly.

**il punto**

In questo punto Le do ragione.

point

On this point I admit that you're right.

**adeguato, a**

Non mi è sembrata una reazione adeguata.

adequate; suitable

The reaction did not seem suitable to me.

**conveniente**

Non è conveniente fare acquisti in questo momento.

convenient; suitable; advantageous

It's not a good idea to make acquisitions at this time.

**vantaggioso, a**

Questa è una soluzione molto vantaggiosa per tutti.

advantageous

This is a very advantageous solution for everyone.

**affascinante**

Riesce ad essere sempre affascinante.

fascinating

He always succeeds in being fascinating.

**eccellente**

È un consiglio eccellente.

excellent

It's excellent advice.

**impressionante**

È stato uno spettacolo molto impressionante.

impressive

It was a very impressive play.

**straordinario, a**

extraordinary

**l'ammirazione f**

**meritare**

Meriti tutta la nostra simpatia.

admiration

deserve, merit

You deserve all our sympathy.

**il merito**

Il merito di questo successo è tuo.

merit, service, worth

This success is your doing.

**la precisione**

Ha lavorato con una precisione straordinaria.

precision

He worked with extraordinary precision.

**il pregio**

**soddisfare qc/qu**

Soddisfo veramente il tuo desiderio?

worth; reputation

satisfy; fulfill

Are you really satisfied with me?

**rimproverare qc a qu**

lo non ti rimprovero nulla.

**respingere**

Ho respinto la sua offerta perché ormai è superflua.

**spaventare**

Lo ha spaventato con le sue parole.

lo **spavento**

**Smettila!** Non vedi che la bambina muore dallo spavento?

**disprezzare**

Stefano non disprezza certo un buon vino.

**spaventoso, a**

In questa casa c'è una confusione spaventosa.

reproach

I'm not reproaching you.

refuse, reject

I rejected their offer because it's superfluous now.

frighten, terrify

She frightened him with her words.

fright, terror

Stop it! Don't you see that you're scaring the child to death?

disdain, scorn

Stefano certainly doesn't scorn a good wine.

dreadful, terrible

There's a terrible mess in this house.

**brontolare**

Daniela brontola dalla mattina alla sera.

il **lamento**

Sono stanca dei suoi lamenti continui.

la **pena**

Puoi immaginare la pena del padre nel vedere suo figlio così.  
– Fa pena anche a me.

la **pietà****sfortunato, a**

Proviamo tutti pietà per lui. È perché si considera molto sfortunato.

la **sfortuna**

Non credo che tu abbia avuto più sfortuna di noi.

**illudersi**

Secondo me hai fatto l'errore di illuderti troppo.

**l'illusione** *f*

grumble

Daniela grumbles from morning to night.

complaint; complaining

I'm tired of his continuous complaints.

suffering; grief, trouble

You can imagine the father's grief when he saw his son like that! – I feel sorry for him too.

pity, compassion

unfortunate, unlucky

We all pity him. It's because he considers himself a very unfortunate person.

bad luck, misfortune

I don't think you've had more bad luck than we have.

deceive oneself, delude oneself

In my opinion you've made the mistake of deluding yourself.

illusion

**caotico, a**

chaotic

Oggi il traffico è più caotico che mai.

**ordinario, a**

È roba ordinaria, è meglio che non la compri.

**superfluo, a**

**impaziente**

Non sia così impaziente, non è sempre possibile trovare una soluzione immediata.

**insopportabile**

Quella persona è insopportabile.

Today the traffic is more chaotic than ever.

ordinary, usual

It's ordinary stuff; better not buy it.

superfluous

impatient

Don't be so impatient; it's not always possible to find a solution right away.

unbearable, insupportable

That person is unbearable.

**impostare**

**l'imbecille** *m, f*

Dovevi impostare il problema in modo diverso. – È vero, a volte mi comporto come un imbecille!

define; state (a problem)

imbecile

You should have defined the problem differently. – That's true, sometimes I act like an imbecile.

## 22.7 Interjections

**ah!**

Ah! Come sono felice!

**certo**

**eccome!**

Forse vengo anch'io ad abitare in questa zona, chissà! Saresti contento? – Eccome!

**forte!** *fam*

**figo!** *fam*

ah!

Ah! How happy I am!

certainly, of course

and how!

Who knows, maybe I'll move to this area to. Would you like that? – And how!

outrageous!, tremendous!

great!, awesome!

**ah no!**

Ah no! Così non va!

**ahi!**

Ahi! Che male!

**basta!**

**caspita**

Caspita che bella casa hai! L'hai comprata adesso? – Certo!

**guai!**

Se non stai zitto, guai!

**maledizione!**

oh no!

Oh no, that won't do!

ow!

Ow, that hurts!

(that's) enough!, nonsense!

good gracious!

Good gracious, what a pretty house you have! Have you just bought it? – Certainly!

woe!, woe betide!

Woe unto you if you don't keep quiet!

damn it!, darn it!

Maledizione! Si è fatto di nuovo tardi!

Damn it! It's gotten late again!

**oh!**

Oh! Insomma! Adesso basta!

**ah sì?**

Ah sì? Sei sicuro?

**chissà?**

**come no!**

Sei d'accordo? – Come no!

**ehi!**

Ehi! Senti un po'!

**insomma**

**magari!**

Hai vinto al lotto?

– Magari!

**beh?**

Beh! Cosa ha detto Mauro?

**mah!**

Mah, cosa vuoi che ti dica!

oh!

Oh! Well! Now that's enough!  
oh yes?

Oh yes? Are you sure?  
who knows?

of course!

Do you agree? – Of course!  
hey!

Hey, just listen!  
after all; in short; well  
I wish (*it were so*)!

Did you win the lottery?  
– I wish!

well?, and?

Well, what did Mauro say?  
well!, hm!

Well, what do you want me to say!

## 22.8 Idiomatic Expressions

**acqua in bocca**

Ora ti racconto un segreto, ma  
acqua in bocca!

**alzare il gomito**

Non ti pare di aver alzato il  
gomito un po' troppo?

**ammazzare il tempo**

Cosa si potrebbe fare per  
ammazzare il tempo?

**avere l'acqua alla gola**

Credo che le cose gli vadano  
male e che abbia l'acqua alla  
gola.

**bisogna**

Domandiamo se bisogna prenotare i posti?

silence, not a word about it

I'll tell you a secret now, but  
don't say a word!

drink hard

Don't you think you've drunk a  
bit too much?

kill time

What could we do to kill time?

be in great difficulties

I think things are going badly  
for him and he's in great  
difficulties.

one must; it is necessary

Let's ask whether it's necessary  
to reserve seats.

**chiaro e tondo**

Te l'ho detto chiaro e tondo  
diverse volte!

clearly and plainly

I've said it to you clearly and  
plainly several times!

**ci vuole****ci vogliono**

Quanto tempo ci vuole per andare in Sardegna? – Ci vogliono otto ore circa.

**combinare qc**

Ma che diavolo stai combinando?

Ne combini proprio di cotte e di crude.

Luigi non ha mai combinato niente nella vita.

**conviene**

Ormai non conviene più aspettare.

**il cornuto**

Guarda che cornuto, non si è fermato col rosso!

it takes; is needed (singular)

it takes; are needed (plural)

How long does the trip to Sardinia take? – It takes about eight hours.

contrive, be up to (mischief)

What the devil are you up to?

You really get up to the craziest things!

Luigi has never achieved anything in life.

it is advisable

It no longer makes any sense to wait.

cuckold, fool, idiot

Look at that idiot, he doesn't even stop on red!

**dare nell'occhio**

Non mi piace quel vestito, dà troppo nell'occhio.

**dare importanza a**

Perché dai tanta importanza a queste cose?

**dipende**

attract notice

I don't like that dress; it attracts too much attention.

place importance

Why do you place so much importance on these things?

(it) depends

**essere in gamba**

Bravo, sei proprio in gamba!

**fare le corna**

Facciamo le corna!

**fare bella figura****fare brutta figura****far(e) finta di**

Non fare finta di non capire!

be in good form, be on the ball

Bravo, you're really on the ball!

hope for the best

Good luck, let's hope for the best!

make a good impression, cut a good figure

cut a poor figure

act as if, pretend

Don't pretend you don't understand!

**importa**

Non importa, telefoniamo dopo.

**in bocca al lupo!**

Domani hai gli esami? In bocca al lupo!

**lasciar perdere**

Non discutiamo più, lasciamo perdere.

it is important

It's not important; we'll call later.

good luck, break a leg

Your exam is tomorrow? Good luck!

let things alone

Let's not argue anymore; let's leave it alone!



**mandare all'aria**

Se non riescono proprio a mettersi d'accordo finisce che mandano all'aria tutto.

**mandare a quel paese**  
**mettere le corna a**  
**mettere il naso**

Ma è possibile che tu debba mettere il naso dappertutto?

waste, ruin

If they don't succeed in really reaching an agreement, everything will end up being ruined.  
 send to the devil  
 cuckold  
 stick one's nose into  
 Do you really have to stick your nose into everything?

**Non si disturbi!****non vedere l'ora di**

Non vedo l'ora di andare in ferie.

Don't go to any trouble!

be unable to wait

I can hardly wait to go on vacation.

**prendere in giro**

Ma tu ci prendi in giro!

**promettere mari e monti**

Prometti sempre mari e monti, e poi non fai mai niente.

**il proverbio**

pull someone's leg

You're pulling our leg!

make wild promises

You always make wild promises and then you do nothing.

proverb

**restare a bocca asciutta**

Giulio sperava tanto di avere quel posto ed è restato a bocca asciutta.

**servire**

Cosa ti serve? – Mi servono due matite ed un quaderno.

**si capisce!**

be left empty-handed

Giulio was hoping so much to get that job, and now he's left empty-handed.

be needed

What do you need? – I need two pencils and a notebook.  
 certainly, of course

**tirare avanti**

Come va? – Si tira avanti.

**toccare a**

A chi tocca? – Tocca a voi.

get along, make one's way, get by

How are things going? – We're getting by.

be someone's turn

Whose turn is it? – It's yours.

**la via d'uscita**

Mi dispiace, ma non vedo altra via d'uscita.

**la via di scampo**

Bisogna lavorare, non c'è via di scampo!

way out

I'm sorry, but I see no other way out.

way out

There's no way out, we have to work!

**aver le carte in regola**

Lucio ha tutte le carte in regola per ottenere quel posto.

**avere le mani bucate**

Ma tua figlia è sempre senza soldi, ha proprio le mani bucate!

**avere un diavolo per capello**

Oggi è meglio non parlargli, ha un diavolo per capello.

have the papers in order, have a good hand

Lucca meets all the requirements for getting that job.

be a spendthrift

Your daughter is always broke; money really burns a hole in her pocket.

be mad as a hornet

It's better not to talk to him today; he's as mad as a hornet.

**cogliere al volo**

Senti questa, l'ho colta al volo mentre aspettavo il tram.

**cogliere la palla al balzo**

Giorgio è stato furbo, ha colto subito la palla al balzo.

pick up

Listen to this, I picked it up while I was waiting for the streetcar.

seize the opportunity

Giorgio was clever enough to seize the opportunity at once.

**dai!**

Dai, muovetevi!

**essere al verde**

Stasera non si esce, siamo tutti al verde!

**fare un quarantotto**

go on!, get going!

Go on, get a move on!

be penniless

This evening no one's going out; we're all flat broke!

start a pandemonium

**molto fumo e poco arrosto**

Questa è la classica storia con molto fumo e poco arrosto.

**non c'è due senza tre****piangere lacrime di cocodrillo**

È inutile che piangi / tu pianga, le tue sono lacrime di cocodrillo.

much ado about nothing

This is a classic example of much ado about nothing.

all good things come in threes

cry crocodile tears

It's useless for you to cry; those are just crocodile tears.

**rimanere a bocca aperta**

Quando l'ho sentito sono rimasto a bocca aperta.

**senza mezzi termini**

be astonished

When I heard that, I was completely astonished.

without half measures; without mincing words

Adesso glielo spiego io senza mezzi termini!

Now I'll tell it to him without mincing any words!

**tagliare la corda**

Non vorrai mica tagliare la corda proprio ora!

clear out, run away

You're not planning to run away just now!

**tocca ferro!**

**togliere il disturbo**

Tolgo subito il disturbo, signora, vorrei dire solo due parole.

knock on wood!

cease disturbing

I won't bother you for long, ma'am; I only want a few words with you.

**venire al sodo**

Basta con le chiacchiere, veniamo al sodo!

come to the point

Enough chattering, let's get to the point!

la **vja di mezzo**

Bisognerebbe trovare una via di mezzo più sicura.

middle course; way out

A safer way out ought to be found.

**vivere alla giornata**

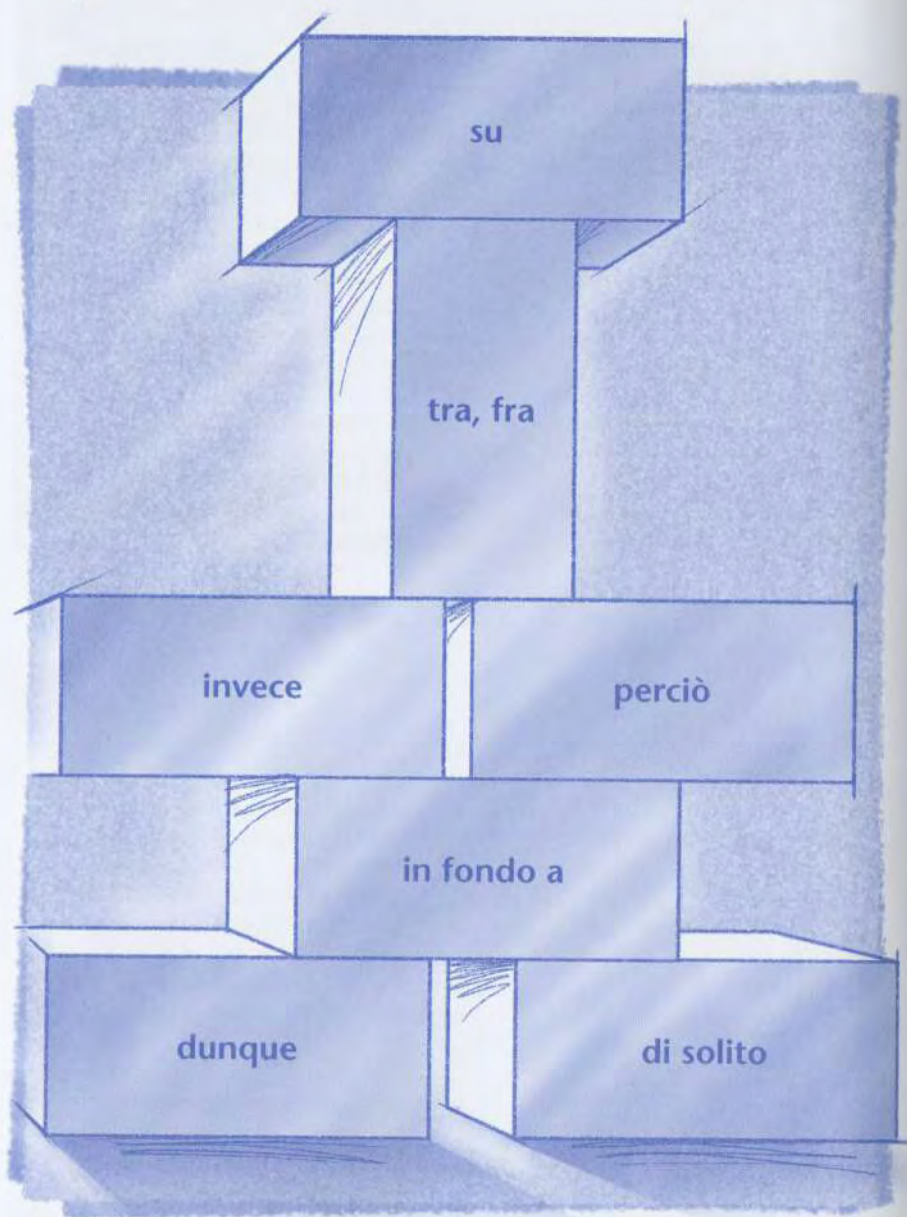
Non è nel mio carattere vivere alla giornata.

live from hand to mouth

It's not in my character to live from hand to mouth.

**vivere di pane e acqua**

live on air alone, live very frugally



## 23.1 Demonstrative and Relative Pronouns

### questo, a

Questa finestra non chiude bene.  
L'ho visto con questi occhi.

### quello, a, quel, quell'; quei, quelle, quegli

Conosci quell'uomo?  
A quei tempi la vita in campagna era durissima.  
Potresti mettere quelle posate in lavastoviglie?

this; these

This window doesn't close well.  
I saw it with my own eyes.

that; those

Do you know that man?  
At that time, life in the country was extremely harsh.  
Could you put that flatware in the dishwasher?

### i

### This – that

In Italian, **questo** (*this*) means the nearer of two things, while **quello** (*that*) refers to the one farther away. If only one person or thing is under discussion, **quello** is often preferred:

Chi era **quel** signore?

*Who was that man?*

### ciò

Non voglio sapere niente di tutto ciò.

### stesso, a

È stato Luigi stesso a raccontarmi questa storia.  
– Ma è la stessa storia che mi ha raccontato Alfredo.

that; this; it

I don't want to know anything about all that.

same; self; very

Luigi himself told me this story.  
– But it's the same story Alfredo told me.

### che

Il vestito **che** hai comprato ti sta proprio bene. – Sì, **gli altri che** avevo provato non erano così belli.

Il giorno **che** questo lavoro sarà finito ringrazierò il cielo.

Caterina mi ha promesso di uscire con me domani, **il che** mi fa molto piacere.

### il, la quale

Ho incontrato Edoardo **che/il** quale mi ha detto **che** verrà di sicuro.

who; whom; that; which; what (relative pronoun)

The dress that you bought looks really good on you. – Yes, the others that I tried on were not as pretty.

The day on which this work is finished, I will thank heaven.  
Caterina promised me to go out with me tomorrow, which makes me very happy.

which; what; who; some

I ran into Edoardo, who told me that he's definitely coming.

**cui**

Ricordi quelle amiche con cui/con le quali siamo stati a Saarbrücken l'anno scorso?

– Dici quelle di cui mi parlavi l'altro ieri?

– Sì, le ragazze (a) cui volevo fare vedere le foto.

whom; which; whose; of which (relative pronoun used after prepositions; preferred substitute for *il/la quale* in colloquial speech)

Do you remember the girlfriends with whom we were in Saarbrücken last year?

– Do you mean the ones of whom we were speaking the other day?

– Yes, the girls to whom I wanted to show the photos.

## 23.2 Interrogative and Indefinite Pronouns

**chi**

Puoi parlarne con chi vuoi.

Chi mi dice che posso esserne sicuro?

**(che) cosa**

(Che) cosa hai detto?

**che**

Ma che fai, sei matto?

Che macchina ti vuoi comprare?

**quale**

In cantina ho diversi vini, quali preferisci, i rossi o i bianchi?

Con quale insegnante potrei parlare del mio problema?

who; whom

You can talk about it with whomever you wish.

Who will tell me that I can be sure?

what

What did you say?

what, what kind of ...

What are you doing? Are you crazy?

What kind of car do you want to buy?

which; what; who

I have various wines in the cellar; which do you prefer, the reds or the whites?

With which teacher could I talk about my problem?

**qualcosa**

Ti serve qualcosa?

**qualcuno, a**

Manda qualcun altro, io non posso andare.

**ognuno, a**

Ognuno decida come vuole.

**ciascuno, a**

Abbiamo bevuto una birra ciascuno.

something; anything

Do you need something?

someone, anyone; something

Send someone else, I can't go.

everybody, everyone, each one

Let everyone decide as he wishes.

everyone, everybody; every one, each

We've each drunk one beer.

**qualche**

Qualche giorno va bene e qualche giorno va male.

**qualsiasi**

Quale pullover vuoi?  
– Uno qualsiasi!

**chiunque****qualunque**

Qualunque cosa io dica mi critichi sempre.

some; a few; any

Some days it goes well; others it goes poorly.

whichever, whatever; any

Which pullover do you want?  
– Any one.

whoever; anybody

whatever, whichever; every, each  
Whatever I say, you always criticize me.

**certo, a**

Certi sono d'accordo, certi no.

**tale**

Mi ha detto delle cose tali che non sapevo più cosa rispondere.

**altro, a**

Se non ci pensi tu, ci penserà un altro.

Aiutatevi l'un altro!

Gli uni sono d'accordo, gli altri no.

certain

Certain people are in agreement; certain others are not.

such

He said such things to me that I no longer knew how to reply.

another; something else

If you don't see to it, someone else will.

Help each other!

Some are in agreement; others are not.

## 23.3 Conjunctions

**affinché**

Ti aiuto affinché questa faccenda sia chiarita al più presto.

**a meno che**

Non credo che verrò, a meno che Romolo non mi venga a prendere.

**appena**

Maria è corsa subito da me appena mi ha vista.

**benché**

Siamo usciti a passeggio benché piovesse.

so that

I'll help you, so that this matter can be cleared up as quickly as possible.

unless

I don't think I'll come, unless Romolo picks me up.

as soon as; scarcely

Maria ran toward me as soon as she saw me.

although

Although it was raining, we took a walk.

**che**

Elena mi ha già detto che **porterà** la bambina all'asilo.

**considerato che dato che**

**Dato che** sei qui, perché non resti a cena?

**dopo che**

**Dopo che** ci siamo lasciati sono andata subito a letto.

**nonché****e, ed**

Da quanti anni siamo già amici **tu ed io**?

**finché**

**Finché** c'è vita, c'è speranza. *loc*

**in modo che**

Parlo piano **in modo che** tu mi possa capire.

**that**

Elena has already told me that she'll bring the little girl to kindergarten.

considering that  
seeing that; since

Since you're here, why don't you stay for supper?

after

After we said goodbye, I went to bed at once.

as well as

and

How many years have you and I been friends?

while; as long as; till, until

While there's life, there's hope.

so that

I'm speaking slowly, so that you can understand me.

**ma**

**Ma** guarda là, non vedi quel cartello?

**mentre**

**Mentre** voi guardate la TV io preparo la cena.

**o****oppure**

**I casi sono due:** o tu non ti spieghi chiaramente **oppure sono io che non capisco.**

**perché**

**Perché** non avete aspettato?  
– Perché era già tardi.

**però**

Quello che dici tu è giusto, **però** penso di aver ragione anch'io.

**poiché****prima che**

Voglio essere a casa **prima che** faccia notte.

**quando****se****but**

**But** look over there, don't you see that sign?

while

While you watch TV, I'll fix supper.

or

or, or else

There are two possibilities: either you're not expressing yourself clearly, or I'm dense.

because, for; why

Why didn't you wait?

– Because it was already late.

however, yet, but

What you say is correct, but I think I'm right too.

since; after; because

before

I want to be home before it's dark.

when, whenever

if, whether; suppose



Quando vai in città, **passa in farmacia**, se è possibile.

**sia ... che**

Ne abbiamo parlato **sia con lui che con lei**.

**a patto che**

Ora ti aiuto, ma solo **a patto che tu dopo ti riposi**.

**perché**

**Perché io possa finire il lavoro** dovete portarmi altro materiale.

**purché**

Ti accompagno, **purché si faccia presto**.

**sebbene**

Giovanna si dà delle arie **sebbene non ne abbia alcuna ragione**.

**senza che**

Non potremmo andare noi, **senza che debba venire anche lui?**

**siccome**

Siccome eravamo **in sei** abbiamo preso due macchine.

**visto che**

Visto che è già tardi, direi **che è meglio** partire domani.

When you go to town, stop by the pharmacy if possible.

both ... and

We talked about it both with him and with her.

provided that

I'll help you now, but only provided that you rest afterward.

in order that

So that I can finish the work, you have to bring me more material.

if only, provided that

I'll come with you, provided that it goes quickly.

although

Giovanna puts on airs, although she has no reason to do so.

without

Couldn't we go without his having to come along?

as, for, since

Since there were six of us, we took two cars.

since, because

Since it's already late, I'd say it's better to leave tomorrow.

## 23.4 Negations

**non**

**non ... più**

Perché non vai più a lezione?  
– Perché non ho tempo.

**non ... mai**

**non ... mai più**

Non voglio vederti mai più.

**non ... niente**

**non ... più niente**

not, no

no more

Why don't you go to class anymore? – Because I don't have time.

never

never again

I never want to see you again.

nothing

nothing more, nothing else

Non dire più niente, **basta così**.

**non ... mai niente**

Ma tu non capisci proprio mai niente, vero?

**non ... nulla**

A me non hai detto ancora nulla, come mai?

**non ... né ... né**

Non conosco né lui né lei.

**non ... neanche, non ...**

**nemmeno, non ... neppure**

Non è venuto nessuno, non c'era neanche (nemmeno, neppure) suo padre.

**non ... nessuno, a**

Cristina non ha visto nessuno e se n'è andata via.

**non ... mica**

Non ho mica detto che è colpa tua!

Don't say anything else; that's enough.

never anything

You don't ever really understand anything either!

nothing

How come you haven't told me anything yet?

neither ... nor

I know neither him nor her.

not even

Nobody came; not even his father was there.

no one, nobody

Cristina saw no one and went away.

not at all, not in the least

I didn't say at all that it was your fault!

## 23.5 Adverbs

**addirittura**

**appena**

Siamo appena arrivati da Bari.

**appunto**

Appunto, le cose non sono cambiate.

quite, absolutely

scarcely; just

We've just come from Bari.

precisely, exactly, just so

Exactly, things have not changed.

**cioè**

**comunque**

Va bene, domani proviamo di nuovo comunque.

**così**

Sei proprio così stanco?

that is, namely, to wit

however

All right, tomorrow we'll try again, however!

so

Are you really so tired?

**davvero**

Cosa c'è in programma stasera?

– Si va tutti in discoteca.

– Davvero? Fantastico! Vengo anch'io.

**di nuovo**

really, truly

What's on the schedule tonight?

– We're all going to the disco.

– Really? Great! I'll come too.

again, once more

**di solito**  
**dunque**

usually, as a rule  
then, so; consequently

**in genere**  
**in ogni caso**

Ti telefonerò in ogni caso, va bene?

in general  
in any case

I'll phone you in any case, all right?

**invano**

Ma allora abbiamo fatto tutta questa strada invano!

in vain, for nothing

Then we've come all this way for nothing!

**invece**

Credevo di essere pratico, invece ho sbagliato strada e ora non riesco più a capire dove sono.

instead

I thought I knew my way around; instead, I was wrong, and now I no longer know where I am.

**meno male**  
**perciò**

Non ho tempo, perciò non vengo.

all the better  
therefore, for that reason

I don't have time; therefore I'm not coming.

**più**

Devi lavorare con più concentrazione!

more

You need to work with more concentration!

**piuttosto**  
**proprio**

Sei proprio stupida!

rather, somewhat; sooner  
really, exactly, indeed, just

You're really stupid!

**quasi**

**quindi**

almost

hence, therefore, then

**solo**  
**soltanto**

Vorrei soltanto assaggiare la carne, me ne tagli una fetta sottile.

only  
solely, exclusively

I only want to try the meat; cut off a thin slice for me.

**soprattutto**

above all; especially

**tanto**  
**tuttavia**  
**veramente**

anyway  
yet, however, still; all the same  
truly, really, indeed

**ad un tratto**  
**anzi**

Non è tardi, anzi è ancora presto!

suddenly  
on the contrary, rather; much more

It's not late; on the contrary, it's still early!

**a proposito**  
**anche**

by the way; with respect to  
also, too

**caso mai****di nascosto**

Perché fai le cose di nascosto?

**eppure**

„Eppur si muove“, ha detto Galileo, ed aveva ragione!

**in ogni modo, ad ogni modo**

Ad ogni modo io glielo dico di nuovo, poi vedremo.

**lo stesso**

Vedrai che non capirà lo stesso.

**per forza****persino****pure**

Sara vuole che andiamo a casa ed io pure.

**senza complimenti****tanto**

Non fa niente, tanto non ho voglia di venire.

in case

secretly, on the sly

Why do you do things on the sly?

and yet, and still, however

“And yet it does move,” Galileo said, and he was right.

at any rate

I'll tell it to him again at any rate, and then we'll see.

all the same

You'll see that he won't understand it all the same.

by necessity, perforce

even

also, likewise

Sara wants us to go home, and I do too!

without ceremony, frankly

anyway; so; so much

It doesn't matter, I don't much want to come.

## 23.6 Prepositions

**a**

A che ora ci vediamo? – Quando vuoi, fino alle nove mi trovi ancora a casa.

**a causa di**

Non siamo più usciti a causa del cattivo tempo.

at; to; by

At what time will we see each other? – Whenever you like; I'll be at home until nine.

on account of, because of

Because of the bad weather we didn't go out anymore.

**con**

Con questo tempo è meglio se non usciamo.

**contro**

Il bambino ha battuto la testa contro il muro e si è fatto male.

with; by; to

With this weather it's better if we don't go out.

against

The child struck his head against the wall and hurt himself.

**da**

Sono appena arrivata da Perugia e devo andare subito a Siena.

from; by; to; at; for

I've just come from Perugia and I have to leave for Siena at once.

Perché non vieni da me?

**di**

Di chi è questo libro? – È di Luigi, mi ha detto di darlo a te.

**durante****in**

Quando andate in Italia?  
– Ci siamo stati due settimane fa.

**in fondo a**

La piazza si trova in fondo a questa strada.

**invece di**

Perché non lavori invece di star senza far niente!

**malgrado**

Perché lo difendi malgrado tutto quello che ha fatto?

**nonostante**

Nonostante il tuo ritardo abbiamo fatto in tempo lo stesso.

**oltre a**

Chi c'era, oltre alle solite persone?

**per**

Giovanni parte per Roma domani. Deve andarci per un processo e spero che vada tutto bene per lui.

**presso**

Trascorro le ferie presso la famiglia Covi.

**salvo**

È aperto tutti i giorni, salvo il lunedì.

**secondo**

Secondo me dovresti lavorare meno.

**senza**

Questo palazzo è senza dubbio il più antico della città.

**sino a, fino a**

Why don't you come to my place?  
of; from; for; with; at; about; by  
Whose book is this? – It belongs to Luigi; he told me to give it to you.

during

in; into; within; to; at; on; of; by  
When are you going to Italy?

– We were there two weeks ago!  
at the bottom of; at the back of  
The plaza is located at the end of this street.

instead of

Why don't you work instead of being idle?

in spite of

Why do you defend him in spite of everything he's done?

notwithstanding, in spite of

In spite of your lateness, we made it on time all the same.

besides

Who was there besides the usual people?

for; by; through; in; to; during; on account of

Giovanni leaves for Rome tomorrow. He has to go there on account of a trial, and I hope everything goes well for him.

near; close to; by; at; about

I'm spending the vacation at the house of the Covi family.

except, excepting

It's open every day except Monday.

according to

In my opinion, you should work less!

without

Without doubt, this palazzo is the city's oldest.

until, till, up to; as far as

Resteremo in Italia **fino (sino)** ad ottobre.

**Fin (sin)** dove vuoi arrivare?

**su**

Puoi mettere la borsa sul tavolo.

Ho letto **un bellissimo libro sulla Calabria**.

We'll stay in Italy until October.

How far do you want to get?  
on; upon; up; over; about  
You can put the purse on the table.

I read a wonderful book about Calabria.

**tra, fra**

Fra (Tra) due ore circa saremo a casa.

Tra (Fra) me e te c'è una differenza d'età di otto anni.

between, among; in

We'll be home in about two hours.

There's an age difference of eight years between you and me.

**i**

### Statements of Time

fra/tra

Fra/Tra denote an exact *point in time*; **in/entro** refer to a *period of time*.

Fra/Tra dieci minuti sarà mezzanotte.

Non si può fare tutto questo lavoro **in/entro** 10 giorni.

**in/entro**

*In ten minutes it'll be midnight.*

*You can't do the entire job in ten days.*

**tramite**

**tranne**

through; by

save, except, but

## 23.7 Conjunctive Pronouns

**andarsene**

Noi ce ne andiamo, voi cosa fate?

**capirci**

Io non ci capisco più niente, ci capisci tu qualcosa?

**cavarsela**

Come va il lavoro?

– Me la cavo bene, grazie.

go away, leave

We're leaving now; what are you doing?

understand something about it  
I don't understand anything about it, do you?

get out of something, get off  
How's the work going? – I'm getting off lightly, thanks.

**darsi da fare**

Datti un po' da fare se vuoi ottenere qualcosa!

**darsi delle arie**

exert oneself, put oneself out

Exert yourself a little, if you want to achieve anything!

give oneself airs

Perché Claudia si dà tutte quelle arie? **Ma chi si crede di essere?**

**entrarci**

**Non prendertela con Isabella, lei non c'entra niente!**  
– E allora chi c'entra, scusa?

Why does Claudia put on such airs? Who does she think she is? have to do with; be a factor  
Don't be annoyed with Isabella, she has nothing to do with it.  
– Then who does, if you'll excuse me?

**farcela**

Se proviamo ancora, ce la facciamo.

**farne**

Ne ha fatte di tutti i colori, ma ha sempre avuto fortuna.

**farsi vivo, a / farsi sentire**

Ci faremo vivi/sentire appena avremo un po' di tempo.

**finirla**

Pensavamo proprio che tu non la finissi più di dormire.

manage it, make it, do it  
If we try again, we'll make it.

be into things, get up to things  
He's gotten into all kinds of things, but he's always been lucky.

report; let oneself be heard from

We'll let you hear from us as soon as we have a little time.  
stop it

We really thought you'd never wake up!

**mettercela tutta**

Nicola dice che ce l'ha messa tutta, ma non ce l'ha fatta lo stesso.

**mettercisi**

Ti ci metti anche tu adesso, non bastavano gli altri?  
Se mi ci metto io, faccio tutto in cinque minuti.

**prendersela con**

Non prendertela, sono sicuro che lui non voleva offenderti.

spare no effort, do one's utmost  
Nicola says he did his utmost, but still he didn't make it.

trouble about it; set about it  
Now you're getting into it too! Weren't the others enough?  
If I set about it, I'll finish everything in five minutes.

be annoyed; be offended  
Don't be annoyed; I'm sure he didn't mean to offend you!

**tenerci**

Se voi ci tenete tanto, allora vi accompagneremo.

**sentirsela di**

Mi dispiace, ma non me la sento di andare a ballare stasera.

place importance on  
If you place such importance on it, I'll come with you.

feel like  
I'm sorry, but I don't feel like going dancing this evening.

**smetterla di**

Smettila di fumare, per favore!

stop, cease

Please stop smoking!

**darla a bere a qu**

A chi vuoi darla a bere?

pull someone's leg

Whose leg are you trying to

pull?

**darcela a gambe**Appena è arrivata la polizia, il  
ladro se l'è data a gambe.

take to one's heels

As soon as the police came, the  
thief took to his heels.**mi sa che**

Mi sa che oggi la Lazio vince.

it seems to me

It seems to me that Lazio will  
win today.**passarla liscia**Puoi essere contento, l'hai  
passata liscia anche questa  
volta.

escape unscathed

You can be glad; you escaped  
unscathed this time too.**raccomandarsi**

Mi raccomando, state attenti!

implore, entreat

I implore you, be careful!

**ripensarci****saperla lunga**

Eh, tu la sai lunga, lo so!

think it over; change one's mind

know a thing or two; be cute

Yes, I know, you know a thing  
or two!

## 23.8 Linguistic Terminology

**la lingua**La lingua italiana è molto  
musicale.

language

Italian is a very musical  
language.**la parola****significare**

Che cosa significa questa parola?

word

mean

What does this word mean?

**il significato****la pronuncia****pronunciare****l'accento**

meaning

pronunciation

pronounce

accent

**la grammatica**Se non impari anche la grammatica  
non saprai mai la lingua.

grammar

If you don't learn the grammar  
too, you'll never know the  
language.



il **sostantivo**

I sostantivi italiani possono avere solo il genere maschile o quello femminile.

l'**articolo**

l'articolo determinativo

l'articolo indeterminativo

l'**aggettivo**il **pronome**

In italiano alcuni pronomi possono formare una parola sola con il verbo.

**maschile****femminile****neutro**

In italiano il neutro non esiste.

il **singolare**il **plurale**

noun, substantive

In Italian there are only masculine and feminine nouns.

article

definite article

indefinite article

adjective

pronoun

Certain pronouns can be combined with the verb to form a single word in Italian.

masculine

feminine

neuter

In Italian there is no neuter gender.

singular

plural

il **verbo****regolare****irregolare**

Questo verbo è regolare o no?

il **presente**l'**imperfetto**

L'imperfetto dei verbi italiani è sempre regolare, salvo il verbo *essere*.

il **futuro**il **passato prossimo**il **passato remoto**il **trapassato prossimo**il **trapassato remoto**l'**indicativo**il **condizionale**il **congiuntivo**l'**imperativo**il **discorso diretto**il **discorso indiretto**

verb

regular

irregular

Is this verb regular or not?

present

imperfect

The imperfect of Italian verbs is always regular, apart from *essere*.

future

present perfect

past definite

past perfect

second past perfect

indicative

conditional

subjunctive

imperative

direct discourse

indirect discourse

il **termine**il **sinonimo**l'**ortografia**

term

synonym

orthography, spelling

In questo tema ci sono molti errori di ortografia.

la  **sillaba**

fare lo  **spelling**

la  **maiuscola**

la  **minuscola**

There are a lot of spelling errors in this theme.

syllable

spell

capital letter, uppercase letter

lowercase letter

il  **punto**

Dopo il punto devi scrivere con la maiuscola.

la  **virgola**

il  **trattino**

il  **punto e virgola**

Qui scriverei punto e virgola al posto dei due punti.

il  **punto interrogativo**

il  **punto esclamativo**

l' **interiezione f**

i  **due punti pl**

le  **virgolette pl**

le  **parentesi**

Devo scrivere questa frase fra parentesi?

period

After the period you have to put a capital letter.

comma

hyphen

semicolon

Here I would put a colon instead of a semicolon.

question mark

exclamation point

interjection

colon

quotation mark

parenthesis

Do I have to put this sentence in parentheses?

il  **soggetto**

Qual è il soggetto di questa frase?

il  **complemento**

il  **genere**

il  **caso**

il  **predicato**

il  **participio**

*Vedere* ha due participi passati: *visto* e *veduto*.

**coniugare**

Sto imparando a coniugare i verbi irregolari.

**l'attivo**

**il passivo**

subject

What is the subject of this sentence?

object

gender

case

predicate

participle

*Vedere* has two different past participles: *visto* and *veduto*.

conjugate

I'm learning to conjugate irregular verbs.

active

passive

**l'avverbio**

Attenzione: *bene* è avverbio, *buono* è aggettivo.

la  **preposizione**

la  **congiunzione**

adverb

Careful: *bene* is an adverb, *buono* is an adjective.

preposition

conjunction

## False Friends



Italian Word	Thematic Meaning(s)	False Friend	Italian Equivalent(s)
pure	also, likewise	pure	puro



essere

andare

avere

fare

venire

**andare**

Oggi **vado a piedi** in ufficio.

E tu, **vai in macchina?**

La macchina è rotta, **non va più.**

No, no, **va scritto oggi!**

go, walk, move; happen; function  
Today I'm going to the office on foot.

And you, are you going by car?

The car needs repair; it doesn't run anymore.

No, no, it has to get written today!

**avere**

Ho molta **pazienza.**

Avete una casa in **campagna?**

**Ne abbiamo fin sopra i capelli di voi.**

**Se ne hai ancora per tre ore,** ti aspetto a casa.

**Marianna ha molto del padre,** non trovi?

**Devono avere ancora un milione** dal comune.

Non possono venire, **hanno da finire un lavoro per stasera.**

Penso che **abbia più o meno trent'anni.**

have, possess; wear; be

I have lots of patience.

Do you own a house in the country?

We've had more than enough of you.

If you have three more hours to go, I'll wait for you at home.

Marianna has a lot of her father in her, don't you think?

They still have 1 million coming from the municipality.

They can't come; they have to finish a job by this evening.

I think he's about 30 years old.

**continuare**

Continui pure il suo lavoro, **non c'è fretta.**

**Continua a ripetermi sempre la solita storia.**

Prima girate a sinistra, poi **continue** fino al prossimo semaforo.

Il loro amore **continua** da anni.

continue, go on; last; persevere

Just keep working, there's no hurry.

He keeps repeating the same story to me.

First turn left, then keep on till the next traffic light.

Their love has lasted for years.

**dovere**

Devi assolutamente venire.

Vorrei pagare, **quanto Le devo?**

Non si devono fare queste cose **senza prima pensarci bene.**

Ormai il bambino **dovrebbe** essere stanco, non pensi?

owe; be obliged to, have to; shall, should, ought; must

You absolutely have to come!

I'd like to pay; how much do I owe you?

One shouldn't do these things without first thinking them over well.

The child ought to be tired by now, don't you think?

**Gli devo molto**, ho sempre potuto contare su di lui.

I owe him a lot; I've always been able to count on him.

### essere

Dove siete?

Siamo stati in città.

**Sarà quel che sarà.**

**Sarai anche tu dei nostri** domani?

**C'era una volta** una bambina che si chiamava Cappuccetto Rosso.

Vorrei pagare, **quant'è?**

Magda non è più in buone condizioni.

È già stato scritto l'ultimo capitolo?

be, exist; stand; become; happen, be probable

Where are you?

We were in town.

Whatever will be, will be.

Will you also be with us tomorrow?

Once upon a time there was a little girl named Little Red Riding Hood.

I'd like to pay, how much is it?

Magda is no longer in good shape.

Has the last chapter been written yet?

### i

In Italian—unlike many other languages—most *intransitive verbs* are conjugated with *essere*:

**riuscire**

Sono riuscito.

*I have succeeded.*

**piacere**

La città ci è piaciuta.

*We liked the city.*

**costare**

Quanto è costata la borsa?

*How much did the purse cost?*

**durare**

Il film è durato due ore.

*The film lasted two hours.*

**cominciare\***

Il film è cominciato 10 minuti fa.

*The film started 10 minutes ago.*

**finire\***

Il film è finito 10 minuti fa.

*The film ended 10 minutes ago.*

\*When used **transitively**, these verbs are conjugated with **avere**. Example:

Quando **hai** cominciato a studiare l'italiano? *When did you start learning Italian?*

### fare

Cosa fate oggi?

**Abbiamo da fare.**

Non vogliamo **aver a che fare** con lui.

Sono disperati, **non sanno più cosa fare.**

**Chi farà da testimone** alle vostre nozze?

**Sia fatta la tua volontà!**

**Voglio farmi fare un vestito nuovo.**

**Fatemi vedere cosa avete comprato.**

do, make, form, create, cause; think, get

What are you doing today?

We're busy./We have things to do.

We want nothing to do with him.

They're desperate, they no longer know what to do.

Who will be the witnesses to your marriage?

Thy will be done!

I want to have a new dress made for myself.

Show me what you've bought.

**Dieci per tre fa trenta.  
Quanti abitanti fa Roma?**

**Dobbiamo fare in modo di  
arrivare puntuali.**

**Vedo che anche Isabella si è  
fatta furba.**

**Queste storie mi fanno  
ridere/piangere.**

**Hanno fatto la fame per lungo  
tempo.**

**È ora di farla finita.**

**Partiremo sul far del giorno.  
Ieri hai fatto proprio schifo.**

**fare lo spelling**

Ten times 3 is 30.

How many inhabitants does  
Rome have?

We have to see to it that we  
arrive on time.

I see that Isabella has become  
devious as well.

These stories make me laugh/cry.

They suffered from hunger for a  
long time.

It's time to put an end to it.

We'll leave at daybreak.

What you did yesterday was  
really awful.

spell



The names of towns are used to make spelling unambiguous in Italian:

A [a] come Ancona, B [bi] come Bari ... D [di] come Domodossola ... Z [zeta] come Zara.

A [a]	come Ancona	J*	i lunga	S ['esse]	come Salerno
B [bi]	come Bologna	K*	kappa	T [ti]	come Torino
C [t/i]	come Como	L ['elle]	come Livorno	U [u]	come Udine
D [di]	come Domodossola	M ['emme]	come Milano	V [vu]	come Venezia
E [e]	come Empoli	N ['enne]	come Napoli	W*	vu doppio
F ['efte]	come Firenze	O [ɔ]	come Olbia	X*	ics
G [dʒi]	come Genova	P [pi]	come Palermo	Y*	ipsilon
H ['akka]	acca	Q [ku]	come Quarto	Z ['dzeta]	come Zara
I [i]	come Imola	R ['erre]	come Roma		

\*These letters are not part of the Italian alphabet.

### **finire** <finisco>

**Hai già finito di fare i compiti?**

Finisco il lavoro e vengo.

Se continuate così, **finirete male.**

Scendi da lì, **finisci col cadere.**

**Abbiamo finito il pane, chi va a  
comprarlo?**

Ma **finiscila!**

**Dove è andata a finire la mia  
borsa?**

finish, end, conclude; die

Have you finished your  
homework yet?

I'll finish the job and come  
then.

If you keep on this way, you'll  
come to a bad end.

Go down there, otherwise you'll  
end up falling!

Our bread is all gone; who'll go  
buy some?

Stop that!

Where has my purse gotten to?

**guardare**

Guardiamo il film in TV stasera o usciamo?

**Guarda che bello!**

**Guardi tu i bambini** mentre io sono fuori?

**Guarda, guarda!**

Quando è in servizio **non guarda in faccia nessuno.**

**Guardate di imparare bene** la lezione!

look at, watch; consider; guard; beware; face

Shall we watch the film on TV this evening, or are we going out?

Look, how pretty!

Will you watch the children while I'm outside?

Look, look!

When he's on duty, he can't take a joke.

See that you learn your lesson well!

**importare**

Se facciamo tardi, non importa.

**A me questo lavoro importa molto,** e a te?

**A voi cosa importa?** Ci penseranno loro.

matter, be necessary, be of consequence

It doesn't matter if we're late.

This work is very important to me; is it to you?

What does it matter to you?

They'll take care of it.

**incominciare**

Incominci tu, o incomincio io?

**Abbiamo incominciato il lavoro** già ieri.

begin, commence; start

Will you begin, or shall I?

We already started the work yesterday.

**interessare**

Questo discorso mi interessa molto.

Scusa, a te cosa interessano queste cose?

Fate come volete, a me non interessa.

**Dobbiamo cercare di interessare anche gli altri.**

interest, concern; affect, matter; apply to

This talk interests me greatly.

Excuse me, are these things any concern of yours?

Do as you like; it doesn't matter to me.

We have to try to get the others interested too.

**lasciare**

Dove hai lasciato la tua borsa?

**Ada lo ha lasciato dopo tre anni** che erano insieme.

**Lascia fare a me!**

leave, quit; allow, let; omit; leave off

Where did you leave your purse?

Ada left him after they had been together for three years.

Leave it to me!



Ho lasciato la casa ai miei figli  
e sono andata ad abitare in  
campagna.  
Stiamo zitti, lasciamolo parlare.  
È meglio che lasciamo un  
biglietto.

I've let my sons have the house,  
and I've moved to the country.

Quiet! Let's let him talk!  
It's better that we leave a  
message.



### Instigating Actions

Note the wide range of meanings:

lasciare	<i>let, allow, permit</i> <i>leave</i> <i>leave behind, abandon</i> <i>leave off</i> <i>leave out, omit</i>
fare	<i>let something be done</i> <i>cause, induce</i> <i>make</i>
Mi hai fatto aspettare a lungo.	<i>You let/made me wait a long time.</i>

Cf. also **abbandonare**, page 118.

### mettere

Mettete i fiori sul tavolo.  
Che vestito metto?  
È ora che tu ti metta a lavorare.  
Mettiamo che alle cinque non  
sia ancora arrivato, cosa facciamo  
allora?  
Metto il cappello ed esco.  
Mettila come vuoi, la sostanza  
non cambia.

put, place, set; wear; contribute;  
suppose

Put the flowers on the table!  
What dress shall I wear?  
It's time that you start working!  
Let's suppose he's not here by  
five; what do we do then?

I'll put on my hat and go.  
You can twist it however you  
like; basically nothing changes.

### porre

Hanno posto le fondamenta del  
nuovo municipio.  
Come poniamo il problema?  
In questo momento non pongono  
in atto nessun progetto.  
Pose i piedi sullo scalino senza  
fare attenzione e cadde.

put, place, set, lay; imagine,  
suppose

The foundation for the new city  
hall has been laid.  
How shall we pose the problem?  
At this time no project is under  
way.  
He put his feet on the rung  
without paying attention, and  
he fell.

Queste sono domande che non si pongono.

These are questions that one doesn't ask.

### Potere

Non posso venire.  
Possiamo entrare?  
**Che tu possa avere tutta la felicità** che meriti!  
Non **ne** potevano più e sono andati via.

be able; be capable; may, can, could, ought  
I can't come.  
May we come in?  
May you have all the luck you deserve!  
They couldn't continue, and they went away.

### rendere

Devo renderti i dischi che mi hai prestato.  
Con il vostro regalo **lo avete reso molto felice**.  
**Rendiamo grazie a chi ci ha aiutati**.  
**Non devi rendere conto di niente a nessuno**.  
**Non riesco a rendermi conto di questo problema**.  
**Rende bene** il vostro lavoro?

render, return; pay; give, yield; play, act  
I have to return the records you loaned me.  
With your gift you've made him very happy.  
We thank those who have helped us.  
You don't have to give an accounting to anyone.  
I can't understand this problem.  
Does your job pay well?

### sentire

**Sentite freddo?**  
Abbiamo sentito musica fino a mezzanotte.  
**Fammi sentire quel profumo**.  
Come ti senti?  
**Senta come è morbida la seta!**  
**Hai sentito se manca il sale?**  
  
Sentiamo tutti un grande affetto per voi.

feel; hear, listen; guess; foresee; smell; taste  
Are you cold?  
We listened to music until midnight.  
Let me smell that perfume.  
How do you feel?  
Just feel how soft the silk is!  
Did you taste to see whether it needs salt?  
We all feel great affection for you.

### stare

Ciao, **come stai?**  
Stiamo ancora a Roma ma ci **trasferiremo presto**.

stay; be; stand; wait; live; fit, suit  
Hello, how are you?  
We still live in Rome, but we're moving soon.

**Perchè state in piedi**, non è meglio **stare seduti**?  
Dove sta il vino in questa cucina?

Il suo problema **sta nel fatto che** non trova lavoro.

Quanto tempo starai da tuo cugino?

Spiegate mi **come stanno le cose**.  
**Sta due a zero per la nostra squadra**.

**Cosa stavi facendo** quando ti ho telefonato?

**Stavamo per uscire**, ma abbiamo preferito **aspettarvi**.

Why are you standing; wouldn't it be better to sit?

Where is the wine in this kitchen?

His problem is that he can't find a job.

How long will you stay with your cousin?

Explain to me how things stand.  
The score stands at 2:0 in favor of our team.

What were you doing when I phoned you?

We were about to leave, but we preferred to wait for you.



*Differentiate between:*

**Sto per scrivere** una lettera.

**Sto scrivendo** una lettera.

*I'm about to write a letter. (immediate future)*

*I'm writing a letter. (action in progress)*

### **venire**

A che ora viene di solito il postino?

**Verrà scritto domani**.

Ieri ho mangiato troppe ciliegie e **mi è venuto mal di pancia**.

come; arrive; reach; proceed

What time does the postman usually come?

It will be written tomorrow.

Yesterday I ate too many cherries and got a stomachache.

### **volere**

Vuoi un caffè?

Vorremmo partire adesso, **se non vi dispiace**.

**Voglia Dio che** questa tempesta **finisca**.

Queste piante vogliono molta acqua.

**Sembra che voglia piovere**.

Francesco, **ti vuole tua madre**.

**Vuoi vedere che quelli** non vengono più!

Secondo noi queste parole **non vogliono dire niente**.

E allora? **Che vuol dire?**

will; wish; choose; try; need

Do you want a cup of coffee?

We'd like to leave now, if you don't mind.

God grant that this storm might end!

These plants need plenty of water.

It looks like rain.

Francesco, your mother wants you.

You'll see, they won't come anymore!

In our opinion these words mean nothing.

Well? What does that mean?

Ci vogliamo molto bene e desideriamo stare insieme.

We love each other and want to stay together.

### capitare

Se capitate dalle mie parti, venite a trovarmi.  
Non ti arrabbiare, sono cose che capitano.  
Mi è capitato per caso di incontrarlo in città.

arrive, come to; happen, come to pass  
If you happen to be in my area, come see me.  
Don't get annoyed, such things happen.  
I happened to run into him in town.

### comportare

L'impegno che abbiamo preso comporta una grande responsabilità.

tolerate; allow; endure, resist  
The obligation we've assumed carries a great responsibility with it.

### effettuare

Abbiamo effettuato uno scambio tra studenti di diverse scuole.

carry out, accomplish, perform  
We've organized an exchange program among students from various schools.

### levare

Lei mi leva la parola di bocca.  
Leva le mani dalle tasche!  
Levatevi di mezzo, per favore!

raise; take away, remove; appease; subtract  
You've taken the words right out of my mouth.  
Take your hands out of your pockets!  
Please get out of here!

### smettere di

Smetti di piangere, il male è passato.  
Smettetela, adesso basta!

leave off; give up; drop, cease  
Stop crying, it doesn't hurt anymore!  
Stop it, that's enough now!

### tendere

Tendiamo di più la corda.  
Verso chi tendi tu?  
Vorremmo un colore che tendesse di più al verde.  
Tutti tendono al successo.

stretch out, hold out; tend; bend  
Let's stretch the rope tauter!  
Toward whom are you leaning?  
We'd like a color that tends more toward green.  
Everyone strives for success.

# Grammar Section

## Use of the Article

	Definite Article	Indefinite Article																				
Singular masculine	il treno (before a consonant in general) lo zio (before <i>z</i> ) lo studente (before <i>s</i> -impure) lo psicologo (before <i>ps</i> ) lo yogurt (before <i>y</i> ) lo iodo (before <i>i</i> + a vowel) lo gnomo (before <i>gn</i> ) lo xeno (before <i>x</i> )	un treno uno zio etc.																				
	l'amico (before a vowel)	un amico																				
feminine	la stanza (before a consonant)	una stanza																				
	l'amica (before a vowel)	un'amica																				
Plural	<table style="border: none;"> <tr> <td>il</td><td>→</td><td>i</td><td>i treni</td> </tr> <tr> <td>lo</td><td>→</td><td>gli</td><td>gli studenti</td> </tr> <tr> <td>l'</td><td>→</td><td>gli</td><td>gli amici</td> </tr> <tr> <td>la</td><td>→</td><td>le</td><td>le stanze</td> </tr> <tr> <td>l'</td><td>→</td><td>le</td><td>le amiche</td> </tr> </table>	il	→	i	i treni	lo	→	gli	gli studenti	l'	→	gli	gli amici	la	→	le	le stanze	l'	→	le	le amiche	
il	→	i	i treni																			
lo	→	gli	gli studenti																			
l'	→	gli	gli amici																			
la	→	le	le stanze																			
l'	→	le	le amiche																			

## Prepositions and Articles

	a	da	di	in	su	con
il	al	dal	del	nel	sul	col
lo	allo	dallo	dello	nello	sullo	collo
la	alla	dalla	della	nella	sulla	colla
l'	all'	dall'	dell'	nell'	sull'	coll'
i	ai	dai	dei	nei	sui	coi
gli	agli	dagli	degli	negli	sugli	cogli
le	alle	dalle	delle	nelle	sulle	colle

A number of prepositions are combined with the definite article to produce fixed forms. **Quello** and **bello** in article position behave in an analogous way.

With **con**, the separate (uncombined) form predominates in modern colloquial speech.

## Personal and Reflexive Pronouns

### a) Unstressed Dative and Accusative Forms

Nominative	Reflexive Pronoun	Reflexive and Personal Pronoun Dative + Accusative	Personal Pronouns	
	Dative + Accusative		Dative (to, for whom)	Accusative (whom/what)
io		mi		
tu		ti		
lui	si		gli	lo
lei	si		le	la
noi		ci		
voi		vi	vi	
loro	si		loro / gli	li / le

The unstressed forms in the dative and accusative normally precede the conjugated verb. However, they are attached to the infinitive, the gerund, the word *ecco*, and all imperative forms (except the polite form). The dative **loro** always follows the predicate, but in colloquial speech it often is replaced by **gli**.

In the nominative of the third person singular and plural, there also exist the forms **egli** (= lui) and **ella** (= lei), as well as **esso**, **essa**, **essi**, and **esse**, which are confined largely to references to things.

### b) Combined Forms of the Dative and Accusative

The accusative forms **lo**, **la**, **li**, **le**, and **ne** always follow the dative forms (see left column), which undergo changes when combined (see right column).

mi	me lo
ti	te lo
si	se lo
gli	glielo
le	
ci	ce lo
vi	ve lo
si	se lo
loro	-

The dative form **loro** cannot be combined.



## ci/ne

The particles *ci* and *ne* follow the same rules of position as the unstressed dative and accusative forms of the personal pronouns, with which they also can be combined.

Examples of the ways in which they are used:

<b>ne</b>	Il <b>vino</b> è buono. Compro un chilo <b>di pane</b> . Non sei capace <b>di capire</b> . Senza parlare prima <b>delle conseguenze</b> non possiamo accettare.	Ne vuoi un bicchiere? Ne compro un chilo. Non <b>ne</b> sei capace. Senza prima parlar <b>ne</b> non possiamo accettare.
-----------	--	---

*Ne* stands for adjuncts with *da* (from) and *di*.

<b>ci</b>	Sei già stato <b>a Roma</b> ? Pensa <b>alla birra</b> ! Vogliamo andare <b>in Italia</b> la settimana prossima.	Sì, <b>ci</b> sono già stato. Pensaci! Vogliamo andar <b>ci</b> la settimana prossima. (also: <b>Ci</b> vogliamo andare ...)
-----------	---	--

*Ci* stands for adjuncts with *a*, *in*, *su*, and *a* (at, to).

## Don't Confuse These: Similar in Form, Different in Meaning

il capello	hair	il cappello	hat
il cassetto	drawer	la cassetta	cassette, box
il cane	dog	la carne	meat
il consumo	use	la consumazione	consumption
il coperto	cover (place at table)	la coperta	cover
il camino	chimney	il cammino	path; journey
il corso	course	la corsa	race
il collo	neck	il colle	hill
il carico	load	la carica	office
il dato	date	la data	datum, fact
il foglio	sheet (of paper)	la foglia	leaf
il fisico	physicist	la fisica	physics
il frutto	(piece of) fruit	la frutta	fruit
il gancio	hook	la guancia	cheek
la menta	mint	la mente	mind
il modo	way, manner	la moda	fashion
il morto	dead person	la morte	death
la meta	goal	la metà	half



notare	<i>note</i>	nuotare	<i>swim</i>
il pasto	<i>meal</i>	la pasta	<i>pasta, noodles</i>
la partita	<i>match, game</i>	il partito	<i>party</i>
il raccolto	<i>harvest</i>	la raccolta	<i>collection</i>
il razzo	<i>rocket</i>	la razza	<i>race</i>
il sonno	<i>sleep</i>	il sogno	<i>dream</i>
il succo	<i>juice</i>	il sugo	<i>sauce</i>
lo stato	<i>state, condition</i>	lo Stato	<i>state, country</i>
il saluto	<i>greeting</i>	la salute	<i>health</i>
il testo	<i>text</i>	il teste	<i>witness</i>
l'umore	<i>mood, humor</i>	l'umorismo	<i>comedy, humor</i>
votare	<i>vote</i>	vuotare	<i>empty</i>
la vite	<i>(grape)vine</i>	la vita	<i>life</i>

## Use of Suffixes in Italian

The use of particular endings for Italian nouns and (more rarely) adjectives is largely idiomatic in nature and cannot be described in grammatical terms to cover all individual cases. The most important suffixes are as follows:

### *Diminutive, idea of "nice" or "dear"*

il cucchiaino -ino, -etto, -ello

(← il cucchiaio)

la casetta (← la casa)

il carrello (← il carro)

### *Conveys idea of largeness*

il librone -one

(← il libro)

il portone (← la porta)

il donnone (← la donna)

riccone, onna (← ricco)

### *Denotes worthlessness or ugliness*

la giornataccia -accio

(← la giornata)

la parolaccia (← la parola)

### *Means small, with idea of pity or contempt*

*if used with common noun* -uccio

il regaluccio (← il regalo)

la spesuccia (← la spesa)

### *Contents, duration*

la giornata -ata

(← il giorno)

la serata (← la sera)

la manata (← la mano)

la cucchiata (← il cucchiaio)

la spaghetata (← gli spaghetti)

## Patterns of Conjugation of Regular Verbs

### Verbs Ending in *-are*

#### Portare

Indicative		Subjunctive	
<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>	<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>
porto	ho portato	porti	abbia portato
porti	hai portato	porti	abbia portato
porta	ha portato	porti	abbia portato
portiamo	abbiamo portato	portiamo	abbiamo portato
portate	avete portato	portiate	abbiate portato
portano	hanno portato	portino	abbiano portato
<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>	<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>
portavo	avevo portato	portassi	avessi portato
portavi	avevi portato	portassi	avessi portato
portava	aveva portato	portasse	avesse portato
portavamo	avevamo portato	portassimo	avessimo portato
portavate	avevate portato	portaste	aveste portato
portavano	avevano portato	portassero	avessero portato
<b>Future I</b>	<b>Conditional I</b>	<b>Past Definite</b>	
porterò	porterei	portai	
porterai	porteresti	portasti	
porterà	porterebbe	portò	
porteremo	porteremmo	portammo	
porterete	portereste	portaste	
porteranno	porterebbero	portarono	

Verbs Ending in *-ere*

## Vendere

Indicative		Subjunctive	
<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>	<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>
vendo	ho venduto	venda	abbia venduto
vendi	hai venduto	venda	abbia venduto
vende	ha venduto	venda	abbia venduto
<b>vendiamo</b>	<b>abbiamo venduto</b>	<b>vendiamo</b>	<b>abbiamo venduto</b>
vendete	avete venduto	vendiate	abbiate venduto
vendono	hanno venduto	vendano	abbiano venduto
<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>	<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>
vendevo	avevo venduto	vendessi	avessi venduto
vendevi	avevi venduto	vendessi	avessi venduto
vendeva	aveva venduto	vendesse	avesse venduto
<b>vendevamo</b>	<b>avevamo venduto</b>	<b>vendessimo</b>	<b>avessimo venduto</b>
vendevate	avevate venduto	vendeste	aveste venduto
vendevano	avevano venduto	vendessero	avessero venduto
<b>Future I</b>	<b>Conditional I</b>	<b>Past Definite</b>	
venderò	venderei	vendei/vendetti	
venderai	venderesti	vendesti	
venderà	venderebbe	vendé/vendette	
<b>venderemo</b>	<b>venderemmo</b>	vendemmo	
venderete	vendereste	vendeste	
venderanno	venderebbero	venderono/vendettero	

Verbs Ending in *-ire*

## Dormire

Indicative		Subjunctive	
<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>	<b>Present</b>	<b>Pres. Perfect</b>
dormo	ho dormito	dorma	abbia dormito
dormi	hai dormito	dorma	abbia dormito
dorme	ha dormito	dorma	abbia dormito
dormiamo	abbiamo dormito	dormiamo	abbiamo dormito
dormite	avete dormito	dormiate	abbiate dormito
dormono	hanno dormito	dormano	abbiano dormito
<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>	<b>Imperfect</b>	<b>Past Perfect</b>
dormivo	avevo dormito	dormissi	avessi dormito
dormivi	avevi dormito	dormissi	avessi dormito
dormiva	aveva dormito	dormisse	avesse dormito
dormivamo	avevamo dormito	dormissimo	avessimo dormito
dormivate	avevate dormito	dormiste	aveste dormito
dormivano	avevano dormito	dormissero	avessero dormito
<b>Future I</b>	<b>Conditional I</b>	<b>Past Definite</b>	
dormirò	dormirei	dormii	
dormirai	dormiresti	dormisti	
dormirà	dormirebbe	dormì	
dormiremo	dormiremmo	dormimmo	
dormirete	dormireste	dormiste	
dormiranno	dormirebbero	dormirono	

Verbs Ending in *-ire* and Adding *-isc-* to the Stem

## finire

## Indicative

## Present

finisco

finisci

finisce

finiamo

finite

finiscono

## Special Features of Tense Formation

### 1. Present Indicative

See the list!

### 2. Present Subjunctive

Irregular verbs usually form their subjunctive from the stem of the first person singular present indicative, as in *venire* → *vengo* → *venga*. For exceptions, see the list!

### 3. Imperfect

The formation of the imperfect of the auxiliary verb *essere* is irregular.

Indicative	Subjunctive
ero	fossi
eri	fossi
era	fosse
eravamo	fossimo
eravate	foste
erano	fossero

Note:

Verbs with a shortened infinitive reconstruct the original Latin stem:

fare	→ <i>facere</i>	– <i>facevo</i> ...
dire	→ <i>dicere</i>	– <i>dicevo</i> ...
porre	→ <i>ponere</i>	– <i>ponevo</i> ...

### 4. Compound Tenses

Conjugated with **avere**: the transitive verbs, such as *mangiare*, *portare*

Conjugated with **essere**: a) most verbs of motion and of state, such as *andare*, *restare*, *piacere*

b) reflexive or reflexively used verbs, such as *sbagliarsi*, *lavarsi*

The past participle of verbs conjugated with **avere** must agree in gender and number with a preceding direct object.

With *li*, *la*, and *le* agreement is compulsory, otherwise it is optional:

li abbiamo visti,  
ci hanno visto/visti

The past participle of verbs conjugated with **essere** must agree with the subject:  
Maria è arrivata ieri.

### 5. Past Definite (passato remoto)

The **passato remoto**, or past definite, is the form of the Latin perfect, retained in Italian. The regular verbs of all three categories form their past definite in the same way (see conjugation list), with the verbs ending in **-ere** displaying a secondary form as well.

<b>vendere</b>	
vendei	[vendetti]
vendesti	
vendé	[vendette]
vendemmo	
vendeste	
venderono	[vendettero]

While the verbs ending in **-are** and **-ire** are completely regular, most verbs ending in **-ere** form the first and third person singular as well as the third person plural with their own perfect stem. The other forms are regular, and the endings of the irregular forms are the same for all verbs.

regular	irregular
<b>vendere</b>	<b>avere</b>
vendei	ebbi
vendesti	avesti
vendé	ebbe
vendemmo	avemmo
vendeste	aveste
venderono	ebbero

These are completely irregular:

<b>essere</b>	<b>stare</b>	<b>dare</b>
fui	stetti	detti [diedi]
fosti	stesti	desti
fu	stette	dette [diede]
fummo	stemmo	demmo
foste	steste	deste
furono	stettero	dettero [diedero]

### 6. Formation of the Future Tense

- a) The **-a** of the ending of verbs that end in **-are** changes to **e**.  
arrivare – arriverò

b) The long e disappears, while the short e as well as the i of the ending are retained:

- avere – avrò  
 prendere – prenderò  
 finire – finirò

For irregular verbs, see the list!

## 7. Formation of the Participle

Infinitive Ending	Participial Ending
-are	-ato
mangiare	mangiato
-ire	-ito
finire	finito
-ere (long e) usually becomes	-uto
avere	avuto

## 8. Imperative Forms

	tu	lei	noi	voi	loro
avere	abbi	abbia	abbiamo	abbiate	abbiano
essere	sii	sia	siamo	siate	siano
portare	porta	porti	portiamo	portate	portino
vendere	vendi	venda	vendiamo	vendete	vendano
dormire	dormi	dorma	dormiamo	dormite	dormano
finire	finisci	finisca	finiamo	finite	finiscano

The negation of the imperative of the second person singular requires the use of the infinitive:

**Dormi bene!** – **Non dormire** adesso!

## 9. Special Features of Spelling

All verbs ending in **-are** whose stem ends in **c** or **g** add an **h** before *light vowels* (**i, e**) to preserve the pronunciation:

- pagare – paghiamo, paghi, pagherò  
 mancare – machiamo, manchi, mancherò

With verbs ending in **-ciare** and **-giare** the **i** has no phonetic value of its own; it disappears before the **i** and **e** of the ending:

- cominciare – cominci, cominciamo, comincerò  
 mangiare – mangi, mangiamo, mangerò

With some verbs – *inviare* and *sciare*, for example – the **i** in the present tense singular and in the third person plural of the present tense is stressed. The stressed **i** is retained before the **i** of the ending.

- sciare – scii, sciamo, sciino

## Irregular Verb Conjugations

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
accadere			accadde		
accendere			accesi	acceso	
accorgersi			mi accorsi	accorto	
aggiungere			aggiunsi	aggiunto	
ammettere			ammisi	ammesso	
andare	vado	vada			andrò
	vai	vada			
	va	vada			
	andiamo	andiamo			
	andate	andiate			
	vanno	vadano			
apparire	appaio		apparvi	apparso	
	appari				
	appare				
	appariamo				
	apparite				
	appaiono				
	→ tenere				
appartenere					
appendere			appesi	appeso	
apprendere	→ prendere				
aprire				aperto	
arrendersi			mi arresi	arreso	
assistere				assistito	
assolvere			assolsi	assolto	
assumere			assunsi	assunto	
attendere			attesi	atteso	
avere	ho	abbia	ebbi	avuto	avrò
	hai	abbia			
	ha	abbia			
	abbiamo	abbiamo			
	avete	abbiate			
	hanno	abbiano			
bere	bevo		bevvi		berrò
cadere			caddi		cadrò
chiedere			chiesi	chiesto	
chiudere			chiusi	chiuso	



Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
<b>cogliere</b>	colgo cogli coglie cogliamo cogliete colgono	colga colga colga cogliamo cogliate colgano	colsi	colto	
<b>commuovere</b>			commossi	commosso	
<b>comprendere</b>	→ prendere		concessi	concesso	
<b>concedere</b>			conclusi	concluso	
<b>concludere</b>			condussi	condotto	condurrò
<b>condurre</b>	conduco conduci conduce conduciamo conducete conducono	conduca conduca conduca conduciamo conduciate conducano			
<b>confondere</b>			confusi	confuso	
<b>conoscere</b>			conobbi	conosciuto	
<b>consistere</b>	→ assistere				
<b>contenere</b>	→ tenere				
<b>contraddire</b>	→ dire				
<b>convincere</b>			convinsi	convinto	
<b>coprire</b>				coperto	
<b>correggere</b>			corressi	corretto	
<b>correre</b>			corsi	corso	
<b>corrispondere</b>	→ rispondere				
<b>constringere</b>	→ stringere				
<b>cuocere</b>			cossi	cotto	
<b>dare</b>	do dai dà diamo date danno	dia dia dia diamo diate diano	detti		darò
<b>decidere</b>			decisi	deciso	
<b>descrivere</b>	→ scrivere				

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
difendere dipingere dire	dico dici dice diciamo dite dicono	dica dica dica diciamo diciate dicano	difesi dipinsi dissi	difeso dipinto detto	
dirigere discutere disdire dispiacere disporre distinguere distruggere dividere dovere	→ dire → piacere → porre  debbo (devo) devi  deve  dobbiamo dovete debbono (devono)	debba (deva) debba (deva) debba (deva) dobbiamo dobbiate debbono (devano)	diressi discussi  distinsi distrussi divisi	diretto discusso  distinto distrutto diviso	dovrò
eleggere escludere esistere esplodere esporre esprimere essere	→ assistere  → porre  sono sei è siamo siete sono	sia sia sia siamo siate siano	elessi esclusi  esplosi  espressi fui fosti fu fummo foste furono	eletto escluso  esploso  espresso stato	sarò

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
estendersi			mi estesi	esteso	
estrarre	→ trarre				
evadere			evasi	evaso	
fare	faccio	faccia	feci	fatto	
	fai	faccia			
	fa	faccia			
	facciamo	facciamo			
	fate	facciate			
	fanno	facciano			
fondere			fusi	fuso	
giungere			giunsi	giunto	
illudersi			mi illusi	illuso	
imporre	→ porre				
insistere	→ assistere				
intendere			intesi	inteso	
interrompere	→ rompere				
introdurre			introdussi	introdotta	introduurrò
invadere	→ evadere				
isciversi			mi iscrissi	iscritto	
leggere			lessi	letto	
mettere			misi	messo	
mordere			morsi	morso	
morire	muoio	muoia		morto	morirò (morrò)
	muori	muoia			
	muore	muoia			
	moriamo	moriamo			
	morite	moriate			
	muoiono	muoiano			
muovere			mossi	mosso	
mascere			nacqui	nato	
nascondere			nascosi	nascosto	
nuocere	nuoccio	nuoccia	nocqui	nocciuto	
	nuoci	nuoccia			
	nuoce	nuoccia			
	nociamo	nociamo			
	nocete	nociate			
	nuocciono	nuocciano			

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
occorrere	→ correre				
offendere	→ difendere				
offrire				offerto	
opporre	→ porre				
ottenere	→ tenere				
parere	paio	paia	parvi	parso	parrò
	pari	paia			
	pare	paia			
	paiamo	paiamo			
	parete	paiate			
	paiono	paiano			
pendere				penduto	
perdere			persi	perso	
permettere	→ mettere				
piacere	piaccio	piaccia	piacqui	piaciuto	piacerò
	piaci	piaccia			
	piace	piaccia			
	piacciamo	piacciamo			
	piacete	piacciate			
	piacciono	piacciano			
piangere			piansi	pianto	
porgere			porsi	porto	
porre	pongo	ponga	posi	posto	porrò
	poni	ponga			
	pone	ponga			
	poniamo	poniamo			
	ponete	poniate			
	pongono	pongano			
possedere	→ sedere				
potere	posso	possa			potrò
	puoi	possa			
	può	possa			
	possiamo	possiamo			
	potete	possiate			
	possono	possano			

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
prendere			presi	preso	
prescrivere	→ scrivere				
pretendere	→ tendere				
prevalere	→ valere				
prevedere	→ vedere				
produrre	→ condurre				
promettere	→ mettere				
promuovere	→ muovere				
proporre	→ porre				
proteggere			protessi	protetto	
provvedere	→ vedere				
pungere			punsi	punto	
raccogliere	→ cogliere				
rendere			resi	reso	
resistere	→ assistere				
respingere	→ spingere				
richiedere	→ chiedere				
ridere			risi	riso	
ridurre	→ condurre				
rimanere			rimasi	rimasto	rimarrò
rimettere	→ mettere				
riscuotere	→ scuotere				
risolvere	→ assolvere				
risorgere	→ sorgere				
rispondere			risposi	risposto	
ritenere	→ tenere				
riuscire	→ uscire				
rivolgere			rivolsi	rivolto	
rompere			ruppi	rotto	
salire	salgo	salga			
	sali	salga			
	sale	salga			
	saliamo	saliamo			
	salite	saliate			
	salgono	salgano			

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
sapere	so sai sa sappiamo sapete sanno	sappia sappia sappia sappiamo sappiate sappiano	seppi		saprò
scegliere	scelgo scegli sceglie scegliamo scegliete scelgono	scelga scelga scelga scegliamo scegliate scelgano	scelsi	scelto	
scendere			scesi	sceso	
sciogliere	→ cogliere				
scommettere	→ mettere				
sconfiggere			sconfissi	sconfitto	
sconvolgere	→ volgere				
scoprire				scoperto	
scorrere	→ correre				
scrivere			scrissi	scritto	
scuotere			scossi	scosso	
sedersi	mi siedo ti siedi si siede ci sediamo vi sedete si siedono	mi sieda ti sieda si sieda ci sediamo vi sediate si siedano			
smettere	→ mettere				
soddisfare	soddisfo (soddisfacio) soddisfi (soddisfai) soddisfa soddisfiamo soddisfate soddisfano	soddisfi soddisfi soddisfi soddisfiamo soddisfiate soddisfino	soddisfeci	soddisfatto	soddisferò

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
soffrire				sofferto	
sommergere			sommersi	sommerso	
sorgere			sorsi	sorto	
sorprendere	→ prendere				
sorridere	→ ridere				
sospendere	→ pendere				
sostenere	→ tenere				
sottoporre	→ porre				
sottrarre	→ trarre				
spagnere			spensi	spento	
spendere			spesi	speso	
spingere			spinsi	spinto	
sporgersi			mi sporsi	sporto	
stare	sto stai sta stiamo state stanno	stia stia stia stiamo stiate stiano	stetti		starò
stendere	→ tendere				
storcere			storsi	storto	
stringere			strinsi	stretto	
supporre	→ porre				
svenire	→ venire				
svolgere	→ volgere				
tacere	taccio taci tace tacciamo tacete tacciono	taccia taccia taccia tacciamo tacciate tacciano	tacqui	taciuto	tacerò
tendere			tesi	teso	
tenere	tengo tieni tiene teniamo tenete	tenga tenga tenga teniamo teniate	tenni		terrò
tingere	tengono	tengano	tinsi	tinto	

Infinitive	Present		Past Definite	Past Participle	Future I
	Indic.	Subj.			
<b>togliere</b> <b>tradurre</b> <b>trarre</b>	→ cogliere → condurre traggo trai trae traiamo traete traggono	tragga tragga tragga traiamo traiate traggano	trassi	tratto	trarrò
<b>trascorrere</b> <b>trasmettere</b> <b>trattenere</b> <b>uscire</b>	→ correre → mettere → tenere esco esci esce usciamo uscite escono	esca esca esca usciamo usciate escano			
<b>valere</b>	valgo vali vale valiamo valete valgono	valga valga valga valiamo valiate valgano	valsi	valso	varrò
<b>vedere</b> <b>venire</b>	vengo vieni viene veniamo venite vengono	venga venga venga veniamo veniate vengano	vidi venni	visto venuto	vedrò
<b>vincere</b> <b>vivere</b> <b>volere</b>	voglio vuoi vuole vogliamo volete vogliono	voglia voglia voglia vogliamo vogliate vogliano	vinsi vissi volli	vinto vissuto	vivrò vorrò
<b>volgere</b>			rivolsi	rivolto	



# Index of All Italian Entries

All the basic vocabulary words appear in **boldface type**. All the more advanced terms are in normal roman type.

## A

- a 352  
a buon mercato 92, 222  
a causa di 352  
a meno che 347  
a patto che 349  
A presto! 115  
a proposito 351  
a rate 93  
a scacchi 88  
abbaglianti 247  
abbandonare 118  
abbassare 103  
abbassare 227  
abbastanza 332  
abbigliamento 93  
abbonamento 241  
abbonarsi a ... 240  
abbonato, a 241  
abondante 309  
abbracciare 169  
abbronzarsi 33  
abbronzato, a 22  
abete 274  
abile 66  
abitante 203  
abitare 14, 102  
abitazione 102  
abito 88  
abituarsi a 58  
abituato, a 58  
abitudine 57  
abortire 25  
aborto 25  
ABS 251  
abuso di stupefacenti 46  
accanto a 286, 300  
accelerare 249  
accendere 105, 237  
accendino 46  
accento 356  
accesso, a 334  
accesso 288  
accessori 90  
accettare 328  
accettazione 328  
acciaio 270  
accogliente 175  
accogliere 170  
accomodarsi 114  
accompagnare 116, 254  
accontentare 117  
accontentarsi di 331  
accontentarsi di 119  
acconto 175  
accordare 326  
accordo 101  
d'accordo 328  
accorgersi di 331  
accorgimento 331  
accusa 206  
accusare 206  
acero 274  
aceto 77  
acido, a 79  
acqua 31  
acqua (minerale) 70  
acqua corrente 177  
acqua in bocca 339  
acqua potabile 257  
acquerello 181  
acquistare 180  
acquisti 92  
acquisto 180  
acuto, a 36  
ad un tratto 351  
adattarsi a 332  
adatto, a 42, 332  
addio 113  
addirittura 350  
addomesticato, a 280  
addormentarsi 37  
addosso 86  
adeguato, a 336  
adesione 261  
adesso 298  
adoperare 65  
adulto, a 24  
adulto, adulta 24  
aereo 255  
aeroporto 255  
afa 265  
affare 227  
affascinante 60, 336  
affatto 330  
affermare 319  
afferrare 52  
afferrare 29  
affetto 48  
affettuoso, a 48  
affidare qc a qu 209  
affinché 347  
affittare 99  
affittasi 101  
affitto 98  
affogare 164  
affrancare 236  
affrancatura 236  
affresco 181  
affrontare 54  
afoso, a 266  
Africa 16  
africano, a 16  
afta epizootica 279  
agenda 139  
agente 142  
agente di polizia 146  
agenzia 142  
agenzia di stampa 241  
agenzia immobiliare 99  
agenzia viaggi 174  
agevolazione fiscale 227

- agganciare 25, 119  
**aggettivo** 357  
 aggiornarsi 242  
 aggiungere 78  
**aggiustare** 87  
 aggressione 215  
 l'aggressività 327  
 aggressivo, a 327  
 agio 62  
 agire 66  
 agitare 28  
**aglio** 77  
 agnello 84  
**ago** 87  
**agosto** 295  
 agricolo, a 219  
 agricoltore 146  
**agricoltura** 218  
 agriturismo 177  
 agrumi 76  
**ah no!** 338  
**ah sì?** 339  
**ah!** 338  
**ahi!** 338  
**ai ferri** 81  
**Aids** 39  
**airbag** 247  
 aiutare 105  
**aiutare qu** 116  
**aiuto** 116  
 aiuto 325  
**afa** 276  
**alba** 293  
 Albania 18  
**albergatore, alberga-**  
**trice** 176  
**albergo** 176  
**albero** 274  
**albicocca** 72  
**alcol, alcool** 45  
**alcol, alcool** 74  
**alcolismo** 45  
**alcuni, e** 309  
**alcuno, a** 309  
 alfabeto 131  
 l'Algerja 19  
 alienante 63  
 alienarsi 63  
 alieno da 63  
 alimentare 223  
 alimentari 73  
 alimentazione 73  
 alla casalinga 84  
 alla coque 74  
 alla griglia 79  
 allacciamento 234  
 allacciamento via cavo 239  
**allacciare** 247  
 allargare 288  
**allarmare** 208  
**allarme** 208  
**allegria** 55  
**allegro, a** 55  
**allenamento** 158  
 allergia 39  
**allevamento** 218  
 allevare 276  
**allievo, allieva** 126  
**alloggio** 98  
 allontanarsi da 301  
 allora 298  
**alluminio** 270  
**almeno** 329  
**alt!** 252  
 alta pressione 267  
**alta stagione** 174  
**altare** 193  
**alternativo, a** 43  
**altezza** 314  
**alto, a** 29  
**altoparlante** 254  
 altrimenti 330  
**altro, a** 347  
 l'altro giorno 292  
**alzare** 27, 103  
**alzare il gomito** 339  
**alzarsi** 28  
**amalgama** 42  
**amanti** 48  
**amare** 48  
**amaro, a** 79  
 ambasciata 213  
**ambientale** 282  
**ambientalista** 282  
**ambiente** 153, 282  
 ambizioso, a 61  
 (auto)ambulanza 249  
**ambulanza** 41  
**ambulatorio** 41  
**América** 16  
**americano, a** 16  
**amicizia** 169  
**amico, amica** 114  
 ammalarsi 39  
**ammalato, a** 35  
**ammazzare il tempo** 339  
**ammettere** 325  
**amministrazione** 203  
**ammirare** 48  
**ammirazione** 48  
 ammirazione 336  
**ammobiliato, a** 99  
**amore** 23, 48  
**ampio, a** 105  
**anabbaglianti** 247  
 anagrafe 204  
 analcolico, a 74  
 analisi 44  
 analogico 234  
**anatra** 277  
**anca** 23  
 anche 351  
**ancora** 297  
**andarci** 154  
**andare** 27, 254, 361  
**andare a trovare** 109  
 andare avanti 294  
 andare in crash 244  
 andare indietro 294  
**andarsene** 354  
**andata** 173  
**anello** 89  
**angelo** 193  
**angolare** 305  
**angolo** 286, 305  
**anima** 192  
**animale** 275  
 animato, a 334  
**animo** 50  
 anniversario 170  
**anno** 295  
 annoiare 120  
**annoiarsi** 153  
 annoverare tra 187  
**annuale** 295  
**annullare** 174  
**annunciare** 319

- annuncio 170, 242  
 anoressja 44  
**antenato, antenata** 110  
 antenna 100, 239  
 anteriore 250  
 antichità 190  
**anticipo** 147, 159  
**antico, a** 189  
 antifurto 251  
 antipasto 84  
 antipatico, a 50  
 anzi 351  
 anziano, a 111  
**ape** 278  
**aperitivo** 79  
 aperto, a 61  
 apertura 223, 288  
**apparecchiare la tavola**  
 104  
**apparecchio** 136  
 apparecchio acustico 40  
**apparenza** 48  
**apparire** 48  
**appartamento** 102  
 appartamento in condo-  
 minio 99  
**appartenere a** 122  
 appassionato, a 49  
**appena** 347, 350  
**appendere** 87  
 appendicite 41  
**appetito** 81  
**applaudire** 166  
**applicare** 136  
 applicare 66  
**appoggiare** 116  
**appoggio** 116  
**apposta** 59  
**apprendere** 140  
**apprendista** 140  
 apprendistato 144  
**approfittare** 223  
**approvare** 325  
**appuntamento** 169  
**appunto** 350  
**apribottiglie** 73  
**aprile** 295  
**aprire** 97  
**apriscatole** 72  
**aquila** 278  
**arancia** 72  
 aranciata 82  
 arancione 304  
 aratro 219  
**arbitro** 159  
**archeologia** 132  
 architetto 99, 144  
**architettura** 132  
**arco** 180  
**arcobaleno** 266  
**argento** 89  
 argomentare 320  
 argomento 320  
**aria** 183, 266  
 aria condizionata 251  
 aritmja (cardjaca) 40  
**arma** 214  
**armadio** 102  
**armato, a** 214  
**armonja** 182  
 arnese 137  
 aroma 78  
 far arrabbiare 51  
 arrabbiarsi 51  
 arrabbiato, a 119  
 arrangiarsi 11  
**arredare** 102  
 arredatore, arredatrice  
 103  
 arrendersi 216  
**arrestare** 207  
**arrivederci** 113  
**arrivederla** 113  
**arrivo** 173  
**arrosto** 81  
**arte** 129, 180  
**arti figurative** 180  
 articoli sportivi 161  
**articolo** 241, 357  
 articolo 93  
 artigianato 149  
 artigiano, artigiana 146  
**artiglio** 276  
**artista** 182  
**ascensore** 97  
**asciugamano** 31  
**asciugare** 105  
**asciugarsi** 31  
 asciugatrice 106  
**asciutto, a** 105  
**ascoltare** 127, 237  
 ascoltatore, ascoltatrice  
 239  
**Asia** 16  
**asiatico, a** 16  
 asilo 213  
**asilo (infantile)** 124  
 asilo nido 125  
**asino** 277  
**aspettare** 296  
 aspettarsi qc 119  
 aspetto 30  
 aspirapolvere 106  
 assaggiare 78  
 assai 311  
 assalto 216  
**assegnare** 299  
 assegnare 167  
**asegni familiari** 229  
**assegno** 224  
 assegno 93  
**assenza** 124  
**assicurare** 228  
 assicurare 329  
 assicurato, assicurata 229  
**assicurazione** 228  
 assicurazione lungode-  
 genza 229  
**assistente** 142  
 assistente sociale 146  
 assistenza sociale 146,  
 204  
**assistere a** 166  
 assistere a 183  
 asso 161  
**associazione** 204  
**assolutamente** 323  
**assoluto, a** 197  
 assolvere da 195  
 assomigliarsi 112  
 assorbenti 33  
 assortimento 222, 223  
**assumere** 148  
 assurdità 197  
**assurdo, a** 334  
 assurdo, a 197  
 asta 163

astinenza 45  
 astronau<sup>t</sup>a 261  
 astronave 261  
 astronomja 260  
 astuto, a 60  
 atleta 158  
 atletica leggera 163  
 atmosfera 283  
 atomico, a 214  
 atomo 214  
 attaccare 326  
 attaccare 137  
 attacco 160  
 attacco 327  
 atteggiamento 119  
 attendere 298  
 atento, a 126  
 attento, a 61  
 attenzione 58, 126  
 atterraggio (di fortuna)  
 256  
 atterrare 256  
 attesa 250  
 attimo 296  
 attirare 166  
 attivit  156  
 attivo 227  
 attivo, a 59  
 l'attivo 358  
 atto 165  
 in atto 57  
 attore, attrice 166  
 attraente 167  
 attraversare 264  
 attraversare 251  
 attraverso 264  
 attrazione 167  
 attrezzatura 136  
 attrezzatura sportiva 161  
 attrezzo 136  
 attribuire 220  
 attuale 241  
 attualit  241  
 augurare 169, 322  
 auguri 169, 322  
 augurio 322  
  ula 130  
 aumentare 221, 287  
 aumento 287

Australia 16  
 australiano, a 16  
 Austria 17  
 austriaco, a 17  
 autentico 241  
 autista 143  
  utobus 255  
 autocarro 255  
 autofficina 247  
 autogrill 253  
 automatico, a 138  
 automezzo 250  
 auto(mobile) 250  
 automobilismo 160  
 automobilista 248  
 autonoleggio 248  
 autonomja 212  
 autonomo, a 212  
 autore, autrice 186  
 autorit  325  
 autorit  pubblica 204  
 autoritario, a 125  
 autoritario, a 325  
 autorizzare 326  
 autostop 176  
 autostrada 248  
 autostrada infromatica  
 244  
 autostradale 253  
 autotreno 256  
 autovelox 252  
 autovettura 250  
 autunnale 296  
 autunno 296  
 avanti 114, 248, 300  
 avanzare 252  
 avaro, a 56  
 avena 273  
 aver le carte in regola 342  
 avercela con qu 117  
 avere 121, 361  
 avere l'acqua alla gola  
 339  
 avere le mani bucate 342  
 avere un diavolo per  
 capello 342  
 aviazione militare 214  
 avvelenare 283  
 avvenimento 241

avvenire 298  
 avventura 154  
 avventuroso, a 164  
 avverbio 358  
 avversario, avversaria  
 160  
 avvertimento 285  
 avvertire 320  
 avviare 261  
 avviarsi 255  
 avvicinarsi a 287  
 avvisare qu 320  
 avviso 242  
 avviso di garanzia 209  
 avvocato, avvocatessa  
 141, 206  
 avvolgere 171  
 azienda 149  
 azienda di soggiorno 175  
 azienda di trasporti 257  
 azione 225  
 azzurro, a 304

B

babbo 111  
 baciare 169  
 bacio 169  
 badare a 171  
 baffi 29  
 bagagliaio 175  
 bagaglio 174  
 bagnarsi 266  
 bagnato, a 266  
 bagno 98  
 balcone 102  
 balena 281  
 ballare 153  
 ballerino, ballerina 166  
 balletto 168  
 ballo 153  
 bambina 24  
 bambino 23  
 bambino, bambina 110  
 banca 224  
 banca centrale europea  
 226  
 banca postale 235  
 banco (di scuola) 130

- bancomat 224  
 banda 207  
 banda musicale 153  
 bandiera 16  
 bar 79  
 barattolo 72  
 barba 29  
 barbabiętola 77  
 barbiere 146  
 barca 154  
 barca a remi 156  
 barca a vela 156  
 barella 43  
 barocco, a 181  
 barra spaziatrice 140, 245  
 barriera 253  
 bassa pressione 267  
 bassa stagione 174  
 basso 183  
 basso, a 29  
 basta 331  
 basta! 338  
 bastare 309  
 bastone 90  
 bąttere 160  
 batterja 183  
 battesimo 195  
 becco 280  
 befana 171  
 beh? 339  
 beige 304  
 belga 17  
 Belgio 17  
 bellezza 29  
 bello, a 29  
 benché 347  
 bene 332  
 benedire 193  
 benigno, a 38  
 benvenuto, a 114  
 benzina 249  
 benzina verde 253  
 bere 70  
 bestemmia 194  
 bestia 275  
 bestiame 275  
 betulla 274  
 bevanda 74  
 bevanda isotónica 162  
 biancherja 85  
 bianco, a 304  
 bibbia 195  
 biębita 74  
 biblioteca 185  
 bicchiere 80  
 bicicletta 154  
 bidè 98  
 Bielorussia 18  
 biglietterja 168  
 biglietto 257  
 biglietto d'ingresso 165  
 biglietto da visita 15  
 bilancia 136  
 bilancio 221  
 bimbo, bimba 111  
 binario 254  
 biodegradabile 284  
 biogas 283  
 biologja 129  
 biologico, a 275  
 biondo, a 29  
 biro 129  
 birra (alla spina) 73  
 birrerja 74  
 biscotto 73  
 bisogna 339  
 bisogno 287  
 bistecca 81  
 bloccare 287  
 bloccato, a 100  
 blu 304  
 bocca 21  
 bocce 156  
 bocciare 127  
 boicottaggio 212  
 bollettino 202  
 bollettino meteorologico 267  
 bollire 76  
 bollito misto 84  
 bollo 236  
 bomba 214  
 bombola del gas 271  
 bordo 90  
 borghese 190  
 borotalco 32  
 borsa 90, 226  
 borsa di studio 133  
 borsellino 154  
 borsetta 90  
 bosco 273  
 Bosnia-Erzegovina 18  
 botte 309  
 bottega 146  
 bottiglia 80  
 bottone 90  
 boxe 164  
 braccialetto 90  
 braccio 21  
 Brasile 17  
 brasiliano, a 17  
 bravo, a 56, 333  
 breve 296  
 brillante 183  
 brillare 267  
 brįndisi 73  
 britannico 17  
 brodo 84  
 bronchite 38  
 brontolare 337  
 bronzo 270  
 browser 244  
 bruciare 283  
 bruciarsi 78  
 bruno, a 30, 304  
 brutto, a 29, 56  
 buca 249  
 buca delle lettere 236  
 bucato 89  
 buccia 273  
 buco 87  
 budino 76  
 buę 276  
 bugja 61  
 bujo, a 268  
 Bulgarja 18  
 bulimja 44  
 buonanotte 113  
 buonasera 113  
 buongiorno 113  
 buono, a 56, 332  
 burocrazia 203  
 burro 75  
 bus 255  
 bussare 144  
 bussola 262  
 busta 138

buttar via 284  
 by-pass 40  
 byte 245

C

**cabina** 159  
 cabina 257  
**cabina di prova** 92  
**cabina telefonica** 232  
 caccia a 281  
 cacciare 281  
**cacciare, vja** 278  
 cacciavite 137  
**cadere** 28, 200  
**caduta** 28, 200  
**caffè** 73  
 caffelatte 82  
 calare 267  
 calata 289  
**calcagno** 23  
**calciatore, calciatrice**  
 160  
**calcio** 160  
**calcolare** 130, 225  
 calcolatrice 139  
**calcolo** 225  
 calcolo 131  
**caldo** 266  
**caldo, a** 73  
**calendario** 138  
 calma 62  
**calmare** 117  
**calmarsi** 117  
**calmo, a** 57  
 calore 49  
 calotta polare 284  
**calza** 85  
 calze autoreggenti 87  
**calzolaio, calzolaia** 87  
 calzolaio, calzolaia 147  
 cambiale 226  
**cambiamento** 265  
**cambiare** 29, 92, 224  
**cambiare case** 98  
 cambiare marcia 251  
**cambiarsi** 84  
 cambio 226, 251  
**camera** 96

camera con bagno 177  
 camera con prima  
 colazione 177  
**camera da letto** 98  
**camera degli ospiti** 98  
**camera dei bambini** 98  
 Camera dei deputati 202  
 camera matrimoniale 177  
 camera singola 177  
**cameriere, cameriera**  
 79, 143  
**camicetta** 85  
**camicia** 85  
 camicia da notte 88  
 camino 100  
 camion 257  
 cammello 281  
 camminare 28  
**camomilla** 43  
 campagna 219  
**campana** 194  
**campanello** 97  
**campanile** 194  
**campeggio** 177  
 camper 177  
 campionato 223  
**campione** 158  
 campione 223  
**campione, campionessa**  
 158  
**campo** 218  
**campo da gioco** 287  
 campo profughi 213  
**campo sportivo** 161  
**Canada** 17  
**canadese** 17  
**canale** 166, 238  
 canalizzazione 284  
**cancellare** 128  
 cancellare 140  
 cancello 288  
**cancerogeno, a** 38  
**cancro** 38  
**candela** 192  
**cane, cagna** 277  
 cannone 216  
**cantante** 183  
**cantare** 183  
 cantiere 99

cantiere navale 289  
 cantina 101  
 canto 195  
**canzone** 183  
 caotico, a 337  
**capace di** 65  
**capacità** 243  
 capacità 66  
**capelli** 29  
 capello 22  
**capirci** 354  
**capire** 52  
**capitale** 285  
 capitale 227  
 capitano 256  
 capitare 63, 368  
 capitolo 187  
**capo** 141  
**Capo del Governo** 200  
**Capodanno** 169  
 capolavoro 187  
**capoluogo** 203  
 cappella 195  
**cappello** 90  
**cappotto** 85  
**capra** 277  
**capsula** 42  
**carabiniere** 214  
**caramella** 82  
**carattere** 55  
 caratteristico, a 264  
**carbone** 269  
**carcere** 206  
**carcinoma** 38  
 cardinale 196  
**carica** 203  
**caricare** 256  
**carico** 256  
**carico, a** 256  
 carino, a 30  
 carità 194  
**carne** 70  
 carne di maiale 75  
 carne di manzo 75  
 carne di vitello 75  
**carnevale** 169  
**caro, a** 113  
 caro, a 74  
**carota** 77

- carpentiere, carpentiera 147  
**carriera** 158  
 carro armato 216  
 carro attrezzi 250  
**carrozza** 254  
**carta** 138  
 carta 81  
 carta carbone 140  
**carta d'identità** 14  
**carta da bollo** 205  
**carta da lettere** 138  
 carta da parati 99  
 carta di credito 226  
**carta geografica** 174  
 carta igienica 33  
 carta stradale 176  
 carta verde 176  
**carte** 155  
 cartella 140  
**cartello** 248  
**cartolina** 235  
**cartolina postale** 235  
 cartoni animati 168  
 cartuccia 140  
**casa** 96  
 casa a schiera 99  
 casa editrice 241  
 casa unifamiliare 99  
**casalinga** 104  
 casalinghi 105  
**casalingo, casalinga** 143  
**cascata** 264  
**casco** 248  
**casella postale** 236  
**caserma** 215  
**caso** 358  
 caso mai 352  
**çaşpita** 338  
**cassa** 92  
 cassa di risparmio 226  
 cassa integrazione 150  
 cassa malattia 230  
**cassetta delle lettere** 235  
**cassetto** 102  
**cassiere, cassiera** 92  
**cassonetto** 284  
**castano, a** 29  
**castello** 285  
 categoria 197  
**catena** 89  
 catena di montaggio 138  
 cattedra 130  
 cattedrale 195  
**cattiveria** 333  
**cattivo, a** 56, 333  
**cattolico, a** 193  
**çausa** 206  
 causare 284  
**cavalletta** 278  
**cavalli** 247  
**cavallo** 277  
**cavarsela** 354  
**cavatappi** 73  
**cavia** 279  
**cavo** 166  
 cavo 100  
**çavolo** 77  
**CD-ROM** 243  
**cece** 273  
**ceco, a** 18  
 cedere 64  
 celeste 195  
**çelibe** 14  
**cellulare** 232  
**cemento** 96  
 cena 83  
 cenare 83  
**çenere** 46  
 centesimo 226  
**centesimo, a** 314  
**centjmetro** 314  
 centinaia 310  
 centinaio 310  
**cento** 313  
**centrale** 285  
**centrale elettrica** 283  
**centrale nucleare** 283  
 centralino 233  
**centro** 285  
**cera** 269  
 ceramica 271  
**cercare** 98  
 cercasi 101  
**cerchio** 305  
**cereali** 273  
 cereali 74  
 cerniera 90  
**cerotto** 43  
 certificato 204  
**certificato medico** 229  
**certo** 338  
**certo, a** 347  
**cervello** 21  
 cervello 53  
**cestino** 104  
 cetaceo 281  
 cetriolo 78  
**che** 345, 346, 348  
**Che peccato!** 322  
**Che schifo!** 334  
**chi** 346  
**chiacchierare** 319  
**chiacchiere** 319  
**chiamare** 97  
**chiamarsi** 14  
 chiarimento 327  
 chiarire 327  
**chiaro e tondo** 339  
**chiaro, a** 304, 332  
**chiave** 97, 182  
**chiudere qc a qu** 318  
**chiesa** 193  
**chilo** 315  
**chilometro** 255, 314  
**chimica** 129  
 chimico 145  
**chiodo** 136  
**chirurgo** 42  
 chissà? 339  
**chitarra** 183  
**chiudere** 97  
 chiudersi 62  
**chiunque** 347  
 chiuso, a 61  
 chiusura 223, 288  
 chiusura centralizzata 251  
**ci vogliono** 340  
**ci vuole** 340  
**çiao** 112  
**ciascuno, a** 346  
 ciberspazio 244  
 cibo 73  
**cicala** 278  
**ciclismo** 160  
 cieco, a 26  
**cielo** 265

- cifra** 311  
**cigno** 278  
**ciliegia** 72  
**cilindro** 306  
**cima** 264  
**cimitero** 25  
**cin cin** 73  
**Cina** 19  
**cincia (Ilegra)** 278  
**çinema** 165  
**cinpresa** 165  
**cinese** 19  
**çinico, a** 60  
**cinquanta** 312  
**cinque** 311  
**Cinquecento** 190  
**cintura** 90  
**cintura di sicurezza** 247  
**cioccolata** 74  
**cioccolatino** 75  
**ciò** 350  
**cipolla** 77  
**cipresso** 274  
**Cipro** 19  
**circa** 310  
**circo** 166  
**circolazione** 252  
**circolazione (del sangue)**  
     45  
**çircolo** 156  
**circondare** 264  
**circonferenza** 305  
**circostanza** 64  
**citare** 330  
**citazione** 330  
**città** 285  
**cittadinanza** 15  
**cittadino, cittadina** 203  
**ciò** 345  
**civile** 206  
**civilizzazione** 189  
**civiltà** 189  
**clacson** 247  
**clandestino** 18  
**classe** 124, 254  
**clàssico, a** 180  
**clàssico, a** 167  
**clementina** 76  
**clero** 195  
**clizzare** 139, 243  
**cliente** 174  
**clima** 265  
**clínica** 43  
**clip** 138  
**clonare** 45  
**clone** 45  
**club** 162  
**cobra** 281  
**cocaina** 46  
**cocodrillo** 279  
**cocòmero** 72  
**coda** 276  
**codice** 208  
**codice di avviamento**  
     postale 235  
**coçliere** 272  
**coçliere** 220  
**coçliere al volo** 342  
**coçliere la palla al balzo**  
     342  
**cognato, cognata** 110  
**cognome** 14  
**coincidenza** 257  
**(prima) colazione** 79  
**colf** 100  
**colla** 140  
**collaborare** 142  
**collaboratore, collabora-**  
     trice 149  
**collaborazione** 149  
**collant** 85  
**collega** 116  
**collegamento** 239  
**collegare** 238  
**collegio** 125  
**collezionare** 157  
**collina** 262  
**collo** 21  
**collo (alto)** 85  
**colloquio** 132  
**colloquio telefonico** 233  
**colonna** 191, 242  
**colonna vertebrale** 22  
**colorato, a** 181, 304  
**colore** 304  
**colpa** 118  
**colpire** 40  
**colpo** 211  
**coltello** 80  
**coltivare** 218  
**coltivazione** 219  
**colto, a** 189  
**coltura** 272  
**coltura** 219  
**comando** 243  
**combattere** 216  
**combinare** 55, 93  
**combinare qc** 340  
**come** 112  
**come no!** 339  
**comico, a** 57, 165  
**cominciare** 296  
**commedia** 165, 185  
**commento** 320  
**commerciale** 223  
**commercialista** 144  
**commerciante** 223  
**commercio** 220  
**commesso, commessa**  
     91, 143  
**commestibile** 273  
**commettere** 209  
**commissariato** 205  
**commissione** 215  
**commissione antimafia**  
     210  
**commosso, a** 49  
**commozione** 50  
**commozione cerebrale** 41  
**commuovere** 49  
**commuoversi** 50  
**comodo, a** 93  
**compact disc (CD)** 240  
**compagnia** 153  
**compagnia aerea** 256  
**compagnia teatrale** 167  
**compagno, compagna**  
     126  
**compasso** 131  
**compenso** 225  
**competente** 65  
**compiere** 65  
**compiuti** 128  
**compiuto** 205  
**compleanno** 169  
**complemento** 358  
**completare** 67



- completo**, a 176  
**complicato**, a 52  
**complicazione** 36  
**complimento** 322  
**comportamento** 59, 116  
**comportare** 368  
**comportarsi** 59, 116  
**compositore**, compositrice 184  
**composizione** 184  
**compostaggio dei rifiuti** 284  
**composto**, a di / da 268  
**comprare** 91, 96  
**comprendere** 53  
**compreso**, a 83  
**compromesso** 209  
**computer** 139, 243  
**comunale** 204  
**comune** 204  
**comunicare** 319  
**comunicazione** 174, 233  
**comunione** 195  
**comunità** 211  
**comunque** 350  
**con** 352  
**con piombo** 253  
**concedere** 325  
**concentrarsi** 66, 126  
**concentrazione** 66  
**concerto** 153  
**concetto** 197  
**concezione** 197  
**conchiglia** 281  
**concludere** 331  
**conclusione** 335  
**concorrente** 149  
**concorrenza** 149  
**concorso** 184  
**condanna** 209  
**condannare** 206  
**condire** 77  
**condividere** 120  
**condizionale** 357  
**condizione** 35  
**condizione** 329  
**condoglianze** 323  
**condominio** 101  
**condor** 278  
**condurre** 239  
**conduttore**, conduttrice 238  
**conduttura** 137  
**conferenza** 211  
**conferenza stampa** 237  
**conferma** 174, 238  
**confermare** 328  
**confessarsi** 195  
**confessione** 15  
**confessione** 43  
**confidare qc a qu** 194  
**confinare con** 16  
**confine** 16  
**conflitto** 215  
**confondere** 273  
**confortevole** 101  
**confrontare** 315  
**confronto** 241  
**confronto** 315  
**confusione** 50  
**confuso**, a 50  
**congiuntivo** 357  
**congiunzione** 358  
**congratularsi con** 322  
**congratulazioni** 322  
**congresso** 211  
**coniglio** 279  
**coniugare** 358  
**coniugato**, a 15  
**conoscente** 116  
**conoscenza** 116  
**conoscere** 115  
**conquista** 216  
**conquistare** 216  
**consegnare** 236  
**conseguenza** 282  
**consenso** 334  
**consentire** 331  
**consentire qc a qu** 326  
**conservare** 281  
**conservatorio** 184  
**consERVE** 70  
**considerare** 331  
**considerato che** 348  
**consigliare** 86  
**consigliarsi** 321  
**consiglio** 320  
**consistere in** 282  
**consolare** 322  
**consolato** 213  
**consolazione** 323  
**console** 212  
**constatare** 331  
**constatazione** 331  
**consulente fiscale** 144  
**consumare** 70  
**consumatore**, consumatrice 222  
**consumazione** 79  
**consumo** 70  
**consumo proprio** 46  
**contabilità** 221  
**contadino**, contadina 218  
**contagioso**, a 40  
**container** 256  
**container** 284  
**contaminare** 282  
**contaminazione** 282  
**contante** 227  
**contanti** 93  
**contare** 130  
**contare su** 171  
**contatto** 169  
**contemporaneo**, a 181  
**contenere** 309  
**contento**, a 331  
**contenuto** 316  
**contestare** 330  
**continente** 262  
**continuare** 319, 361  
**continuazione** 248  
**conto** 79  
**conto corrente** 224  
**contorno** 81  
**contraccezione** 25  
**contraddire qu** 328  
**contraddittorio**, a 329  
**contraddizione** 329  
**contrario**, a 333  
**contrassegno** 236  
**contrattare** 230  
**contratto** 229  
**contratto d'affitto** 98  
**contrattuale** 230  
**contravvenzione** 252  
**contribuire** 163

- contributi previdenziali 150  
**contro** 352  
**controllare** 65  
 controllo 67  
 controllo radar 252  
**controllore** 255  
 conveniente 336  
 convento 196  
**conversazione** 319  
**conviene** 340  
 convincente 321  
 convincere 321  
**convinto**, a 320  
 convinzione 321  
 convivere 111  
 cooperare 125  
 cooperativa 220  
 coperchio 78  
**coperta** 103  
**copertina** 185  
 coperto 83  
**coperto**, a 265  
**copia** 243  
**copia pirata** 243  
 copiare 130  
**coppa** 158  
**coppia** 110  
**coprire** 103  
 coprire 229  
**coraggio** 56  
**coraggioso**, a 56  
 corda 137, 184  
**cordiale** 112  
 cordless 234  
**cornetto** 71  
 cornice 181  
**cornuto** 340  
 coro 195  
 corona 191  
**corpo** 21  
**correggere** 128  
 corrente 99  
**correre** 27, 159  
**correttezza** 332  
**corretto**, a 332  
**corridoio** 97  
 corriere 235  
 corrispondenza 235  
 correspondre 315  
 corrotto, a 202  
 corruttibile 202  
**corsa** 159  
 corsja 163  
 corsivo 140, 245  
**corso** 132  
 corso 226, 288  
**corte** 206  
**cortecchia** 272  
 cortesia 116  
**cortile** 285  
**corto**, a 92, 237  
**(che) cosa** 346  
**cosa** 269  
 coscia 23  
**coscienza** 196  
**così** 350  
**costa** 263  
 costante 267  
**costare** 91  
 costituire 208  
 costituzione 208  
**costo** 225  
**costoso**, a 177, 222  
 costringere 63  
**costruire** 96  
**costruzione** 96  
**costume da bagno** 85  
 cortocircuito 100  
**cotoletta** 70  
**cotone** 86  
 cotone idrofilo 33  
**cotto**, a 71  
 cozza 281  
**cozze** 81  
**crampo** 38  
**crauti** 72  
**cravatta** 90  
 crawl 164  
**creare** 65  
 creativo, a 186  
 creato 279  
 creatore 279  
 creatura 279  
**creazione** 85  
**credere** 53  
**credito** 224  
 crema 31  
 crepuscolo 267, 294  
**creşcere** 30  
**creşcita** 227  
**creşima** 195  
 cretino, a 62  
**cric** 250  
**criceto** 279  
**criminale** 207  
**crisi** 36  
 cristallo 272  
**cristiano**, a 193  
**Cristo** 192  
 criterio 44  
**crítica** 201  
**criticare** 328  
**critico d'arte** 181  
 Croazia 18  
**croce** 193  
 Croce Rossa 43  
 crociera 176  
 cromosoma 45  
 cronaca 239  
**crónico**, a 36  
 cruciverba 157  
**crudele** 56  
**crudo**, a 71  
**cubo** 305  
**cucchiaio (da tè/da caffè)** 80  
**cucchiaio** 80  
 cucina 76, 98  
**cuinare** 76  
**cuire** 87  
**cugino, cugina** 110  
**cui** 346  
**cultura** 189  
 cuocere 78  
**cuoco, cuoca** 143  
 cuoco, cuoca 78  
 cuoio 88  
**cuore** 22  
**cura** 35  
**curare** 41  
**curarsi** 35  
**curiosità** 57  
**curioso**, a 57  
**curva** 249  
 custode 180  
 cyclette 159

## D

- da** 352  
 da nessuna parte 301  
 da qualche parte 300  
 dado 157  
 dai! 342  
 d'altronde 330  
**danese** 17  
**Danimarca** 17  
 danneggiare 40  
**danno** 228  
 danza 184  
**dappertutto** 286  
**dare del lei** 114  
**dare del tu** 114  
**dare importanza a** 340  
**dare nell'occhio** 340  
 dare su 101  
 dare una mano a 106  
 darla a bere 356  
 darsela a gambe 356  
**darsi da fare** 354  
**darsi delle arie** 354  
**data** 291  
**data di nascita** 14  
**dati personali** 229  
**dati** 139  
**dato** 139, 243  
**dato che** 348  
 davanti 301  
**davanti a** 300  
**davvero** 350  
**debito** 224  
**debole** 35  
 decathlon 164  
 decennio 297  
 decesso 25  
 decifere 55  
 decifrare 236  
**decimo, a** 313  
 decina 310  
 decine 310  
 decisione 55  
**deciso, a** 60  
**decorare** 97  
 definire 55  
 definitivo, a 55  
 delfino 281
- delicato, a** 87  
 delinquente 210  
 delitto 209  
**deludere** 118  
 delusione 50, 120  
 deluso, a 50  
 democratico, a 210  
**democrazia** 200  
 denaro 226  
**dentatura** 42  
**dente** 21  
**dentiera** 42  
**dentifricio** 31  
**dentista** 42, 142  
**dentro** 299  
 denuncia 229  
 denunciare 209  
 dépliant 175  
 deporre 209  
 deposito bagagli 175  
 deposizione 209  
**depresso, a** 42  
**deputato, deputata** 201  
**descrivere** 35  
**deserto** 262  
**desiderare** 323  
**desiderio** 323  
**designer** 141  
**dessert** 81  
**destinare a** 192  
**destinatario, destinataria** 234  
**destinazione** 192  
**destino** 192  
**destra** 255  
 destra 301  
**destro, a** 300  
 detenuto, detenuta 210  
 deterensivo 89  
 dettare 131  
 dettato 131  
 deviazione 253  
**di** 353  
**di fronte a** 300  
 di nascosto 352  
**di nuovo** 350  
**di solito** 351  
**diabete** 37  
**diagnosi** 44
- dialetto** 16  
**dialogo** 212  
**diametro** 305  
**diapositiva** 155  
 diario 187  
 diarrea 40  
**diavolo** 193  
**dicembre** 295  
 dichiarare 321  
 dichiarazione 204  
 dichiarazione delle tasse 227  
**diciannove** 312  
**diciannovesimo, a** 314  
**diciassette** 312  
**diciassettesimo, a** 314  
**diciottesimo, a** 314  
**diciotto** 312  
**dieci** 311  
**diecimila** 313  
 dieta 40  
**dietro** 300  
**difendere** 200  
**difesa** 160  
 difese immunitarie 40  
**difetto** 269  
 difettoso, a 89  
**differente** 309  
 differenza 305  
**difficile** 52  
 difficoltà 54  
 diffuso, a 267  
**digerire** 36  
**digestione** 36  
 digestivo 83  
 digitale 234  
**digitare** 243  
 diletante 161  
**diligente** 59  
 dimagrante 40  
 dimagrire 30  
**dimenticare** 53  
**dimenticarsi di** 53  
**diminuire** 287  
**dimostrare** 66  
 dintorni 101  
**Dio** 191  
**dio, dea** 191  
**dipende** 340

- dipendente 149  
 dipendere da 109  
 dipingere 99, 181  
 dipinto 180  
 diploma 125  
 diplomatico, a 212  
 dire 67  
 diretto, a 238  
 direttore d'orchestra 184  
 direttore, direttrice 125  
 direzione 248  
 direzione 301  
 dirigere 182  
 dirigere 125  
 dirimpetto a 300  
 diritto 196  
 diritto all'assistenza 150  
 disabile 40  
 disagio 100  
 disarmo 215  
 disastro 66  
 disboscamento 285  
 discarica 283  
 discesa 251  
 discjockey 183  
 disco 243  
 disco 240  
 disco, dischetto 139  
 discorso 320  
 discorso diretto 357  
 discorso indiretto 357  
 discoteca 153  
 discussione 212  
 discutere 319  
 disdire 101, 330  
 disegnare 180  
 disegno 181  
 disinfettare 40  
 disintossicarsi 46  
 disoccupato, a 148  
 disoccupazione 150  
 disordinato, a 58  
 disordine 106  
 dispari 311  
 disperare 322  
 disperato, a 322  
 dispiacere 322  
 dispiacere 115  
 disporre 213  
 disposizione 213  
 disprezzare 48  
 disprezzare 337  
 distaccato, a 61  
 distante 253  
 distanza 255  
 distinguere 306  
 distratto, a 118  
 distrazione 118  
 distribuire 45  
 distributore 249  
 distruggere 214  
 disturbare 283  
 disturbarsi 115  
 dare disturbi 45  
 disturbo 39  
 dito 21  
 ditta 221  
 dittatore 202  
 diurno 294  
 divano 102  
 diventare 131  
 diverso, a 305  
 divertente 165  
 divertimento 167  
 divertirsi 154  
 dividere 130  
 divieto 325  
 divino, a 191  
 divisa 215  
 divise estere 226  
 divisione 131  
 divorziare 15, 111  
 divorziato, a 15  
 divorzio 15, 111  
 dizionario 129  
 doccia 103  
 docile 280  
 documenti 248  
 documento 15  
 dodicesimo, a 313  
 dodici 311  
 dogana 254  
 dolce 72, 79, 81  
 dolce 60  
 il dollaro 226  
 dolore 36  
 domanda 221, 318  
 domanda d'impiego 150  
 domandare qc a qu 318  
 domani 292  
 domenica 291  
 domestico, a 276  
 domestico, a 105  
 domicilio 288  
 dominio 200  
 don 195  
 donatore, donatrice 42  
 donazione di organi 41  
 donna 23  
 dopare 164  
 doping 164  
 dopo 297  
 dopo che 348  
 dopodomani 292  
 doppio 316  
 doppio, a 316  
 dormire 37  
 dose 316  
 dote 133  
 dottore, dottoressa 141  
 Di dove sei? 14  
 dove 299  
 dovere 324, 361  
 dovere 325  
 dovuto, a 324  
 dozzina 310  
 dramma 185  
 dramma 167  
 drammatico, a 167  
 dritto, a 255  
 droga 45  
 drogarsi 45  
 drogato, a 45  
 dubbio 330  
 dubitare di 328  
 duca, duchessa 190  
 ducato 190  
 due 311  
 due punti 358  
 duecento 313  
 duemila 313  
 dunque 351  
 duomo 193  
 durante 353  
 durare 254  
 duro, a 56  
 duro, a 75

## E

- e 293  
 e, ed 348  
 ebr̄o, a 195  
 eccellente 336  
 eccesso 311  
 eccētera 310  
 eccezionale 332  
 eccezione 330  
 ecco 299  
 eccome! 338  
 eco 262  
 ecologia 283  
 ecologico, a 283  
 econom̄ia 132  
 economico, a 74  
 ecstasy 46  
 edicola 240  
 edificio 288  
 edilizia 99  
 editoriale 242  
 educare 112  
 educazione 124  
 educazione 112  
 effetto 282  
 effetto serra 284  
 effettuare 225  
 effettuare 368  
 efficace 39  
 egoista 60, 60  
 egregio, a 236  
 ehi! 339  
 elaborazione  
   139, 243  
 elaborazione 186  
 elastico, a 269  
 elefante 281  
 elegante 85  
 eleganza 85  
 eleggere 202  
 elementare 197  
 elemento 197  
 elenco 202  
 elenco telefonico 232  
 elettore, elettrice 202  
 elettricista 143  
 elettricit̄a 97  
 elettrico, a 138  
 elettronico, a 140  
 elevato, a 308  
 elezioni 202  
 elicottero 249  
 eliminare 284  
 E-mail 139, 244  
 emancipato, a 148  
 emancipazione 148  
 emarginato, a 121  
 emarginazione 121  
 embrione 45  
 emergenza 44  
 emicrania 39  
 emigrare 18  
 emigrato, emigrata  
   18  
 emigrazione 18  
 emissione di azioni  
   226  
 emozione 50  
 l'encefalopatia spongi-  
   forme bovina (ESB)  
   276  
 enciclopedia 129  
 energia 283  
 energia eolica 283  
 energia solare 283  
 energetico, a 60  
 enorme 189  
 ente 204  
 ente del turismo 175  
 entrambi, e 310  
 entrarci 355  
 entrata 153  
 entusiasmante 333  
 entusiasmare 333  
 entusiasmo 333  
 epoca 189  
 eppure 352  
 equilibrio 283  
 equipaggiare 250  
 equipaggio 257  
 equivoco 330  
 erba 219  
 erede 189  
 eredit̄a 189  
 ereditare 189  
 ergastolo 206  
 eroina 46  
 errore 128  
 esagerare 330  
 esame 133  
 esame di maturit̄a 125  
 esame di stato 125  
 esaminare 132  
 esattezza 328  
 esatto, a 128, 328  
 escludere 229  
 esclusiva 238  
 esecuzione 324  
 eseguire 324  
 esempio 127  
 esercito 214  
 esercizio 127  
 esigente 146  
 esigenza 146  
 esilio 213  
 esistenza 260  
 esistere 260  
 esitare 63  
 esperienza 282  
 esperimento 285  
 esperto, a 146  
 esplodere 214  
 esplosione 214  
 esporre 93  
 esportare 222  
 esportazione 221  
 esposizione 180  
 espressione 181  
 espresso 234  
 esprimere 321  
 esprimersi 321  
 essenziale 197  
 essere 196, 362  
 essere al verde 342  
 essere di 122  
 essere di moda 88  
 essere disposto, a a 170  
 essere in gamba 340  
 essere in grado di 65  
 essere in programma 88  
 est 262  
 estate 295  
 estendersi 264  
 esteriore 30  
 esterno, a 286  
 estero 18

estivo, a 296  
 Estonia 18  
 estraneo, a 99  
 estrarre 271  
 estremo, a 267  
 estroverso, a 61  
 età 14  
 eterno, a 298  
 eterosettuale 25  
 etichetta 91  
 etichetta 140  
 ęttaro 316  
 etto 315  
 euro 226  
 eurocheque 226  
**Europa** 16  
 europęo, a 16  
 Eurostar 257  
 evądere 210  
 evasione 210  
 evasione fiscale 227  
 evento 170  
 eventuale 335  
 evidente 53  
 evidenziatore 140  
 evitare 50  
 extracomunitario 18  
 extraterrestre 260

F

**fa** 293  
**fabbisogno** 221  
**fabbrica** 147  
 fabbricabile 99  
 faccenda 241  
**faccia** 21  
**facile** 52  
 facilità 54  
 facilitare 176  
 facilmente 39  
**facoltà** 131  
**faggio** 274  
**fagioli** 72  
**fagiolini** 81  
 falce 219  
 falciatrice 219  
**falegname** 143  
**fallimento** 221

**fallire** 211  
 fallire 66  
 falso, a 61  
**fame** 70  
**famiglia** 109  
**familiare** 109  
 famoso, a 167  
**fanale** 247  
**fantasia** 153  
**far l'amore** 23  
**far male** 36  
**řarcela** 355  
**far(e) finta di** 340  
**fare** 362  
**fare bella figura** 340  
**fare brutta figura** 340  
**fare complimenti** 322  
**fare il bagno** 31  
**fare il numero** 232  
**fare la doccia** 31  
**fare la stanza** 104  
**fare le corna** 340  
 fare lo spelling 358  
 fare un quarantotto 342  
**farfalla** 277  
 farfalla 91  
**farina** 70  
**farmacia** 43, 132  
**farmacista** 142  
 farmacista 45  
**farne** 355  
**faro** 247  
 faro 289  
**farsi la barba** 31  
**farsi vivo, a / farsi sentire** 355  
 fascia 44  
 fasciatura 44  
 řascino 60  
 fascista 202  
**fastidio** 38  
 fatica 162  
**faticoso, a** 148  
 faticoso, a 162  
**fatto** 241  
 fattoria 220  
 řauna 279  
**fava** 273  
**řavola** 187

favoloso, a 167, 187  
**favore** 116, 201  
**favorevole** 201  
 favorire 115  
 fax 236  
 faxare 236  
**fazzoletto** 90  
**febbraio** 295  
**febbre** 36  
 fecondare 24  
 fecondazione 24  
 fede 90, 194  
**fedele** 56  
 fedele 194  
**federale** 203  
**řęgato** 22  
 řęgato 84  
**felice** 192  
**felicità** 192  
**řęmmina** 275  
**femminile** 357  
 femminista 201  
 fenomeno 191  
**feriale** 291  
 ferie 174  
**ferire** 37  
**ferita** 37  
**fermare** 16  
**fermarsi** 254  
**fermata** 255  
 fermo posta 235  
 feroce 279  
**ferro** 269  
 ferro da maglia 89  
**ferro da stiro** 87  
 ferrovia 257  
 Ferrovie dello Stato 257  
**řęrtile** 219  
**řęsta** 168  
 festeggiare 170  
**řęstival** 167  
 řęstivitą 170  
 řęstivo, a 170  
**řętta** 71  
 řętta 82  
 řętta biscottata 82  
 řęmma 272  
**řęmmiferi** 46  
 řęncio 23

- fiato 162  
fiatone 162  
fico 72  
fidanzarsi 111  
**fidanzato, fidanzata** 110  
fidarsi 58  
fiducia 58  
fieno 219  
fiera 223, 288  
**figlio, figlia** 109  
figo! 338  
**figura** 305  
**figurarsi** 52  
**fila** 249  
**file** 139, 244  
filetto 81  
film 165  
**filmare** 165  
**filo** 87  
**filosofia** 132, 196  
**filosofo, filosofa** 196  
**finale** 158  
**finalmente** 296  
**finanziare** 225  
**finanziario, a** 227  
**finché** 348  
**fine** 60  
**fine settimana** 155, 291  
**finestra** 97  
**finestrino** 254  
**finire** 296, 363  
**finirla** 355  
**finlandese** 17  
**Finlandia** 17  
**fino a** 353  
finocchio 78  
finora 298  
fiocco 268  
**fiore** 274  
**fioriera** 102  
fiorire 275  
**firma** 229, 235  
**firmare** 235  
fiscale 227  
**fischiare** 159  
fisco 227  
**fisica** 129  
**fisico** 145, 162  
fissare 137  
fisso, a 204  
fitness 162  
**fiume** 263  
**flash** 155  
flauto 184  
**flessibile** 270  
foca 281  
**foglia** 272  
**foglio** 138  
foglio della mutua 39  
folcloristico, a 170  
folle 61  
**folija** 61  
fon 32  
**le fondamenta** 96  
**fondamentale** 196  
**fondare** 285  
**fondere** 272, 284  
**fondo** 300  
**fonte** 265  
**forbici** 32, 87  
**forchetta** 80  
**foresta** 262  
**foresta pluviale** 285  
**forma** 305  
**formaggio** 70  
**formalità** 230  
**formare** 305  
**formica** 278  
**formula** 131  
**formulare** 52  
**fornaio, fornaia** 75, 146  
**fornello** 105  
**fornire** 221  
**forno** 105  
**forse** 329  
**forte** 58  
**forte!** 338  
**fortuna** 189  
**fortuna** 157  
**fortunato, a** 157  
**forza** 59  
**fotocopiare** 139  
**fotografare** 155  
**foto(grafia)** 155  
**fotografo, fotografa** 145  
**foulard** 90  
**fra** 293  
**fragile** 272  
**fragola** 76  
**fraitendere** 327  
**frana** 263  
**francese** 17, 129  
**Francia** 17  
**franco** 226  
**francobollo** 234  
**frase** 128  
**frate** 196  
**fratelli** 109  
**fratello** 109  
**frattempo** 298  
**frattura** 37  
**freccia** 301  
**freddo** 266  
**freddo, a** 73  
**freddo, a** 62  
**frenare** 249  
**freno** 247  
**frequentare** 126  
**frequentare qu** 155  
**frequente** 155  
**frequenza** 234, 310  
**fresco, a** 266  
**fretta** 296  
**frigorifero** 105  
**fringuello** 278  
**fritto, a** 79  
**frizione** 251  
**frizzante** 73  
**fronte** 21  
**frontiera** 16  
**frumento** 273  
**frutta** 71  
**frutti di mare** 84  
**frutto** 273  
**fucile** 211  
**fuga** 207  
**fuggire** 207  
**fulmine** 268  
**fumare** 46  
**fumatore** 175  
**fumetti** 157  
**funerale** 25  
**fungo** 273  
**funzionare** 100  
**funzione** 203  
**fuoco** 270  
**fuori** 300

(al di) fuori di 300  
 fuoristrada 251  
 furbizia 60  
 furbo, a 60  
 furioso, a 51  
 furto 210  
 fusione 223  
 futuro 297, 357

**G**

gabbia 280  
 gabinetto 98  
 gallerja 180  
 gallina 277  
 gallo 277  
 gamba 22  
 gancio 137  
 gara 158  
 garage 96  
 garantire 324  
 garantire 229  
 garanža 228, 324  
 garofano 274  
 gas 270  
 gas di scarico 249  
 gasolio 253  
 gatto, gatta 277  
 gattuccio 137  
 gay 25  
 gazza 278  
 gelare 266  
 gelato 79  
 gelo 268  
 geloso, a 51  
 gemello, gemella 112  
 gene 45  
 generale 214  
 generale 334  
 generare 24  
 generazione 112  
 genere 358  
 generi alimentari 73  
 genere 111  
 generoso, a 60  
 genetica 45  
 genitori 109  
 gennaio 295  
 genoma 45

gente 169  
 gentile 56  
 gentilezza 56  
 genuino, a 220, 271  
 geografia 129, 261  
 Germania 16  
 gesso 129  
 gesto 27  
 Gesù 193  
 gettare 26  
 gettone 232  
 ghiacciaio 264  
 ghiacciato, a 74  
 ghiaccio 266  
 già 297  
 giacca 85  
 (film) giallo 167  
 giallo, a 304  
 Giappone 19  
 giapponese 19  
 giardiniere, giardiniere  
 145  
 giardino 102  
 giglio 274  
 gilè 88  
 ginecologo, ginecologa  
 144  
 ginnastica 159  
 ginocchio 22  
 giocare 155  
 giocatore, giocatrice  
 160  
 giocattolo 156  
 gioco 155  
 gioia 50  
 gioielliere, gioielliera 90  
 gioiello 89  
 giornalista, giornalista  
 240  
 giornale 240  
 giornale radio 238  
 giornalista 141, 240  
 giornata 292  
 giorno 291  
 giostra 156  
 giovane 24  
 giovedì 291  
 gioventù 25  
 giradischi 240

girare 27  
 girare (un film) 165  
 girarsi 28  
 giro 154  
 Giro d'Italia 160  
 gita 154  
 giù 299  
 giudicare 335  
 giudice 206  
 giudizio 331  
 giugno 295  
 giuramento 328  
 giurare 328  
 giurja 208  
 giustificare 331  
 giustificarsi 336  
 giustificazione 331  
 giustizia 205  
 giusto, a 332  
 globalizzazione 223  
 gocce 43  
 goccia 309  
 goccio d'acqua 309  
 godere 155  
 godere 49  
 godersi qu 156  
 gol 160  
 gola 21  
 golf 88, 156  
 golfo 263  
 gomito 22  
 gomma 270  
 gomma (per cancellare)  
 140  
 gonfiare 22  
 gonfiarsi 38  
 gonfio, a 22  
 gonna (a pieghe) 85  
 gotico, a 181  
 governare 202  
 governo 200  
 gradevole 335  
 grado Celsius 266  
 grammatica  
 129, 356  
 grammo 315  
 Gran Bretagna 17  
 grande 189, 308  
 grandezza 189



grandezza 191  
 grandine 268  
 grano 273  
 grappa 76  
 grassetto 140, 245  
 grasso, a 29  
 gratis 222  
 grato, a 49, 327  
 grattacielo 99  
 grave 35  
 gravidanza 24  
 grazia 195  
 grazie 327  
 grazioso, a 30  
 Grecia 17  
 greco 132  
 greco, a 17  
 gregge 280  
 gridare 320  
 grido 320  
 griffato, a 88  
 grigio, a 29, 304  
 griglia 79  
 grillo 278  
 grosso, a 308  
 grotta 263  
 gruppo 169  
 guadagnare 148  
 guadagno 150  
 guai! 338  
 guancia 22  
 guancia 104  
 quanto 90  
 guardare 364  
 guardare 88  
 guardare la televisione  
 166  
 guardaroba 168  
 guardarsi da 324  
 guardia del corpo  
 200  
 guarigione 35  
 guarire 35  
 guasto 250  
 guerra 214  
 guida turistica  
 174  
 guidare 248  
 gusto 26

## H

handicap 40  
 handicappato, a 40  
 hobby 153  
 homepage 244  
 hotel 176

## I

idea 52  
 ideale 332  
 identikit 210  
 idraulico, idraulica 147  
 idrogeno 271  
 ieri 292  
 ieri l'altro, l'altro ieri 292  
 igiene 32  
 igienico, a 32  
 ignorante 54  
 ignoranza 54  
 illudersi 337  
 illuminare 268  
 illuminazione 99  
 illusione 337  
 illustrare 241  
 illustrazione 187  
 imbarazzante 51  
 imbarazzo 51  
 imbarcare 256  
 imbarcarsi 173, 256  
 imbarcazione 176  
 imbecille 338  
 imbrogliare 120  
 imbrogliatore, imbrogliatore  
 120  
 imbucare 236  
 imitare 278  
 immaginario, a 54, 197  
 immaginarsi 52  
 immaginazione 54, 186  
 immagine 183  
 immediato, a 59  
 immenso, a 260  
 immersione 164  
 immobile 28  
 immondizie 284  
 immutato, a 45  
 impadronirsi di 67

imparare 124  
 imparare a memoria 127  
 impaziente 338  
 impazzire 59  
 impedire qc a qu 325  
 impegno 148  
 imperativo 357  
 imperatore, imperatrice  
 189  
 imperfetto 357  
 impermeabile 88  
 impero 191  
 impianto 100  
 impianto a energia  
 solare 283  
 impianto d'inceneri-  
 mento dei rifiuti 283  
 impianto stereo 240  
 impiegare 296  
 impiegato, impiegata  
 148  
 impiego 148  
 imporre 329  
 importa 340  
 importante 187  
 importare 364  
 importare 222  
 importazione 221  
 importo 227  
 impossibile 333  
 impostare 235  
 impostare 338  
 impresa 149  
 impressionante 336  
 impressione 329  
 impronta 198  
 improvvisare 67  
 improvvisarsi 67  
 improvvisata 59  
 improvviso, a 50  
 impulsivo, a 63  
 imputato, imputata 206  
 in 353  
 in bocca al lupo! 340  
 in fondo a 300, 353  
 in genere 351  
 in mezzo a 300  
 in modo che 348  
 in ogni caso 351

- in ogni modo, ad ogni modo 352  
 inaugurare 181  
 inaugurazione 181  
 incaricare di 205  
 incarico 205  
**incassare** 224  
 incendio 272  
 inchiesta 205  
**incidente** 249  
 incinta 24  
 incitare 63  
 incluso, a 93  
**incominciare** 364  
 incompatibile 244  
**incontrare** 113  
 incontrarsi 115  
**incontro** 16  
 incorporazione 223  
**incredibile** 334  
 incrocio 288  
 incubo 284  
**indagare su** 207  
**indagine** 207  
 indeciso, a 62  
**indennità** 228  
 indennizzo 229  
 India 19  
 indiano, a 19  
 indicare qc 320  
 indicare qu/qc 301  
**indicativo** 357  
 indicazione 253, 301  
 indice 187  
**indietro** 248, 300  
 indifferente 50  
 indipendenza 212  
**indirizzo** 14  
 indispensabile 73  
**individuale** 196  
 individualista 60  
 individuo 15  
 indossare 86  
 indovinare 331  
**indovinello** 332  
**industria** 220  
**industria del pesce** 219  
**industriale** 220  
 infanzia 112  
 infarto 40  
 infastidire 120  
**infatti** 328  
 inferiore 223  
**infermiere, infermiera** 41, 142  
**inferno** 193  
 infiammabile 271  
**infiammazione** 38  
 infine 298  
**infinito, a** 260  
**influenza** 38, 189  
 influenzare 242  
**informare** 319  
**informarsi** 174  
**informatica** 132, 244  
 informatico 145  
**informatico, a** 244  
**informazione** 319  
**infortunio** 228  
 ingannare 120, 210  
 inganno 210  
**ingegnere** 141  
**ingegneria** 132  
 ingegneria genetica 45  
 ingenuo, a 62  
 ingiusto, a 330  
**inglese** 17, 129  
 ingrassare 30  
 ingrediente 78  
 ingresso 288  
 inguaribile 39  
 iniettare 44  
**iniezione** 41  
 iniezione 44  
 iniziare 298  
**iniziativa** 59  
**inizio** 296  
**innamorarsi** 23  
**innamorato, a** 23  
**innocente** 208  
 inquieto, a 62  
**inquilino, inquilina** 98  
**inquinamento** 282  
 inquinamento atmosferico 283  
 inquinare 283  
**inquirente** 207  
**insalata** 71  
**insegna** 220  
**insegnante** 125, 141  
**insegnare** 124  
**inseguire** 207  
 insersione 101, 242  
**insetto** 277  
**insieme** 169  
 insistere 62  
**insomma** 339  
 insopportabile 338  
 insufficiente 130  
 insultare 327  
 intanto 298  
**integrazione** 211  
 intellettuale 54  
**intelligente** 52  
 intelligenza 54  
 intendere 62  
 intendersela con qualcuno 119  
 intendersi 119  
**intenso, a** 283  
**intenzione** 58  
 intercità 257  
**interessante** 332  
**interessare** 364  
**interessarsi** 58  
**interesse** 58, 225  
 interiezione 358  
**internazionale** 211  
**Internet** 244  
**internista** 42  
**interno, a** 286  
**intero, a** 308  
 interpretare 167, 330  
 interprete 144  
 interregionale 257  
 interrogare 321  
 interrogatorio 209, 321  
**interrompere** 233, 318  
 interruttore 100, 137  
**interruzione** 238  
**interurbana** 232  
 intervallo 167  
 intervento 163  
**intervista** 238  
 intervista 321  
 intervistare 239, 321  
 intesa 119

- intestino 23  
**intimo**, a 114  
 intonaco 99  
**intorno** a 286  
 intraprendere 67  
 introdurre 119  
 introduzione 186  
 introverso, a 61  
 intuito 63  
**inutile** 334  
 invadere 191  
**invalido**, a 147  
**invano** 351  
 invasione 191  
**invecchiare** 24  
**invece** 351  
**invece di** 353  
**inventare** 65  
 inventario 222  
 invenzione 67  
**invernale** 296  
**inverno** 296  
**investimento** 225  
**investire** 122  
 inviare 236  
**invidia** 48  
 invidiare 51  
**invitare** 114  
**invitato, invitata** 114  
 invitato, invitata 170  
**invito** 114  
 ipertesto 244  
 ipotesi 197, 335  
**Irlanda** 17  
 irlandese 17  
**ironico**, a 57  
**irrazionale** 331  
**irregolare** 357  
 irritare 63  
**iscritto**, a 228  
 iscriversi 133  
 islam 195  
 islamizzazione 195  
**isola** 263  
**isolamento** 208  
**isolare** 208  
 ispettore, ispettrice 205  
 ispirare 186  
 istante 298  
**isterico**, a 37  
 istintivo, a 50  
**istinto** 49  
 istinto 279  
 istituto 133  
 istituzione 204  
 istruire 144  
**istruzione** 141  
 (pubblica) istruzione 125  
**Italia** 16  
**italiano** 129  
**italiano**, a 16  
**itinerario** 174  
 iugoslavia 18  
 IVA 93
- ..... **J** .....
- jazz** 183  
**jeans** 88
- ..... **L** .....
- là** 299  
**labbro** 22  
 laboratorio 145  
 lacrima 64  
**ladro, ladra** 207  
**laggiù** 299  
**lago** 263  
**lamentarsi di** 334  
 lamento 337  
**lampada** 103  
 lampadina 103  
 lampo 268  
**lana** 86  
**lanciare** 238  
 lanciare 216  
 lancio del giavellotto 163  
 lancio del peso 163  
 laptop 140, 244  
**larghezza** 315  
**largo**, a 92  
**lasciar perdere** 340  
**lasciare** 364  
**lassù** 299  
**latino** 132  
**lato** 300  
**latte** 70
- laurea** 133  
 laurearsi 133  
**lavagna** 129  
 lavanderia 89  
**lavandino** 103  
**lavare** 86  
**lavare a secco** 87  
**lavare i piatti** 104  
**lavarsi** 31  
 lavastoviglie 105  
**lavatrice** 87  
 lavatrice 106  
**lavorare** 147  
 lavorare a maglia 89  
**lavorativo**, a 147  
 lavoratore, lavoratrice 149  
**lavoro** 104, 147  
 leccare 280  
 lega 272  
**legale** 205  
 legame 116  
 legare 137  
**legge** 132, 205  
 leggenda 171  
**leggere** 128, 155  
 leggero, a 74  
 legittimo, a 112  
**legno** 96, 269  
**legumi** 273  
**lente d'ingrandimento**  
 138  
**lenticchia** 273  
**lento**, a 255  
 lenzuolo 104  
**leone, leonessa** 279  
**lepre** 279  
 lesbica 25  
 lessò, a 78  
**lettera** 234  
 lettera all'editore 242  
**letteratura** 132, 184  
**lettere** 132  
**letto** 41, 103  
 Lettonia 18  
 lettore compact disc 240  
**lettore, lettrice** 132, 185  
**lettura** 132  
 lettura 187  
 levare 368

**lezione** 124  
**li** 299  
**liberamente** 212  
**liberare** 210  
**libero professionista,**  
**libera professionista**  
 141  
**libero, a** 204  
**libero, a** 175  
**libertà di stampa** 241  
**librerja** 185  
**libretto di circolazione**  
 252  
**libretto di risparmio** 226  
**(libro) giallo** 185  
**libro** 128, 185  
**licenza** 125, 147  
**licenza** 234  
**licenziamento** 150  
**licenziare** 148  
**liceo** 124  
**liceo artistico** 126  
**liceo classico** 126  
**liceo scientifico** 126  
**lieto, a** 116  
**lilla** 304  
**lillà** 274  
**limetta** 76  
**limetta per le unghie** 33  
**limitare** 310  
**limitato, a** 309  
**limonata** 70  
**limone** 78  
**linea** 233  
**lingua** 21, 356  
**lingua straniera** 129  
**linguaggio** 16  
**lino** 86  
**liquidazione** 222  
**liquido** 270  
**liquore** 76  
**lira** 226  
**lirica** 186  
**liscio, a** 271  
**lista** 81  
**lista delle bevande** 83  
**listino prezzi** 221  
**lite** 208  
**litigare** 117

**litro** 315  
**Lituania** 18  
**livella** 136  
**livello** 121  
**lo stesso** 352  
**locale** 83  
**località** 299  
**locomotiva** 257  
**lodare** 130  
**lode** 133  
**logico, a** 52, 197  
**logorare** 140  
**logoro, a** 140  
**lontano, a da** 287  
**loro** 225  
**loro** 316  
**loro** 122  
**lotta** 63, 164  
**lottare** 63, 164  
**lotto** 157  
**lucchetto** 137  
**luce** 266  
**lucido, a** 304  
**luglio** 295  
**luminoso, a** 261  
**luna** 260  
**lunedì** 291  
**lunghezza** 315  
**lungo, a** 92, 237  
**luogo** 262  
**luogo** 300  
**luogo di nascita** 15  
**luogo di residenza** 15  
**lupo** 279  
**lussemburghese** 17  
**Lussemburgo** 17  
**lusso** 271  
**lutto** 323

M

**ma** 348  
**macchia** 86  
**macchia** 275  
**macchiare** 89  
**macchina** 247  
**macchina da cucire** 87  
**macchina da scrivere**  
 138  
**macchina da/del caffè**  
 105  
**macchina fotografica** 157  
**macedonia (di frutta)** 72  
**macellaio macellaia** 75  
**macellaio, macellaia** 143  
**macinare** 78  
**madre** 109  
**maestro, maestra** 125  
**mafia** 210  
**magari** 339  
**magazzino** 287  
**maggio** 295  
**maggioranza** 202  
**maggiore** 111, 184  
**maggiorenne** 15  
**magico, a** 168  
**maglia** 85  
**maglione** 85  
**magnifico, a** 332  
**magro** 140, 245  
**magro, a** 29  
**mah!** 339  
**mai** 329  
**non ... mai** 329  
**maiale** 277  
**mail box** 233  
**mais** 273  
**maiuscola** 358  
**mal di denti** 37  
**mal di gola** 37  
**mal di mare** 37  
**mal di pancia** 36  
**mal di stomaco** 36  
**mal di testa** 36  
**malato, a** 36  
**malattja** 35  
**male** 36, 333  
**maledizione!** 338  
**malgrado** 353  
**maligno, a** 38  
**malinconja** 64  
**malinteso** 327  
**Malta** 19  
**mamma** 111  
**mammifero** 280  
**mancanza** 174  
**mancanza di gravità** 261  
**mancare** 91

- mancia** 79  
**mandare** 41, 235  
**mandare a quel paese** 341  
**mandare all'aria** 341  
**mandarino** 76  
**mandato** 209  
**mandorla** 82  
**maneggiare** 67  
**mangianastri** 240  
**mangiare** 70  
**manìa** 64  
**manica** 88  
**maniera** 305  
**manifestazione** 204  
**manifesto** 198  
**maniglia** 100  
**manipolazione genetica** 45  
**mano** 21  
**manovra** 215  
**mantello** 88  
**mantenere** 324  
**manuale** 136  
**manutenzione** 101  
**mappamondo** 261  
**maratona** 163  
**marca** 220  
**marchio** 220  
**marcia** 248  
**marcia** 215  
**marciapiede** 254, 287  
**marciare** 215  
**marcio, a** 274  
**marcire** 274  
**marco** 226  
**mare** 263  
**marea** 265  
**maresciallo** 214  
**margarina** 75  
**margherita** 274  
**marina** 214  
**marinaio** 143  
**marino, a** 265  
**marito** 110  
**marmellata** 82  
**marmitta catalitica** 249  
**marmo** 269  
**Marocco** 19  
**marrone** 304  
**martedì** 291  
**martello (pneumatico)** 136  
**marzo** 295  
**mascella** 21  
**maşchera** 169  
**maschile** 357  
**maschio** 276  
**mass media** 241  
**massa** 308  
**massaggio** 31  
**massimo** 315  
**massimo, a** 225  
**masterizzatore (di CD)** 244  
**masticare** 280  
**matematica** 129  
**matematico** 144  
**materasso** 103  
**materia** 127  
**materiale** 96  
**materie prime** 222  
**matita** 128, 138  
**matrimonio** 110  
**mattina** 292  
**mattinata** 294  
**mattino** 294  
**matto, a** 61  
**mattoni** 99  
**maturare** 24  
**matturo, a** 76  
**mazzo** 274  
**meccanico, meccanica** 143  
**medaglia** 158  
**media** 315  
**medicina** 43, 132  
**medicina tradizionale** 43  
**medicinale** 43  
**medicinale** 33  
**medico** 41, 141  
**medico di famiglia** 44  
**medio, a** 237  
**medioevale** 190  
**Medioevo** 189  
**mediterraneo, a** 265  
**meglio** 332  
**mela** 72  
**melanzana** 77  
**melodja** 182  
**melone** 72  
**membro** 204  
**memoria** 243  
**memoria** 130  
**memorizzare** 139, 243  
**meno** 293  
**meno male** 351  
**menopausa** 25  
**mensile** 294  
**menta** 73  
**mentalità** 55  
**mente** 53  
**mentire** 61  
**mento** 22  
**mentre** 348  
**menù** 80  
**meraviglioso, a** 332  
**mercato** 91  
**mercato azionario** 226  
**mercato finanziario** 227  
**mercato valutario** 226  
**merce** 220  
**mercoledì** 291  
**meridiano** 264  
**meridionale** 264  
**meritare** 336  
**merito** 336  
**merlo** 278  
**mescolare** 78  
**meşe** 294  
**messa** 193  
**messaggio** 319  
**messicano, a** 17  
**Meşico** 17  
**mestiere** 15  
**mestiere** 146  
**mestruazione** 25  
**meta** 301  
**metà** 315  
**metallo** 269  
**metodo** 127  
**metodo** 198  
**metro** 136, 314  
**metro** 186  
**metropolitana** 255  
**meştercela tutta** 355  
**meştercisi** 355

- mettere** 84, 92, 365  
**mettere il naso** 341  
**mettere le corna a** 341  
 mettersi 32  
 mettersi a 145  
 mezzanotte 294  
**(e) mezzo, a** 293  
 mezzo chilo 316  
**mezzo, a** 315  
 mezzo, a 177  
 mezzogiorno 294  
 mi sa che 356  
 micosi 40  
 microprocessore 244  
 miele 82  
**miqetere** 218  
 migliaia 310  
 migliaio 310  
**migliorare** 35  
**migliore** 332  
**miliardo** 313  
**milione** 313  
**militare** 213  
**mille** 313  
**millecento** 313  
 millennio 297  
**millenovecentosettanta**  
 313  
**milleşimo, a** 314  
**millimetro** 314  
 mina 216  
 minaccia 327  
**minacciare qu di qc** 326  
**minerale** 269  
**minestra** 80  
**minestrone** 80  
 miniera 271  
**mınimo** 315  
**mınimo, a** 225  
 ministero 202  
**ministro** 201  
 minoranza 202  
 minore 112, 184  
 minorenni 15  
 minuşcola 358  
**minuto** 293  
**mio, a** 121  
 miracolo 194  
 miscuglio 271  
 misericordia 195  
 mışsile 216  
 misterioso, a 171  
 misto, a 84  
**misura** 203, 314  
**misurare** 314  
**misure** 86  
 misure preventive 40  
 mite 267  
**mittente** 234  
 mōbile 28  
**mōbili** 102  
**moda** 85  
 modella 145  
**modello** 86  
 modem 244  
**moderato, a** 319  
**moderno, a** 189  
**modesto, a** 57  
**modificare** 66  
**modo** 305  
 mōdulo 236  
**moglie** 110  
**molestia sessuale** 148  
 molla 137  
 molo 289  
**moltiplicare** 130  
 moltiplicazione 131  
**molto** 308  
 molto fumo e poco  
 arrosto 342  
**molto, a** 308  
**momento** 296  
**mōnaco, mōnaca** 193  
**monarchia** 200  
**mondiale** 158  
**mondo** 15, 211  
**moneta** 224  
 monolocale 99  
**monōtono, a** 153  
 montaggio 144  
**montagna** 262  
 montare 144  
 montatore, montatrice  
 144  
 monte 264  
**monumento** 180  
**morale** 196, 196, 196  
 mōrbido, a 103  
**mōrdere** 276  
**morire** 24  
**morso** 276  
**mortale** 207  
**morte** 24  
**morto, a** 24  
 mosaico 182  
**mosca** 278  
**moscerino** 278  
 moschea 195  
**mosso, a** 263  
 mostra 181  
 mostrare 181  
 mostro 168  
 motivare 67  
**motivo** 197  
**moto (cicletta)** 248  
**motociclismo** 160  
**motore** 247  
 motore di ricerca 244  
 motorino 251  
**motoscafo** 154  
**mouse** 243  
**movimento** 27  
**mucca** 276  
**mucchio** 309  
 mulino 220  
**mulo** 277  
**multa** 204  
**municipio** 203  
**muqvere** 27  
 muqversı 28  
 muratore 99  
 muratore, muratrice 147  
**muro** 96  
**muşcolo** 21  
**muşo** 180  
**museruola** 277  
**muşica** 129, 182  
**musicale** 183  
 musicista 183  
**muso** 276  
 musulmano, musulmana  
 195  
**mutande** 85  
 mutare 45  
 multimediale 234  
 muto, a 27  
**mūtua** 228

## N

narcotrafficante 46  
 narratore, narratrice 186  
 naşcere 24  
 naşcita 24  
 naso 25  
 nastro (trasportatore) 138  
 nastro adesivo 138  
 Natale 168  
 nato, a 14  
 natura 281  
 naturale 218, 332  
 naturalezza 332  
 nave 256  
 navigare 244  
 nazionale 162  
 nazionalità 15  
 nazione 211  
 nebbia 256  
 necessario, a 334  
 necessità 334  
 negare 55  
 negativo 157  
 negativo, a 333  
 negoziare 213  
 negozio 91  
 nemico, nemica 215  
 nero, a 29, 304  
 nervo 23  
 nervoso, a 37  
 netto 225  
 netto 316  
 neurologo, neurologa  
 42  
 neurologo, neurologa  
 144  
 neutrale 215  
 neutro 357  
 neve 266  
 nevicare 266  
 nevicata 268  
 nevrosi 38  
 nicotina 46  
 nido 276  
 niente 329  
 nipote 110  
 no 329  
 noşibile 48

noce 82  
 noce moscata 77  
 nocivo, a 282  
 nodo 137  
 noia 155  
 noioso, a 153  
 noleggiare 156  
 nome 14  
 noşina 205  
 nominare 205  
 non 329, 349  
 non ... mai 349  
 non ... mai niente 350  
 non ... mai piú 349  
 non ... mica 350  
 non ... né ... né 350  
 non ... neanche, non ...  
 nemmeno, non ...  
 neppure 350  
 non ... nessuno, a 350  
 non ... niente 349  
 non ... nulla 350  
 non ... piú 349  
 non ... piú niente 349  
 non c'è due senza tre 342  
 non fumatore 175  
 Non si disturbi 341  
 non tossico 253  
 non vedere l'ora di 341  
 nonché 348  
 nonno, nonna 109  
 nono, a 313  
 nonostante 353  
 nord 262  
 normale 30  
 norvegese 17  
 Norvegia 17  
 nostalgia 49  
 nostro, a 122  
 nota 182  
 notare 220  
 notebook 140, 244  
 notevole 308  
 notizia 237  
 noto, a 167  
 notte 293  
 notturno, a 294  
 novanta 312  
 nove 311

Novecento 190  
 novella 187  
 novembre 295  
 nozze 111  
 noşibile 14  
 nucleare 132  
 nudo, a 31  
 noşero 92, 311  
 noşero (di telefono)  
 232  
 noşero di telefono 14  
 noşeroso, a 308  
 noşcere 190  
 nuora 111  
 nuotare 159  
 nuoto 164  
 nuoto a rana 164  
 nuoto sul dorso 164  
 nuovo, a 156  
 nutriente 74  
 nutrire 74  
 nuvola 265  
 nuvoloso, a 265

## O

o 348  
 oasi fiscale 227  
 obbediente 324  
 obbedienza 324  
 obbedire 324  
 obbligare 205, 229  
 obbligato, a 58  
 obbligo 229  
 obiettivo 157  
 oca 277  
 occhiali 25  
 occhio 25  
 occidentale 264  
 occidente 264  
 occorrere 77  
 occupare 216  
 occuparsi di 196  
 occupato, a 58  
 occupato, a 175, 233  
 occupazione 150, 216  
 Oceania 16  
 oceano 264  
 odiare 48

- odierno, a 292  
 odio 51  
 odore 82  
**offendere** 117, 326  
**offerta** 221  
**offesa** 117  
 offesa 327  
 offeso, a 209  
**officina** 141  
 offrire 82  
 oggetto 271  
**oggi** 292  
 ogni 293  
 ogni tanto 297  
**ognuno**, a 346  
**oh!** 339  
**olandese** 17  
 olfatto 279  
**olio** 77  
**oliva** 72  
**oltre** 222  
**oltre a** 353  
 omaggio 243  
 ombra 267  
**ombrello** 90  
**omeopata** 43  
**omeopatja** 43  
 omicidio 210  
 omosessuale 25  
**onda** 237  
**onesto**, a 57  
**on-line** 244  
 onomastico 170  
**onore** 57  
**ONU** 213  
 opaco, a 305  
**opera** 165, 183, 185  
**operaio, operaia** 147  
 operare 43  
**operazione** 41  
 operazione 227  
**opinione** 320  
**opinione pubblica** 241  
 opporsi a 330  
**opportuno**, a 287  
**opposizione** 201  
 opposto, a 301  
**oppure** 348  
**opzione** 226
- ora** 293, 297  
 ora legale 294  
 ora solare 294  
**orario** 173  
 orchestra 168  
**ordinare** 79  
 ordinario, a 338  
**ordinato**, a 58  
**ordine** 221, 324  
 ordine di bonifico 227  
**ordine di cattura** 207  
**orecchino** 89  
**orecchio** 26  
 organi genitali 24  
**organizzare** 66  
 organizzatore, organizzatrice 67  
**organizzazione** 203  
 organo 184, 205  
 orgoglioso, a 61  
 orientale 264  
 oriente 264  
**originale** 180  
 originario, a 300  
 origine 300  
 orizzontale 301  
**orizzonte** 263  
 ormai 298  
**oro** 89  
 orologiaio, orologiaia 146  
 orologio 294  
**orologio (da polso)** 90  
 orrore 51  
 orso 281  
**orto** 218  
**ortografia** 129  
 ortografia 357  
 ortopedico, ortopedica 144  
**orzo** 273  
 osare 67  
**ospedale** 41  
 ospitalità 115, 170  
 ospitare 115, 171  
**ospite** 114  
 osservare 213  
 ossigeno 271  
**osso** 21  
 ostacolo 163
- ostaggio 213  
 ostello (della gioventù) 177  
 osteria 81  
**otorinolaringoiatra** 42  
**ottanta** 312  
**ottavo**, a 313  
**ottenere** 238  
 ottenere 120  
 ottimista 61  
**ottimo**, a 332  
**otto** 311  
**ottobre** 295  
**ottocento** 313  
**ottone** 270  
**otturare** 42  
**otturazione** 42  
 ovale 305  
 ovest 262  
**ozono** 282

P

- pacchetto** 235  
**pacco** 235  
**pace** 213  
 pacemaker 40  
**padella** 105  
**padre** 109  
**padrone (di casa), padrona (di casa)** 98  
**paesaggio** 262  
**paese** 16, 285  
**Paesi Bassi** 17  
**paga** 147  
**pagamento** 99, 225  
**pagare** 92  
**pagella** 127  
**pagine gialle** 233  
**paglia** 218  
**paio** 86  
**palato** 26  
 palazzo 99  
 palco 168  
 palcoscenico 168  
**palestra** 159  
**palla** 160  
**pallacanestro** 161  
**pallamano** 161



- pallavolo** 161  
**pallido**, a 30  
**pallone** 160  
**palo** 160  
**palpebra** 22  
**panchina** 287  
**pancia** 23  
**pane** 70  
**panetterja** 75  
**panino** 71  
**panna** 72  
**panni** 88  
**panno** 88  
**panorama** 262  
**pantaloni** 85  
**papa** 193  
**papà** 111  
**pappagallo** 278  
**paradiso** 193  
**parafango** 250  
**paragonare** 329  
**paragone** 329  
**paralisi** 41  
**paraurti** 250  
**parcheggiare** 287  
**parcheggio** 287  
**parco** 287  
**parecchio** 309  
**parecchio**, a 308  
**pareggiare** 162  
**pareggio** 162  
**parente** 110  
**parentesi** 358  
**parere** 335  
**parete** 97  
**pari** 311  
**parlamento** 201  
**parlare** 319  
**parola** 356  
**parroco** 196  
**parrucchiere**, **parruc-**  
**chiera** 143  
**parrucchiere**, **parrucchiera**  
 32  
**parte** 165, 269  
**parte** 300  
**partecipare** 114  
**partecipare a ...** 240  
**partenza** 173  
**participio** 358  
**particolare** 241  
**partigiano**, a 215  
**partire** 254  
**partita** 158  
**partito** 201  
**parto** 24  
**parziale** 310  
**pascolare** 219  
**pascolo** 219  
**Pasqua** 169  
**Pasquetta** 169  
**passaggio** 163  
**passaggio pedonale** 287  
**passante** 287  
**passaporto** 14  
**passare** 91, 155, 233  
**passare** 163  
**passarla liscia** 356  
**passatempo** 153  
**passato** 297  
**passato prossimo** 357  
**passato remoto** 357  
**passaggero**, a 267  
**passaggero**, **passaggera**  
 257  
**passaggiare** 155  
**passaggiata** 154  
**passaggio** 155  
**passero** 278  
**passione** 48  
**il passivo** 358  
**passivo** 227  
**passo** 28  
**password** 244  
**pasta** 70  
**pasta** 75  
**pasticcerja** 75  
**pastiglia** 43  
**pasto** 81  
**patata** 77  
**patente** 14, 248  
**patria** 16  
**patrimonio** 122  
**patrono** 193  
**pattinare** 161  
**pattini a rotelle** 161  
**pattini in linea** 161  
**pattumiera** 106  
**paura** 49  
**pauroso**, a 61  
**pausa** 299  
**pavimento** 97  
**paziente** 36  
**paziente** 62  
**pazienza** 58  
**pazzia** 42  
**pazzo**, a 42  
**peccato** 193  
**peçora** 277  
**pediatra** 42  
**peggio** 333  
**peggiore** 35  
**peggiore** 333  
**pelare** 77  
**pele** 21, 86  
**pellicola** 157  
**pelo** 21  
**pelo** 280  
**pena** 337  
**penale** 206  
**pendente** 208  
**pendere** 137  
**pendolare** 149  
**pendolino** 257  
**penisola** 265  
**penna** 128, 138  
**penna biro** 139  
**pennarello** 140  
**penne** 276  
**pennello** 136  
**pensarci** 55  
**pensare** 52  
**pensiero** 52, 196  
**pensionato**, **pensionata**  
 229  
**pensione** 176, 229  
**pentatlon** 164  
**Pentecoste** 169  
**pentirsi di** 193  
**pentirsi di** 51  
**pentito**, a 195  
**pentola** 78  
**penultimo**, a 298  
**pepe** 77  
**peperone** 72  
**per** 353  
**per favore** 324

- per forza 352  
 pera 72  
 percento 222  
 percentuale 222  
 perché 348  
 perché 349  
 perciò 351  
 percorso 159  
 perdere 159  
 perdersi 253  
 perdita 223  
 perdonare 326  
 perdono 326  
 perfetto, a 66  
 perfezionamento 144  
 perfezione 66  
 pericolo 282  
 pericoloso, a 282  
 periferia 285  
 periodo 267  
 perla 90  
 permesso 325  
 Permesso? 114  
 permesso (di costruzione)  
   99  
 permettere 325  
 pernottamento 177  
 pernottare 177  
 però 348  
 persiana 100  
 persino 352  
 persona 14  
 personale 15  
 personalità 55  
 pesante 74  
 pesare 136  
 pesca 72, 219  
 pescare 219, 263  
 pescatore, pescatrice  
   143  
 pasce 70  
 (moto)peschereccio 219  
 peso 316  
 pessimista 61  
 pessimo, a 333  
 petrolio 270  
 pettinare 32  
 pettinarsi 32  
 pettine 32  
 petto 21  
 pezzo 308  
 piacere 48, 114  
 piacevole 335  
 piadina 83  
 pianeta 260  
 piangere 64  
 piangere lacrime di  
   coccodrillo 342  
 piano 66, 97  
 piano(forte) 182  
 pianta 96, 272  
 pianta 219  
 piantare 218, 272  
 pianterreno 100  
 pianura 262  
 piatto 81  
 piazza 287  
 piazzale 288  
 piccante 78  
 picchiare 56  
 piccione 277  
 piccolo, a 314  
 piede 22  
 piega 89  
 piegare 305  
 pieno 249  
 pieno, a 309  
 pietà 337  
 pietra 269  
 pietra preziosa 90  
 pigiama 85  
 pignolo, a 61  
 pigro, a 58  
 pillola (contraccettiva) 25  
 pilota 256  
 pinacoteca 181  
 pineta 275  
 ping-pong 161  
 pink 304  
 pinna 280  
 pino 274  
 pinzetta 137  
 pioggia 266  
 pioggia acida 284  
 piombo 271  
 piovere 266  
 pipa 46  
 piscina 154  
 piselli 72  
 pista 161  
 pistola 211  
 pittore, pittrice 180  
 pittore, pittrice 146  
 pittura 180  
 più 351  
 piuma 280  
 piumaggio 280  
 piuttosto 351  
 pizza 81  
 plastica 270  
 piatto 274  
 platea 168  
 platino 89  
 plurale 357  
 pneumatico 250  
 poco 308  
 poco tossico 253  
 poco, a 308  
 poesia 185  
 poeta, poetessa 185  
 poggiatesta 247  
 poi 297  
 poiché 348  
 polacco, a 18  
 polemica 327  
 polemico, a 327  
 policlinico 43  
 politica 200  
 politico 200  
 polizia 204  
 polizia stradale 204  
 (film) poliziesco 167  
 poliziotto, poliziotta  
   142, 204  
 polizza 229  
 pollo 75  
 polmone 22  
 polmonite 38  
 polo 261  
 Polonia 17  
 polso 39  
 poltrona 103  
 polvere 104  
 polveroso, a 288  
 pomata 44  
 pomeriggio 294  
 pomodoro 77

- pompa 137  
 pompieri 142  
 ponte 286  
 pontefice 196  
 pop 183  
 popolare 168  
 popolazione 16  
 popolo 200  
 porcellana 272  
 porgere 29  
 porre 365  
 porta 97  
 portabagagli 254  
 portabagagli 175  
 portaceneri 46  
 portafoglio 91  
 portamonete 91  
 portapacchi 251  
 portare 84  
 portata 83  
 portavoce 202  
 portico 288  
 portiere 160  
 portinaio, portinaia 100  
 portineria 100  
 porto 289  
 Portogallo 17  
 portoghese 17  
 posare 106  
 posata 104  
 positivo, a 332  
 posizione 212  
 possedere 121  
 possesso 121  
 possibile 335  
 possibilità 54  
 posta 234  
 posta prioritaria 236  
 postacelere 236  
 Poste e Telecomunicazioni 235  
 Poste e Telegrafi 235  
 posteriore 250  
 postino, postina 235  
 postino, postina 146  
 posto 299  
 posto 288  
 posto di blocco 286  
 potabile 74  
 potente 247  
 potente 239  
 potenza 205  
 potere 318, 366  
 potere 202  
 poveretto, al 322  
 povero, a 189  
 povertà 189  
 pozzo 270  
 pranzare 83  
 pranzo 83  
 pratica 213  
 praticante 140  
 praticare 158  
 pratico, a 66  
 prato 219, 273  
 precedente 170  
 precedenza 252  
 precedere 170  
 precisione 336  
 preciso, a 332  
 predicare 193  
 predicato 358  
 preferenza 333  
 preferibile 333  
 preferibilmente 333  
 preferire 333  
 preferito, a 153  
 prefisso 233  
 pregare 192, 324  
 preghiera 194  
 pregio 336  
 pregiudizio 63  
 prego 327  
 premere 139  
 premio 186  
 prendere 80  
 prendere in giro 341  
 prendersela con 355  
 prenotare 176  
 prenotazione 176  
 preoccuparsi 53  
 preoccupato, a 54  
 preparare 77  
 prepararsi 32  
 preparativi 173  
 preparazione 144  
 prepensionamento 150  
 reposizione 358  
 presa 100  
 presa di corrente 137  
 prescrivere 43  
 presentare 113  
 presentarsi 116  
 presente 297, 357  
 presenza 16  
 preservativo 23  
 presidente 200  
 pressione (del sangue) 44  
 presso 353  
 prestare 227  
 prestazione 162  
 prestito 225  
 presto 296  
 prete 193  
 pretendere 323  
 pretura 205  
 prevalente 335  
 prevalere 335  
 prevedere 126  
 prevenire 40  
 preventivo 222  
 previsione 267  
 prezioso, a 269  
 prezioso, a 283  
 prezzemolo 78  
 prezzo 91  
 prigioniero 207  
 prigioniero, prigioniera 216  
 prima 297  
 prima che 348  
 prima di 297  
 primavera 295  
 primaverile 295  
 primitivo, a 54  
 primo (piatto) 80  
 primo, a 313  
 principale 205  
 principe, principessa 189  
 principio 197  
 privato, a 201  
 privilegiare 119  
 privilegio 201  
 privilegio 119  
 probabile 145  
 probabilmente 54

- problema** 52  
 problematico, a 54  
 procedere 106  
 processo 206  
 procura 209  
**Procura della Repubblica** 206  
**procurare** 221  
 procuratore della Repubblica 209  
**prodotto** 218  
**produrre** 220  
 produttore, produttrice 222  
 produzione 220  
**professionale** 141  
**professione** 15, 141  
**professionista** 141  
 professionista 161  
**professore, professoressa** 125  
 profitto 223  
**la profondità** 315  
**profondo, a** 272  
 profumo 32  
**progettare** 53  
**progetto** 66  
 essere in programma 168  
**programma** 166, 174, 238  
 programma 54  
**programma di intrattenimento** 238  
**programmare** 147, 243  
 programmare 54  
**programmazione** 243  
 progredire 212  
**progresso** 189  
**proibire** 324  
**proibito, a** 324  
 prolunga 137  
 promessa 329  
**promettere** 328  
**promettere mari e monti** 341  
 promuovere 127  
 pronomi 357  
**pronto** 233  
**pronto soccorso** 41  
**pronto, a** 221  
**pronuncia** 356  
**pronunciare** 356  
 pronunciarsi 202  
 proporre 320  
 proposta 320, 335  
**proprietà** 121  
**proprietario, proprietaria** 98, 121  
**proprio** 351  
**proprio, a** 121  
**prosciutto** 71  
 proseguire 252  
**prospettiva** 192  
 prossimo 194  
 prossimo, a 292  
 protagonista 187  
**proteggere** 205  
 protesi 40  
**protesi dentaria** 42  
**protesta** 334  
 protestante 194  
**protestare** 334  
**protezione** 205  
**prova** 59, 208  
 prova del tasso alcolico 252  
**provare** 49, 92, 208  
 provare 64  
**proverbio** 341  
 provider 244  
**provincia** 203  
 provocare 50  
 provvedere a 67, 229  
 provvedimento 67  
 provvisorio, a 298  
 provvista 106  
**prudente** 57  
 prudente 62  
**prudenza** 58  
 prugna 78  
**psichiatra** 42  
 psichiatra 144  
**psicologia** 42  
**psicologo, psicologa** 42, 142  
 pubblica amministrazione 204  
**pubblicare** 241  
 pubblicazione 242  
**pubblicità** 238  
 pubblicitario, a 242  
**pubblico** 166  
**pubblico, a** 201  
 pubertà 25  
 pugno 23  
**pulire** 77, 104  
**pulito, a** 87  
**pulizia** 104  
**pullman** 255  
 pullover 88  
**pungere** 278  
**punire** 205  
 punta 306  
 punto 336, 358  
 punto cardinale 264  
 punto e virgola 358  
 punto esclamativo 358  
 punto interrogativo 358  
**puntuale** 59  
**puntura** 278  
 purché 349  
 pure 352  
**purè** 77  
**purezza** 269  
**puro, a** 269  
**purtroppo** 327  
**puzzare** 283

Q

- qua** 299  
**quaderno** 128  
 quadrare 209  
**quadrato** 305  
**quadrato, a** 305  
**quadro** 180  
**qualche** 347  
**qualche volta** 297  
**qualcosa** 346  
**qualcuno, a** 346  
**quale** 241, 345, 346  
 qualificato, a 162  
**qualità** 86  
**qualsiasi** 347  
**qualunque** 347  
**quando** 348

**Quanti anni hai?** 14  
**quantità** 308  
**quanto, a** 308  
**quaranta** 312  
**quartiere** 98, 285  
**(e/meno) un quarto** 293  
**quarto** 315  
**quarto (d'ora)** 294  
**quarto, a** 313  
**quarzo** 269  
**quasi** 351  
**quattordicesimo, a** 314  
**quattordici** 312  
**quattro** 311  
**quello, a, quel, quell';  
 quei, quelle, quegli** 345  
**quercia** 274  
**questione** 197, 321  
**questo, a** 345  
**questura** 205  
**qui** 299  
**quindi** 351  
**quindicesimo, a** 314  
**quindici** 312  
**quindicina** 310  
**quintale** 315  
**quinto, a** 313  
**quiz** 238  
**quota** 310  
**quotidiano** 240

## R

**rabbia** 118  
**rabbia** 279  
**raccogliere** 157  
**raccoglitore** 139  
**raccolta** 157  
**raccolta differenziata dei  
 rifiuti** 284  
**raccolto** 218  
**raccomandare qc a qu  
 324**  
**raccomandarsi** 356  
**raccomandata** 234  
**raccomandazione** 324  
**raccontare** 319  
**racconto** 185, 319  
**radiazione** 282  
**radicale** 216  
**radice** 272  
**radio** 103, 237  
**radiografia** 44  
**radiologo, radiologa** 42  
**radiomobile** 234  
**radiotelevisione** 238  
**raffinato, a** 85  
**raffreddarsi** 38  
**raffreddato, a** 38  
**raffreddore** 38  
**ragazza** 24  
**ragazzino** 111  
**ragazzo** 24  
**raggio** 260, 305  
**raggiungere** 159  
**ragionare** 53  
**ragionare** 198  
**ragione** 197  
**ragione** 54  
**ragioniere, ragioniera** 145  
**ragno** 278  
**rallentare** 251  
**rame** 271  
**ramo** 272  
**rana** 279  
**rap** 183  
**rapido, a** 255  
**rapimento** 210  
**rapina** 210  
**rapire** 210  
**raper** 183  
**rapporto** 282  
**rapporto** 327  
**rapporto sessuale** 24  
**rappresentante** 145  
**rappresentante in giudizio**  
 208  
**rappresentare** 166  
**rappresentazione** 165  
**rappresentazione** 167  
**raro, a** 269  
**rasoio (elettrico)** 31  
**ratto** 279  
**razionale** 331  
**razionale** 198  
**razza** 275  
**razzo** 261  
**re, regina** 189

**reagire** 59  
**reale** 197  
**realizzare** 66  
**realità** 197  
**reato** 207  
**reazione** 59  
**recente** 241  
**recidivo, a** 46  
**recinto** 280  
**recitare** 165  
**reclamare** 228  
**reclamo** 230  
**recuperare** 124  
**recuperare** 271  
**recupero** 124  
**reddito** 225  
**referendum** 202  
**regalare** 171  
**regalo** 169  
**reggiseno** 87  
**regja** 166  
**regionale** 203  
**regione** 203  
**registra** 167  
**registrare** 138  
**registrare** 239  
**registratore (a cassette)**  
 240  
**registrazione** 239  
**regno** 190  
**regola** 130  
**regolamento** 215  
**regolare** 228, 357  
**relativo, a** 197  
**relazione** 169  
**relazione** 131  
**religion** 130  
**religione** 192  
**religioso, a** 194  
**remare** 156  
**rendere** 220, 366  
**rendimento** 130, 223  
**rene** 23  
**reparto** 91  
**reparto** 43  
**reportage** 166  
**repubblica** 201  
**Repubblica Ceca** 18  
**repubblicano, a** 201

- resa 216  
**residente** 203  
 residenza 15, 204  
 resistente 40  
**resistenza** 215  
 resistenza 190  
**resistere a** 215  
 respingere 163, 330, 337  
**respirare** 22  
**respiro** 22  
**responsabile** 117  
**responsabilità** 117, 228  
 restare 280  
**restare a bocca asciutta**  
 341  
 restaurare 182  
**restauro** 96  
**restituire** 122  
**resto** 309  
**rete** 219  
 retro 301  
**rettangolare** 306  
**rettangolo** 305  
 rettile 281  
 revoca 209  
 revocare 209  
 rialzare 227  
 riassumere 131, 335  
 riassunto 335  
**riattaccare** 233  
 ribelle 190  
 ribellione 190  
 ricambiare 115  
**ricattare** 207  
**ricatto** 207  
 ricavare 220  
**ricchezza** 189  
**riccio** 279  
**ricco, a** 189  
 ricerca 101  
**ricetta** 43  
**ricevere** 237  
 ricevere 115  
 ricevimento 115  
 ricevitore 233  
**ricevuta** 225  
 richiamare qc 325  
 richiedere 222  
 richiesta 222  
 riciclaggio 284  
 riciclare 271  
 ricompensare 120  
 riconoscere 329  
 riconoscimento 329  
**riconoscimento precoce**  
 37  
 ricoprire 82  
 ricordare 55  
**ricordarsi di** 53  
**ricordo** 53  
 ricorrere a 325  
**ricostruire** 96  
**ricostruzione** 96  
 recuperare 43  
**ridere** 57  
 ridicolo, a 320  
**ridurre** 221, 287  
 ridurre in compost 284  
**riduzione** 287  
 riduzione 223  
 riempire 50  
 rientrare 252  
 riferimento 320  
 riferire 320  
 riferirsi a 320, 325  
**rifiutare** 60  
 rifiutarsi 62  
 rifiuti 284  
 rifiuto 62  
 riflettere 55  
**riforma** 201  
 riforma 133  
 riforma tributaria 227  
 rifornimento 222  
 rifugio 280  
 riga 88  
**rigido, a** 270  
 riguardare 335  
**riguardarsi** 38  
 rilasciare 240  
**rilassante** 165  
**rilassarsi** 155  
 rilevare 240  
**rilievo** 186  
 rilievo 182  
 rima 186  
**rimandare** 133  
 rimandare 175  
**rimanere** 57  
 rimanere a bocca aperta  
 342  
**rimborsare** 256  
 rimboscimento 285  
 rimediare 30  
**rimettersi** 35  
 rimorchiare 119, 250  
 rimorso 51  
 rimproverare qc a qu 337  
 rinascimentale 181  
 Rinascimento 190  
 rinfrescare 32  
 ringhiera 100  
**ringraziamento** 327  
**ringraziare** 327  
 rinnovare 88  
 rinnovare il contratto 101  
**rinuncia** 334  
**rinunciare a** 334  
**rinviare** 206  
 riparare 250  
 riparazione 250  
**riparo** 215  
 ripensarci 356  
**ripetere** 328  
**ripetizione** 328  
 ripido, a 251  
**ripieno, a** 77  
 riportare 241  
**riposare** 154  
**riposarsi** 154  
 riposo 120  
 ripresa 163  
**risarcimento** 228  
**risarcire** 228  
**risata** 165  
**risaldamento** 97  
 riscatto 213  
**rischiare** 282  
**rischio** 228  
**risuottere** 225  
 risentimento 50, 121  
 risentire di 121  
**riservare** 80  
**riservarsi qc** 331  
**riservato, a** 176  
**riso** 77  
 risolvere 54

risonanza magnetica 44  
 risorgere 193  
 Risorgimento 190  
 risorsa 271  
 risparmiare 224  
 risparmio 224  
 rispecchiare 267  
 rispettare 60  
 rispetto 117  
 rispondere 229  
 rispondere a 318  
 risposta 318  
 ristorante 80  
 risultare 133  
 risultato 133  
 ritardare 298  
 ritardo 254  
 ritenere 331  
 ritirare 147  
 ritirarsi 215  
 ritirarsi da 201  
 ritmo 186  
 ritornare 173  
 ritorno 173  
 ritratto 181  
 ritrovare 116  
 riunione 211  
 riunire 206  
 riunirsi 206  
 riuscire a 66  
 riva 263  
 rivale 118  
 rivelare 241  
 rivendicare 229  
 rivincita 162  
 rivista 240  
 rivolgersi a 44, 175  
 rivolta 215  
 rivoltella 211  
 rivoluzione 189  
 roba 268  
 robusto, a 29  
 roccia 264  
 rock 183  
 Romanja 18  
 romanico, a 181  
 romano, a 191  
 romantico, a 60  
 romanzo 185

rompere 270  
 rompersi 37  
 rondine 278  
 rosa 274, 304  
 rosmarino 78  
 rospo 279  
 rossetto 32  
 rosso, a 304  
 rosticceria 80  
 rotondo, a 305  
 rotta 256  
 roulotte 177  
 rovesciare 190  
 rovina 284  
 rovinare 281  
 rovine 191  
 rubare 207  
 rubinetto 103  
 rubrica 242  
 ruggine 270  
 rumore 247  
 ruolo 167  
 ruota 247  
 ruota di scorta 250  
 russare 37  
 Russia 17  
 russo, a 17

## S

şabato 291  
 sabbia 269  
 sabotaggio 212  
 sacchetto 91  
 sacco 309  
 sacco a pelo 177  
 sacerdote 193  
 sacrificare 194  
 sacrificio 194  
 sacro, a 194  
 sala 98  
 salame 71  
 salario 149  
 salato, a 78  
 saldi di fine stagione 86  
 sale 77  
 salire 28  
 salita 251  
 salotto 98  
 salsa 77  
 salsiccia 71  
 saltare 28  
 salto 159  
 salto in alto 163  
 salto in lungo 163  
 salto triplo 163  
 salumeria 75  
 salumi 75  
 salutare 112  
 salute 35  
 saluto 112  
 salvagente 164  
 salvare 281  
 salvia 78  
 salvo 353  
 sandalo 88  
 sangue 21  
 sanità 39  
 sano, a 35  
 Santo Stefano 169  
 santo, a 192  
 santo, santa 193  
 sanzioni 212  
 sapere 52, 128  
 saperla lunga 356  
 sapone 31  
 sapone da bucato 89  
 saponetta 33  
 sapore 82  
 sardina 78  
 sarto, sarta 86  
 sarto, sarta 146  
 sasso 269  
 satellite 166  
 satellite 261  
 sbagliare 130  
 sbagliare (numero) 232  
 sbagliarsi 60  
 sbaglio 128  
 sbarcare 256  
 sbarra 254  
 sbarrare 254  
 sbattere 97  
 sbrigare 106  
 sbrigarsi 64  
 scacchi 156  
 scadere 14  
 scaffale 103

- scala** 97  
**scala (musicale)** 184  
**scaldare** 266  
**scalino** 97  
**scalo** 256  
**scaloppina** 75  
**scalpore** 242  
**scambiare** 26  
**scambiarsi** 26  
**scandalo** 238  
**Scandinavia** 17  
**scandinavo** 17  
**scanner** 244  
**scannerizzare** 244  
**scappare** 213  
**scaricare** 244  
**scaricare** 257  
**scarico, a** 257  
**scarpa** 86  
**scarso, a** 314  
**scarso, a** 223  
**scatola** 76  
**scatola nera** 256  
**scatto** 233  
**scavare** 191  
**scavi** 191  
**scegliere** 145  
**scelta** 93  
**scena** 166  
**scendere** 28  
**scheda** 139  
**scheda telefonica** 232  
**schedina** 157  
**scheletro** 280  
**schermo** 165, 166  
**scherzare** 57  
**scherzo** 57  
**schiacciare** 82  
**schiaffo** 51  
**schiaivo, schiava** 189  
**schiena** 22  
**schifo** 51  
**schizzo** 181  
**sci** 161  
**sci alpino** 164  
**sci di fondo** 164  
**sci nautico** 164  
**scialle** 90  
**sciare** 164  
**scienza** 132  
**scienziato, scienziata** 133  
**scimmia** 279  
**scintilla** 272  
**sciocchezza** 118  
**sciocco, a** 117  
**sciogliersi** 284  
**scioperare** 150  
**sciopero** 148  
**scivolare** 268  
**sclerosi** 40  
**scocciare** 120  
**scoglio** 263  
**scolaro, scolara** 130  
**scolastico, a** 124  
**scolpire** 182  
**scommessa** 162  
**scommettere** 162  
**scomparsa** 211  
**scomparso, a** 211  
**scompartimento** 175  
**sconfiggere** 191  
**sconfitta** 159  
**sconosciuto, a** 167  
**scontentare qu** 331  
**scontento, a** 331  
**sconto** 92  
**scontrino** 92  
**scontro** 249  
**sconvolgere** 55  
**scopa** 106  
**scoperta** 261  
**allo scoperto** 280  
**scopo** 260  
**scoppiare** 272  
**scoprire** 260  
**scoria** 284  
**scorrere** 263  
**scorrere** 294  
**scorso, a** 292  
**scossa** 263  
**scottare** 84  
**scottatura** 33  
**scritto** 242  
**scrittore, scrittrice** 185  
**scrittura** 131  
**scrivanja** 103  
**scrivere** 128  
**scrupolo** 194  
**scudetto** 162  
**scultore, scultrice** 182  
**scultura** 180  
**scuola** 124  
**scuola dell'obbligo** 126  
**scuola elementare** 124  
**scuola guida** 248  
**scuola materna** 124  
**scuola media** 124  
**scuola superiore** 124  
**scuotere** 28  
**scuro, a** 304  
**scusa** 326  
**scusare** 326  
**scusarsi** 327  
**sdraiarsi** 154  
**sdraio** 154  
**se** 348  
**sebbene** 349  
**seccare** 274  
**secchio** 136  
**secco, a** 73  
**secolo** 297  
**secondo** 293, 353  
**secondo (piatto)** 81  
**secondo, a** 313  
**sedano** 78  
**sede** 202  
**sedere** 22  
**sedersi** 28  
**sedia** 102  
**sedicesimo, a** 314  
**sedici** 312  
**sedile** 247  
**sega** 136  
**segale, segala** 273  
**seggolino (per bambini)** 247  
**seggiovia** 176  
**segnalare** 251  
**segnalazione di errore** 244  
**segnale** 251  
**segnale acustico** 233  
**segnare** 138, 160  
**segno** 193  
**segretario, segretaria** 142  
**segreteria telefonica** 233



- segreto 192  
 segreto, a 192  
 seguente 292  
 seguire 292  
 seguito 292  
 sei 311  
 selezionare 275  
 selezione 275  
 selvaggio, a 279  
 selvatico, a 279  
 semaforo 248  
 sembrare 335  
 seme 272  
 seminare 218  
 seminare 275  
 semplice 310  
 sempre 297  
 senape 78  
 senato 202  
 seno 22  
 sensazione 49  
 sensibile 57  
 senso 53  
 senso 50  
 senso unico 253  
 senso vietato 253  
 sentenza 206  
 sentimentale 23  
 sentimento 23, 48  
 sentire 26, 26, 26, 366  
 sentirsela di 355  
 senza 353  
 senza che 349  
 senza complimenti 352  
 senza mezzi termini 342  
 senza piombo 253  
 separare 101  
 separato, a 15  
 separazione 15  
 seppellire 25  
 seppia 81  
 sequestrare 211  
 sera 292  
 serbatoio 249  
 Serbia 18  
 sereno, a 267  
 serie 167  
 serie 310  
 serio, a 282  
 serpente 281  
 serra 275  
 servire 341  
 servire 83  
 servizi 204  
 servizio 166  
 servizio 83, 238  
 servizio di pronto inter-  
 vento 43  
 sessanta 312  
 sesso 14, 23  
 sesso sicuro 25  
 sesto, a 313  
 seta 86  
 sete 70  
 setta 192  
 settanta 312  
 sette 311  
 settembre 295  
 settentrionale 264  
 settimana 292  
 settimanale 240  
 settimo, a 313  
 settore 141  
 settore 287  
 severo, a 125  
 sfera 306  
 sfida 212  
 sfidare 212  
 sfogarsi 51  
 sfollare 214  
 sfondare 101  
 sfortuna 337  
 sfortunato, a 337  
 sforzarsi 163  
 sforzo 163  
 sfruttamento 285  
 sfruttare 284  
 sfuggire a 213  
 sfumatura 305  
 sgarbato, a 59  
 sgarbo 56  
 sgombrare 102  
 sgradevole 335  
 sgridare 130  
 sguardo 26  
 shampoo 32  
 sì 328  
 sì capisce! 341  
 sia ... che 349  
 siccome 349  
 sicurezza 207  
 sicuro, a 207  
 sieropositivo, a 39  
 sigaretta 46  
 sigaro 46  
 significare 356  
 significato 356  
 signora 113  
 signor(e) 113  
 signorina 113  
 silenzio 127  
 silenzioso, a 127  
 la sillaba 358  
 simbolo 187  
 simile 306  
 simpatia 48  
 simpatico, a 48  
 sinagoga 194  
 sincerità 60  
 sincero, a 57  
 sindacale 150  
 sindacato 148  
 sindaco 203  
 sinfonia 182  
 sinfonico, a 184  
 singolare 357  
 singolo, a 310  
 sinistra 255  
 sinistra 301  
 sinistro 229  
 sinistro, a 300  
 sino a 353  
 sinonimo 357  
 sintetico, a 270  
 sintomi da astinenza 46  
 sintomo 35  
 sirena 208  
 siringa 44  
 sistema 202  
 sistema immunitario 40  
 sistemare 228  
 situazione 241  
 skateboard 161  
 slitta 161  
 Slovacchia 18  
 slovacco, a 18  
 Slovenia 18

- smaltimento 284  
**smalto** 136  
 smalto (per unghie) 32  
 smarrire 253  
 smarrirsi 253  
 smettere di 368  
**smetterla** di 356  
 smontare 144  
 snello, a 30  
 snowboard 164  
 soccorrere 119  
**soccorso** 116  
**sociale** 117  
 socialista 201  
**società** 117, 221  
 sociabile 120  
**socio, socia** 221  
**soddisfare** 155, 211  
 soddisfare qc/qu 336  
**soddisfatto, a** 333  
**soddisfazione** 333  
 sodo, a 74  
**sofferenza** 36  
**soffiare** 267  
**soffio** 267  
 soffitta 101  
**soffitto** 97  
**soffocare** 22  
**soffrire di** 36  
**software** 243  
 soggetto 358  
 soggiorno 101  
 soglia 100  
 soglia 79  
**sognare** 37  
**sogno** 37  
 solare 261  
**soldato, soldatessa** 214  
**soldi** 224  
 sole 260, 266  
 solidarietà 120, 212  
**solido, a** 269  
**solitario, a** 278  
**solitudine** 262  
 sollevare 29  
 sollievo 63  
**solo, (a)** 14, 351  
**soltanto** 351  
**soluzione** 52
- somaro** 277  
 somiglianza 30  
 (as)somigliare 30  
**somma** 224  
 somma 131  
**sommare** 130  
 sommergere 265  
**sonno** 37  
**sopportare** 192  
**sopra** 299  
 soprabito 88  
 sopracciglio 22  
**soprano** 183  
**soprattutto** 351  
 sopravvissuto, a 280  
 sopravvivere 280  
 sordo, a 27  
**sorella** 109  
 sorgente 265  
**sorgere** 260  
**sorgere (del sole)** 260  
 sorgere del sole 294  
 sorpassare 252  
**sorpasso** 249  
**sorprendere** 59  
 sorpresa 119  
 sorridere 64  
 sorriso 64  
 sorso 83  
 sorte 194  
 sorvegliante 144  
 sorvegliare 144  
**sospendere** 206  
**sospensione** 206  
 sospettare di qu 120  
**sospetto** 207  
 sospirare 63  
 sospiro 63  
 sosta 252  
**sostantivo** 357  
**sostanza** 268  
 sostare 252  
 sostenere 320  
 sostituire 181  
**sottile** 314  
**sotto** 299  
 sottolineare 140  
 sottopassaggio pedonale  
 289
- sottoporre a 320  
 sottoveste 87  
**sottrarre** 130  
 sottrazione 131  
**sovrano, a** 189  
**spaccare** 270  
**spaccatura** 270  
 spacciare 210  
 spaccio 210  
**Spagna** 17  
**spagnolo** 129  
**spagnolo, a** 17  
 spago 137  
**spalla** 21  
 sparare 210  
 sparecchiare la tavola  
 106  
**sparire** 263  
 sparo 210  
 spaventare 337  
**spaventarsi** 334  
 spavento 337  
 spaventoso, a 337  
 spaziale 261  
**spazio** 260, 287  
 spazzare 106  
 spazzola (per i capelli)  
 32  
**spazzolare** 87  
 spazzolare 32  
**spazzolino da denti** 31  
**specchio** 103  
 speciale 82  
**specialista** 41  
 specialità 82  
**specializzato, a** 147  
 specie 275  
**spedire** 235  
**spedizione** 255  
**spegnere** 105, 237  
 spegnersi 251  
**spendere** 92  
**speranza** 192  
**sperare in** 192  
 spesa 91  
 spese 92  
 spese (supplementari)  
 101  
**spesso** 297

- spesso, a 314  
 spettacolare 221  
 spettacolo 237  
 spettacolo 167  
 spettatore, spettatrice 167  
 spia 202  
 spiacevole 335  
 spiaggia 154  
 spianare 219  
 spiare 202  
 spiccioli 93  
 spiegare 127  
 spiegarsi 324  
 spiegazione 130  
 spilla 90  
 spillo 90  
 spillo di sicurezza 90  
 spina 275  
 spinaci 72  
 spinello 46  
 spingere 249  
 spinta 249  
 spionaggio 203  
 spirito 192  
 spiritoso, a 61  
 splendere 266  
 splendido, a 332  
 splendore 189  
 spogliarsi 84  
 spogliatoio 159  
 spolverare 106  
 spontaneo, a 63  
 sporcare 88  
 sporco, a 87  
 sporgersi 254  
 sport 130, 158  
 sportello 235  
 sportivo, a 158  
 sposare 110  
 sposarsi 111  
 sposato, a 14  
 sposo, sposa 111  
 spostare 103  
 spostarsi 253, 301  
 spot pubblicitario 238  
 sprecare 195  
 spremuta (di frutta) 82  
 spugna 129  
 spumante 73  
 sputare 279  
 squadra 162  
 squillare 233  
 squillo 233  
 stabilimento 149  
 stabilire 326  
 stabilirsi 100  
 staccare 233  
 stadio 158  
 staffetta 163  
 stagione 295  
 stalla 218, 276  
 stamattina 292  
 stampa 240  
 stampante 139, 244  
 stampare 241  
 stampatello 236  
 stampe 236  
 stampo 306  
 stancare 118  
 stancarsi 35  
 stancarsi 120  
 stanco, a 35, 118  
 stanotte 293  
 stanza 97  
 star bene/male 93  
 stare 112, 366  
 stare male/bene 39  
 stasera 293  
 statale 200  
 Stati Uniti (d'America) 17  
 station wagon 251  
 Stato 200  
 stato 83  
 stato civile 15  
 Stato partecipante 211  
 statura 30  
 statuto 208  
 stazione (centrale) 254  
 stazione (televisiva) 238  
 stazione spaziale 261  
 stella 260  
 stendere 103  
 stendersi 83  
 stesso, a 345  
 steward, hostess 256  
 stile 187  
 stima 49  
 stimare 49  
 stimolare 83  
 stipendio 148  
 stirare 87  
 stivale 88  
 stoffa 87  
 stomaco 22  
 storcere 306  
 storia 129, 189  
 storico 189  
 storico, a 189  
 storiografia 189  
 stornare 174  
 storno 278  
 storto, a 306  
 stoviglie 105  
 strada 286  
 stradale 286  
 straniero, a 18  
 strano, a 334  
 straordinario 149  
 straordinario, a 336  
 strappare 89  
 strappo 89  
 strato 284  
 stress 37  
 stressante 256  
 stretta 29  
 stretto, a 92  
 strettola 253  
 strillare 321  
 stringa 91  
 stringere 28  
 striscia 306  
 strofinare 104  
 stroncare 39  
 struccarsi 33  
 strumento musicale 182  
 struttura 287  
 studente, studentessa 132  
 studiare 131  
 studio 98, 131, 166  
 stufa 100  
 stufare 78  
 stupefacenti 46  
 stupendo, a 86

**stupido**, a 128  
**stuzzicadenti** 83  
**su** 299, 354  
 sub 164  
 subire 41  
**subito** 296  
**succedere** 57  
 successivo, a 170  
**successo** 183  
**succo (di frutta)** 79  
**sud** 262  
**sudare** 38  
**sudore** 38  
 sufficiente 130  
 suggerire 130  
**sughero** 274  
**sugo** 77  
 suicidio 25  
**suo**, a 122  
 suçeri 111  
 suçero, suçera 110  
 suolo 100  
**suonare** 183  
 suono 184  
 suora 196  
 (benzina) super 253  
 superare 162  
**superficiale** 270  
 superficie 264  
 superfluo, a 338  
 superiore 223  
**supermercato** 91  
 superstizione 194  
 supplementare 163  
 supplemento 257  
**supporre** 52  
**supposizione** 52  
 supposta 44  
**surgelati** 72  
**surgelato**, a 72  
 suscitare 50  
 suscitare l'entusiasmo 216  
 svantaggio 162  
**svedese** 17  
**sviglia** 28  
 sveglia telefonica 177  
**svegliare** 27  
**svegliarsi** 27  
**sveglio**, a 27

**svelto**, a 159  
**svendita** 92  
**svenire** 36  
**Svezia** 17  
 sviluppare 157  
 sviluppo 150  
**Svizzera** 17  
**svizzero**, a 17  
 svogliato, a 61  
 svolgere 205  
 svolgersi 209  
 svoltare 252

T

**tabaccaio** 46  
**tabacco** 46  
 tacco 88  
 tacere 321  
 tacitamente 321  
**taglia** 92  
 tagliare 219  
 tagliare la corda 343  
 tagliarsi 33  
**tagliatelle** 77  
**taglio** 86  
 tale 347  
**talento** 186  
 tamburo 184  
**tana** 276  
 tangente 211  
 tanto 351  
 tanto 352  
**tanto**, a 308  
**tappeto** 103  
 tappo 76  
**tardi** 296  
 targa 251  
 tariffa 150  
**tasca** 90  
**tassa** 225  
**tasse** 225  
**tassi, taxi** 255  
 tasso 227  
**tasto** 182  
**tatto** 26  
**tavola** 104  
**tavola calda** 79  
 tavolino 103  
**tavolo** 102  
**tazza** 79  
 tazzina 82  
 tè 73  
**teatro** 165  
**techno** 183  
**tecnica** 220  
**tecnico** 144  
 tecnologia 223  
**tedesco** 129  
**tedesco**, a 16  
**teglia** 105  
 tegola 99  
 tela 180  
**telecamera** 166  
 telecamera 239  
**Telecom** 232  
 telecomando 239  
**telecomunicazione** 232  
**telecronista** 238  
 telefax 234  
**telefonare** 232  
**telefonata** 232  
**telefonino** 232  
**telefono** 232  
**telegiornale** 237  
**telegramma** 235  
 teletrasmissione 234  
 televendita 234  
**televisione** 237  
**televisore** 103, 237  
 tema 131  
 temere 51  
 temperamento 60  
 temperatura 267  
 temperino 140  
 tempesta 268  
 tempio 195  
**tempo** 160, 265, 296  
**tempo libero** 153  
**temporale** 265  
 temporaneo, a 298  
**tenaglia** 136  
**tenda** 103, 177  
 tendenza 242  
 tendere 368  
 tendere a 242  
 tendere la mano 29  
**tenerci** 355

- tenere** 247  
**tenere**, a 75  
**tennis** 161  
**tenore** 183  
**tensione** 270  
**tentare** 64  
**tentativo** 64  
**teorja** 197  
**teppismo** 207  
**terapia** 39  
**tergicristallo** 250  
**terminare** 298  
**termine** 99  
**termine** 357  
**termometro** 36  
**termosifone** 100  
**terra** 260  
**terrazza** 100  
**terrazzo** 102  
**terremoto** 262  
**terreno** 96  
**terreno** 219  
**terrestre** 260  
**territorio** 200  
**terrorista** 208  
**terzo**, a 313  
**terzultimo**, a 298  
**tesi** 133  
**tesoro** 180  
**tessera** 228  
**tessuto** 89  
**test rapido** 276  
**testa** 21  
**testimone** 206  
**testimonianza** 209  
**testimoniare** 209  
**tetto** 96  
**tettuccio apribile** 251  
**tiepido**, a 73  
**tifo** 160  
**tifoso**, **tifosa** 160  
**tiglio** 274  
**tigre** 279  
**timbrare** 236  
**timbro** 138  
**timbro** 236  
**timido**, a 57  
**tingere** 89  
**tinta** 91  
**tinta unita** 304  
**tipico**, a 268  
**tipo** 268  
**tipo** 242  
**tipo**, **tipa** 110  
**tirare** 160  
**tirare avanti** 341  
**tiro** 163  
**titolo** 158  
**titolo di studio** 125  
**tocca ferro!** 343  
**toccare** 210  
**toccare a** 341  
**togliere** 42  
**togliere** 21  
**togliere** 93  
**togliere il disturbo** 343  
**togliersi** 93  
**toilette** 98  
**tollerante** 62  
**tollerare** 194  
**tomba** 24  
**tomografia assiale computerizzata (TAC)** 44  
**tonalità** 184  
**tondo**, a 306  
**tonnellata** 315  
**tonno** 70  
**tono** 184  
**topo** 279  
**torace** 22  
**tormentare** 120  
**tormento** 121  
**tornare** 300  
**tornare indietro** 252  
**toro** 276  
**torre** 288  
**torta** 72  
**torto** 63  
**torturare** 121, 213  
**tosse** 38  
**tossicodipendente** 45  
**tossicodipendenza** 45  
**tossire** 38  
**tostare** 82  
**totale** 310  
**totalcalcio** 157  
**inclusive tour** 175  
**tour operator** 175  
**tovaglia** 80  
**tovagliolo** 83  
**tra**, **fra** 354  
**traccia** 207  
**tradimento** 210  
**adire** 210  
**tradizione** 168  
**tradurre** 129  
**traduttore elettronico** 244  
**traduzione** 186  
**traffico** 248  
**tragedia** 185  
**tragedia** 167  
**traghetto** 258  
**tragico**, a 334  
**traguardo** 159  
**tram** 255  
**tramezzino** 82  
**tramite** 354  
**tramontare** 260  
**tramonto** 294  
**tramonto (del sole)** 260  
**trampolino** 164  
**tranne** 354  
**tranquillante** 46  
**tranquillità** 57  
**tranquillo**, a 57  
**transgenico**, a 45  
**trapanatrice** 137  
**trapano** 136  
**trapassato prossimo** 357  
**trapassato remoto** 357  
**trapiantare** 41  
**trapianto** 42  
**trappola** 280  
**trarre** 271  
**trascinare** 249  
**trascorrere** 294  
**trascurare** 32  
**trasferire** 225  
**trasformare** 136  
**trasloco** 98  
**trasmettere** 237  
**trasmissione** 166  
**trasmissione** 239  
**trasparente** 272  
**trasportare** 255  
**trasporto** 255  
**trattamento** 272

trattarsi di 319  
 trattativa 213  
 trattato 211  
 trattenere 118  
 trattenersi 294  
 trattenersi da 118  
 trattino 358  
 tratto 288  
 trattore 218  
 trattoria 83  
 traversata 258  
 tre 311  
 trecento 313  
 tredicesimo, a 313  
 tredici 311  
 tremare 64  
 treno 254  
 treno merci 257  
 treno navetta 257  
 trenta 312  
 trentesimo, a 314  
 trentuno 312  
 triangolare 305  
 triangolo 305  
 tribunale 205  
 trionfo 216  
 triste 49  
 tristezza 51  
 tromba 184  
 tronco 272  
 troppo 308  
 troppo, a 308  
 trota 78  
 trovare 71  
 trovarsi 299  
 truccarsi 32  
 trucco 210  
 truffa 210  
 tuffarsi 164  
 tulipano 274  
 tumore 38  
 Tunisi 19  
 tuo, a 122  
 tuonare 268  
 tuono 268  
 Turchia 18  
 turco, a 18  
 turismo 175  
 turista 174

turistico, a 174  
 turno 149  
 tuta (sportiva) 158  
 tutela 209  
 tutela ambientale 282  
 tutelare 209  
 tutore 209  
 tuttavia 351  
 tutto, a 308  
 TV 239

U

ubicazione 149  
 ubriaco, a 46  
 uccello 278  
 uccidere 207  
 Ucraina 18  
 udito 26  
 UE 211  
 ufficiale 214  
 ufficio 203  
 ufficio dello stato civile 204  
 uguale 316  
 ultimamente 298  
 ultimatum 212  
 ultimo, a 298  
 ultracorto, a 237  
 umano, a 196  
 umidità 268  
 umido, a 266  
 umore 62  
 umorismo 166  
 umorista 168  
 un po' 308  
 undicesimo, a 313  
 undici 311  
 Ungheria 18  
 unghia 23  
 unico, a 310  
 uniforme 215, 306  
 unione 212  
 Unione Europea 211  
 Unione Monetaria 211  
 unire 212  
 unità 190  
 unito, a 112  
 universale 261

università 131  
 universitario, a 133  
 universo 260  
 uno, a 311  
 uomo 23  
 uovo 71  
 uragano 268  
 urgente 232  
 urina 44  
 urlare 322  
 urlo 279  
 orologio, orologio 144  
 urtare 250  
 usanza 168  
 usare 136  
 usato, a 251  
 uscire 153, 286  
 uscire 242  
 uscita 286  
 uso 168  
 usuraio 227  
 utente 244  
 utero 24  
 utile 335  
 utilizzare 137  
 uva 273

V

vacanza 173  
 vacanze 124  
 vaccinazione 39  
 vaglia 227  
 vagone 254  
 vagone letto 257  
 vagone ristorante 257  
 valanga 263  
 valere 226  
 validità 197  
 valido, a 197  
 valigia 173  
 valle 264  
 valuta 226  
 valuta pilota 226  
 valutare 93  
 vangelo 193  
 vano, a 261  
 vantaggio 333  
 vantaggio 162

- vantaggioso, a 336  
 vantare 288  
 vantarsi 64  
 vapore 257  
**vaporetto** 256  
 variare 306  
 variazione 305  
 varietà 168, 168  
 vario, a 309  
**vasca da bagno** 98  
 vaso 103  
 vassoio 82  
**vasto**, a 262  
 vecchiaia 25  
**vecchio**, a 24  
**vedere** 25  
 vedersi 115  
 vedovo, vedova 15  
 vegetale 275  
**vegetariano**, a 71  
**vegetariano, vegetariana** 71  
 vegetazione 219, 275  
 veicolo 249  
 vela 156  
**veleno** 45  
**velenoso**, a 276  
**velluto** 86  
**veloce** 255  
 velocità 252  
 vena 23  
**vendemmia** 218  
**vendere** 96  
 vendesi 101  
**vendicare** 118  
**vendicarsi di** 118  
**vendita** 99  
 venditore, venditrice 145  
**venerdì** 291  
**venire** 27, 367  
 venire al sodo 343  
**ventesimo**, a 314  
**venti** 312  
**venticinque** 312  
**ventidue** 312  
**ventiduesimo**, a 314  
 ventina 310  
**ventinove** 312  
**ventiquattro** 312  
**ventisei** 312  
**ventisette** 312  
**ventitré** 312  
**vento** 267  
**ventotto** 312  
 ventre 23  
**ventunesimo**, a 314  
**ventuno** 312  
**veramente** 351  
**verbo** 357  
**verde** 304  
 verdi 201  
**verdura** 71, 273  
 vèrgine 25  
 vergogna 51  
**vergognarsi** 49  
 verità 329  
 verme 281  
**vernice** 136  
**vero**, a 86  
**versare** 224  
**verso** 185  
 vertenza 321  
 verticale 301  
 vèrtice 213  
 vertigini 39  
 vescovo 196  
**Vespa** 248  
**verpa** 278  
 vestiario 88  
 vestire 88  
**vestirsi** 84  
**vestito** 84  
**veterinario, veterinaria** 142  
 vetrina 93  
**vetro** 96  
 vettura 250  
**via** 286  
 via aerea 236  
 via cavo 234  
**via d'uscita** 341  
 via di mezzo 343  
**via di scampo** 341  
 Via Lattea 261  
 via satellite 239  
**viaggiare** 173  
 viaggiatore, viaggiatrice 175  
**viaggio** 173  
**viale** 286  
 vicinanza 287  
**vicino, vicina** 97  
 vicolo 288  
**videocassetta** 238  
**videoregistratore** 238  
 vietare 325  
 vigilare 211  
**vigile** 248  
 vigilia 170  
**vigliacco**, a 56  
**vigna** 218  
 vigore 208  
**villa** 286  
**villaggio** 285  
 villano, a 62  
**vincere** 158  
 vincitore, vincitrice 161  
**vino** 73  
**viola** 274  
 viola 304  
 violare 208  
**violentare** 207  
**violento**, a 267  
 violento, a 216  
**violenza** 214  
**violino** 182  
 vipera 281  
 virgola 358  
 virgolette 358  
 virtù 194  
 virus 39  
**visita** 114, 173  
**visita medica** 41  
**visitare** 173  
 visitare 115  
 viso 22  
**vista** 25  
 visto 175  
 visto che 349  
**vita** 24  
**vite** 136, 218  
**vitello** 276  
**vittima** 214  
**vitto** 176  
**vittoria** 159  
 vivace 61  
 vivanda 81

vivere 16  
vivere alla giornata 343  
vivere di pane e acqua  
343  
vivo, a 24  
viziare 112  
vizio 55  
vocabolario 131  
voce 183  
voglia 49  
volante 247  
volare 276  
volentieri 335  
volere 52, 323, 367  
volgare 61  
volo 256  
volontà 59  
volpe 279  
volta 310  
voltare 252  
volume 237

volume 186  
voluto, a 323  
vomitare 40  
vongola 281  
vostro, a 122  
votare 201  
voto 127, 201  
voucher 177  
vu cumprà 18  
vulcano 262  
vuotare 235  
vuoto, a 260, 309

### X

---

xenofobia 18  
xenofobo, a 18

### Y

---

yogurt 79

### Z

---

zaino 177  
zampa 276  
zanzara 278  
zapping 239  
zero 311  
zinco 272  
zìo, zìa 110  
zitto, a 127  
zona 287  
zona 264  
zoo 280  
zucchero 79  
zucchina, zucchini 77  
zuppa 84  
zuppa inglese 81



## Overview of the i-Boxes

i	Chapter	Title/Contents	Page
	2	sentire – ascoltare	26
	2	Prepositions used with andare	27
	2	cambiare – cambiarsi	30
	2	Compound nouns	31
	4	Believe	53
	4	buono – cattiva: Change of meaning in irregular comparisons	56
	4	Position of unstressed adverb	64
	4	Try	65
	5	Change of gender	71
	5	Easy or hard, light or heavy	74
	5	macelleria – salumeria	75
	5	Cook	76
	5	una tazza di/da ...	79
	5	It's all soup, isn't it?	80
	5	Rent	99
	6	Direct and indirect objects	105
	7	Generic terms	109
	7	Troncamento	113
	7	Visit	115
	8	Peculiarities in forming the feminine	125
	8	calma – silenzio – tranquillità	127
	8	Can	128
	9	Peculiarities in forming the feminine	141
	9	-ista	142
	9	It's your choice!	145
	10	Stressed and unstressed adjectives	156
	10	Unchanged plural	165
	10	Transitive – intransitive	166
	11	The exceptions confirm the rule – verbs of motion	173

i	Chapter	Title/Contents	Page
	12	a -i	185
	13	duecento – novecento	190
	14	Occupational designations	200
	15	The bank	224
	16	On the phone	232
	18	porco, maiale	277
	18	la strada	286
	19	The date	291
	19	The time	293
	19	Beginning and end	297
	22	Prepositions used with domandare	318
	22	potere – sapere	318
	22	Prepositions used with rispondere	318
	22	Conjunctive pronouns	318
	22	Stress in the third person plural	323
	22	Compound tenses with modal verbs	323
	23	This – that	345
	23	Statements of time	354
	24	Conjugation of intransitive verbs	362
	24	The Italian alphabet	363
	24	Instigating action	365
	24	Time of action	367

## Words to the Wise for Students and Travelers

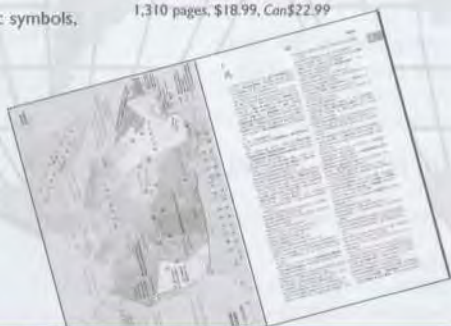
Here's a great reference book for high school and college students taking Italian courses and a dependable language aid for travelers to Italian-speaking countries. This comprehensive bilingual dictionary presents approximately 100,000 words with translations in two separate sections:

- English to Italian and Italian to English
- American-style English translations
- Headwords printed in a second color for easy reference with translations, parts of speech, and pronunciation guide printed in black
- Phrases to demonstrate usage follow each definition
- Separate bilingual lists for numerals, phonetic symbols, abbreviations, and geographical names
- Full-color atlas-style maps
- **EXTRA BONUS:**  
Free downloadable bilingual electronic dictionary for your PDA and/or computer

Also featured are concise grammar guides, regular verb conjugation lists, and many more language learning aids.



ISBN-13: 978-0-7641-3764-8  
1,310 pages, \$18.99, Can\$22.99



### —And here's a bilingual dictionary designed especially for travelers!

Pocket sized for travelers to fit conveniently in their carry-on flight bags, **Barron's Italian-English Pocket Dictionary** is also a great reference source for high school and college students taking Italian. Nearly 70,000 words in two separate sections present:

- American-style English to Italian and Italian to English
- Headwords listed with translation, part of speech, and pronunciation
- Phrases to demonstrate usage follow each definition
- Separate bilingual lists present numbers, abbreviations, and more . . .

Abridged from Barron's comprehensive, full-size **Italian-English Dictionary**, this good-looking pocket reference is an indispensable linguistic tool for travelers and students.

**Barron's Educational Series, Inc.**  
250 Wireless Blvd.  
Hauppauge, N.Y. 11788  
Call toll-free: 1-800-645-3476

**In Canada:**  
Georgetown Book Warehouse  
34 Armstrong Ave.  
Georgetown, Ontario L7G 4R9  
Call toll-free: 1-800-247-7160

Prices subject to change without notice.



ISBN-13: 978-0-7641-4004-4  
912 pages, \$8.99, Can\$10.99



To order visit us at  
[www.barroneduc.com](http://www.barroneduc.com)  
or your local book store

# Barron's Speaks Italian to Students and Travelers

Classroom textbooks and supplements, as well as language aids for shopping, dining, and sightseeing on that visit to Rome or Venice—Barron's has help for everyone looking to speak and understand Italian. Both students and travelers know they can depend on Barron's for a wide variety of Italian language aids.

## Italian at a Glance, 4th Ed.

ISBN 978-0-7641-2513-3  
Paperback, \$6.99, *Can\$8.50*

## Learn Italian the Fast and Fun Way, 3rd Ed.

ISBN 978-0-7641-2530-0  
Paperback, \$18.95, *Can\$22.99*

## 501 Italian Verbs, 3rd Ed.

ISBN 978-0-7641-7982-2  
Paperback w/CD-ROM, \$16.99, *Can\$19.99*

## Italian Now!

ISBN 978-0-7641-3073-1  
Paperback, \$18.99, *Can\$22.99*

## E-Z Italian

ISBN 978-0-7641-4454-7  
Paperback, \$14.99, *Can\$17.99*

## Italian Grammar, 2nd Ed.

ISBN 978-0-7641-2060-2  
Paperback, \$6.99, *Can\$8.50*

## Painless Italian

ISBN 978-0-7641-3630-6  
Paperback, \$8.99, *Can\$10.99*



**Barron's Educational Series, Inc.**  
250 Wireless Blvd.  
Hauppauge, N.Y. 11788  
Order toll-free: 1-800-645-3476  
Order by fax: 1-631-434-3217

### In Canada:

Georgetown Book Warehouse  
34 Armstrong Ave.  
Georgetown, Ontario L7G 4R9  
Canadian orders: 1-800-247-7160  
Order by fax: 1-800-887-1594

To order—  
Available at your local book store  
or visit [www.barronseduc.com](http://www.barronseduc.com)

Prices subject to change without notice.



# Mastering Italian Vocabulary

Second Edition

Italian words and phrases are presented with their English translations according to themes reflecting experiences that we encounter in our everyday lives.

This novel approach to words and their meanings allows both travelers and language students to find the related words that they need grouped together for fast and easy reference. Newly expanded, and categorized according to 24 themes, this bilingual phrasebook contains a total of more than 9,000 useful terms.

ISBN: 978-0-7641-2395-5



\$16.99 Canada \$19.50

[www.barroneduc.com](http://www.barroneduc.com)

## PHRASEBOOKS IN THIS SERIES:

- Mastering French Vocabulary
- Mastering German Vocabulary
- Mastering Italian Vocabulary
- Mastering Spanish Vocabulary

**BARRON'S**